Canon

PUB. DIM-871A

Italiano

XL H1S
XL H1A

Videocamera HD con registratore

Manuale di istruzioni

HDV 1080i

Mini DV Digital Video Cassette

PAL

Avvertimenti importanti

ATTENZIONE:

PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON SMONTARE IL PANNELLO SUPERIORE (O QUELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. PER QUALSIASI NECESSITÀ RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO E AUTORIZZATO.

ATTENZIONE:

PER MINIMIZZARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

AVVERTENZA:

PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E PER RIDURRE LE INTERFERENZE SI SCONSIGLIA L'USO DI ACCESSORI DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI.

AVVERTENZA:

SCOLLEGARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE QUANDO NON SE NE FA USO.

La spina si utilizza come dispositivo per lo scollegamento. La spina dovrà trovarsi sempre pronta all'uso in modo da potere effettuare lo scollegamento in caso di necessità.

Non usate panni per avvolgere o coprire l'adattatore di alimentazione compatto mentre lo usate e non ponetelo in spazi ristretti. Senza lo spazio necessario, potrebbe accumularsi del calore, la plastica si potrebbe deformare e potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.

La piastrina di identificazione del CA-920 si trova sul fondo.

• L'uso del cavo DV CV-150F/CV-250F è necessario per ottemperare alle direttive EMC.

Solo per Unione Europea (ed AEE).

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto ordinario in conformità alla Direttiva WEEE (2002/96/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, ad esempio un distributore autorizzato che applichi il principio del "vuoto a rendere", ovvero del ritiro delle vecchie apparecchiature elettriche al momento dell'acquisto delle nuove, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta e recupero dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature, consultare la Direttiva WEEE e rivolgersi alle autorità competenti. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere nelle sanzioni amministrative di cui all'art. 50 e seguenti del D.Lgs. 22/97. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei prodotti WEEE, visitare il sito www.canon-europe.com/environment.
(AEE: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

XL H1S / XL H1A - una grande varietà di risorse

Massima qualità HD

Obiettivo nuovo e perfezionato L'obiettivo HD 20x L IS III è l'ultima innovazione nella linea XL di obiettivi intercambiabili di fascia alta e dispone ora di un anello per l'iride che consente un utilizzo ancora più pratico.

Sistema 3CCD Con tre CCD 1/3" (ciascuno con un totale di 1,67 megapixel e 1,440x1,080 di pixel effettivi), la videocamera offre una risoluzione orizzontale di 800 linee TV, la più alta nello standard HDV.

Processore di immagine DIGIC DV II Il motore di elaborazione video Canon di prossima generazione assicura ottime qualità video e riproduzione dei colori per video ad alta definizione.

Espressione artistica versatile

Registrazione originaria 1080/25p HDV Utilizzate la modalità 25F per videoregistrazioni compatibili con le registrazioni originarie secondo specifiche HDV (📖 47). Programmi televisivi, spot pubblicitari, video musicali o film– tutto ciò di cui avete bisogno, potete riprenderlo con la XL H1S / XL H1A.

Preimpostazioni personalizzate Godetevi un impareggiabile controllo di immagine per ottenere il "look" che desiderate. La videocamera offre 23 parametri personalizzabili che potete facilmente salvare e sostituire come file di preimpostazioni personalizzate (📖 91).

Caratteristiche avanzate di livello professionale

XL H1S **Collegamenti di livello professionale** Un terminale HD/SD SDI a standard industriale per il segnale in uscita HD non compresso, audio integrato e codice temporale SMPTE (LTC) sono solo alcune delle caratteristiche che rendono la XL H1S pari per funzionalità alle videocamere per riprese professionali.

XL H1S **Sincronizzazione** La sincronizzazione genlock, così come i terminali TC-IN e TC-OUT, permette di utilizzare la XL H1S in qualsiasi tipo di sistema di ripresa multicamera.

Personalizzazione avanzata Funzioni (📖 99) e opzioni di visualizzazione (📖 106) personalizzate offrono ancora maggiore libertà di controllo su numerosi aspetti del funzionamento della videocamera.

E altro ancora

Opzioni audio La videocamera è dotata di due set di terminali XLR con alimentazione phantom per l'ingresso audio. L'audio può essere registrato utilizzando entrambi gli ingressi o un ingresso audio e il microfono anteriore fornito in dotazione. Potete anche attivare il limitatore di ampiezza audio (📖 54) per evitare distorsioni durante la regolazione manuale del livello audio.

Maggiore e migliorata funzionalità Push AE (📖 61) • guadagno fine-tuning a incremento di 0,5 dB (📖 65) • limite di messa a fuoco (📖 45) • NR selettivi (📖 72) • selezione del livello audio in uscita (📖 85) e molto altro ancora!

Informazioni su questo manuale

Innanzitutto, grazie per avere acquistato la videocamera Canon XL H1S / XL H1A. Prima di utilizzare la videocamera, vi preghiamo di leggere questo manuale con attenzione e di conservarlo per farvi riferimento in futuro. In caso di eventuale malfunzionamento della videocamera, consultate *Risoluzione dei problemi* (📖 147).

Simboli usati in questo manuale

- ❗: precauzioni relative al funzionamento della videocamera.
- ⓘ: argomenti aggiuntivi a complemento delle procedure operative di base.
- 📖: numero della pagina di riferimento.
- Per fare riferimento ai pulsanti della videocamera o del telecomando, vengono utilizzate lettere maiuscole.
- Le parentesi [ ] e le lettere maiuscole si riferiscono alle opzioni di menu così come sono visualizzate sullo schermo.Nelle tavole del manuale, le opzioni di menu in grassetto indicano impostazioni predefinite.
- L'obiettivo video HD Canon L IS III zoom 20x XL 5,4-108 mm fornito in dotazione è indicato come "HD 20x L IS III".
- "Schermo" si riferisce allo schermo del mirino.
- "Scheda" o "Scheda di memoria" si riferisce ad una scheda di memoria SDHC, ad una scheda di memoria SD o ad una scheda MultiMedia (MMC).
- Le fotografie comprese nel manuale sono immagini simulate riprese con una fotocamera fissa.
- **XL H1S**: testo che si riferisce solo al modello indicato nell'icona.
- Le illustrazioni del manuale mostrano una XL H1S con l'obiettivo HD 20x L IS III fissato.

Modalità operative

La disponibilità delle varie funzioni dipende dalla modalità operativa come indicato nella barra.

[A] , [📼]: funzione utilizzabile in questa modalità.

[A] , [📼]: funzione non utilizzabile in questa modalità.

Opzioni del menu mostrate alle loro posizioni predefinite

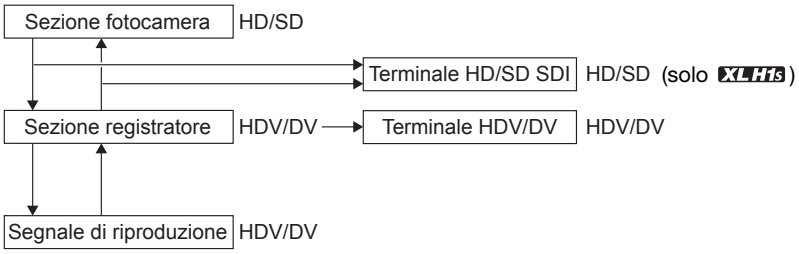
Impostazioni data/ora e lingua
Al primo utilizzo della videocamera e quando la batteria ricaricabile incorporata è completamente scarica, ricordate di impostare il fuso orario, la data e l'ora.
Impostazione del fuso orario e dell'ora legale
MENU
1. Premete il pulsante MENU.
2. Ruotate la ghiera SET in modo da selezionare [IMP.SISTEMA/] e premete il pulsante SET.
3. Selezionate [IMP.D/ORA] quindi selezionate [FUSO/ORA LEG] e premete il pulsante SET.
Appare così lo schermo d'impostazione del fuso orario. L'impostazione predefinita è Parigi.
4. Ruotate la ghiera SELECT sino a selezionare l'impostazione corrispondente al vostro fuso orario, quindi premete il pulsante SET.
Per regolare sull'ora legale, selezionate il fuso orario contrassegnato con ☀.
Impostazione della data e dell'ora

Riconoscimento di marchi di fabbrica

- Canon è un marchio registrato di Canon Inc.
- Mini DV è un marchio di fabbrica.
- HDV e il logo HDV sono marchi registrati di Sony Corporation e Victor Company of Japan, Ltd. (JVC).
- ◔ è un marchio di fabbrica.
- Microsoft, Windows e Windows VistaWindows sono marchio di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.
- Altri nomi e prodotti qui sopra non menzionati possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive società.
- È ESPRESSAMENTE PROIBITO L'USO DI QUESTO PRODOTTO IN QUALSIASI MODO CONFORME ALLO STANDARD DI CODIFICA DI INFORMAZIONI VIDEO MPEG-2 PER MEDIA PACKAGED SENZA LICENZA IN VIRTÙ DEI BREVETTI APPLICABILI DEL PORTAFOGLIO DI BREVETTI MPEG-2, LICENZA DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.

Specifiche circa HD/HDV e SD/DV

In questo manuale viene fatta una distinzione tra standard di segnale video (sezione videocamera) e standard di registrazone (sezione registratore). Il segnale video può essere impostato su specifiche HD (alta definizione) o SD (definizione standard); lo standard di registrazione sul nastro sarà rispettivamente HDV o DV.



Indice

Introduzione

XL H1S / XL H1A - una grande varietà di risorse 3
Informazioni su questo manuale 4
Verifica degli accessori forniti in dotazione 8
Guida alle parti componenti 9

Preparazione

Preparazione dell'alimentazione 15
Preparazione della videocamera 19
Preparazione dell'obiettivo 24
Uso del telecomando 27
Caricamento/Rimozione della videocassetta 28
Inserimento/Rimozione della scheda di memoria 29
Modifica delle impostazioni con il pulsante MENU 30
Impostazioni data/ora e lingua 31

Registrazione

Registrazione 33
Selezione dello standard del segnale e del rapporto di formato 37
Ricerca della fine dell'ultima scena 38
Ingrandimento (zoom) 39
Regolazione della messa a fuoco 41
Uso del filtro ND 46
Selezione della velocità dei fotogrammi 47
Impostazione del codice temporale 48
XL H1S Sincronizzazione del codice temporale della videocamera 49
Impostazione del bit dell'utente 51
Registrazione audio 52
Stabilizzatore d'immagine 56
Uso delle modalità AE programmate 57
Registrazione nella modalità Manuale 60
Registrazione nella modalità Priorità otturatore (Tv) 62
Registrazione nella modalità Priorità di apertura (Av) 63
Regolazione dell'esposizione 64
Scorrimento AE 64
Guadagno 65
Bilanciamento del bianco 66
Visualizzazione a zebra 68
Correzione colore 69
Funzione di dettaglio pelle 71
Riduzione selettiva del disturbo (NR) 72
Clear scan 73
Tasti personalizzati 74
Barre di colore/Segnale di riferimento audio 78
Dissolvenze 78

Connessioni esterne

Standard dell'uscita del segnale video ... 79
Connessione ad un monitor/TV ... 80
Uscita audio ... 85
Controllo video digitale ... 87
Registrazione di un segnale video esterno (ingresso HDV/DV, linea di ingresso analogica) ... 88
Conversione di segnali analogici in segnali digitali (convertitore analogico-digitale) ... 89
Collegamento ad un computer ... 90

Personalizzazione

Impostazioni delle preimpostazioni personalizzate ... 91
Funzioni personalizzate ... 99
Indicazioni personalizzate sullo schermo ... 106

Riproduzione

Riproduzione di un nastro ... 110
Ritorno ad una posizione premarcata ... 112
Ricerca indice ... 112
Ricerca per data ... 113
Codice dati ... 113
Modalità sensore telecomando ... 114

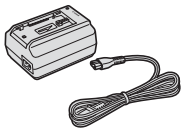
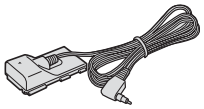
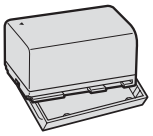
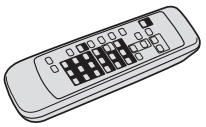
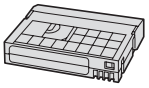
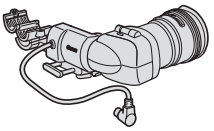
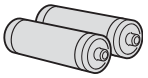
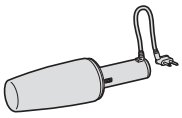
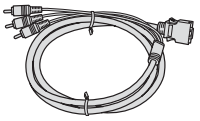
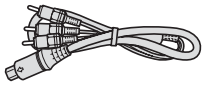
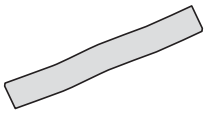
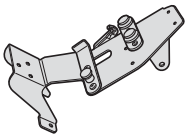
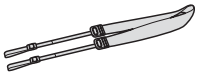
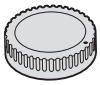
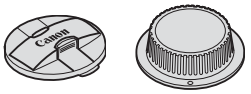
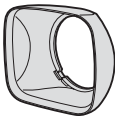
Utilizzo della scheda di memoria

Selezione delle dimensioni e della qualità delle immagini fisse ... 115
Numero di file ... 116
Registrazione di immagini fisse su una scheda di memoria ... 117
Rassegna delle immagini fisse successivamente alla registrazione ... 119
Modalità di comando ... 120
Modalità di misura dell'esposizione ... 121
Uso di un flash opzionale ... 122
Riproduzione di immagini fisse da una scheda di memoria ... 123
Eliminazione delle immagini fisse ... 125
Protezione di immagini fisse ... 126
Inizializzazione della scheda di memoria ... 127
Impostazioni dell'ordine di stampa ... 128

Informazioni aggiuntive

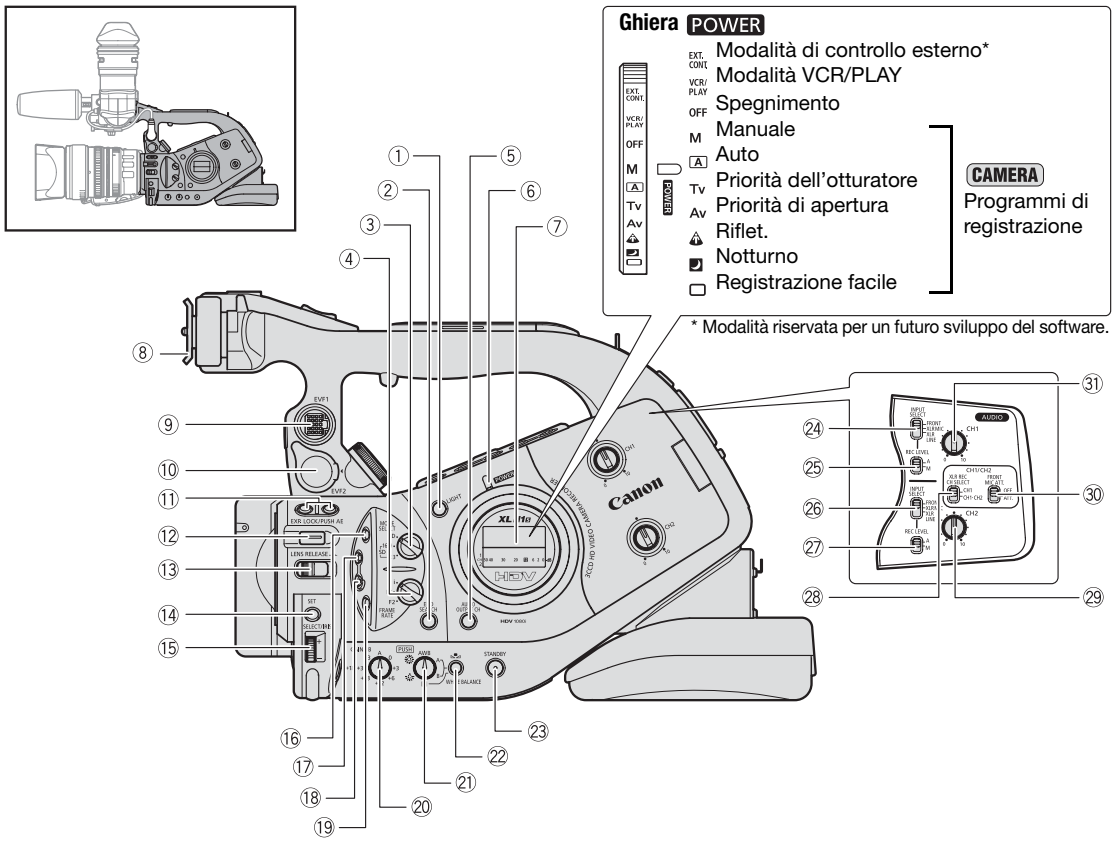
Impostazione dei menu ed impostazioni predefinite ... 129
Impostazioni memorizzate e conservate ... 138
Indicazioni sullo schermo ... 139
Elenco dei messaggi ... 141
Manutenzione/Altro ... 142
Risoluzione dei problemi ... 147
Schema del sistema ... 150
Accessori opzionali ... 152
Specifiche ... 155
Glossario ... 158

Verifica degli accessori forniti in dotazione

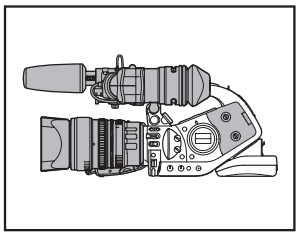
Adattatore di alimentazione compatto CA-920 	Accoppiatore DC DC-920 	Pacco batteria BP-950G 	Telecomando WL-D5000 
Scheda di memoria SD SDC-32M 	Videocassetta digitale HDVM-E63PR 	Mirino a colori 	Pile AA (R6) x 2 (per il telecomando) 
Microfono stereo 	Cavo stereo 	Cavo video component DTC-1000 	Cavo per monitor esterno 
Fascia regolabile (para il portamicrofono esterno) 	Porta adattatore 	Base adattatrice para treppiede 	Tracolla SS-1100 
Coperchio parapolvere para la videocamera 	Obiettivo video zoom HD 20 XL 5,4-108 mm L IS III Canon (con custodia morbida) 	Copriobiettivo e cappuccio antipolvere 	Paraluce 

Guida alle parti componenti

Vista da sinistra

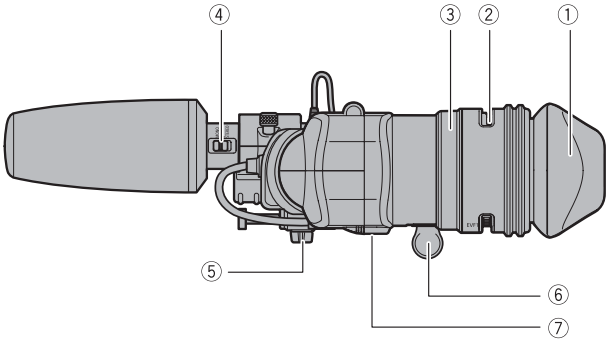


① Pulsante LIGHT	⑰ Pulsante BARS/FADE SELECT (📖 78)
② Pulsante END SEARCH (📖 38)	⑱ Pulsante BARS/FADE ON/OFF (📖 78)
③ Selettore MODE SELECT (📖 37)	⑲ Pulsante MENU (📖 30)
④ Selettore FRAME RATE (📖 47)	⑳ Ghiera GAIN (📖 65)
⑤ Pulsante AUDIO OUTPUT CH (📖 85)	㉑ Ghiera WHITE BALANCE (📖 66)
⑥ Indicatore POWER	㉒ Pulsante WHITE BALANCE (📖 66)
⑦ Pannello laterale (📖 140)	㉓ Pulsante STANDBY (📖 34)
⑧ Sostegno per l'attacco del mirino (📖 19)	㉔ Selettore INPUT SELECT (CH1) (📖 53)
⑨ Attacco per mirino a colori EVF1 (📖 19)	㉕ Selettore REC LEVEL (CH1) (📖 54)
⑩ Attacco per mirino/monitor esterno EVF2 (📖 80, 153)	㉖ Selettore INPUT SELECT (CH2) (📖 53)
⑪ Pulsanti EVF PEAKING/EVF MAGNIFYING (📖 43)	㉗ Selettore REC LEVEL (CH2) (📖 54)
⑫ Pulsante EXP. LOCK (📖 64)/Pulsante PUSH AE (📖 61)	㉘ Selettore XLR REC CH SELECT (CH1/CH2) (📖 53)
⑬ Selettore LENS RELEASE (📖 24)	㉙ Ghiera CH2 (📖 54)
⑭ Pulsante SET (📖 30)	㉚ Selettore FRONT MIC ATT (CH1/CH2) (📖 53)
⑮ Ghiera SELECT (📖 30)/Ghiera IRIS (📖 60, 63)	㉛ Ghiera CH1 (📖 54)
⑯ Pulsante ⟲ (rassegna registrazione) (📖 36)	

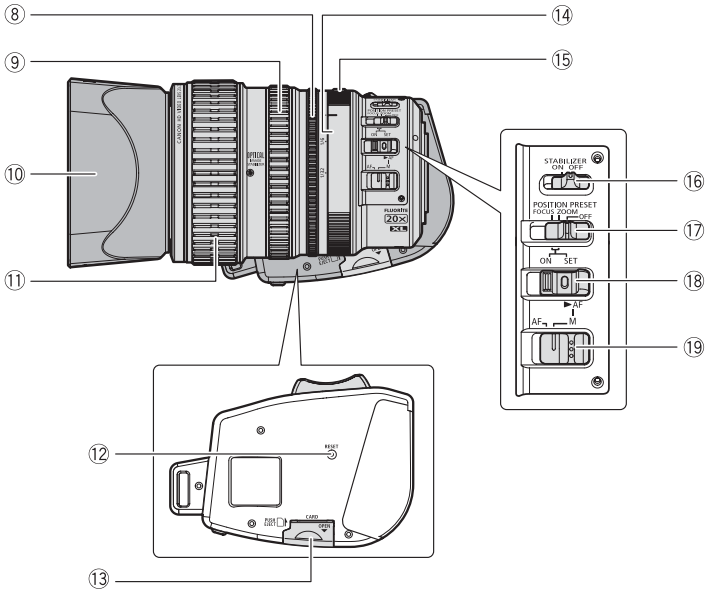


Vista da sinistra

Microfono/Mirino

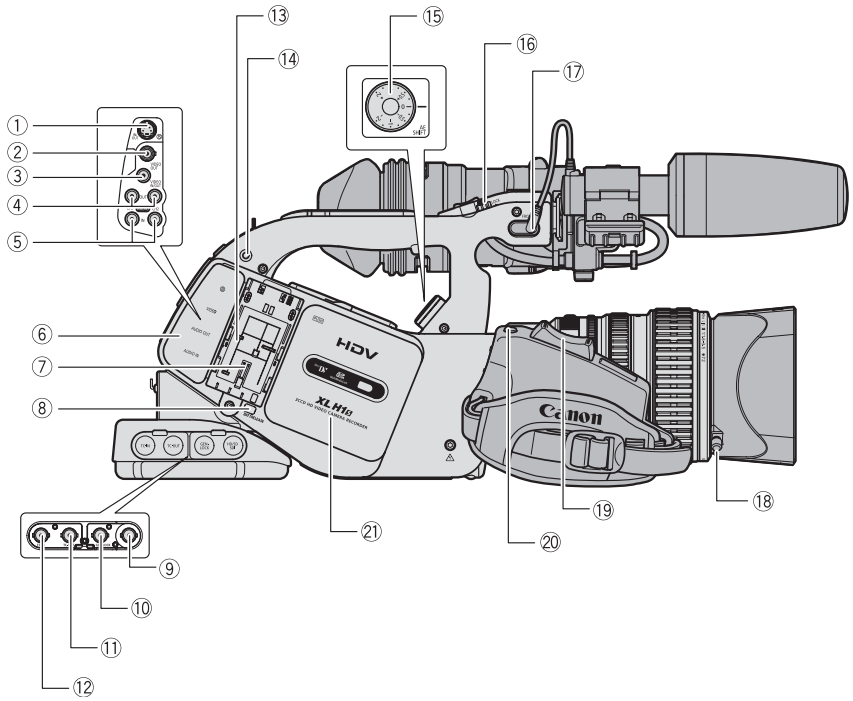


Obiettivo HD 20x L IS III



① Paraocchio (📖 20)	⑪ Anello di messa a fuoco (📖 41)
② Leva di messa a fuoco del mirino (📖 21)	⑫ Pulsante RESET (📖 147)
③ Mirino a colori (📖 19-21)	⑬ Alloggiamento della scheda di memoria (📖 29)
④ Selettore microfono STEREO/MONO (📖 53)	⑭ Anello di attivazione del filtro ND (📖 46)
⑤ Vite di bloccaggio (📖 20)	⑮ Pulsante di sbloccaggio del filtro ND (📖 46)
⑥ Cavo del mirino (📖 19)	⑯ Selettore STABILIZER ON/OFF (📖 56)
⑦ Pulsante di sbloccaggio (📖 22)	⑰ Selettore POSITION PRESET (📖 40)
⑧ Anello dell'iride (📖 60, 63)	⑱ Selettore ▶ AF (📖 41)/ Selettore POSITION PRESET ON/SET (📖 40)
⑨ Anello di zoom (📖 39)	⑲ Selettore modalità di messa a fuoco (📖 42)
⑩ Paraluce (📖 25)	

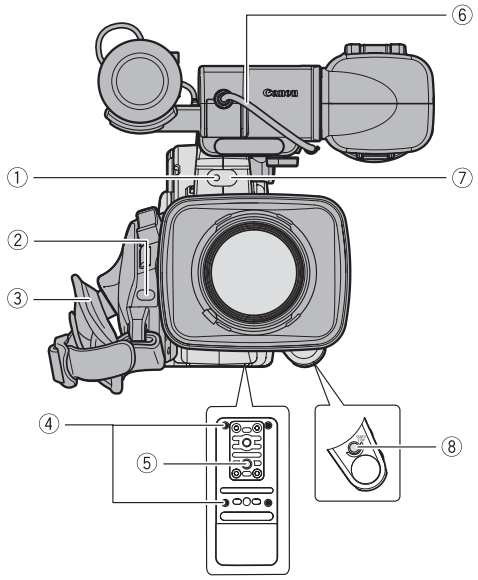
Vista da destra



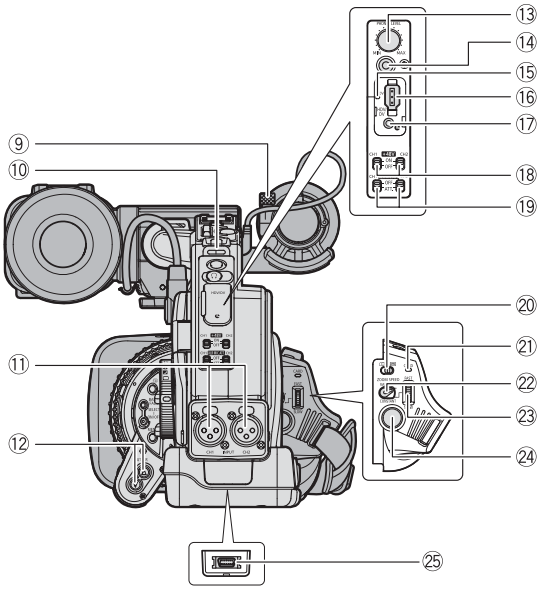
① Terminale Ⓢ S-video (📖 83)	⑫ Terminale TC-IN* (📖 49)
② Terminale VIDEO OUT (BNC) (📖 83)	⑬ Numero di serie
③ Terminale VIDEO IN/OUT (RCA) (📖 83)	⑭ Foro filettato per porta adattatore (📖 23)
④ Terminali AUDIO OUT (CH1/CH2, RCA) (📖 85)	⑮ Ghiera AE SHIFT (📖 64)
⑤ Terminali AUDIO IN (CH1/CH2, RCA) (📖 53)	⑯ Selettore LOCK (📖 34)
⑥ Protezione terminali	⑰ Terminali FRONT MIC (📖 22)
⑦ Unità di attacco della batteria (📖 15)	⑱ Vite di bloccaggio paraluce (📖 25)
⑧ Selettore BATT. RELEASE (📖 15)	⑲ Leva zoom sull'impugnatura (📖 39)
⑨ Terminale HD/SD SDI* (📖 81)	⑳ Pulsante PHOTO (📖 117)/Pulsante MAGN. (📖 104)
⑩ Terminale GENLOCK* (📖 49)	㉑ Vano portacassetta (📖 28)
⑪ Terminale TC-OUT* (📖 49)	

* Solo XL H1S.

Vista frontale



Vista posteriore



① Spia di registrazione (📖 104)	⑬ Ghiera PHONES LEVEL
② Sensore del telecomando (📖 27, 114)	⑭ Terminale 🎧 (cuffie)
③ Cinghia dell'impugnatura (📖 23)	⑮ Indicatore HDV (📖 37)
④ Attacchi per l'adattatore opzionale TA-100 per treppiede (📖 153) o per la base dell'adattatore per treppiede fornita in dotazione	⑯ Terminale HDV/DV (📖 82, 88, 90)
	⑰ Terminale LANC
⑤ Attacco per treppiede	⑱ Selettori +48V (CH1,CH2) (📖 53)
⑥ Cavo del mirino (📖 19)	⑲ Selettori XLR MIC ATT. (CH1,CH2) (📖 53)
⑦ Sensore del telecomando (📖 27, 114)	⑳ Selettore 🎞/📼 (scheda/nastro) (📖 117)
⑧ Pulsante START/STOP (📖 33)	㉑ Indicatore CARD (accesso alla scheda) (📖 117)
⑨ Vite di bloccaggio microfono (📖 22)	㉒ Selettore ZOOM SPEED (📖 39)
⑩ Attacco della cinghia (📖 23)	㉓ Ghiera ZOOM SPEED (📖 39)
⑪ Terminali INPUT (CH1/CH2, XLR) (📖 53)	㉔ Pulsante di avvio/arresto (📖 33)
⑫ Pulsanti SHUTTER ▲▼ (📖 60, 62)	㉕ Terminale COMPONENT OUT (📖 82)

④, ⑤ **Uso di treppiedi**

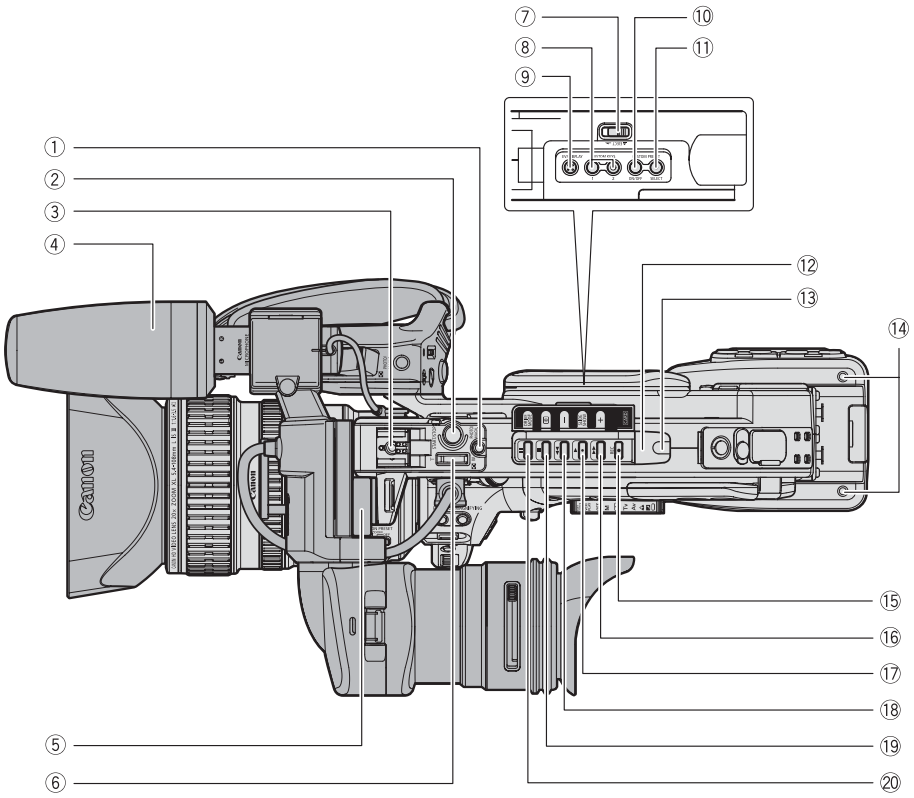
Non utilizzate treppiedi provvisti di viti di fissaggio di lunghezza superiore a 5,5 mm poiché potrebbero danneggiare la videocamera. Per utilizzare treppiedi con viti di fissaggio 3/8", applicate prima la base dell'adattatore per treppiede fornito in dotazione e poi inseritevi il treppiede.

⑰ **Informazioni sul terminale LANC**

LANC sta per Local Application Control Bus System. Il terminale LANC consente di collegare e controllare i dispositivi collegati. Collegate al terminale LANC solo dispositivi con il contrassegno LANC.

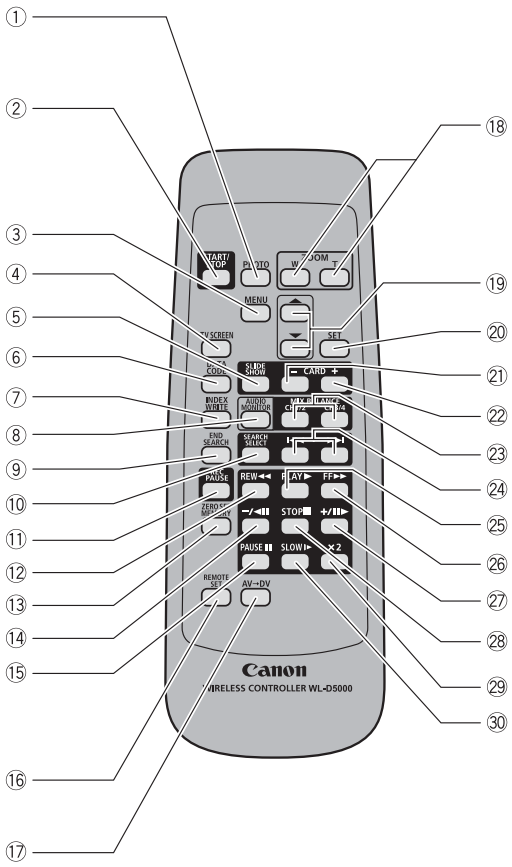
- Il funzionamento di collegamenti con dispositivi sprovvisti del contrassegno LANC non può essere garantito.
- Alcuni pulsanti di dispositivi collegati potrebbero non funzionare o funzionare in maniera diversa rispetto ai pulsanti della videocamera.

Vista superiore



① Pulsante PHOTO (📖 117)/Pulsante MAGN. (📖 104)	⑭ Fori filettati per porta adattatore (📖 23)
② Pulsante START/STOP (📖 33)	⑮ Pulsante REC ● (registrazione) (📖 88)
③ Hot shoe (📖 122)	⑯ Pulsante ▶▶ (avanzamento rapido) (📖 110)/ Pulsante CARD + (📖 95, 123)
④ Microfono (📖 22)	⑰ Pulsante ▶ (riproduzione) (📖 110)/ Pulsante SLIDESHOW (📖 123)
⑤ Vite di bloccaggio del mirino (📖 19)	⑱ Pulsante ◀◀ (riavvolgimento) (📖 110)/ Pulsante CARD - (📖 95,123)
⑥ Leva zoom a maniglia (📖 39)	⑲ Pulsante ■ (stop) (📖 110,113)/ Pulsante (modalità misurazione) (📖 121)
⑦ Selettore EJECT (📖 28)	⑳ Pulsante ❚❚ (pausa) (📖 110)/ Pulsante DRIVE MODE (📖 120)
⑧ Pulsanti CUSTOM KEYS (📖 74)	
⑨ Pulsante EVF DISPLAY (📖 36)	
⑩ Pulsante CUSTOM PRESET ON/OFF (📖 94)	
⑪ Pulsante CUSTOM PRESET SELECT (📖 94)	
⑫ Sensore del telecomando (📖 27, 114)	
⑬ Spia di registrazione (📖 104)	

Telecomando WL-D5000



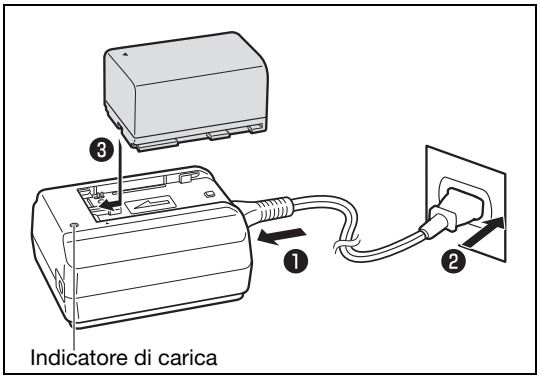
① Pulsante PHOTO (📖 117)	⑯ Pulsante REMOTE SET (📖 114)
② Pulsante START/STOP (📖 33)	⑰ Pulsante AV→DV (📖 89)
③ Pulsante MENU (📖 30)	⑱ Pulsanti dello zoom (📖 39)
④ Pulsante TV SCREEN (📖 75)	⑲ Pulsanti selezione menu (📖 30)
⑤ Pulsante SLIDESHOW (📖 123)	⑳ Pulsante SET (📖 30)
⑥ Pulsante DATA CODE (📖 113)	㉑ Pulsante CARD – (📖 123)
⑦ Pulsante INDEX WRITE (📖 75)	㉒ Pulsante CARD + (📖 123)
⑧ Pulsante AUDIO MONITOR (📖 85)	㉓ Pulsanti MIX BALANCE (📖 85)
⑨ Pulsante END SEARCH (📖 38)	㉔ Pulsanti ⏮/⏭ (📖 112, 113)
⑩ Pulsante SEARCH SELECT (📖 112, 113)	㉕ Pulsante PLAY ▶ (📖 110)
⑪ Pulsante REC PAUSE (📖 88)	㉖ Pulsante FF ▶▶ (📖 110)
⑫ Pulsante REW ◀◀ (📖 110)	㉗ Pulsante +/■► (📖 110)
⑬ Pulsante ZERO SET MEMORY (📖 112)	㉘ Pulsante STOP ■ (📖 110)
⑭ Pulsante –/◄II (📖 110)	㉙ Pulsante ×2 (📖 110)
⑮ Pulsante PAUSE ❚❚ (📖 110)	㉚ Pulsante SLOW ❙► (📖 110)

Preparazione dell'alimentazione

Ricarica del pacco batteria

Scollegate l'accoppiatore DC dall'adattatore di alimentazione compatto prima di ricaricarlo. Rimuovete il copriterminali del pacco batteria.

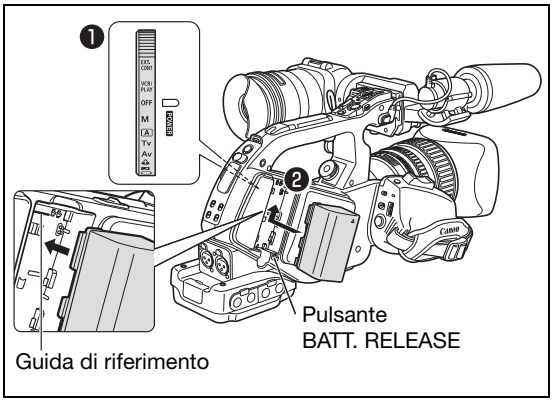
1. **Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione compatto.**
2. **Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente di rete.**
3. **Inserite il pacco batteria nell'adattatore di alimentazione compatto.**
   - Premete lievemente e fate scorrere il pacco batteria in direzione della freccia sino ad avvertirne lo scatto in posizione.
   - L'indicatore di carica inizia a lampeggiare. Quando la carica si completa l'indicatore rimane acceso di luce fissa.



4. **A ricarica completata, rimuovete il pacco batteria dall'adattatore di alimentazione compatto.**
5. **Disinserite il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e scollegatelo dall'adattatore di alimentazione compatto.**

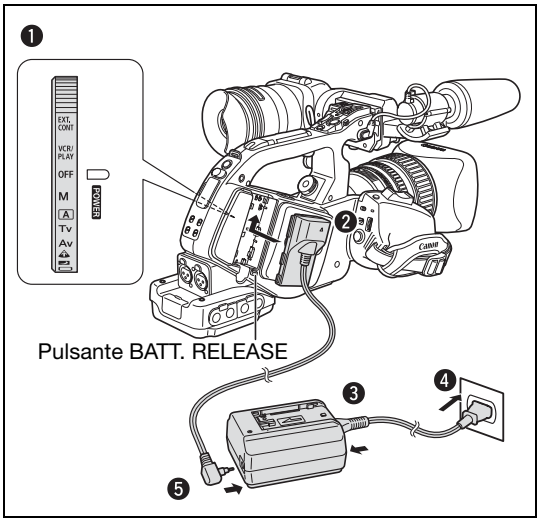
Installazione del pacco batteria

1. **Ruotate la ghiera POWER in posizione OFF.**
2. **Installate il pacco batteria sulla videocamera.**
   Allineate il pacco batteria con la guida di riferimento e premere leggermente. Fate scorrere il pacco batteria verso l'alto, in direzione della freccia, sino ad avvertirne lo scatto in posizione.
3. **Dopo l'utilizzo, rimuovete il pacco batteria.**
   Tenendo premuto il pulsante BATT.RELEASE, fate scorrere il pacco batteria per rimuoverlo.



Alimentazione da una presa elettrica di rete

1. **Ruotate la ghiera POWER in posizione OFF.**
2. **Applicate l'accoppiatore DC alla videocamera.**
   Premete lievemente e fate scorrere l'accoppiatore DC verso l'alto, in direzione della freccia, sino ad avvertirne lo scatto in posizione.
3. **Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione compatto.**
4. **Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente di rete.**
5. **Collegate l'accoppiatore DC all'adattatore di alimentazione compatto.**
6. **Rimuovete l'accoppiatore DC dopo l'uso.**
   Tenendo premuto il pulsante BATT. RELEASE, fate scorrere l'accoppiatore DC per rimuoverlo.



Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata, la cui funzione è salvare la data e l'ora nonché le altre impostazioni. La batteria incorporata si ricarica ogni volta che usate la videocamera. Tuttavia si scaricherà completamente se utilizzate la videocamera solo per brevi intervalli di tempo o non la usate per un periodo superiore a 3 mesi. In questo caso, ricaricate la batteria incorporata alimentando la videocamera da una presa di corrente di rete e lasciatela con la POWER ghiera POWER impostata su OFF per almeno 24 ore.

- ❍ Quando ricaricate un pacco batteria, scollegate l'accoppiatore DC dall'adattatore di alimentazione compatto.
- ❍ Prima di collegare o scollegare l'adattatore di alimentazione compatto, ricordatevi di spegnere la videocamera.
- ❍ L'uso dell'adattatore di alimentazione compatto vicino ad un televisore può provocare interferenze all'immagine. Spostatelo dall'apparecchio TV o dal cavo dell'antenna.
- ❍ Non collegate all'adattatore di alimentazione compatto nessun prodotto non espressamente consigliato per l'uso con questa videocamera.

- ❍ Collegando un adattatore di alimentazione compatto o un pacco batteria difettosi, l'indicatore di carica si spegne e si interrompe la carica.
- ❍ L'indicatore di carica funge anche da indicatore dello stato di carica.
  0-50%: lampeggia una volta al secondo
  50-75%: lampeggia due volte al secondo
  Superiore al 75%: lampeggia 3 volte al secondo
  100%: rimane acceso di luce fissa
- ❍ Consigliamo di caricare il pacco batteria a temperature comprese tra 10 °C e 30 °C. Il tempo di ricarica varia in base alla temperatura dell'ambiente e alla condizione di carica iniziale della batteria.
- ❍ In luoghi freddi il tempo d'uso della batteria è inferiore.
- ❍ Vi raccomandiamo pertanto di predisporre pacchi batteria di durata complessiva doppia o tripla rispetto alla durata prevista.
- ❍ Per conservare la carica della batteria, spegnete la videocamera anziché tenerla nella modalità di pausa di registrazione.

❍ **Durata di carica, registrazione e riproduzione**

I seguenti tempi di durata sono approssimati e variano secondo le condizioni di carica, registrazione e riproduzione:

Pacco batteria		**BP-930**	**BP-945**	**BP-950G**	**BP-970G**
Durata della carica con l'adattatore di alimentazione compatto CA-920		145 min.	220 min.	235 min.	320 min.
XL H1s					
HDV **Durata massima di registrazione**					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	130 min.	195 min.	275 min.	375 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	100 min.	155 min.	215 min.	295 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	130 min.	195 min.	275 min.	380 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	100 min.	155 min.	215 min.	300 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	135 min.	200 min.	285 min.	390 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	105 min.	160 min.	220 min.	305 min.
HDV **Durata tipica di registrazione**[1]					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	75 min.	115 min.	165 min.	225 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	60 min.	95 min.	135 min.	185 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	75 min.	115 min.	165 min.	230 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	95 min.	135 min.	185 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	80 min.	120 min.	170 min.	235 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	140 min.	190 min.
HDV **Durata di riproduzione** (mirino a colori in dotazione)		155 min.	235 min.	335 min.	455 min.
DV **Durata massima di registrazione**					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	145 min.	220 min.	305 min.	420 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	110 min.	170 min.	240 min.	330 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	145 min.	220 min.	310 min.	425 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	115 min.	175 min.	240 min.	330 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	150 min.	225 min.	310 min.	435 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	115 min.	175 min.	240 min.	340 min.
Obiettivo 20x L IS	Mirino a colori in dotazione	135 min.	205 min.	285 min.	390 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	105 min.	160 min.	225 min.	310 min.
Obiettivo zoom manuale 16x	Mirino a colori in dotazione	150 min.	225 min.	310 min.	435 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	115 min.	175 min.	240 min.	340 min.
DV **Durata tipica di registrazione**[1]					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	85 min.	125 min.	180 min.	245 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	140 min.	190 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	85 min.	130 min.	180 min.	250 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	140 min.	195 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	90 min.	135 min.	185 min.	260 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	70 min.	105 min.	145 min.	205 min.
Obiettivo 20x L IS	Mirino a colori in dotazione	80 min.	120 min.	165 min.	230 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	60 min.	95 min.	130 min.	185 min.
Obiettivo zoom manuale 16x	Mirino a colori in dotazione	90 min.	135 min.	185 min.	260 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	70 min.	105 min.	145 min.	205 min.
DV **Durata di riproduzione** (mirino a colori in dotazione)		175 min.	265 min.	370 min.	505 min.

[1] Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, ingrandimenti e accensioni/spegnimenti. La durata effettiva potrebbe essere inferiore.

[2] Opzionale.

Pacco batteria		BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
XL H1A					
HDV **Durata massima di registrazione**					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	140 min.	205 min.	290 min.	400 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	105 min.	160 min.	230 min.	310 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	140 min.	210 min.	295 min.	405 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	105 min.	165 min.	230 min.	315 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	145 min.	215 min.	305 min.	420 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	110 min.	165 min.	240 min.	320 min.
HDV **Durata tipica di registrazione**[1]					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	85 min.	125 min.	180 min.	245 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	140 min.	190 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	80 min.	125 min.	175 min.	240 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	140 min.	190 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	80 min.	125 min.	180 min.	245 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	145 min.	195 min.
HDV **Durata di riproduzione** (mirino a colori in dotazione)		175 min.	265 min.	375 min.	510 min.
DV **Durata massima di registrazione**					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	150 min.	225 min.	325 min.	440 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	115 min.	180 min.	250 min.	340 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	155 min.	230 min.	325 min.	450 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	115 min.	180 min.	250 min.	340 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	130 min.	205 min.	285 min.	390 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	105 min.	160 min.	225 min.	315 min.
Obiettivo 20x L IS	Mirino a colori in dotazione	140 min.	210 min.	300 min.	410 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	110 min.	165 min.	235 min.	315 min.
Obiettivo zoom manuale 16x	Mirino a colori in dotazione	155 min.	235 min.	335 min.	455 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	120 min.	185 min.	255 min.	350 min.
DV **Durata tipica di registrazione**[1]					
Obiettivo HD 20x L IS III	Mirino a colori in dotazione	90 min.	130 min.	190 min.	260 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	105 min.	145 min.	195 min.
Obiettivo HD 20x L IS II	Mirino a colori in dotazione	90 min.	135 min.	190 min.	260 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	70 min.	105 min.	145 min.	195 min.
Obiettivo L 6x HD	Mirino a colori in dotazione	75 min.	115 min.	165 min.	230 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	60 min.	95 min.	130 min.	185 min.
Obiettivo 20x L IS	Mirino a colori in dotazione	85 min.	125 min.	175 min.	240 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	65 min.	100 min.	140 min.	185 min.
Obiettivo zoom manuale 16x	Mirino a colori in dotazione	95 min.	140 min.	195 min.	270 min.
	Mirino monocromatico FU-1000[2]	70 min.	110 min.	150 min.	205 min.
DV **Durata di riproduzione** (mirino a colori in dotazione)		195 min.	290 min.	410 min.	560 min.

[1] Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, ingrandimenti e accensioni/spegnimenti. La durata effettiva potrebbe essere inferiore.

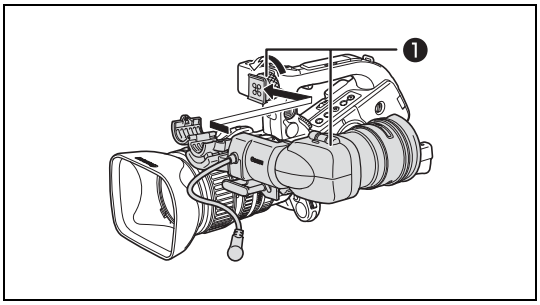
[2] Opzionale.

Preparazione della videocamera

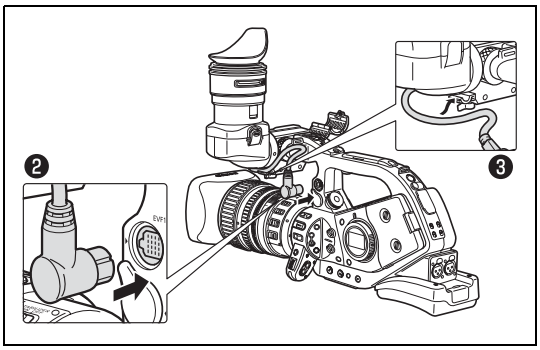
Montaggio e smontaggio dell'unità mirino a colori

Montaggio dell'unità mirino a colori

1. **Spostate l'unità mirino sulla staffa e serrate la vite di bloccaggio.**



2. **Collegate il cavo del mirino all'attacco EVF1 sulla videocamera.**
   Inserite la spina del cavo direttamente nella presa della videocamera.
3. **Agganciate il cavo del mirino all'apposito morsetto.**



Per utilizzare il mirino opzionale FU-1000 monocromatico CRT, invece, collegatelo all'attacco EVF2 sulla videocamera.

Smontaggio dell'unità mirino

1. **Staccate il cavo del mirino.**
2. **Allentate la vite di bloccaggio e spostate il mirino fuori dalla staffa.**

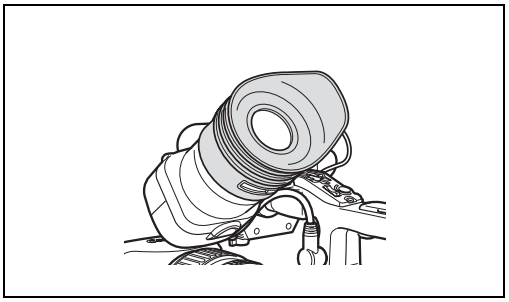
Installazione e rimozione del paraocchio

È possibile modificare la posizione del paraocchio per utilizzare la videocamera con l'occhio destro o sinistro. Quando desiderate cambiare la posizione del paraocchio per l'uso con l'occhio destro o con quello sinistro, rimuovete il paraocchio stesso e riattaccatelo.

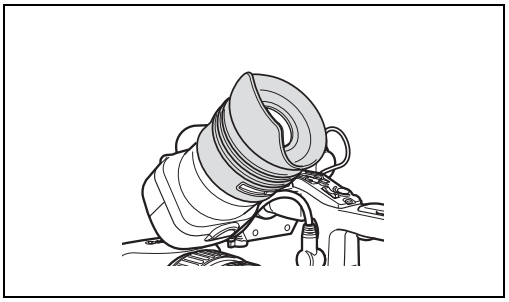
Installazione del paraocchio

Allineate il foro per la leva di messa a fuoco del mirino con la leva stessa, e tirate il paraocchio in posizione.

Per l'uso con l'occhio destro

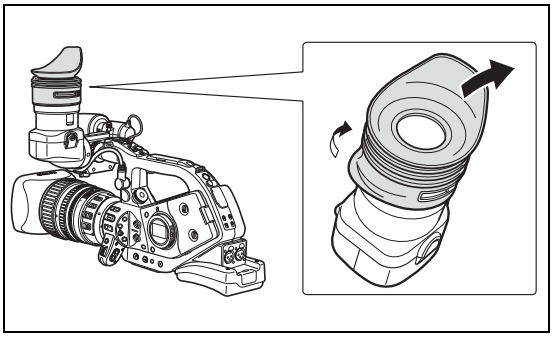


Per l'uso con l'occhio sinistro



Rimozione del paraocchio

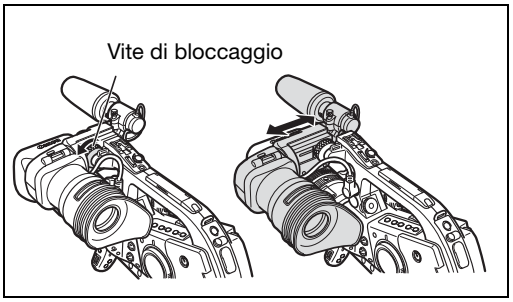
Rimuovete il paraocchio come mostrato nell'illustrazione.



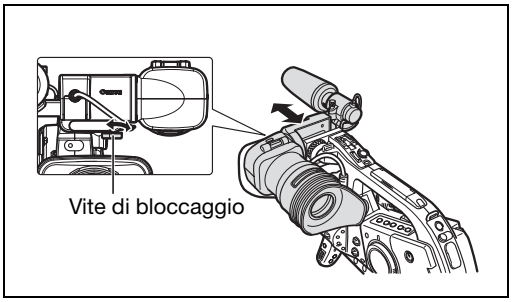
Regolazione della posizione del mirino

La posizione del mirino può essere modificata (destra/sinistra, avanti/indietro).
Quando riponete la videocamera nella custodia HC-3200 opzionale, sistemate il mirino verso destra e bloccatelo.

Regolazione destra/sinistra
Svitate la vite di bloccaggio, spostate il mirino verso destra/sinistra e serrate la vite.

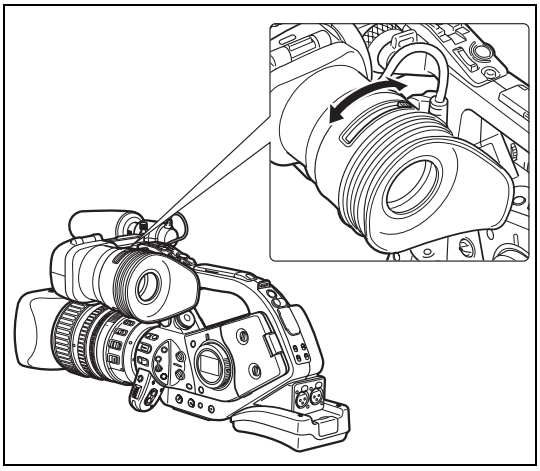


Regolazione avanti/indietro
Allentate la vite di bloccaggio inferiore, regolate il mirino avanti/indietro e stringete la vite.



Regolazione diottrica

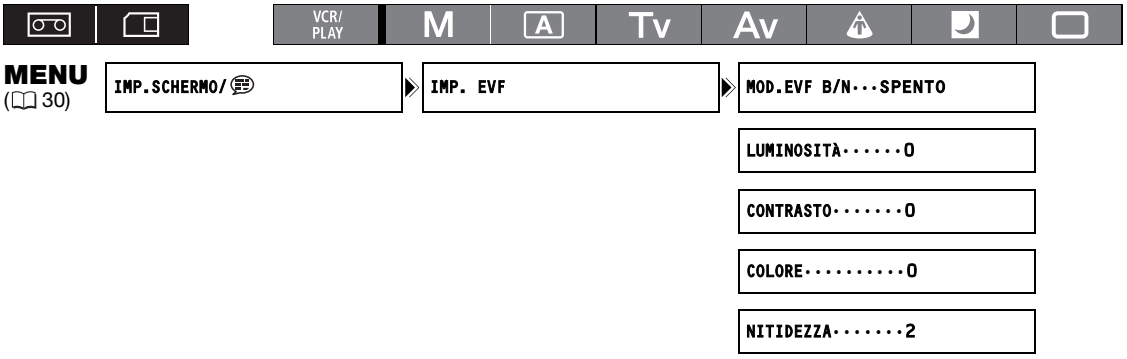
Accendete la videocamera e regolate la leva di messa a fuoco del mirino.



Non lasciate il mirino esposto alla luce diretta del sole o ad altre fonti luminose potenti. Il mirino LCD potrebbe danneggiarsi a causa della concentrazione della luce nell'obiettivo. Fate particolare attenzione quando si installa la videocamera su un treppiede, o durante il trasporto.

Regolazione del mirino

È possibile regolare la luminosità, il contrasto, il colore e la nitidezza del mirino. Queste regolazioni non avranno effetto sulle vostre registrazioni.

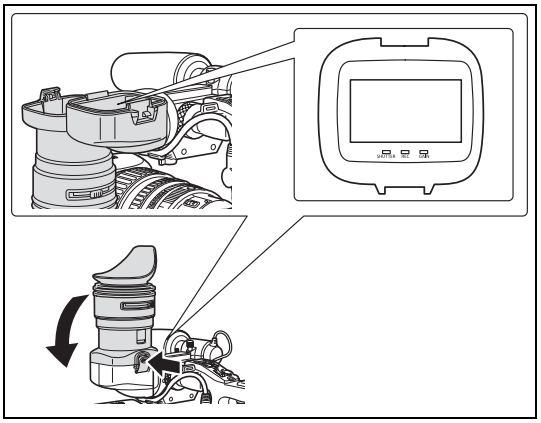


1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SET in modo da selezionare [IMP.SCHERMO/💬] e quindi premete il pulsante SET.**
3. **Selezionate [IMP. EVF] e poi [LUMINOSITÀ], [CONTRASTO], [COLORE] o [NITIDEZZA].**
4. **Regolate l'impostazione con la ghiera SELECT e premete il pulsante SET.**
   - Dopo la regolazione tornerete al sottomenu [IMP. EVF]. Cambiate ulteriori impostazioni nello stesso modo.
   - Per maggiori dettagli sull'impostazione [MOD.EVF B/N] consultate pagina 76.
5. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

Uso del mirino come pannello LCD

Potete utilizzare il mirino come pannello LCD aprendo l'adattatore dell'oculare.

Premete il pulsante di sbloccaggio e aprite l'adattatore dell'oculare.

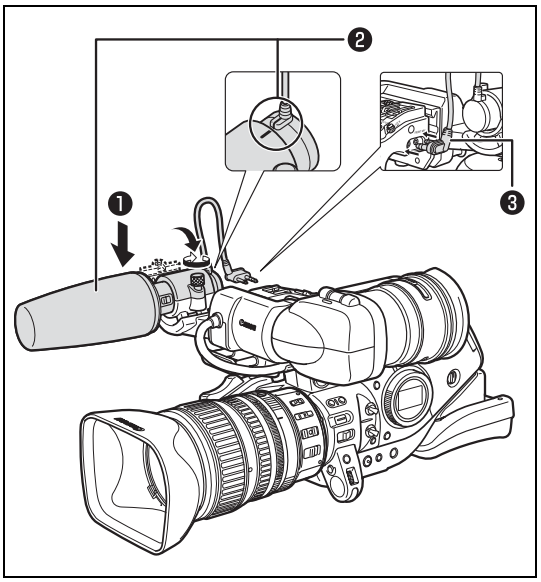


Prestate attenzione a chiudere l'adattatore dell'oculare quando non si utilizza il mirino come pannello LCD.

Lo schermo è leggermente più luminoso quando si apre l'adattatore dell'oculare.

Inserimento dell'unità microfono

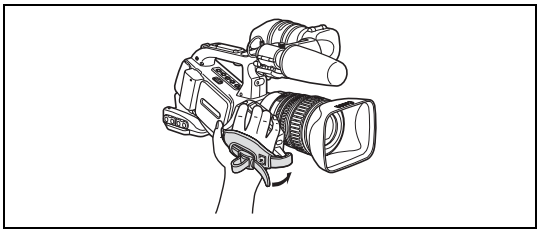
1. **Allentate la vite di bloccaggio del microfono sull'unità del mirino, aprite il portamicrofono e inserite il microfono.**
2. **Allineate il segno di riferimento sul microfono con quello sul portamicrofono e serrate la vite.**
3. **Collegate il cavo microfono ai terminali FRONT MIC della videocamera.**



Per utilizzare un microfono esterno il cui diametro è troppo ridotto per essere fissato saldamente al portamicrofono, applicate innanzitutto al portamicrofono la fascia di regolazione fornita in dotazione e poi inserite il microfono.

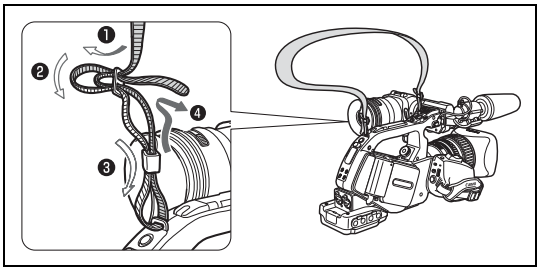
Serraggio della cinghia dell’impugnatura

Regolatela in modo che sia possibile raggiungere la leva dello zoom con il dito indice e medio ed il pulsante di Avvio/Arresto con il pollice.



Inserimento della tracolla

Fate scorrere le estremità attraverso gli attacchi della cinghia e quindi regolatene la lunghezza.

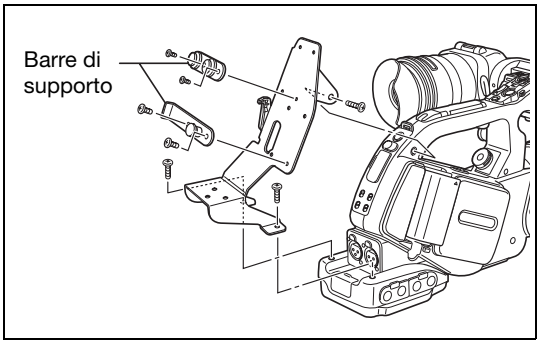


Prestate attenzione a non far cadere la videocamera durante la regolazione della tracolla o della cinghia dell’impugnatura.

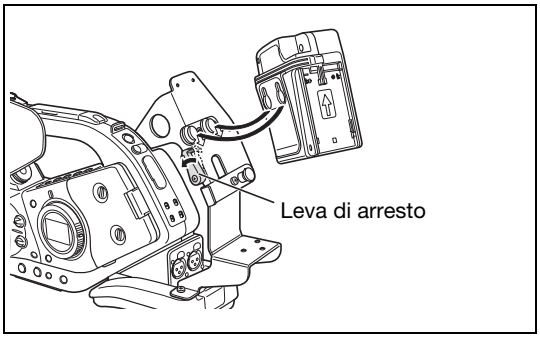
Applicazione del porta adattatore

Installate il porta adattatore per utilizzare il caricabatterie/portabatterie per due batterie CH-910 opzionale o un ricevitore microfono wireless disponibile in commercio.

1. **Inserite il porta adattatore e fissatelo stringendo saldamente le viti.**
2. **Regolate la posizione delle barre di supporto.**



Quando utilizzate il CH-910 opzionale, agganciatelo alle barre di supporto e fissatelo con la leva di arresto. Per rimuovere il CH-910, premete la leva di arresto in direzione della freccia ed estraetelo dalle barre di supporto.

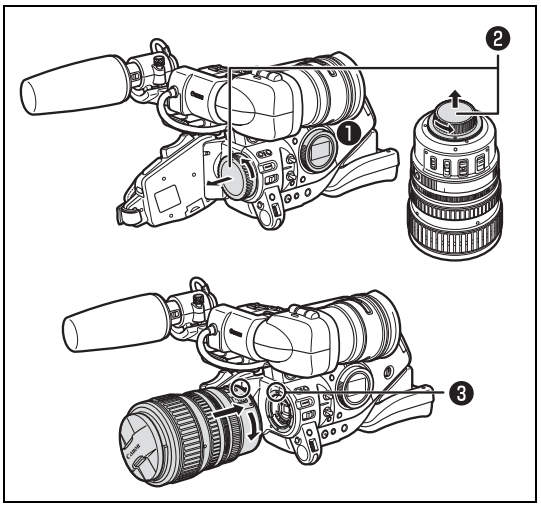


Preparazione dell'obiettivo

Consultate anche il manuale di istruzioni dell'obiettivo.

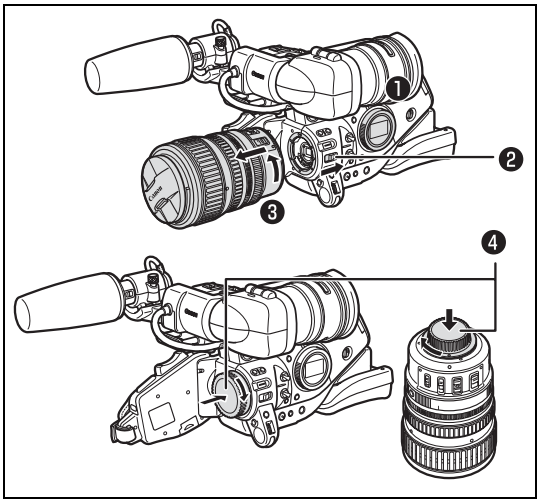
Montaggio dell'obiettivo

1. **Regolate la ghiera POWER in posizione OFF.**
2. **Rimuovete i coperchi antipolvere dalla videocamera e dell'obiettivo.**
3. **Allineate il punto rosso sull'obiettivo con quello sulla videocamera e ruotate l'obiettivo in senso orario finché non scatta.**



Rimozione dell'obiettivo

1. **Regolate la ghiera POWER in posizione OFF.**
2. **Fate scorrere completamente il selettore LENS RELEASE in direzione della freccia.**
3. **Ruotate l'obiettivo in senso antiorario finché non si blocca e rimuovetelo.**
4. **Applicate i coperchi antipolvere alla videocamera e all'obiettivo.**



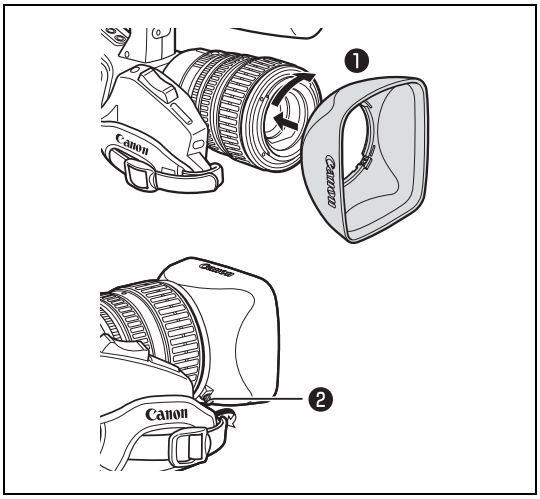
- ❍ Attenzione a non far cadere l'obiettivo o la videocamera quando si monta o si rimuove l'obiettivo.
- ❍ Evitate la luce diretta del sole o forti sorgenti luminose quando si monta o si smonta l'obiettivo.
- ❍ L'attacco XL non è compatibile con l'attacco VL.
- ❍ Se si imposta la ghiera POWER su una modalità di registrazione senza che l'obiettivo sia montato, l'icona di allarme di quest'ultimo "LENS" lampeggerà in rosso sullo schermo.
- ❍ Non toccate l'obiettivo, l'attacco per obiettivo e l'interno dell'attacco, né lasciateli impolverare o sporcare.
  Se necessario, pulite l'obiettivo con un panno di pulizia per occhiali morbido e asciutto.
  Assicuratevi di spegnere la videocamera mentre pulite l'obiettivo.
- ❍ Il corretto funzionamento non può essere garantito se si registra in standard HDV con obiettivi che non sono HDV compatibili. Utilizzando un obiettivo non compatibile, appariranno i messaggi "OBIETTIVO NON IN GRADO DI FOTOGRAFARE" e "OBIETTIVO NON COMPATIBILE CON HD".

❍ Il corretto funzionamento non può essere garantito se si registra in standard HDV con l'estensore XL 1,6x opzionale. Se usate l'estensore, apparirà la scritta "OBIETTIVO NON COMPATIBILE CON HD", anche se l'obiettivo è HDV compatibile.

Collegamento del paraluce

Fissate il paraluce per proteggere l'obiettivo e ripararlo dalla luce diretta.

1. **Posizionate il paraluce davanti all'obiettivo e avvitatelo in senso orario, fino a quando non apparirà il logo Canon sulla parte superiore.**
   - Prestate attenzione a non deformare il paraluce.
   - Assicuratevi che il paraluce sia allineato con la filettatura.
2. **Stringete la vite di bloccaggio.**



Regolazione della flangia posteriore (obiettivi privi della funzione di regolazione della flangia posteriore incorporata)

La flangia posteriore può essere regolata per correggere la messa a fuoco durante le zoomate a teleobiettivo e grandangolo massimi. La flangia posteriore può essere regolata automaticamente dalla videocamera (AF) o manualmente (MF). La videocamera può memorizzare ed effettuare il backup dei valori di regolazione della flangia posteriore per un massimo di 10 obiettivi diversi.

Preparazione

1. **Puntate la videocamera di fronte al soggetto e assicuratela sul posto.**
   Ponete la videocamera ad una distanza di almeno 1 m dal soggetto. Evitate soggetti difficili da mettere a fuoco a grandangolo massimo.
2. **Zoomate in allontanamento a massimo grandangolo.**
3. **Impostate la ghiera POWER su Av e il diaframma su piena apertura.**
4. **Zoomate in avvicinamento sino a massimo teleobiettivo.**
   A teleobiettivo e grandangolo massimi, assicuratevi che il soggetto risulti al centro del riquadro.
5. **Verificate che le condizioni di esposizione siano appropriate.**
   Se necessario, utilizzate il filtro ND.

Regolazione AF

1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare [IMPOST.VIDEOCAM] e quindi premete il pulsante SET.**
3. **Selezionate [FB] e poi [➡REG. AF].**
4. **Quando compare la schermata di conferma, premete il pulsante SET per cominciare la regolazione.**
5. **Una volta che è comparsa la scritta "REGOLAZIONE FB POSITIVA", premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

Regolazione MF

1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare [IMPOST.VIDEOCAM] e quindi premete il pulsante SET.**
3. **Selezionate [FB] e poi [➡REG. MF].**
4. **Quando compare la schermata di conferma, premete il pulsante SET per cominciare la regolazione.**
5. **La videocamera zoomerà in avvicinamento sino a massimo teleobiettivo. Quando compare la scritta "REGOLA FUOCO E PREMI SET", mettete a fuoco se necessario e premete il pulsante SET.**
6. **La videocamera zoomerà in allontamento sino a massimo grandangolo. Quando compare la scritta "REGOLA FUOCO E PREMI SET", mettete a fuoco se necessario e premete il pulsante SET.**
7. **Una volta che è comparsa la scritta "REGOLAZIONE FB POSITIVA", premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

Se un messaggio di errore compare durante la regolazione della flangia posteriore, assicuratevi di ripristinare il valore di regolazione FB prima di regolare nuovamente la flangia posteriore.

Ripristino delle regolazioni della flangia posteriore

Questa procedura ripristina il valore di regolazione della flangia posteriore memorizzato per l'obiettivo inserito.

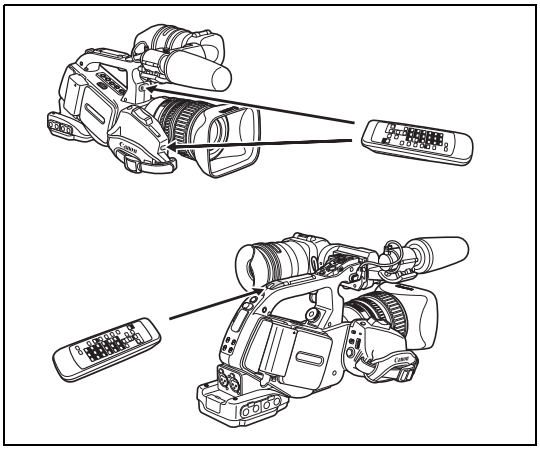
1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare [IMPOST.VIDEOCAM] e quindi premete il pulsante SET.**
3. **Selezionate [FB] e poi [IMP.PREDEF.].**
4. **Selezionate [SI] e quindi premete il pulsante SET.**
5. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**

Nei seguenti casi la flangia posteriore non può essere regolata correttamente e la videocamera tornerà alla schermata di selezione per la regolazione della flangia posteriore.
- La videocamera non mette a fuoco durante la regolazione AF.
- L'obiettivo è stato rimosso durante la regolazione della flangia posteriore.

Uso del telecomando

Quando premete i pulsanti sul telecomando, puntatelo verso uno dei sensori sulla videocamera.

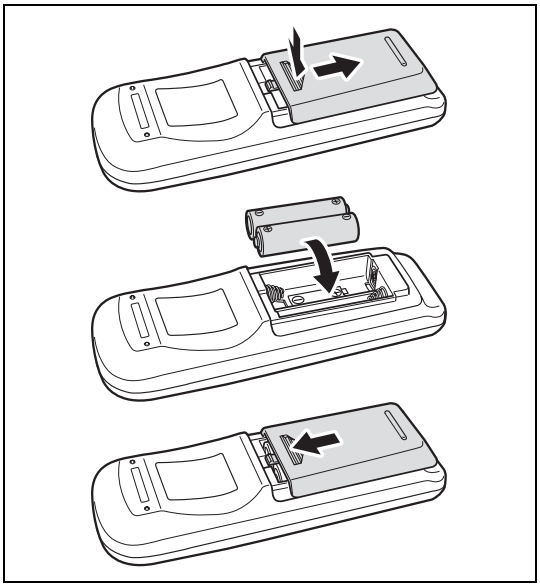
La videocamera ha 3 sensori per il telecomando: 2 anteriori e 1 posteriore.



Inserimento delle batterie

Il telecomando funziona con due batterie di tipo AA (R6).

1. **Aprite il coperchio del comparto batterie.**
2. **Inserite le batterie facendo attenzione all'orientamento delle polarità + e –.**
3. **Chiudete il coperchio del comparto batterie.**



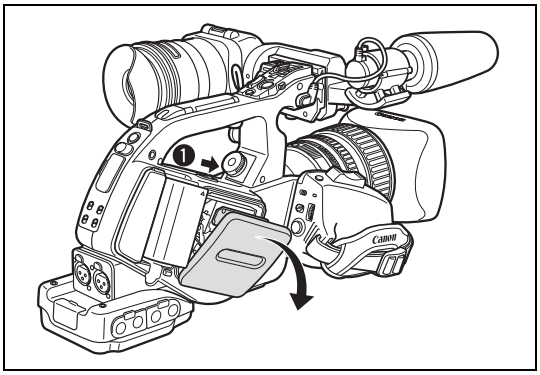
- ❍ La videocamera ed il telecomando sono dotati di 2 modalità di sensori telecomando (🕮 114). Se il telecomando non funziona, verificate che la videocamera ed il telecomando siano impostati sulla stessa modalità.
- ❍ Se la videocamera non funziona con il telecomando, oppure se funziona soltanto entro una distanza molto ravvicinata, sostituite le batterie. **Assicuratevi di sostituire entrambe le batterie contemporaneamente.**
- ❍ Il telecomando potrebbe non funzionare regolarmente qualora il sensore del telecomando stesso venga esposto a forti sorgenti luminose ovvero alla luce diretta del sole.

Caricamento/Rimozione della videocassetta

Fate uso solamente di videocassette che riportano il logo Mini DV. Per registrazioni in HDV si consigliano le apposite videocassette.

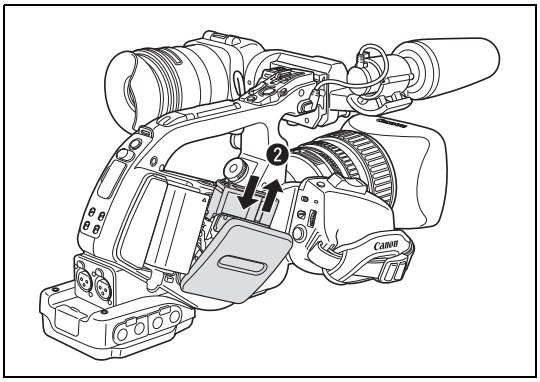
1. Per aprire lo sportello del vano portacassetta, fate scorrere il selettore ▲ EJECT.

Il vano portacassetta si apre automaticamente.



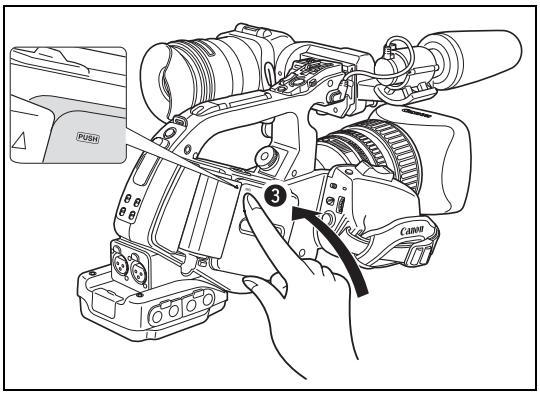
2. Inserimento e rimozione della videocassetta.

- Inserite la videocassetta direttamente e completamente nel vano con la finestra rivolta verso l'esterno.
- Per rimuovere la videocassetta, tiratela facendole compiere un percorso rettilineo.



3. Chiudete il coperchio del vano videocassetta.

Premete il contrassegno PUSH sul coperchio del vano portacassetta.



❍ Non intervenite sul vano portavideocassetta mentre si sta aprendo o chiudendo automaticamente.
❍ Fate attenzione a non intrappolare le dita nello sportello del vano portavideocassetta.

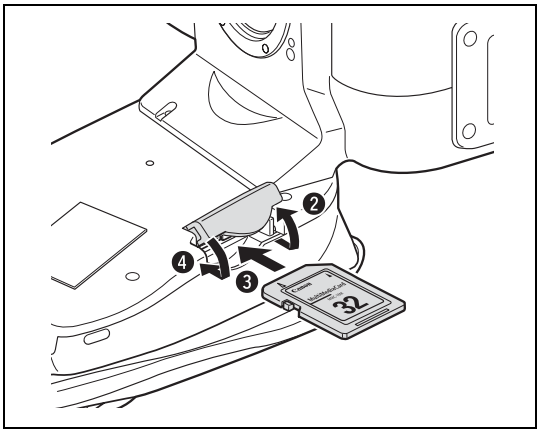
Se la videocamera è collegata a una sorgente di energia, la videocassetta può essere inserita ed estratta anche se la ghiera POWER si trova su OFF.

Inserimento/Rimozione della scheda di memoria

Con questa videocamera si possono utilizzare schede di memoria SDHC (SD High Capacity), SD o MultiMedia (MMC).

Inserimento della scheda

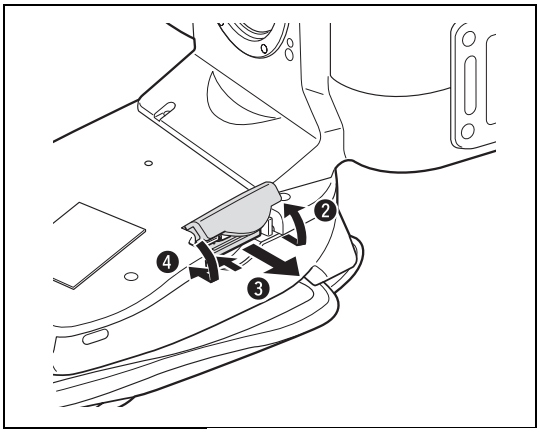
1. **Prima di spegnere la videocamera, accertatevi che l'indicatore di accesso alla scheda CARD non lampeggi e impostate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Per aprire il coperchio dell'alloggiamento della scheda, fate scorrere il selettore OPEN in direzione della freccia.**
3. **Mantenendola diritta, inserite completamente la scheda di memoria nell'apposito alloggiamento.**
4. **Chiudete il coperchio dell'alloggiamento.**
   Non cercate di chiudere il coperchio se la scheda non è correttamente inserita.



Rimozione della scheda

Non rimuovete a forza la scheda di memoria senza averla sospinta in posizione di rilascio.

1. **Prima di spegnere la videocamera, accertatevi che l'indicatore di accesso alla scheda CARD (accesso alla scheda) non lampeggi e impostate la ghiera POWER su OFF.**
2. **Per aprire il coperchio dell'alloggiamento della scheda, fate scorrere il selettore OPEN in direzione della freccia.**
3. **Spingete la scheda di memoria per rilasciarla dopo di che rimuovetela.**
4. **Chiudete il coperchio dell'alloggiamento.**



- ❍ Qualora utilizziate schede di memoria diverse da quella fornita, assicuratevi di inizializzarle con la videocamera (📖 127).
- ❍ Prima di inserire o estrarre la scheda di memoria, spegnete la videocamera. Inserire/estrarre la scheda di memoria quando la videocamera accesa può comportare la perdita permanente dei dati.

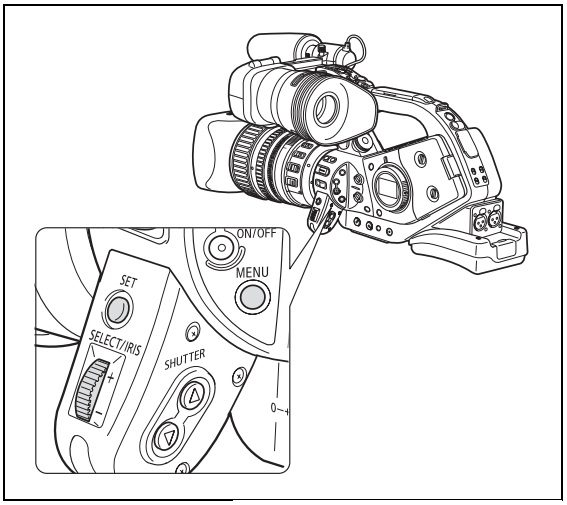
- ❍ Per evitare cancellazioni involontarie, le schede di memoria SDHC e SD sono dotate di un commutatore per la protezione da scrittura. Se questo commutatore è impostato su LOCK, sulla scheda di memoria non si potranno registare né cancellare immagini.
- ❍ Non si garantisce il corretto funzionamento con ogni tipo di scheda di memoria.
- ❍ **Schede di memoria SDHC:** le SDHC sono un nuovo tipo di scheda di memoria SD con capacità superiore a 2 GB. Si noti che le specifiche delle schede di memoria SDHC sono diverse da quelle delle normali schede SD e che con apparecchi che non supportano le SDHC non è possibile utilizzare schede di memoria di capacità superiore a 2 GB. Gli apparecchi SDHC (inclusa questa videocamera), tuttavia, sono retrocompatibili e consentono perciò l'utilizzo delle comuni schede SD.

Modifica delle impostazioni con il pulsante MENU

Molte delle funzioni della videocamera possono essere cambiate dal menu sullo schermo.

Selezione di menu e impostazioni

1. **Aprite il menu premendo il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare un sottomenu e premete il pulsante SET.**
3. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare un'opzione del menu e premete il pulsante SET.**
4. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare l'opzione d'impostazione desiderata e premete il pulsante SET.**
5. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu.**



- ❍ Le icone ▲▼, SET e MENU visualizzate in basso sullo schermo forniscono ulteriori indicazioni sulla funzione di questi comandi in situazioni specifiche.
- ❍ L'utilizzo dei menu può risultare più comodo dal telecomando. Per aprire o chiudere un menu, premete il pulsante MENU sul telecomando. Al posto della ghiera SELECT utilizzate i pulsanti ▲▼ del telecomando per la selezione del menu e premete il pulsante SET sul telecomando per salvare le impostazioni o per effettuare una selezione.
- ❍ Le opzioni non disponibili appariranno ombreggiate.
- ❍ Il menu può essere chiuso in qualsiasi momento premendo il pulsante MENU.

Impostazioni data/ora e lingua

Al primo utilizzo della videocamera e quando la batteria ricaricabile incorporata è completamente scarica, ricordate di impostare il fuso orario, la data e l'ora.

Impostazione del fuso orario e dell'ora legale

MENU (📖 30)

1. **Premete il pulsante MENU.**
2. **Ruotate la ghiera SET in modo da selezionare [IMP.SISTEMA/ ⊛] e premete il pulsante SET.**
3. **Selezionate [IMP.D/ORA ⊛] quindi selezionate [FUSO/ORA LEG] e premete il pulsante SET.**
   Appare così lo schermo d'impostazione del fuso orario. L'impostazione predefinita è Parigi.
4. **Ruotate la ghiera SELECT sino a selezionare l'impostazione corrispondente al vostro fuso orario, quindi premete il pulsante SET.**
   Per regolare sull'ora legale, selezionate il fuso orario contrassegnato con ☀.

Impostazione della data e dell'ora

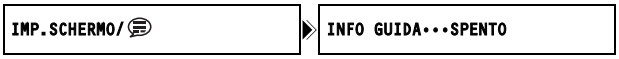
MENU (📖 30)

5. **Selezionate [IMP.D/ORA ⊛] e premete il pulsante SET.**
   L'indicazione relativa all'anno inizia a lampeggiare.
6. **Ruotate la ghiera SELECT per selezionare l'anno e premete il pulsante SET.**
   - L'indicazione del mese comincia a lampeggiare.
   - Impostate la parte rimanente della data e l'ora secondo la stessa modalità.
7. **Premete il pulsante MENU per chiudere il menu e avviare l'orologio.**

Visualizzazione della data e dell'ora durante la registrazione

La data e l'ora possono essere visualizzate nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.

MENU (📖 30)



Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/ 💬]. Selezionate [INFO GUIDA], impostatelo su [V.DATA/ORA] e chiudete il menu.

Qualora non utilizziate la videocamera per un periodo di circa 3 mesi, la batteria ricaricabile incorporata si scaricherà completamente e le impostazioni di data e ora verranno perdute. In questo caso, ricaricate la batteria incorporata (📖 16) ed impostate nuovamente il fuso orario, la data e l'ora.

Modifica del formato della data

Il formato della data può essere visualizzato in tre modi diversi: [GEN 1, 2008], [1. GEN. 2008] oppure [2008. 1. 1].

MENU (📖 30)

Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/ ⊛]. Selezionate il sottomenu [IMP.D/ORA ⊛] e quindi [FORMATO DATA]. Selezionate un formato data e quindi richiudete il menu.

Cambio della lingua del display

La lingue preimpostata per le indicazioni su schermo e i menu è l'inglese. La lingua può essere scelta tra tedesco, spagnolo, francese, italiano, polacco, russo, cinese semplificato e giapponese.

MENU (📖 30)

Per cambiare la lingua di visualizzazione, aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/ 💬]. Selezionate [LINGUA 💬], e la lingua desiderata; quindi chiudete il menu.

- In caso di cambio accidentale della lingua di visualizzazione, per cambiarla nuovamente seguite il contrassegno 💬 a fianco dell'opzione del menu.
- Le icone MENU e SET nella parte inferiore dello schermo si riferiscono ai nomi dei pulsanti della videocamera e non cambiano a prescindere dalla lingua selezionata.

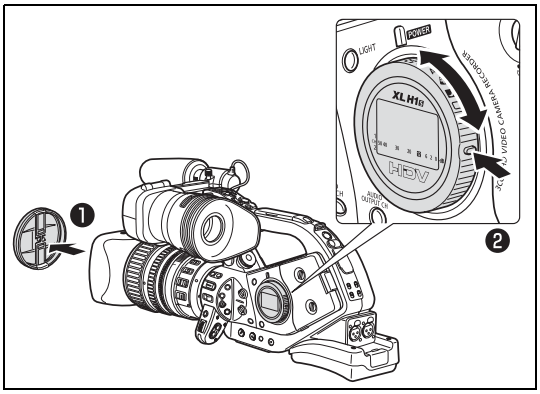
Registrazione

Prima di iniziare a registrare
Effettuate innanzitutto una prova di registrazione per verificare che la videocamera funzioni correttamente. Se necessario, pulite le testine video (🕮 145).

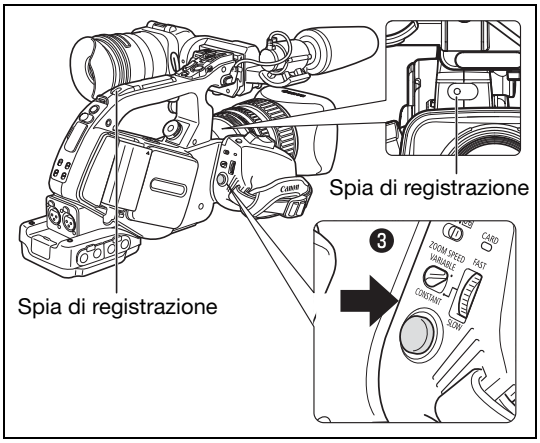
Lo standard di registrazione preimpostato è HDV. Per la registrazione audio consultate il relativo capitolo (🕮 52).

Registrazione

1. **Rimuovete il copriobiettivo.**
2. **Premete il pulsante lock ed impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione.**



3. **Per avviare la registrazione, premete il pulsante di Avvio/Arresto.**
   - L'indicatore rosso REC sul mirino e la spia si accendono.
   - Per sospendere la registrazione, premete nuovamente il pulsante di Avvio/Arresto.



Al termine della registrazione

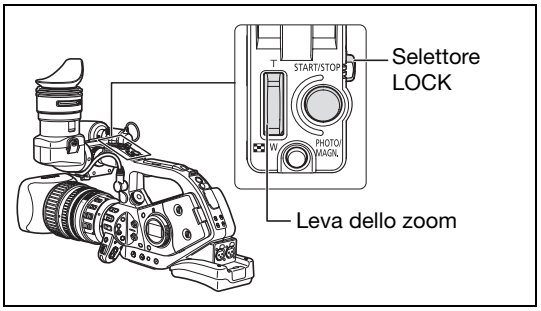
1. **Regolate la ghiera POWER in posizione OFF.**
2. **Riponete il copriobiettivo.**
3. **Estraete la videocassetta.**
4. **Scollegate la sorgente di alimentazione.**

Le funzioni di ricerca della fine, ricerca della data e ricerca dell'indice potrebbero non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV. Si consiglia di non effettuare sullo stesso nastro registrazioni in standard diversi.

❍ Prima di iniziare a registrare, attendete che il contanastro si arresti completamente.
❍ Se la videocamera non verrà usata per lungo tempo, ruotate la ghiera POWER su OFF.
❍ A patto che non si rimuova la videocassetta, è possibile registrare la scena successiva senza alcun rumore o spezzone vuoto tra le registrazioni anche qualora si spenga la videocamera.

Registrazione da bassa angolazione

La maniglia per il trasporto è provvista di una serie di comandi di registrazione e di zoom, ideali per la registrazione da bassa angolazione. Fate scorrere il selettore LOCK nella direzione della freccia → per evitare di azionare accidentalmente questi comandi.



Meccanismi di risparmio energetico

Pulsante STANDBY

Per entrare in modalità standby tenete premuto il pulsante STANDBY per più di 1 secondo durante la modalità di pausa di registrazione o in quella di arresto VCR. Il messaggio “INGRESSO IN MODALITA’ “POWER STANDBY” IN CORSO” comparirà prima che la videocamera entri in modalità standby. Durante la modalità standby, l’alimentazione della videocamera e delle sezioni di registazione verrà interrotta, ma le impostazioni (inclusi il blocco dell’esposizione e le impostazioni delle barre a colori) verranno conservate. Premete nuovamente il pulsante STANDBY per riaccendere la videocamera.

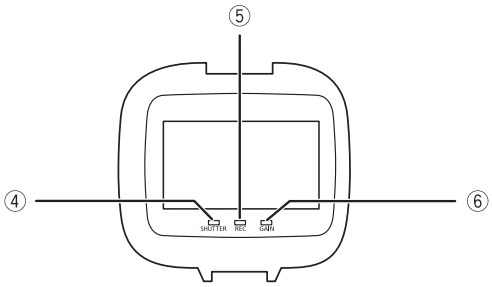
Funzione risparmio energetico

Per proteggere il nastro e le testine video, la videocamera entrerà in modalità di risparmio energetico (arresto VCR) dopo 4 minuti e 30 secondi trascorsi in modalità pausa di registrazione. Se non utilizzata per ulteriori 30 secondi, la videocamera si spegnerà automaticamente. Se desiderate effettuare regolazioni senza dovervi preoccupare di perdere le impostazioni a causa dello spegnimento automatico, disattivate la funzione di risparmio energetico con l’impostazione [IMPOST.SISTEMA] ▶ [RISP. ENER.] (🕮 133).
Una volta che la videocamera è entrata nella modalità di risparmio energetico, premete il pulsante di Avvio/Arresto per avviare la registrazione oppure premete il tasto personalizzato (🕮 74) cui è stata assegnata la funzione [ARRESTO VCR] per tornare alla modalità pausa di registrazione. Se la videocamera si spegne automaticamente (dopo 5 minuti), ruotate la ghiera POWER su OFF, quindi di nuovo su uno dei programmi di registrazione.

Funzione arresto VCR

Potete assegnare la funzione [ARRESTO VCR] a un tasto personalizzato (🕮 74). Nella modalità di arresto VCR la videocamera non è completamente spenta. La sezione fotocamera viene alimentata normalmente, mentre la sezione registrazione è spenta. Quando premete il tasto personalizzato assegnato, potete regolare la sezione fotocamera per il tempo desiderato, senza dovervi preoccupare dei 5 minuti del timer della funzione di risparmio energetico. Per tornare alla modalità di pausa di registrazione, premete nuovamente il pulsante personalizzato assegnato.

Indicazioni sullo schermo durante la registrazione



①Codice temporale

Indica la durata della registrazione in ore, minuti, secondi e fotogrammi.

②Nastro residuo

Indica la durata residua sul nastro in termini di minuti.
Quando il nastro giunge alla fine, verrà visualizzato " FIN".

- Se la durata residua di registrazione è inferiore a 15 secondi, l'indicazione del nastro residuo potrebbe non apparire.
- A seconda del tipo di nastro, la durata residua visualizzata potrebbe non essere accurata. In ogni caso, la durata della registrazione sul nastro sarà quella indicata sull'etichetta della videocassetta (ad esempio, 85 minuti).

③Carica residua della batteria

Il simbolo della batteria indica lo stato di carica del pacco batteria.

- lampeggia di colore rosso quando il pacco batteria è vuoto.
- Quando si inserisce un pacco batteria esaurito la videocamera potrebbe spegnersi senza mostrare l'indicazione .
- Dipendentemente dalle condizioni di utilizzo del pacco batteria e della videocamera, l'indicazione del livello effettivo della carica potrebbe non apparire correttamente.

④Indicatore SHUTTER

Si accende quando la registrazione ha una velocità dell'otturatore diversa da 1/50.

⑤Indicatore REC

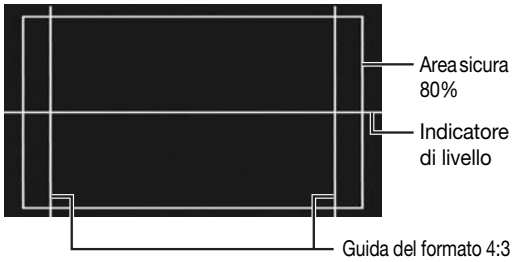
Si accende durante la registrazione.
L'indicatore REC inizia a lampeggiare quando la durata residua sul nastro è inferiore a 5 minuti (non lampeggia se le informazioni sul nastro rimanente non sono visualizzate sullo schermo).

⑥Indicatore GAIN

Si accende quando l'AGC (auto gain control, controllo automatico del guadagno) è impostato su -3 dB, +3 dB o superiori.

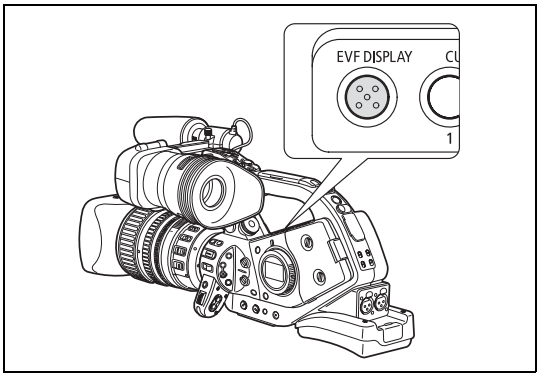
⑦Guide di riferimento

Con le impostazioni [IMP.SCHERMO/] ▶ [MARKERS], [GUIDA ASP.] e [ZONA SICUR.] potete visualizzare delle guide di riferimento che agevolano una più precisa inquadratura del soggetto.



Selezione delle indicazioni sullo schermo

È possibile selezionare la quantità di informazioni indicata sullo schermo tra completa, parziale o nessun display. Premendo ripetutamente il pulsante EVF DISPLAY si scorreranno le opzioni nell'ordine seguente.



Livello 1[1]: tutte le indicazioni

↓

Livello 2: indicazioni personalizzate (🕮 106), data/ora[2]

↓

Livello 3[3]: marcatori, riferimenti per la safety zone, data/ora[2]

↓

Livello 4: nessuna indicazione

[1] Questo livello non può essere selezionato se [IMP.SISTEMA/⊛] ▶ [ALL DISPLAY] è impostato su [DISABILITA].

[2] Se [IMP.SCHERMO/💬] ▶ [INFO GUIDA] è impostato su [V.DATA/ORA], saranno visualizzate la data e l'ora; se è impostato su [TASTI PERS.], saranno visualizzate invece le funzioni attualmente assegnate ai tasti personalizzati.

[3] Questo livello non può essere selezionato se [IMP.SCHERMO/💬] ▶ [MARKERS], [ZONA SICUR.] e [INFO GUIDA] sono tutti impostati su [SPENTO].

Le indicazioni a schermo saranno visualizzate anche su una TV o monitor esterni collegati.

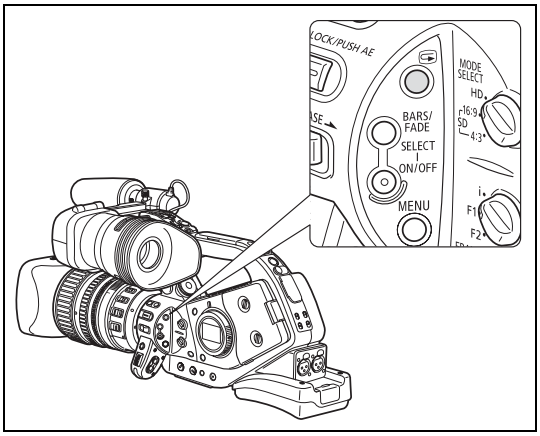
Rassegna della registrazione

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

In modalità pausa di registrazione, questa funzione consente di passare in rassegna gli ultimi secondi della registrazione.

Premete e rilasciate il pulsante ⟲ (rassegna di registrazione).

La videocamera riavvolge il nastro, riproduce gli ultimi secondi e fa quindi ritorno alla modalità di pausa di registrazione.



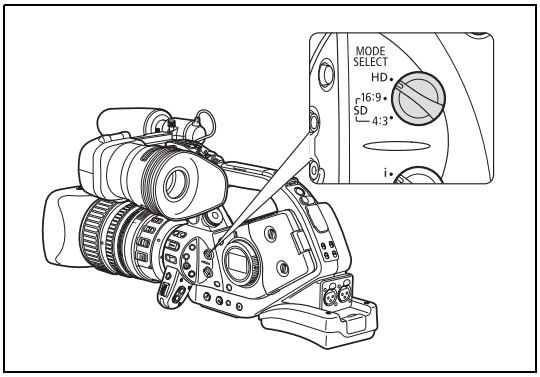
Se l'attuale standard del segnale video è diverso da quello in cui il nastro è stato registrato, la registrazione non verrà riprodotta correttamente.

Selezione dello standard del segnale e del rapporto di formato

Potete selezionare lo standard del segnale della registrazione (alta definizione o definizione standard) e, per le registrazioni in definizione standard, anche il rapporto di formato della registrazione. Essendo lo schermo della videocamera in formato 16:9, impostando il selettore MODE SELECT su SD 4:3 l'immagine apparirà al centro dello schermo con bande nere laterali.

Cambiate la posizione del selettore MODE SELECT.

- HD: Per registrare su nastro nello standard HDV o per usare la videocamera come una macchina fotografica ad alta definizione (HD).
- SD 16:9, SD 4:3: Per registrare su nastro nello standard DV o per usare la videocamera come una macchina fotografica a definizione standard (SD). Selezionare il rapporto di formato desiderato.



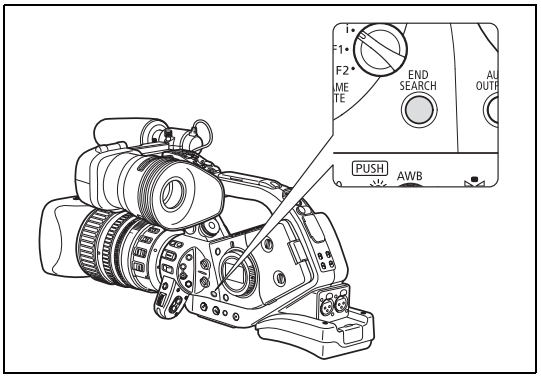
- ❍ Se la funzione personalizzata [LED] non è impostata su [OFF], il selettore MODE SELECT si accenderà in blu quando è impostato su HD.
- ❍ Pur cambiando la posizione del selettore MODE SELECT durante la registrazione, standard/formato non verranno modificati immediatamente, bensì dopo che la registrazione sarà stata sospesa.
- ❍ Quando si riproducono registrazioni in 16:9, il televisore, se compatibile con il sistema WSS, passerà automaticamente alla modalità di schermo ampio. Altrimenti modificate manualmente il rapporto di formato della TV.
- ❍ Per riproduzioni su una TV standard con formato 4:3, impostate [IMPOST.SEGNALE] ▸ [LETTERBOX] su [ACCESO] (🕮 129).
- ❍ Quando registrate in 4:3, potete applicare il convertitore di proporzione dell'immagine RC-72 (0,8x) per ottenere la stessa angolatura del rapporto di formato 16:9. (Si noti che non tutti gli obiettivi XL sono compatibili con il RC-72.)

Ricerca della fine dell'ultima scena

Con questa funzione è possibile individuare il punto finale dell'ultima scena registrata.

Premete il pulsante END SEARCH.

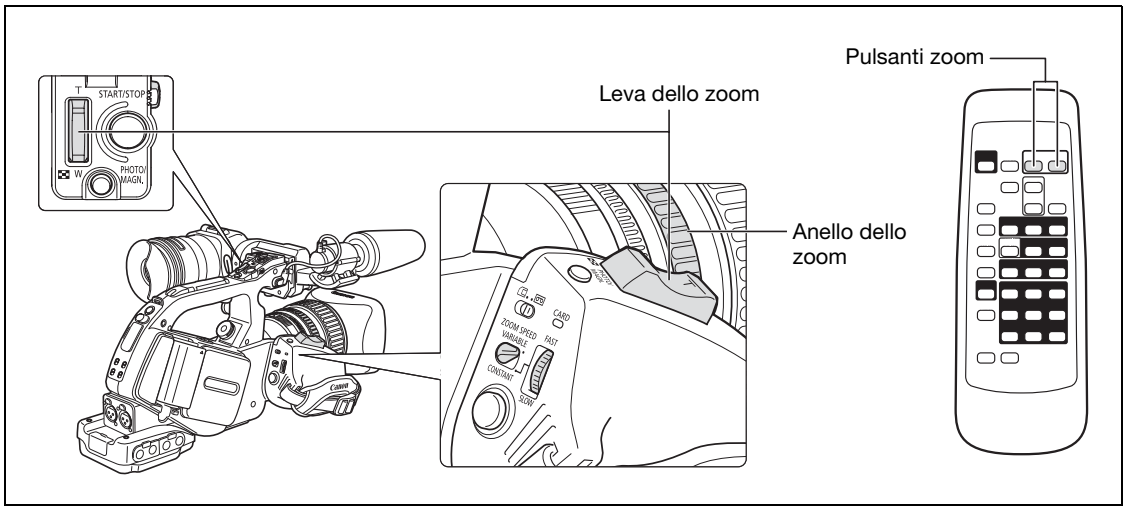
- ➔| appare.
- La videocamera riavvolge o fa avanzare rapidamente il nastro, riproduce gli ultimi secondi della registrazione e quindi lo arresta.
- Premendo nuovamente il pulsante si annulla la ricerca.



❍ La funzione di ricerca della fine non à utilizzabile una volta estratta la cassetta.
❍ La funzione di ricerca della fine potrebbe non funzionare correttamente se tra le registrazioni è presente una sezione vuota o con registrazioni negli standard HDV e DV sullo stesso nastro.

Ingrandimento (zoom)

Potete azionare lo zoom utilizzando la leva sull'impugnatura laterale o quella sul manico per il trasporto. Potete usare anche la ghiera zoom dell'obiettivo o i pulsanti zoom del telecomando. Con le funzioni personalizzate (📖 99) potete cambiare la direzione e la sensibilità di risposta delle regolazione durante l'uso dell'anello dello zoom, modificare la velocità dello zoom e sceglierne l'indicatore (grafico o numerico).



VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

Per zoomare in allontanamento, fate scorrere la leva dello zoom in direzione di W (grandangolo). Per zoommare in avvicinamento, portatela verso T (teleobiettivo).

Velocità dello zoom

Leva dello zoom sull'mpugnatura laterale:

Se il selettore ZOOM SPEED è impostato su CONSTANT, la velocità dello zoom sarà costante su uno dei 16 livelli (il livello attualmente attivato apparirà vicino all'indicatore dello zoom). Ruotate la ghiera ZOOM SPEED verso FAST per selezionare un livello di velocità dello zoom più veloce (numero più alto) e verso SLOW per selezionare un livello più lento (numero più basso).

Quando il selettore ZOOM SPEED è impostato su VARIABLE, la velocità dello zoom dipende da come si aziona la leva dello zoom. premete leggermente per uno zoom più lento o in maniera più decisa per uno zoom più veloce.

Velocità zoom con l'obiettivo HD 20x L IS III (da grandangolare a teleobiettivo):

Selettore ZOOM SPEED	Livello di velocità dello zoom	Impostazione della funzione personalizzata [ZOOM SPEED]		
		[NORMAL][1]	[SLOW]	[FAST]
CONSTANT	Livello 1	5 min.	3 min.	1 min.
	Livello 16	4,3 sec.	2 sec.	1,2[2] sec.
VARIABLE	–	1,2[2] - 60 sec.		

[1] Impostazione predefinita per la registrazione di filmati. L'impostazione predefinita per la registrazione di immagini fisse è [FAST].

[2] Se la velocità dello zoom è troppo alta (meno di 2 secondi in tutto), la videocamera avrà più problemi a mettere a fuoco automaticamente durante una zoomata.

Anello dello zoom: Lla velocità dello zoom dipende da quanto velocemente se ne aziona l'anello.

Pulsanti dello zoom sulla maniglia per il trasporto: la velocità dello zoom è costante e può essere impostata su uno dei 16 livelli. Impostate il selettore ZOOM SPEED su CONSTANT e modificate il livello di velocità dello zoom secondo la procedura già indicata.

Pulsanti zoom sul telecomando fornito in dotazione: la velocità dello zoom è costante e non può essere regolata.

Se si utilizza un obiettivo a lunghezza focale fissa le indicazioni relative allo zoom non verranno visualizzate.

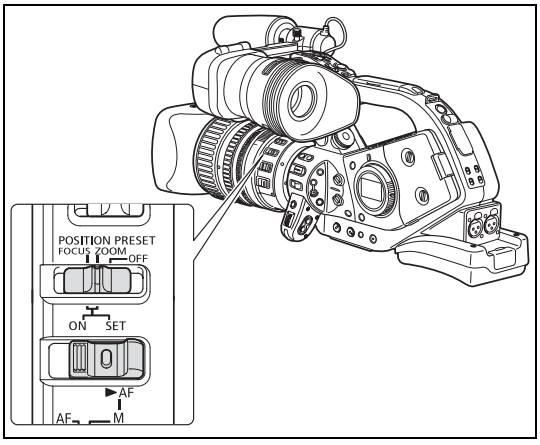
Preimpostazione dello zoom (obiettivi con funzione di zoom preimpostato)

Questa funzione permette di memorizzare qualsiasi posizione dello zoom. In seguito, potrete tornare immediatamente alla posizione dello zoom preimpostata.

Preimpostazione dello zoom

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

1. **Impostate il selettore POSITION PRESET su ZOOM.**
2. **Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su SET.**
   La posizione zoom preimpostata appare in giallo sull'indicatore zoom.



Ritorno alla posizione zoom preimpostata

Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su ON.

La videocamera ritorna alla posizione zoom preimpostata.

- ❍ L'impostazione preselezionata viene cancellata quando si abbina l'Extender XL 1,6x opzionale o quando viene montato un obiettivo con ingrandimento diverso.
- ❍ Per tornare alla posizione zoom preimpostata la videocamera utilizza la velocità impostata per la velocità zoom costante (quando il selettore ZOOM SPEED è impostato su CONSTANT).

Regolazione della messa a fuoco

Le funzioni in questo capitolo sono illustrate con riferimento all'obiettivo HD 20x L IS III. Se utilizzate un obiettivo diverso, consultatene il manuale di istruzioni.

La videocamera può essere impostata su messa a fuoco automatica o manuale.

Messa a fuoco automatica

Oltre alla comune messa a fuoco automatica, la videocamera dispone anche di una funzione Push AF che consente una messa a fuoco automatica temporanea durante la messa a fuoco manuale.

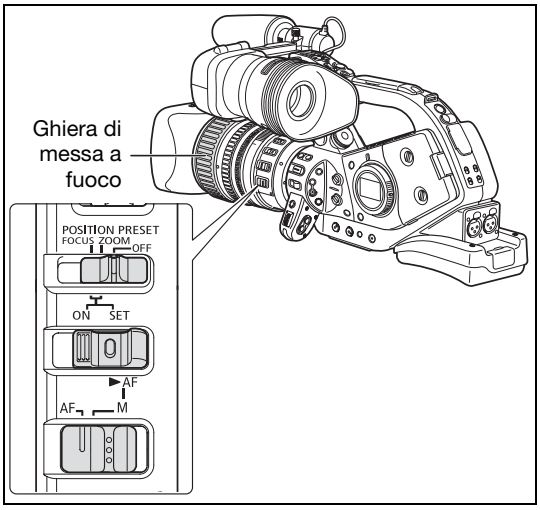
Messa a fuoco manuale

Con le funzioni personalizzate (📖 99) potete cambiare direzione e sensibilità di risposta delle regolazioni effettuate con l'anello dello zoom. Per facilitare la messa a fuoco manuale potete anche usare le funzioni Peaking (intensificazione dei dettagli) e Magnifying (ingrandimento) (📖 43).

Messa a fuoco automatica

La messa a fuoco automatica viene attivata quando il selettore di modalità di messa a fuoco è impostato su AF. La videocamera usa il sistema di messa a fuoco automatica TTL con una gamma di messa a fuoco di 2 cm (a grandangolare massimo, misurato dalla parte anteriore del cilindro dell'obiettivo) su ∞.

La videocamera mette a fuoco il soggetto al centro dello schermo.



Temporanea interruzione della messa a fuoco

Anche se siete in modalità di messa a fuoco automatica, ruotate la ghiera di messa a fuoco per mettere temporaneamente a fuoco manualmente.

La videocamera tornerà alla messa a fuoco automatica non appena verrà rilasciato la ghiera di messa a fuoco.

Push AF (con l'obiettivo HD 20x L IS III)

In modalità di messa a fuoco manuale, impostate il selettore POSITION PRESET su OFF. Portate e tenete il selettore ▶ AF su ▶ AF.

La messa a fuoco resta attivata finché il selettore è tenuto premuto nella posizione ▶ AF.

Durante le registrazioni in condizioni di buona luminosità, la videocamera riduce l'apertura. Se il valore di apertura è troppo alto, l'immagine potrebbe apparire sfocata. Se usate un obiettivo con filtro ND incorporato, quest'ultimo va attivato o disattivato in base all'indicazione sullo schermo (📖 46).

- In modalità 25F, la messa a fuoco automatica è più lenta che in modalità 50i.
- Quando si registra in condizioni di oscurità la gamma di messa a fuoco si restringe e l'immagine può apparire offuscata.

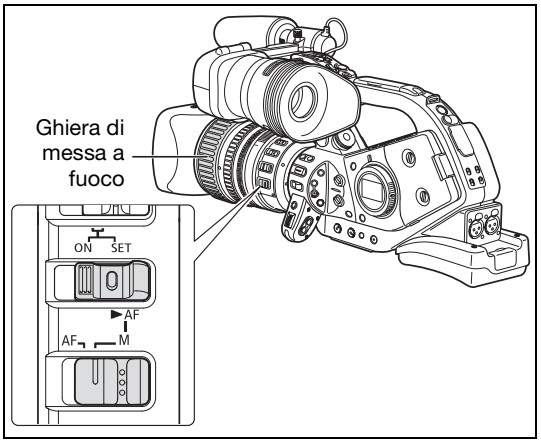
❍ La messa a fuoco automatica potrebbe risultare difficoltosa con i seguenti tipi di soggetto. In tal caso, eseguite la messa a fuoco manuale.
- Superfici riflettenti
- Soggetti caratterizzati da poco contrasto o senza righe verticali
- Soggetti in rapido movimento
- Attraverso vetri sporchi o bagnati
- Scene notturne

Messa a fuoco manuale

1. Se usate un obiettivo con la funzione di messa a fuoco automatica, impostatene il selettore della modalità di messa a fuoco su M.
- Appare “MF”.
- Se si utilizza un obiettivo che non ha la funzione di messa a fuoco automatica, “MF” non apparirà.

2. Zoom in teleobiettivo.

3. Per regolare la messa a fuoco ruotate la ghiera di messa a fuoco.
Con le funzioni personalizzate (🕮 99) potete cambiare direzione e sensibilità di risposta delle regolazioni effettuate con l’anello dello zoom.



4. Usate lo zoom per stabilire l’inquadratura.
Mettendo a fuoco manualmente e lasciando poi la videocamera accesa, dopo un po’ la messa a fuoco del soggetto potrebbe modificarsi. Questo eventuale lieve spostamento della messa a fuoco è dovuto all'aumento della temperatura interna nella videocamera e nell’obiettivo. Controllate la messa a fuoco prima di riprendere le riprese o regolate la flangia posteriore secondo necessità (🕮 25).

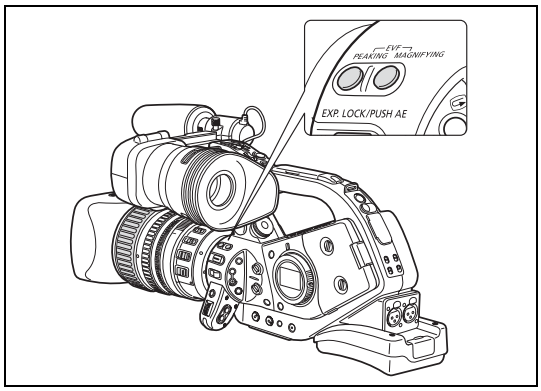
❍ La messa a fuoco manuale non può essere selezionata nella modalità di ▭ Registrazione facile. Anche se impostate la modalità di messa a fuoco su M, la messa a fuoco automatica sarà ancora attivata.

❍ Se utilizzate un obiettivo studiato per registrazioni HDV, la distanza focale fino al soggetto verrà visualizzata per circa 3 secondi quando passate dalla messa a fuoco automatica a quella manuale o quando azionate la ghiera di messa a fuoco in modalità manuale. Verrà visualizzata anche con la preimpostazione di messa a fuoco. Con la funzioni personalizzata [OBJ DST UNIT] (🕮 99) è possibile scegliere l’unità di misura per la distanza (metri o piedi) mentre con la visualizzazione personalizzata (🕮 106) si può scegliere quando visualizzare l’informazione (se sempre, mai, o solo quando si utilizza la ghiera di messa a fuoco).
- La distanza di messa a fuoco non verrà visualizzata qualora l’Extender XL 1,6x opzionale sia fissato alla videocamera.
- Utilizzate la visualizzazione della distanza di messa a fuoco come una stima; quando non si può considerare molto precisa, la lettura della distanza apparirà in grigio. ∞: messa a fuoco all’infinito ∞-: messa a fuoco oltre l’infinito.

❍ Potete zoomare e mettere a fuoco manualmente nello stesso tempo. Se la videocamera è in modalità AF, la messa a fuoco automatica si riattiverà quando avrete completato l’operazione.

Impiego delle funzioni di assistenza messa a fuoco (Peaking e Magnifying)

Per facilitare la messa a fuoco manuale potete usare due funzioni di assistenza: Peaking evidenzia i contorni del soggetto creando un maggiore contrasto, mentre Magnifying ingrandisce l'immagine sullo schermo. Potete anche utilizzarle insieme per un maggiore effetto.
Con la funzione personalizzata [F.AST BW-MOD] (📖 99) potete impostare la visualizzazione perché cambi automaticamente a bianco e nero durante le funzioni di assistenza di messa a fuoco. Lo schermo di un monitor esterno o del mirino collegato all'attacco EVF2 mostrerà esattamente la stessa immagine così come viene visualizzata sullo schermo del mirino della videocamera.



VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

Peaking

Quando si sta registrando o durante una pausa di registrazione, premere il pulsante EVF PEAKING.

- Compare PEAK 1 e i contorni del soggetto verranno enfatizzati.
- Premete nuovamente il pulsante per cambiare il livello di peaking su PEAK 2; premete ancora una volta per annullare la funzione.

❍ Le funzioni di Peaking e Magnifying non incidono sulle vostre registrazioni.
❍ Il guadagno e la frequenza dei livelli di peaking PEAK 1 e PEAK 2 possono essere impostati indipendentemente con l'impostazione [IMP.SCHERMO/] ▶ [PEAKING SETUP].

Magnifying

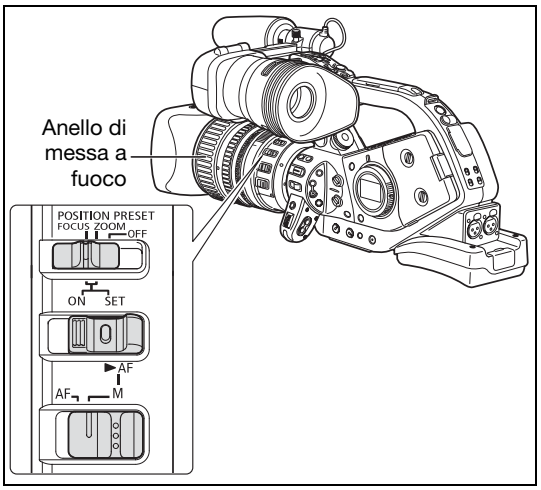
Premete il pulsante EVF MAGNIFYING durante la pausa di registrazione.

- "MAGN." compare e la parte centrale dello schermo verrà ingrandita di circa 2x.
- Premere nuovamente il pulsante per cancellare la funzione.

❍ L'immagine ingrandita andrà in uscita così com'è al terminale HD/SD SDI (solo XL H1S) e al terminale HDV/DV.
❍ Con la funzione personalizzata [CUSTOM REC] (📖 99) potete scegliere di registrare sul nastro (solo modalità CAMERA) l'immagine ingrandita così com'è oppure di annullare la funzione di magnifying con l'avvio della registrazione video o di immagini fisse sulla scheda di memoria. In modalità CAMERA·CARD, la funzione di Magnifying verrà annullata ogni volta che premete il pulsante PHOTO.
❍ Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 74) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/] ▶ [BL.P.MAGN.] per evitare l'azionamento involontario del pulsante EVF MAGNIFYING. Con la funzione personalizzata [BUTTONS OPER.1] (📖 99) potete anche modificare l'azionamento del pulsante EVF MAGNIFYING (pressione normale o prolungata).

Preimpostazione della messa a fuoco (obiettivi con funzione di messa a fuoco preimpostata)

Questa funzione permette di memorizzare una posizione di messa a fuoco. In seguito, potrete tornare immediatamente alla posizione di messa a fuoco preimpostata. Potete anche selezionare la velocità con cui la videocamera ritorna alla posizione di messa a fuoco preimpostata.



VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

Preimpostazione della messa a fuoco

1. **Impostate il selettore modalità di messa a fuoco su M.**
   Appare “MF”.
2. **Impostate il selettore POSITION PRESET su FOCUS.**
   La velocità di messa a fuoco attualmente preselezionata appare selezionata.
3. **Regolate la messa a fuoco tramite l’apposita ghiera.**
4. **Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su SET.**
   “MF” e la velocità preselezionata della messa a fuoco vengono visualizzate in giallo.

Impostazione della velocità predefinita di messa a fuoco

MENU (📖 30) IMPOST.VIDEOCAM ▶ IMP. DIAFR.· 4

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [IMP. DIAFR.], selezionate un’opzione di impostazione e chiudete il menu.

4 è la velocità più rapida, 1 quella più lenta.

Ritorno alla posizione di messa a fuoco preimpostata

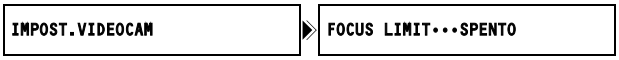
Spostate il selettore POSITION PRESET ON/SET su ON.

La videocamera ritorna alla posizione di messa a fuoco preimpostata.

Riprese macro (limite di messa a fuoco)

Di norma, il raggio di messa a fuoco della videocamera permette di realizzare riprese macro. Potete attivare il limite di messa a fuoco per limitare il raggio di messa a fuoco. Con l'obiettivo HD 20x L IS III il raggio di messa a fuoco di 10 cm - ∞ (a grandangolo massimo) viene limitato a 1 m - ∞ (entro tutto il raggio dello zoom).

MENU (📖 30)



Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [FOCUS LIMIT], impostatelo su [ON FLMT] e chiudete il menu.

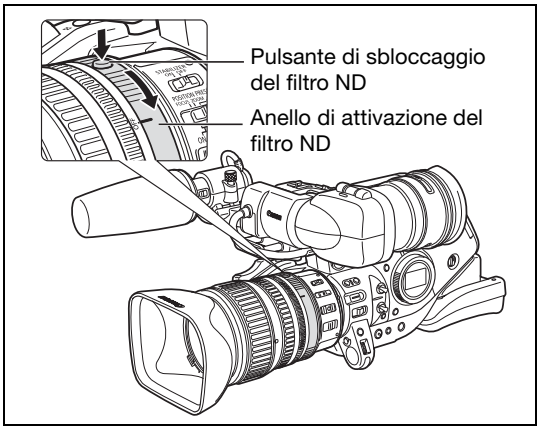
Appare FLMT.

Il limite di messa a fuoco verrà annullato nei seguenti casi:
- Se l'obiettivo utilizzato dispone di un selettore macro indipendente.
- Se l'obiettivo utilizzato non supporta l'impostazione macro modificata dalla videocamera.
- Se non c'è un obiettivo montato.

Uso del filtro ND (obiettivi con filtro ND incorporato)

Quando registrate in un ambiente luminoso, la videocamera imposta un valore di apertura minimo e l'immagine può apparire offuscata. Se usate un obiettivo con filtro ND incorporato, quest'ultimo va attivato o disattivato in base all'indicazione sullo schermo.

Con l'obiettivo HD 20x L IS III: premete il pulsante di sbloccaggio del filtro ND e girate l'anello di attivazione del filtro ND.



Con programmi di registrazione diversi da **M** Manuale e se la ghiera GAIN è impostata su A, appaiono le seguenti indicazioni:

Indicazioni sullo schermo	Significato	Cosa fare
Nessun display	Il filtro ND non è attivato	–
"ND"	Il filtro ND è attivato[1]	–
"ND ON" lampeggia	Il filtro ND è richiesto	Attivate il filtro ND
ND "ON" lampeggia	Obiettivi con filtri ND a densità unica (ON/OFF): filtro ND esterno necessario. Obiettivi con densità del filtro ND selezionabile: è richiesta un'impostazione di maggiore densità o un filtro ND esterno.	Selezionate un'impostazione più alta per il filtro ND o inserite un filtro ND esterno sull'obiettivo[2]
ND "OFF" lampeggia	Il filtro ND incorporato non è richiesto	Disattivate il filtro ND
"ND" lampeggia in rosso	Impostazione errata del filtro ND incorporato	Impostate il filtro ND su una densità appropriata

[1] Visibile solo quando si utilizzano obiettivi con un filtro ND incorporato.

[2] Se non disponete di un filtro ND esterno, utilizzate la modalità **Tv** e impostate una maggiore velocità dell'otturatore oppure usate la modalità **Av** e impostate un valore di apertura basso.

A seconda della scena, il colore può cambiare quando attivate o disattivate il filtro ND. In questo caso può essere utile impostare di un bilanciamento del bianco personalizzato (🕮 67).

Selezione della velocità dei fotogrammi

Potete impostare la velocità di fotogramma su 50i o 25F, a prescindere dalla modalità di registrazione.

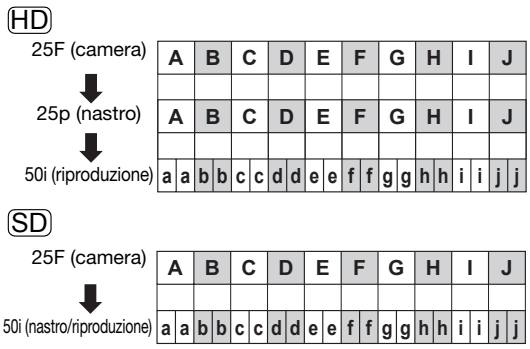
Modalità 50i

Registra a 50 campi interlacciati al secondo, l'equivalente dei segnali TV a definizione standard.

Modalità 25F

HD Registra 25 fotogrammi al secondo in base alla specifiche 1080/25p HDV originarie. Per la riproduzione, il segnale viene convertito a 50i ma l'uscita video dal terminale HDV/DV sarà di 25p.

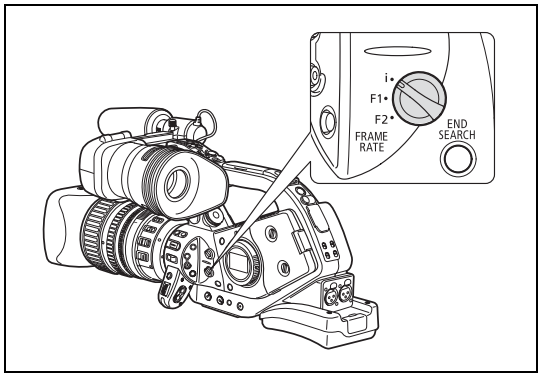
SD L'immagine catturata dalla fotocamera a 30 fotogrammi al secondo viene convertita e registrata sul nastro come 50i.


HD
25F (camera)
25p (nastro)
50i (riproduzione)
A B C D E F G H I J
a a b b c c d d e e f f g g h h i i j j
SD
25F (camera)
50i (nastro/riproduzione)
A B C D E F G H I J
a a b b c c d d e e f f g g h h i i j j

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

Impostate il selettore FRAME RATE sulla posizione desiderata.

- i: Modalità 50i, F1 o F2: Modalità 25F.
- Appare la velocità dei fotogrammi selezionata.



Pur cambiando la posizione del selettore FRAME RATE durante la registrazione, la velocità dei fotogrammi non verrà modificata immediatamente, bensì dopo che la registrazione sarà stata sospesa.

I video registrati a 25F possono essere riprodotti solo con apparecchi compatibili e montati con software che supportino i 25F. Per informazioni sulla compatibilità software e hardware rivolgersi al centro di assistenza più vicino.

Impostazione del codice temporale

È possibile scegliere la modalità del codice temporale della videocamera. Potete inserire il valore iniziale per le impostazioni [AVVIO LIB.] e [PRE.AVV.REG].

[AVVIO REG.]: il codice temporale viene eseguito soltanto durante la registrazione.

[PRE.AVV.REG]: il codice temporale viene eseguito soltanto durante la registrazione a partire da un valore preimpostato.

[AVVIO LIB.]: il codice temporale viene eseguito indipendentemente dal funzionamento della videocamera.

MENU (📖 30)

IMPOST.SEGNALE ▸ COD. TEMP. ▸ CONT. SU••••AVVIO REG.

1. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate il sottomenu [COD. TEMP.] e poi [CONT. SU]. Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

[AVVIO REG.]: richiudete il menu.

[PRE.AVV.REG], [AVVIO LIB.]: seguite la procedura per impostare il valore iniziale.

2. Selezionate [IMPOSTA].

L'indicazione dell'ora lampeggia.

3. Impostate il valore iniziale del codice temporale.

Ruotate la ghiera SELECT per impostare il valore per le ore e premete il pulsante SET. Impostate nello stesso modo il valore per i minuti, i secondi e i fotogrammi.

4. Chiudete il menu.

❍ **Indicazione del codice temporale**

- [AVVIO REG.]: il codice temporale verrà visualizzato con una **R** accanto.
- [PRE.AVV.REG]: il codice temporale verrà visualizzato in blu con una **P** accanto.
- [AVVIO LIB.]: il codice temporale verrà visualizzato in blu con una **F** accanto.
- Codice temporale esterno: il codice temporale verrà visualizzato con una **E** accanto.
- Codice temporale Hold: il codice temporale verrà visualizzato con una **H** accanto.
- Riproduzione: nessuna indicazione di codice temporale.

❍ Se avete impostato [AVVIO LIB.], il codice temporale inizierà ad avanzare alla pressione del pulsante MENU durante l'impostazione o alla pressione della pulsante SET dopo l'impostazione del valore per i fotogrammi (F) nella fase 3.

❍ Per riportare il codice temporale a [00:00:00:00], selezionate [RESET] nella fase 2.

❍ Se registrate su scene esistenti: in presenza di discontinuità del codice temporale vicine al punto di inizio della registrazione, il codice temporale all'inizio della registrazione potrebbe essere discontinuo.

❍ Finché la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica, il codice temporale di avvio libero continuerà a funzionare anche se si scollegano tutte le altre sorgenti di alimentazione.

XL H1s Sincronizzazione del codice temporale della videocamera

È possibile sincronizzare il codice temporale della videocamera con un generatore di codice temporale esterno. Potete anche includere nella registrazione il segnale bit dell'utente ricevuto dal terminale TC-IN (🕮 51). La videocamera offre le seguenti opzioni di sincronizzazione.

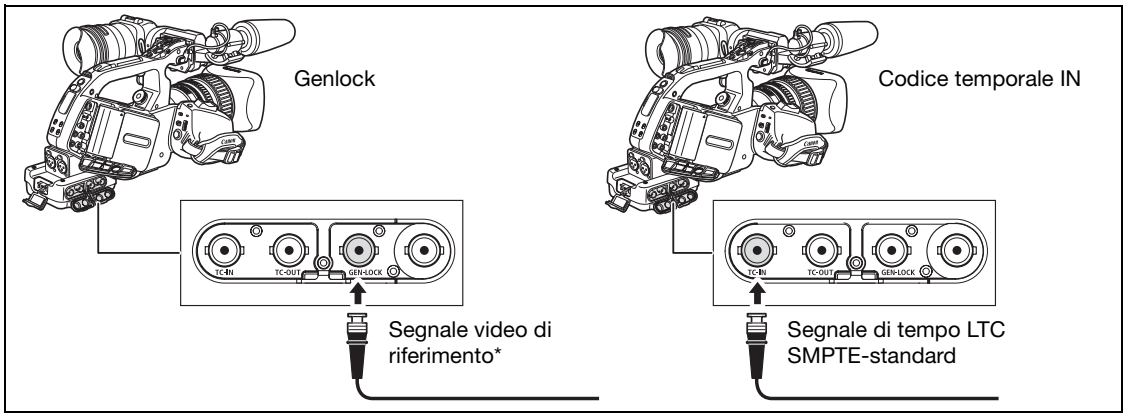
Genlock
Quando un segnale sincronizzato di riferimento (blackburst analogico o segnale a tre livelli) viene inserito tramite il terminale GENLOCK, le fasi V e H del codice temporale della videocamera saranno automaticamente sincronizzate ad esso.

Codice temporale IN
Un segnale di tempo esterno SMPTE-standard LTC ricevuto dal terminale TC-IN verrà registrato come codice temporale sul nastro. Anche il bit dell'utente del segnale di tempo esterno può essere registrato su nastro.

Codice temporale OUT
Il codice temporale interno della videocamera viene emesso dal terminale TC-OUT come segnale di tempo in standard LTC.
Impostando [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USCITA SDI] su [ON(OSD)] o [ACCESO], il segnale del codice temporale verrà emesso anche attraverso il terminale HD/SD SDI.

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD
Genlock	●	–	●	–
Codice temporale/Bit utente IN	●	–	–	–
Codice temporale OUT	●	●	–	–

Diagramma di connessione



* Come input di segnale video di riferimento potete utilizzare o un segnale HD Y o un segnale video composito PAL.

- ❍ Durante la ricezione di un segnale codice temporale, l'impostazione [CONT. SU] della videocamera verrà ignorato e sarà invece utilizzato il bit del drop-frame del codice temporale esterno.
- ❍ La sincronizzazione Genlock si stabilizza dopo circa 10 secondi. Dopo, la sincronizzazione verrà mantenuta anche se il cavo viene scollegato dal terminale GENLOCK.

❍ Quando viene ricevuto un segnale di codice temporale esterno, quello della videocamera si sincronizza in base a quello e il risultato verrà mantenuto anche se il cavo viene scollegato dal terminale TC-IN. Tuttavia, se eseguite una delle seguenti operazioni con il cavo scollegato, il codice temporale ritarderà leggermente; il codice temporale corretto sarà ripristinato una volta ricollegato il cavo.
- Accensione/spegnimento della videocamera.
- Cambimento della posizione della ghiera POWER su o da VCR/PLAY.
- Cambiamento della posizione del selettore / (scheda/nastro).
- Cambiamento della posizione del selettore MODE SELECT o di quello FRAME RATE.

❍ Se il codice temporale esterno non è corretto o non c'è un segnale di ingresso, il codice temporale interno (stando alle impostazioni [COD. TEMP.]/[CONT. SU]) verrà registrato sul nastro.

❍ Se il segnale Genlock esterno non è corretto o non c'è un segnale di ingresso, il codice temporale registrato su nastro potrebbe non essere corretto.

❍ Se la videocamera è impostata sullo standard HD, la sincronizzazione Genlock è possibile anche se il segnale Genlock esterno è in standard SD. Tuttavia, la sincronizzazione Genlock non sarà possibile se il segnale Genlock esterno è in standard HD e la videocamera è impostata sullo standard SD.

❍ La differenza di fase tra il segnale Genlock esterno e la videocamera è inizialmente impostata su 0; può essere regolata entro valori approssimativi di ±0,4H (da -1023 a +1023) con l'impostazione [IMPOST.SEGNALE] ▶ [REG.GEN. C.] (🕮 129).

❍ La sincronizzazione Genlock non è attuabile quando la videocamera è impostata nello standard HD e [CARATT. SDI] è impostato su [SD BLOCC.].

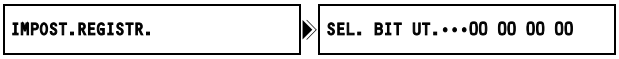
❍ **Indicazioni sul pannello laterale**
- "GENLOCK" continuerà a lampeggiare finché la sincronizzazione non si sarà stabilizzata e resterà acceso quando la fase di sincronizzazione sarà stabile.
- "TC·IN" e "TC·OUT" indicano, rispettivamente, la disponibilità di sincronizzazione del Codice temporale IN o di quello OUT.
- "EXT- LOCK" indica che la videocamera è bloccata su un segnale di codice temporale esterno.

Impostazione del bit dell'utente

L'indicazione del bit dell'utente può essere scelta tra la data, l'ora della registrazione o un codice di identificazione formato da 8 caratteri nel sistema esadecimale, utile per etichettare i nastri. Ci sono sedici caratteri utilizzabili: i numeri da 0 a 9 e le lettere dalla A alla F.

XLH1s Se le informazioni del bit dell'utente vengono ricevute con un codice temporale esterno, il bit dell'utente esterno può anche essere registrato su nastro.

MENU (📖 30)



1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [SEL. BIT UT.], nonché l'opzione d'impostazione desiderata e quindi premete il pulsante SET.**
   Se avete scelto [00 00 00 00], compariranno le opzioni set/reset per il bit dell'utente; proseguite secondo la procedura seguente. Altrimenti, richiudete il menu.

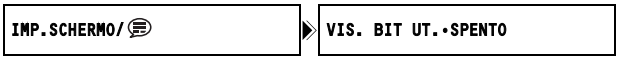
Se avete scelto [00 00 00 00]:

2. **Selezionate [IMPOSTA].**
   Il primo carattere del bit dell'utente inizia a lampeggiare.
3. **Ruotate la ghiera SELECT per selezionare un numero o una lettera e premete il pulsante SET.**
   Il carattere successivo del bit dell'utente inizia a lampeggiare. Impostate il resto del bit dell'utente nello stesso modo.
4. **Chiudete il menu.**

- ❍ Per riportare il bit dell'utente a [00 00 00 00], selezionate [RESET] nella fase 2.
- ❍ Il bit dell'utente può essere registrato durante una registrazione con la videocamera o da apparecchi analogici. L'impostazione del bit dell'utente nella videocamera non può essere registrata da apparecchi digitali (HDV o DV).

Visualizzazione del bit dell'utente

MENU (📖 30)



Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate l'opzione [VIS. BIT UT.], impostatela su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

Registrazione di un bit utente esterno

MENU (📖 30)

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [REG. BIT UT.], poi [BIT UT.EST.] e chiudete il menu.

Registrazione audio

Durante le registrazioni su nastro nello standard HDV o DV, l'audio viene registrato su due canali.

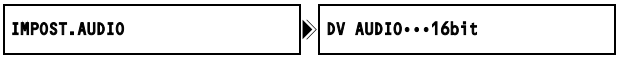
(HDV) La velocità di trasferimento audio è di 384 kbps e la frequenza di campionamento è di 48 kHz.

(DV) Potete registrare l'audio nella modalità a 16 bit (frequenza di campionamento di 48 kHz) o in quella a 12 bit (frequenza di campionamento di 32 kHz).

- L'audio viene registrato sui canali 1 e 2, lasciando inutilizzati gli altri canali.
- Con questa videocamera non è possibile effettuare registrazioni audio.
- L'audio registrato con questa videocamera è bloccato eccetto che per le registrazioni da fonti analogiche o da quelle digitali con la modalità Unlock selezionata.
- **XLHfs** Durante la registrazione, la frequenza di campionamento del segnale di uscita dal terminale HD/SD SDI sarà di 48 kHz a prescindere dall'ingresso audio.

(SD) Selezione della modalità audio DV

MENU (30)

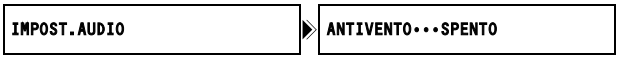


Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [DV AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Utilizzo del filtro antivento

(Solamente) con il microfono in dotazione, potete ridurre il rumore del vento registrato dal microfono frontale.

MENU (30)



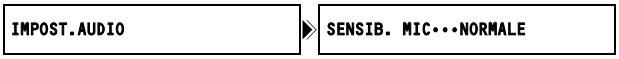
Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate l'opzione [ANTIVENTO], impostatela su [ACCESO] e chiudete il menu.

Impostazione della sensibilità del microfono anteriore

In base alle condizioni di registrazione potete modificare la sensibilità del microfono anteriore da [NORMALE] a [ALTO] (+6 dB).

[NORMALE]: per registrare l'audio in condizioni normali.
[ALTO]: per registrare l'audio a volume più alto.

MENU (30)



Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [SENSIB. MIC], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Registrazione audio

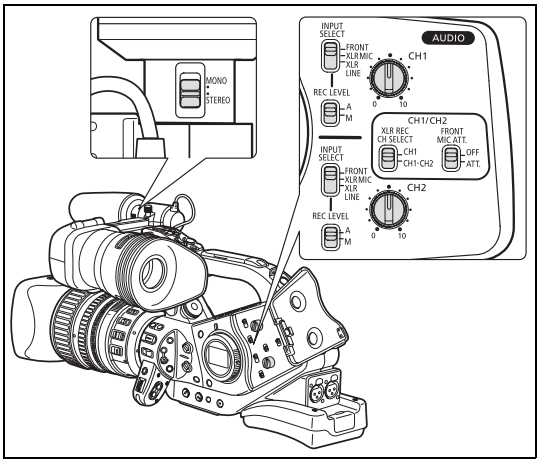
Selezionate l'ingresso audio da FRONT (microfono in dotazione), XLR MIC (terminali XLR) o XLR LINE (terminali XLR). Potete scegliere l'ingresso audio indipendentemente per il canale 1 e 2.

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

Con il microfono anteriore

Impostate il selettore INPUT SELECT su FRONT MIC.

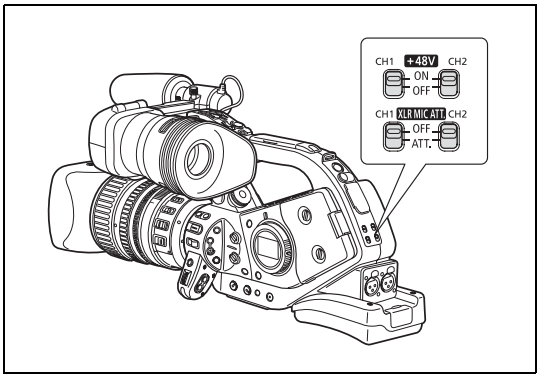
- Potete scegliere l'impostazione del microfono tramite il selettore STEREO/MONO sul microfono stesso. Nella posizione MONO, lo stesso segnale audio monoaurale verrà registrato sui canali 1 e 2.



Con i terminali XLR

1. Collegate un microfono a uno dei terminali XLR.

- Per alimentare un microfono con alimentazione phantom, spostate il selettore +48V corrispondente su ON. Prima di attivare l'alimentazione phantom, assicuratevi di aver collegato il microfono. Tenete il microfono collegato mentre si disattiva l'alimentazione phantom.
- Utilizzate microfoni disponibili in commercio con un cavo di lunghezza non superiore ai 3 metri.



2. Impostate il selettore INPUT SELECT su XLR MIC o XLR LINE.

3. Impostate il selettore XLR REC CH SELECT su CH1 o CH1·CH2.

4. Se necessario, attivate l'attenuatore del microfono (20 dB) spostando su ATT. il selettore XLR MIC ATT. corrispondente.

L'attenuatore del microfono è efficace solamente quando il selettore INPUT SELECT è impostato su XLR MIC.

5. Se necessario, regolate il guadagno e il segnale di ingresso. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [XLR 1 TRIM] o [XLR 2 TRIM], in base all'ingresso audio da regolare. Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

La regolazione del guadagno è efficace solamente quando il selettore INPUT SELECT è impostato su XLR MIC.

Quando collegate un microfono che non supporta l'alimentazione phantom, assicuratevi di impostare il selettore +48V su OFF. Altrimenti il microfono potrebbe danneggiarsi.

Regolazione del livello audio della registrazione

Se il livello audio è troppo alto e il sonoro risulta distorto, attivate l'attenuatore del microfono (20 dB) impostando il selettore FRONT MIC ATT. o il selettore XLR MIC ATT. corrispondente su ATT.

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

Eliminazione/visualizzazione dell'indicatore del livello audio

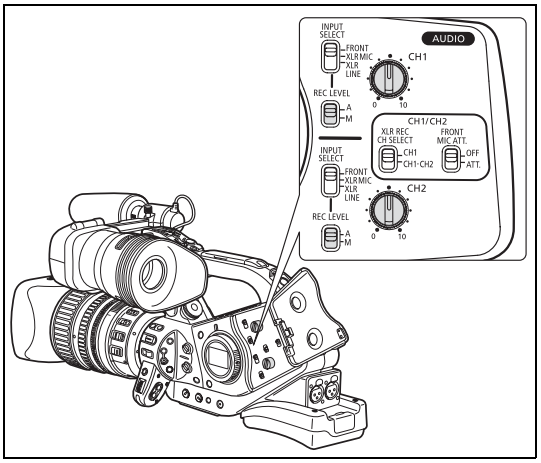
MENU (📖 30) → IMP.SCHERMO/💬 → LIVEL.AUDIO··ACCESO

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/💬]. Selezionate [LIVEL.AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

L'indicatore del livello audio può anche essere attivato/disattivato con un pulsante personalizzato (📖 74).

Regolazione atuomatica dell'audio

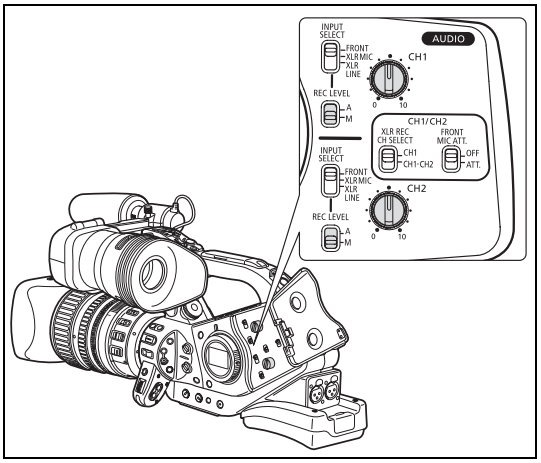
Impostate il selettore REC LEVEL su A.



- ❍ Se registrate l'audio usando il microfono anteriore, potete modificarne la sensibilità (📖 52).
- ❍ Quando i selettori INPUT SELECT per entrambi i canali sono impostati su FRONT, se il selettore REC LEVEL per CH1 è impostato su A, l'impostazione della regolazione automatica dell'audio verrà estesa automaticamente anche a CH2.
- ❍ Quando i selettori INPUT SELECT per entrambi i canali sono impostati su XLR MIC o XLR LINE, potete scegliere se collegare a CH1 ([LINK]) l'impostazione della regolazione automatica dell'audio per il CH2 o se mantenere le due impostazioni separate ([SEP]). Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [XLR ALC LINK], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Regolazione manuale dell'audio

1. **Impostate il selettore REC LEVEL su M.**
2. **Ruotate la ghiera AUDIO corrispondente (CH1 o CH2) per regolare il livello audio di ciascun canale.**
   Regolate il livello di registrazione audio in modo che l'indicatore superi solo raramente a destra il 12 sul pannello laterale (o il pallino più grande sull'indicatore di livello visualizzato sullo schermo).



- ❍ Durante la regolazione del livello audio si consiglia di utilizzare le cuffie. Se il livello di ingresso è troppo alto, potrà verificarsi una distorsione dell'audio anche se l'indicatore del livello audio mostra un livello appropriato. Utilizzate cuffie disponibili in commercio con un cavo di lunghezza non superiore ai 3 metri.

❍ Potete effettuare la sincronizzazione del segnale audio con il segnale video aggiungendo all'audio un ritardo equivalente. Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [MONITOR SEL.], impostatelo su [USC. LINEA] e chiudete il menu. Se desiderate controllare l'audio in tempo reale, selezionate [NORMALE]. Con entrambe le impostazioni, i segnali audio e video saranno registrati in sincrono su nastro.

❍ Potete attivare il limitatore di picchi per prevenire distorsioni audio. Quando attivato, il limitatore di picchi limiterà l'ampiezza dei segnali audio in entrata quando superano i -4 dBFS. Il limitatore di picchi audio può essere attivato se almeno uno dei canali è impostato sulla regolazione manuale dell'audio.
Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [LIM.DI AUDIO], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

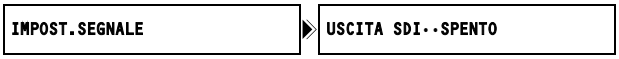
❍ Quando i selettori INPUT SELECT per entrambi i canali sono impostati su FRONT, se il selettore REC LEVEL per CH1 è impostato su M, il livello audio regolato con il selettore CH1 verrà applicato automaticamente anche a CH2.

XLH1s Audio integrato

Audio integrato si riferisce alla sovrapposizione del segnale audio sul segnale video emesso dal terminale HD/SD SDI.

[ACCESO]: per integrare l'audio.
[ON(OSD)]: per integrare l'audio e le indicazioni sullo schermo.

MENU (📖 30)



Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USCITA SDI], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

CAMERA: l'uscita dell'audio integrato varierà in base allo standard del segnale e alle impostazioni della frequenza di campionamento.

Standard del segnale	Frequenza di campionamento	Audio bloccato/sbloccato	Emissione audio integrato
Alta definizione	(48 kHz)	Bloccato	●
Definizione standard	32 kHz (12 bit)	Bloccato	●*
	48 kHz (16 bit)	Bloccato	●

VCR/PLAY: non è possibile mandare l'audio integrato in uscita da un nastro originariamente registrato con l'audio bloccato. 3/4 o 1/2 apparirà sullo schermo.

Standard del segnale	Frequenza di campionamento	Audio bloccato/sbloccato	Emissione audio integrato
Alta definizione	(48 kHz)	Bloccato	●
Definizione standard	32 kHz (12 bit)	Bloccato	●*
		Sbloccato	–
	48 kHz (16 bit)	Bloccato	●
		Sbloccato	–

* La frequenza di campionamento sarà di 48 kHz.

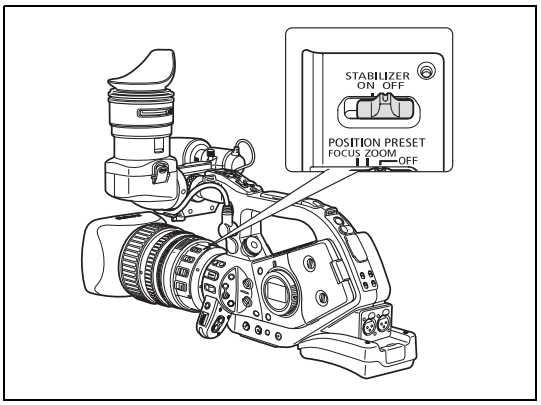
Quando [USCITA SDI] è impostato su [ON(OSD)], SDI apparirà sullo schermo e le indicazioni in sovraimpressione verranno inserite nel segnale video in uscita da terminale SDI.

Stabilizzatore d’immagine (obiettivi con la funzione di stabilizzazione dell’immagine)

Potete scegliere di attivare o disattivare lo stabilizzatore d’immagine a seconda delle condizioni di registrazione.

Per disattivare lo stabilizzatore d’immagine usando l’obiettivo HD 20x L IS III:
Impostate il selettore STABILIZER ON/OFF su OFF.

Lo stabilizzatore di immagine non può essere spento in modalità Registrazione facile.



- Si consiglia di disattivare lo stabilizzatore d’immagine quando la videocamera è montata su treppiede.
- Lo stabilizzatore d’immagine è concepito per compensare un normale grado di tremolio della videocamera.
- Lo stabilizzatore d’immagine potrebbe non dare i risultati ottimali se all’apparecchio viene applicato l’estensore opzionale.
- CAMERA·CARD: lo stabilizzatore d’immagine verrà attivato mentre si tiene semipremuto il pulsante FOTO per bloccare la messa a fuoco automatica.

Uso delle modalità AE programmate

Le modalità di esposizione automatica programmate offrono avanzate tecniche di registrazione automatizzata in varie condizioni di ripresa.

M Manuale (🕮 60)

Questa modalità vi offre la libertà creativa di una gamma completa di comandi manuali. In modalità Manuale, sono attive le opzioni che vi consentono di impostare l'esposizione su qualsiasi combinazione di velocità dell'otturatore e livelli di apertura diaframma.

A Auto

Come per la modalità di Registrazione facile, la videocamera controlla automaticamente le regolazioni fotografiche, permettendo semplicemente di puntarla e filmare. Tuttavia, in modalità Auto, avete la possibilità di regolare le impostazioni manualmente.

Tv Priorità otturatore (🕮 62)

Utilizzate questa modalità per selezionare la velocità dell'otturatore desiderata. La videocamera imposta automaticamente il valore di apertura appropriato.

Av Priorità diaframma (🕮 63)

Usate questa modalità per selezionare un valore di apertura tra F/1,6 e F/9,5 (o chiusura completa del diaframma) e fare in modo che la videocamera imposti automaticamente la velocità dell'otturatore adatta. Questa modalità consente il migliore controllo della profondità di campo.

Riflet.

La modalità Illuminazione a riflettore regola automaticamente l'esposizione in modo da registrare effettivamente le immagini e/o i soggetti illuminati da un riflettore o altra fonte di luce concentrata.

Notturno

Questa modalità vi permette di continuare a registrare anche quando la luce inizia a diminuire. La videocamera utilizza velocità dell'otturatore più lente (1/3–1/500) per offrire l'esposizione adatta.

- ❍Gli oggetti in movimento potrebbero lasciare una traccia post-immagine.
- ❍La qualità dell'immagine potrebbe non essere buona come in altre modalità.
- ❍Sullo schermo possono apparire punti bianchi.
- ❍La messa a fuoco automatica potrebbe non operare correttamente come in altre modalità. In tal caso, eseguite la messa a fuoco in modo manuale.

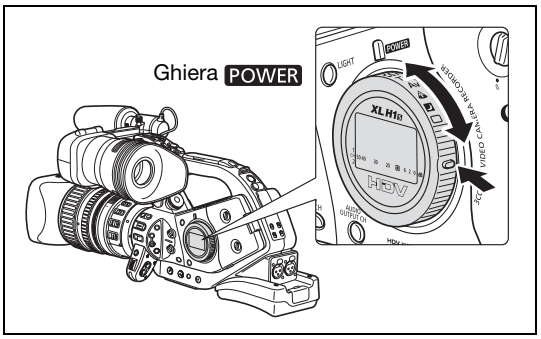
Registrazione facile

La videocamera controlla automaticamente la messa a fuoco, la velocità dell'otturatore, l'apertura, il guadagno, il bilanciamento del bianco e lo scorrimento AE, pertanto non dovrete fare altro che mirare e riprendere. Questa modalità blocca tutte queste funzioni e opzioni, rendendole fisse e non regolabili.

Selezione delle modalità AE programmate

Premete il pulsante e ruotate la ghiera POWER.

Appare il simbolo della modalità selezionata.



- ❍ Durante la registrazione non cambiate la posizione della ghiera POWER in quanto la luminosità dell'immagine potrebbe improvvisamente variare.
- ❍ Le modalità Registrazione facile, Riflettore e Notturno sono modalità semiautomatiche. Nelle modalità A Auto, **Tv** Priorità otturatore, **Av** Priorità di apertura e **M** Manuale potete modificare manualmente alcune impostazioni in base alle condizioni di registrazione.

Controlli/ funzioni disponibili con la modalità AE programmata

	M	A	Tv	Av			
Pulsante EXP. LOCK	–		●		–		
Pulsante PUSH AE	●	–					
Anello dell'iride[3]	●	–[1]	–[1]	●	–		
Pulsanti SHUTTER	●	–[1]	●	–[1]	–		
Ghiera AE SHIFT	–		●		– (0)		
Ghiera GAIN	●		●		– (0 dB)	– (auto)	
Ghiera WHITE BALANCE	●			●			– (auto)
Regolazione delle preimpostazioni personalizzate	●			●			–
Pulsante CUSTOM PRESET SELECT	●			●			–
Pulsante CUSTOM PRESET ON/OFF	●			●			–
Dettaglio pelle	●			●			–
Clear scan	●[2]	–	●[2]	–			–
Selezione frequenza per clear scan	●	–	●	–			–

[1] Disponibile durante il blocco dell'esposizione.
[2] Disponibile durante clear scan.
[3] Solo obiettivi con l'anello del diaframma manuale.

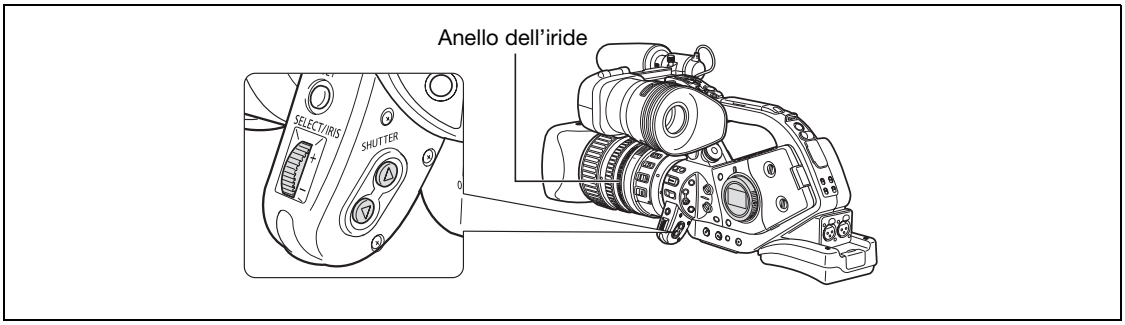
Funzioni dell'obiettivo disponibili con la modalità AE programmata[1]

	▭	Tutte le altre modalità
Anello di messa a fuoco	●	
Anello dello zoom	●	
Anello dell'iride	Vedi tavola precedente	
Stabilizzatore d'immagine[2]	– (ON)	●
Filtro ND	●	
Selezione della modalità di messa a fuoco	– (AF)	●
Selettore ▶ AF (Push AF)	–	●

[1] Obiettivi HD 20x L IS III, HD 20x L IS II, L 6x HD, 20x L IS e 16x IS II.
[2] Non disponibile con obiettivo 6x HD.

Registrazione nella modalità Manuale

È possibile impostare l'esposizione a qualsiasi combinazione di velocità dell'otturatore e apertura. Il valore di apertura può essere regolato in 1/16 stop EV; tuttavia, il valore di apertura visualizzato sullo schermo cambierà solo in 1/4 stop EV.



Impostazioni disponibili

Velocità dell'otturatore	CAMERA	1/3*, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000, 1/2400, 1/2800, 1/3200, 1/4000, 1/8000, 1/16000, CS (clear scan)
	CAMERA·CARD	1/3*, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500
Apertura (con l'obiettivo HD 20x L IS II o HD 20x L IS III)		F1,6, F1,8, F2,0, F2,2, F2,4, F2,6, F2,8, F3,2, F3,4, F3,7, F4,0, F4,4, F4,8, F5,2, F5,6, F6,2, F6,7, F7,3, F8,0, F8,7, F9,5, F10**, F11**, F12**, F14**, F15**, F16**, F17**, F19**, F21**, F22**, CLOSE**

* Solo con gli obiettivi HD 20x L IS o HD 20x L IS III.

** Selezionabile solo se la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] è impostata su [OFF].

VCR/PLAY | **M** | A | Tv | Av

1. Impostate la ghiera POWER su M.

- Appare l'indicatore di esposizione. Utilizzate l'indicatore di esposizione come una stima.
- Il segno ▼ sull'indicatore si riferisce all'esposizione standard (calcolata dalla videocamera). Il segno ▮ dell'indicatore si riferisce al livello di esposizione attuale entro ± 2 arresti EV dell'esposizione standard (oltre i 2 arresti il segnale lampeggerà).

2. Selezionate l'apertura utilizzando la ghiera IRIS o l'anello dell'iride (solo gli obiettivi che, come l'L IS III 20x HD, ce l'hanno).

Con la funzione personalizzata [RINGS DIRECTION] (🕮 99) potete cambiare la direzione della regolazione azionando l'anello dell'iride o la ghiera IRIS (l'impostazione è condivisa).

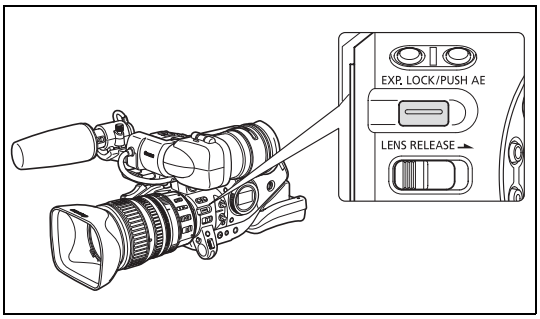
3. Selezionate la velocità dell'otturatore con il pulsante SHUTTER ▲ o ▼.

Con la funzione personalizzata [OPER.DIRECTION] (🕮 99) potete modificare la direzione della regolazione premendo i pulsanti SHUTTER ▲▼.

- ❍ Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (🕮 74) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊛] ▶ [BLOCCO OTT.] (🕮 133) per evitare l'azionamento involontario dei pulsanti SHUTTER.
- ❍ Con la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] (🕮 99) potete attivare il limite per il diaframma per evitare che questo si chiuda oltre il limite di diffrazione dell'obiettivo. Se il limite per il diaframma non è attivato, i valori di apertura oltre il limite di diffrazione appariranno in grigio al momento della selezione. L'uso di valori di apertura visualizzati in grigio causa problemi di diffrazione.
- ❍ Se utilizzate un obiettivo senza funzione di controllo del diaframma, il valore di apertura non apparirà sullo schermo.
- ❍ Con la funzione personalizzata [LANC AE SHIFT] (🕮 99) potete cambiare la funzione della ghiera AE SHIFT sul telecomando dello zoom opzionale ZR-2000 e usarla per modificare il valore di apertura.

Push AE

Nella modalità **M** Manuale potete utilizzare la funzione Push AE affinché la videocamera ristabilisca le impostazioni di esposizione ottimali regolando automaticamente l'apertura e il guadagno (se la ghiera GAIN è impostata su A).



Premete e mantenete premuto il pulsante PUSH AE.

- La videocamera regolerà il valore di apertura e il guadagno in modo da ottenere l'esposizione ottimale (segno ▼ sull'indicatore dell'esposizione).
- Dopo che avrete rilasciato il pulsante, il valore di apertura e il guadagno (se la ghiera GAIN è impostata su A) impostati dalla videocamera sostituiranno le impostazioni fatte precedentemente nella modalità **M** Manuale.

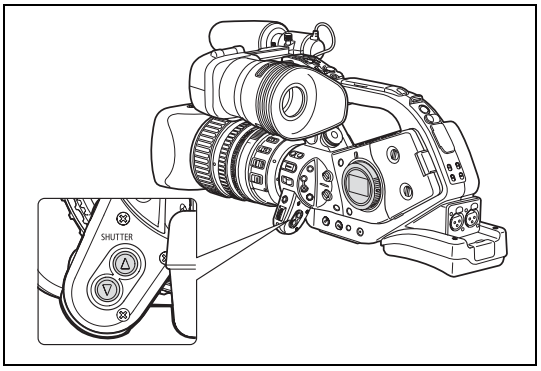
❍ La funzione Push AE non è disponibile quando la videocamera è senza obiettivo o se l'apertura dell'obiettivo inserito non può essere controllato dalla videocamera.

❍ Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (🕮 74) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊛] ▶ [E.LCK B.LCK] per evitare l'azionamento involontario del pulsante PUSH AE.

Registrazione nella modalità Priorità otturatore (Tv)

Velocità dell'otturatore disponibili quando si registrano film:
1/3*, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/16000, CS (clear scan)
Velocità dell'otturatore disponibili quando si registrano immagini statiche:
1/3*, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500
* Solo con gli obiettivi HD 20x L IS II o HD 20x L IS III .

1. **Impostate la ghiera POWER su Tv.**
2. **Selezionate la velocità dell'otturatore con il pulsante SHUTTER ▲ o ▼.**
   Con la funzione personalizzata [OPER.DIRECTION] (🕮 99) potete modificare la direzione della regolazione premendo i pulsanti SHUTTER ▲▼.



- ❍ Le impostazioni diverse dalla velocità dell'otturatore (apertura, ecc.) vengono regolate automaticamente.
- ❍ L'uso del blocco dell'esposizione per regolare manualmente l'esposizione modifica la velocità dell'otturatore senza tenere conto di quella selezionata nella modalità **Tv**.
- ❍ Quando la ghiera GAIN è impostata su A (guadagno automatico), il valore numerico sullo schermo lampeggia se la velocità dell'otturatore selezionata non è adatta per le condizioni di registrazione. In tal caso è necessario regolare nuovamente la velocità dell'otturatore. Se usate un filtro ND, anzitutto disattivatelo quindi regolate la velocità dell'otturatore.
- ❍ Se impostate una bassa velocità dell'otturatore, la qualità dell'immagine potrebbe diminuire leggermente.
- ❍ Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (🕮 74) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊛] ▶ [BLOCCO OTT.] (🕮 133) per evitare l'azionamento involontario dei pulsanti SHUTTER.

Registrazione nella modalità Priorità di apertura (Av)

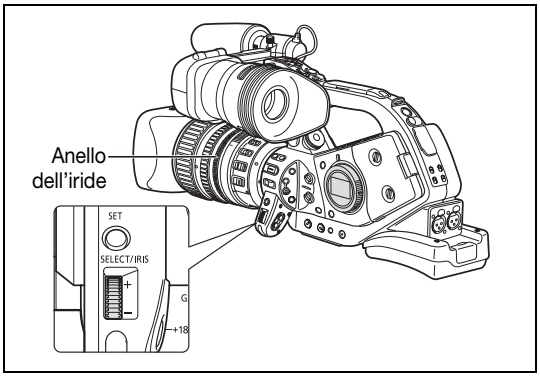
Il valore di apertura può essere regolato in 1/16 stop EV; tuttavia, il valore di apertura visualizzato sullo schermo cambierà solo in 1/4 stop EV.

Valori di apertura disponibili (con l'obiettivo HD 20x L IS II o HD 20x L IS III)

F1,6, F1,8, F2,0, F2,2, F2,4, F2,6, F2,8, F3,2, F3,4, F3,7, F4,0, F4,4, F4,8, F5,2, F5,6, F6,2, F6,7, F7,3, F8,0, F8,7, F9,5, F10*, F11*, F12*, F14*, F15*, F16*, F17*, F19*, F21*, F22*, CLOSE*

* Selezionabile solo se la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] è impostata su [OFF].

1. **Regolate la ghiera POWER in posizione Av.**
2. **Selezionate l'apertura utilizzando la ghiera IRIS o l'anello dell'iride (solo gli obiettivi che, come l'L IS III 20x HD, ce l'hanno).**
   Con la funzione personalizzata [RINGS DIRECTION] (🕮 99) potete cambiare la direzione della regolazione azionando l'anello dell'iride o la ghiera IRIS (l'impostazione è condivisa).

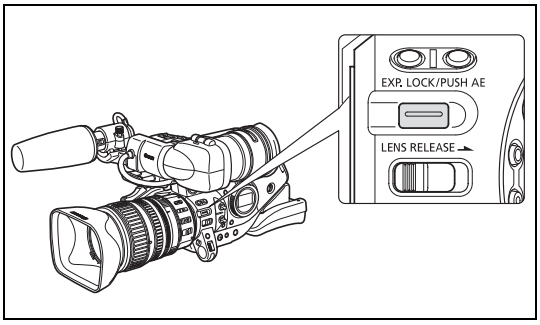


- ❍ Le impostazioni diverse dal valore di apertura (velocità dell'otturatore, ecc.) vengono regolate automaticamente.
- ❍ L'uso del blocco dell'esposizione per regolare manualmente l'apertura modifica quest'ultima senza tenere conto del valore selezionato nella modalità **Av**.
- ❍ Quando la ghiera GAIN è impostata su A (guadagno automatico), il valore numerico sullo schermo lampeggia se l'apertura selezionata non è adatta per le condizioni di registrazione. In tal caso sarà necessario regolare nuovamente l'apertura.
- ❍ Quando è attivato il filtro ND incorporato, l'immagine può diventare scura quando impostate un numero di apertura elevato. In tal caso, disattivate il filtro ND e regolate nuovamente il diaframma.
- ❍ Con la funzione personalizzata [IRIS LIMIT] (🕮 99) potete attivare il limite per il diaframma per evitare che questo si chiuda oltre il limite di diffrazione dell'obiettivo. Se il limite per il diaframma non è attivato, i valori di apertura oltre il limite di diffrazione appariranno in grigio al momento della selezione. L'uso di valori di apertura visualizzati in grigio causa problemi di diffrazione.
- ❍ Se utilizzate un obiettivo senza funzione di controllo del diaframma, il valore di apertura non apparirà sullo schermo.
- ❍ Con la funzione personalizzata [LANC AE SHIFT] (🕮 99) potete cambiare la funzione della ghiera AE SHIFT sul telecomando dello zoom opzionale ZR-2000 e usarla per modificare il valore di apertura.

Regolazione dell'esposizione

Blocco dell'esposizione

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv o Av.**
2. **Premete il pulsante EXP. LOCK.**
   - Appare l'indicatore di esposizione. Utilizzate l'indicatore di esposizione come una stima.
   - Il segno ▼ sull'indicatore si riferisce all'esposizione standard (calcolata dalla videocamera). Il segno ▮ dell'indicatore si riferisce al livello di esposizione attuale entro ± 2 arresti EV dell'esposizione standard (oltre i 2 arresti il segnale lampeggerà).

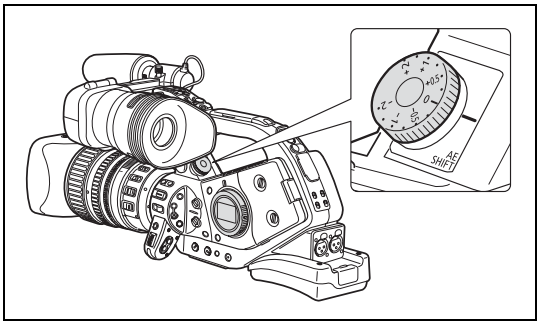


- Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 74) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊛] ▶ [E.LCK B.LCK] per evitare l'azionamento involontario del pulsante EXP. LOCK.

Scorrimento AE

Potete usare il comando di scorrimento AE per sostituire manualmente il sistema di esposizione automatico per scurire o schiarire l'immagine. Scegliere tra 13 livelli AE (+2,0, +1,5, +1,0, +0,75, +0,5, +0,25, ±0, -0,25, -0,5, -0,75, -1,0, -1,5, -2,0).

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv o Av.**
2. **Ruotate la ghiera AE SHIFT per regolare il livello.**
   - "AE" e il livello di scorrimento selezionato verranno visualizzati sullo schermo.
   - Potete utilizzare i pulsanti personalizzati (📖 74) o l'impostazione [IMP.SISTEMA/⊛] ▶ [BLOCCO G EA] per evitare l'azionamento involontario della ghiera AE SHIFT.



Guadagno

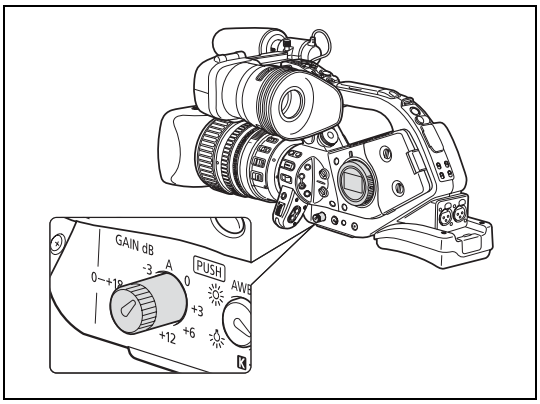
Il controllo del guadagno regola il livello del segnale video generato in base alle condizioni di luce e di ripresa. Selezionate il controllo automatico del guadagno, uno dei livelli preimpostati da -3 dB a +18 dB o quello ottimizzato a incrementi di 0,5 dB.

Ghiera GAIN	Uso
A	Controllo automatico del guadagno.
-3	Per la registrazione con pochi disturbi per scene in interni, con luce scarsa o con poco contrasto.
0	Per vivide scene notturne o scene con illuminazione artificiale.
+3, +6, +12, +18	Per schiarire in interni o con luce scarsa. Aumenta la profondità di campo.
0 – +18, +36	Ottimizzazione del guadagno.

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

Selezione del livello di guadagno

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv, Av o M.**
2. **Premete la ghiera GAIN in modo che scatti in fuori.**
3. **Ruotate la ghiera GAIN per regolare il livello.**
   Se la ghiera non è impostata su A (controllo automatico del guadagno), appare il livello di guadagno selezionato.



Ottimizzazione del guadagno

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv, Av o M.**
2. **Impostate la ghiera GAIN su 0 – +18, +36.**
   Apparirà il livello di guadagno attualmente impostato.
3. **Premete il pulsante SET.**
   L'indicazione del livello di guadagno comincerà a lampeggiare.
4. **Ruotare la ghiera SELECT per impostare il livello di guadagno desiderato.**
   Potete cambiare il livello di guadagno per incrementi di 0,5 dB entro la gamma 0,0 to 18,0 dB. Solo nella modalità CAMERA è possibile impostare il livello di guadagno su 36,0 dB.
5. **Premete nuovamente il pulsante SET.**
   L'indicazione del livello di guadagno non lampeggia più e rimane accesa.

- ❍ Selezionando livelli di guadagno alti, l'immagine potrebbe mostrare un lieve sfarfallio. Il livello di guadagno 36,0 dB, in particolare, permette di filmare con una maggiore sensibilità, ma comporta maggiori rischi di effetti di disturbo o imperfezioni (puntini bianchi, striature verticali o blocchi).
- ❍ Se la ghiera GAIN è impostata su A (controllo automatico del guadagno) potete attivare il limite di guadagno per evitare che la videocamera imposti un livello superiore al limite preimpostato tra 3 dB e 15 dB.
  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [AGC LIMIT], impostate il massimo livello di gudagano e chiudete il menu.

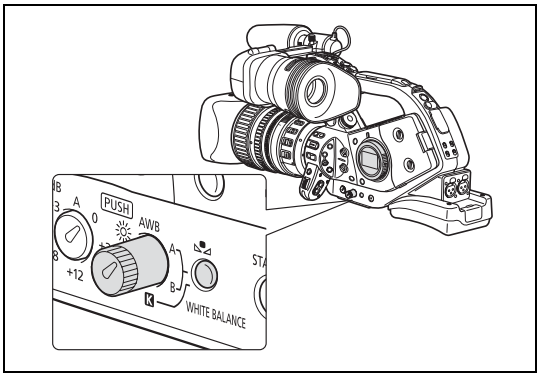
Bilanciamento del bianco

La videocamera utilizza un procedimento elettronico di bilanciamento del bianco per calibrare l'immagine per una resa precisa del colore in diverse condizioni di illuminazione. Oltre alla modalità completamente automatica, le modalità di bilanciamento del bianco includono una modalità per interni, una per esterni, un'impostazione per la temperatura del colore e due preimpostazioni dell'utente che possono essere memorizzate.

Ghiera WHITE BALANCE	Uso
AWB	Regolazione automatica del bilanciamento del bianco.
☼ (all'aperto)	Luce solare intensa (5.600 K).
☼ (al chiuso)	Luce a incadescenza (3.200 K).
K (temperatura del colore)	L'impostazione dipende dalla tonalità di una illuminazione specifica (2.000 -15.000 K a incrementi di 100 K).
Preimpostazioni personalizzate A, B	Preimpostazioni personalizzate (3.200 - 5.600 K).

Impostazione del bilanciamento del bianco

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▭.**
2. **Premete la ghiera WHITE BALANCE in modo che scatti in fuori.**
3. **Impostate la ghiera WHITE BALANCE sull'impostazione di bilanciamento desiderata.**
   Potete anche ottimizzare le impostazioni predefinite ☼/☼. Premete il pulsante WHITE BALANCE ⚙ in modo che l'icona preimpostata e il valore neutro ±0 comincino a lampeggiare. Con la ghiera SELECT regolate il bilanciamento del bianco su un valore tra -9 e +9 e premete nuovamente il pulsante WHITE BALANCE ⚙.



Impostazione della temperatura di colore

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▭.**
2. **Impostate la ghiera WHITE BALANCE su K.**
   Apparirà la temperatura di colore attualmente impostata.
3. **Premete il pulsante WHITE BALANCE ⚙.**
   L'indicazione della temperatura di colore comincerà a lampeggiare.
4. **Ruotare la ghiera SELECT per impostare la temperatura di colore desiderata.**
5. **Premete nuovamente il pulsante WHITE BALANCE ⚙.**
   L'indicazione della temperatura di colore non lampeggia più e rimane accesa.

Impostazione del bilanciamento personalizzato del bianco

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▭.**
2. **Premete la ghiera WHITE BALANCE in modo che scatti in fuori.**
3. **Impostate la ghiera WHITE BALANCE su una della preimpostazioni personalizzate, A o B.**
4. **Puntate la videocamera su un soggetto bianco e zoomate in avvicinamento fino a che riempie lo schermo.**
   Mantenete la videocamera in questa posizione di zoom sul soggetto bianco sino al completamento della fase 5.
5. **Premete il pulsante WHITE BALANCE .**
   e la lettera corrispondente smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa fissa quando l'impostazione sarà completata.

- ❍ Se impostate il bilanciamento personalizzato del bianco: dipendentemente dalla sorgente di luce, l'indicazione potrebbe continuare a lampeggiare. Tuttavia il risultato dell'operazione risulterà migliore rispetto all'impostazione AWB.
- ❍ Se la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica, la videocamera mantiene l'impostazione personalizzata del bilanciamento del bianco anche se viene spenta.
- ❍ Le seguenti preimpostazioni personalizzate hanno la priorità e annulleranno il bilanciamento del bianco impostato secondo la procedura di cui sopra: l'impostazione della matrice colore [CMX], le 3 impostazioni di guadagno R/G/B e le 6 impostazioni di matrice R/G/B (🕮 97).
- ❍ Il bilanciamento personalizzato del bianco può fornire migliori risultati nei seguenti casi:
  -Condizioni di luce variabile
  -Riprese ravvicinate
  -Soggetti monocromatici (cielo, mare o foreste)
  -In presenza di lampade al mercurio o di determinate luci fluorescenti
- ❍ Esegue la procedura di impostazione di bilanciamento del bianco personalizzata in un luogo sufficientemente ben illuminato.
- ❍ Regolate nuovamente il bilanciamento personalizzato del bianco se attivate o disattivate il filtro ND (obiettivi con un filtro ND incorporato) o se la sorgente luminosa è cambiata.

Registrazione con un bilanciamento del bianco impostato anticipatamente

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da ▭.**
2. **Impostate la ghiera WHITE BALANCE sulla preimpostazione personalizzata desiderata, A o B.**
   L'impostazione del bilanciamento personalizzato del bianco viene attivata.

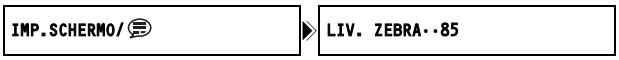
Visualizzazione a zebra

Questa videocamera dispone di un motivo a zebra che visualizza strisce diagonali bianche e nere sulle aree sovraesposte. Il motivo a zebra appare solamente sullo schermo e non influenzerà le vostre registrazioni. Il motivo a zebra non apparirà se la funzione Peaking è attivata (📖 43).

Impostazioni disponibili del motivo a zebra: 70 IRE, 75 IRE, 80 IRE, 85 IRE, 90 IRE, 95 IRE, e 100 IRE.

Selezione del livello del motivo a zebra

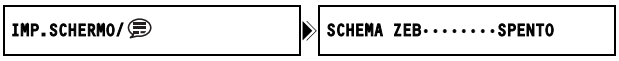
MENU (📖 30)



Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [LIV. ZEBRA], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Attivazione del motivo a zebra

MENU (📖 30)

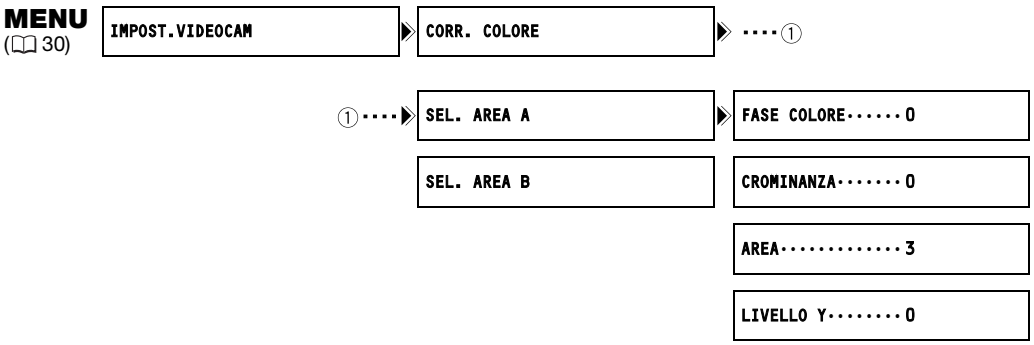


Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [SCHEMA ZEB], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

Correzione colore

Con la funzione correzione colore potete impostare la videocamera in modo da rilevare le caratteristiche di un determinato colore o modello (fase colore, aspetto cromatico, area e livello Y) e correggerli automaticamente durante la registrazione. Potete impostare la correzione colore per due colori al massimo (A e B). Nel determinare il colore da correggere, le aree interessate appaiono sullo schermo con un motivo zebrato che si alterna all'immagine normale. Su un monitor o computer collegato, queste aree appariranno invece come aree bianche che si alternano all'immagine normale.

Determinazione del colore da correggere



1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [CORR. COLORE] e quindi selezionate [SEL. AREA A] o [SEL. AREA B].**
2. **Selezionate ogni opzione di impostazione, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**

[FASE COLORE]: selezionate la fase colore base (0-15) del colore da individuare. Usate i seguenti valori come riferimento approssimativo: 0=viola, 3=rosso, 6=arancione, 9=verde, 12=blu.

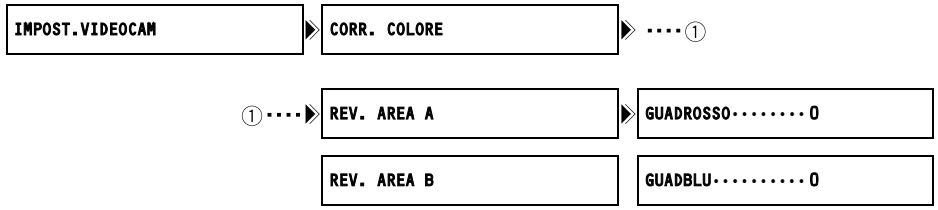
[CROMINANZA]: regolate la saturazione per il colore da rilevare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree con colori più intensi.

[AREA]: regolate la gamma di colori per il colore da individuare. Sono disponibili 4 livelli (da 1 a 4); impostate livelli più alti per rilevare una gamma di colori più vasta.

[LIVELLO Y]: regolate la luminosità per il colore da individuare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree più luminose.

Regolazione della correzione colore

MENU (📖 30)



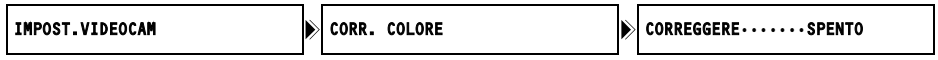
1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [CORR. COLORE] e quindi selezionate [REV. AREA A] o [REV. AREA B].**
2. **Selezionate le opzioni di guadagno colore, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**

   [GUADROSSO]: regolate il guadagno del rosso dell'area individuata. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate valori [+] per aumentare le tonalità rosse o [-] per aumentare quelle cyan.

   [GUADBLU]: regolate il guadagno del blu dell'area individuata. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate valori [+] per aumentare le tonalità blu o [-] per aumentare quelle gialle.

Attivazione della correzione colore

MENU (📖 30)



1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM] e quindi selezionate il sottomenu [CORR. COLORE].**
2. **Selezionate [CORREGGERE] e la modalità di correzione, quindi chiudete il menu.**
   - Potete correggere solo l'area A o B predefinita o entrambe.
   - 🖊 appare.

Funzione di dettaglio pelle

Con la funzione di dettaglio pelle potete impostare la videocamera in modo che rilevi le caratteristiche di un certo colore o tonalità. I dettaglia nell'area designata verranno ammorbiditi per mascherare eventuali imperfezioni della pelle. Le aree designate verranno identificate sullo schermo con un motivo a zebra alternato all'immagine normale. Su un monitor o computer collegato, queste aree appariranno invece come aree bianche che si alternano all'immagine normale.
Potete regolare la tonalità, il colore, l'area e il livello Y secondo necessità per stabilire le aree da rilevare come zona cutanea.

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

Determinazione della tonalità da rilevare come "zona pelle"

MENU (📖 30)

IMPOST.VIDEOCAM ▶ DETT. ASP. ▶ TINTE·····0

CROMINANZA·····0

AREA·····0

LIVELLO Y·····0

1. **Aprite il menu, selezionate [IMPOST.VIDEOCAM] e quindi selezionate il sottomenu [DETT. ASP.].**
2. **Selezionate ogni opzione di impostazione, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**
   - [TINTE]: regolate la tonalità per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate valori [+] per rilevare le tonalità più vicine al rosso o [-] per quelle più vicine al verde.
   - [CROMINANZA]: regolate la saturazione per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree con colori più intensi.
   - [AREA]: regolate la gamma di colori per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare una gamma di colori più vasta.
   - [LIVELLO Y]: regolate la luminosità per l'individuazione della zona cutanea. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree più luminose.

Attivazione delle funzioni di dettaglio pelle

MENU (📖 30)

IMPOST.VIDEOCAM ▶ DETT. ASP. ▶ LIV. EFFETTO··SPENTO

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [DETT. ASP.] e quindi selezionate [LIV. EFFETTO].**
2. **Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**
   - Potete selezionare l'intensità dell'effetto tra bassa, media o alta.
   - appare.

S-NR *Riduzione selettiva del disturbo (NR)*

Con la funzione di riduzione selettiva del disturbo potete impostare la videocamera in modo che rilevi le caratteristiche di un certo colore o tonalità riducendo automaticamente il disturbo nelle aree interessate. Questo risulta particolarmente utile per il chromakey, in quanto attribuendo la riduzione selettiva del disturbo al verde o al blu dello sfondo si otterrà un'immagine composita più uniforme.

Le aree designate verranno identificate sullo schermo con un motivo a zebra alternato all'immagine normale. Su un monitor o computer collegato, queste aree appariranno invece come aree bianche che si alternano all'immagine normale.

Determinazione dell'area da correggere

MENU (📖 30) → IMPOST.VIDEOCAM → SELECTIVE NR → TINTE·····0 / CROMINANZA·····0 / AREA·····0 / LIVELLO Y·····0

1. **Aprite il menu, selezionate [IMPOST.VIDEOCAM] e poi il sottomenu [SELECTIVE NR].**
2. **Selezionate ogni opzione di impostazione, regolate i livelli come necessario e chiudete il menu.**
   - [TINTE]: selezionate la tonalità di base (da -6 a 6) del colore da rilevare. Usate i seguenti valori come riferimento approssimativo: -6=blu-viola, 0=cyan, 6=verde giallastro.
   - [CROMINANZA]: regolate la saturazione per il colore da rilevare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree con colori più intensi.
   - [AREA]: regolate la gamma di colori per il colore da individuare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare una gamma di colori più vasta.
   - [LIVELLO Y]: regolate la luminosità per il colore da individuare. Sono disponibili 13 livelli (da -6 a 6); impostate livelli più alti per rilevare le aree più luminose.

Attivazione della riduzione selettiva del disturbo

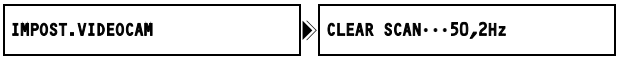
MENU (📖 30) → IMPOST.VIDEOCAM → SELECTIVE NR → LIV. EFFETTO··SPENTO

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate il sottomenu [SELECTIVE NR] e poi [LIV. EFFETTO].**
2. **Selezionate l'impostazione desiderata e chiudete il menu.**
   - Potete selezionare l'intensità dell'effetto tra bassa, media o alta.
   - S-NR appare.

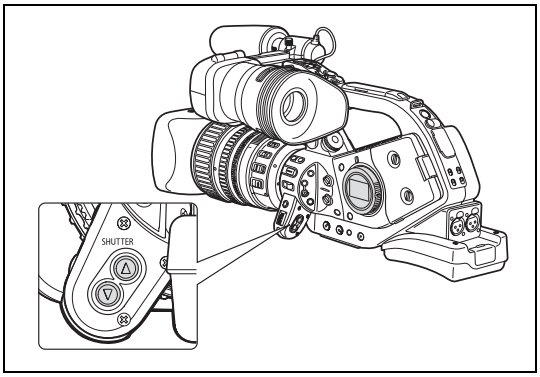
Clear scan

Questa funzione vi consente di riprendere lo schermo CRT del computer o di un altro apparecchio senza visualizzare bande nere e senza sfarfallio. Potete regolare la frequenza tra 50,2 Hz e 200,3 Hz.

MENU (📖 30)



1. **Impostate la ghiera POWER su Tv o M.**
2. **Premete ripetutamente il pulsante SHUTTER ▲ per impostare la velocità dell'otturatore su "CS".**
3. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [CLEAR SCAN], regolate la frequenza e chiudete il menu.**
   Selezionate una frequenza con cui la banda nera non compare.



Tasti personalizzati

Potete assegnare ai pulsanti personalizzati funzioni usate di frequente. I pulsanti personalizzati possono avere funzioni differenti assegnate per ognuna delle modalità operative.

Impostazioni predefinite:

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD
TASTO PERS.1	COD. TEMP.	SCHERMO TV	SCHEMA ZEB	SCHERMO TV
TASTO PERS.2	SCRIT. IND.	CODICE DATI	SCHERMO TV	MOD.EVF B/N

Per controllare le impostazioni correnti dei pulsanti personalizzati:
In modalità di registrazione: aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [INFO GUIDA], impostatelo su [TASTI PERS.] e chiudete il menu.
In modalità di riproduzione: aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/]. Selezionate [TASTO PERS.], impostatelo su [ACCESO] e chiudete il menu.

Potete assegnare le seguenti funzioni ai pulsanti personalizzati:

CAMERA

- Codice temporale
- Scrittura indice [2]
- Motivo a zebra
- VCR stop [2]
- Schermo TV
- Blocco codice temporale [2]
- Livello audio
- Modalità B/N del mirino
- Blocco del pulsante MAGN.
- Blocco del pulsante SHUTTER
- Blocco della ghiera AE SHIFT
- Blocco del pulsante EXP. LOCK
- Tasto CP indietro [1,2]
- Regolazione flangia posteriore
- Flip EVF [2]
- Uscita SDI [3]
- Limite di messa a fuoco

VCR/PLAY

- Codice temporale
- Schermo TV
- Codice dati
- Livello audio
- Blocco codice temporale [2]
- Modalità B/N del mirino
- Uscita SDI [3]

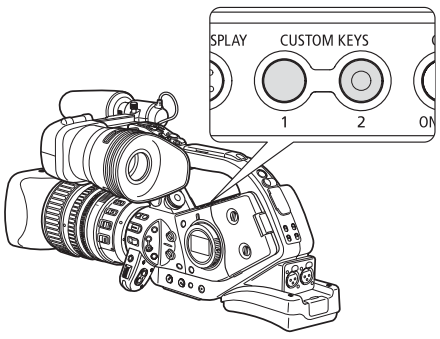
CAMERA·CARD

- Motivo a zebra
- Schermo TV
- Modalità B/N del mirino
- Blocco del pulsante MAGN.
- Blocco del pulsante SHUTTER
- Blocco della ghiera AE SHIFT
- Blocco del pulsante EXP. LOCK
- Tasto CP indietro [1,2]
- Regolazione flangia posteriore
- Flip EVF [2]
- Uscita SDI [3]
- Limite di messa a fuoco

VCR/PLAY·CARD

- Schermo TV
- Modalità B/N del mirino
- Uscita SDI [3]

[1] Può solamente essere assegnato al pulsante personalizzato 2.
[2] Questa funzione può essere azionata solo con un pulsante personalizzato. (Scrittura indice può anche essere azionata con il telecomando.)
[3] Solo XL H1S .



Modifica dell’impostazione dei pulsanti personalizzati

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

MENU (📖 30) → IMP.SISTEMA/⊙ → TASTO PERS.1·COD. TEMP.*

* Valore predefinito nella modalità CAMERA.

Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/⊙]. Selezionate [TASTO PERS.1] o [TASTO PERS.2], selezionate la funzione che si desidera assegnare al pulsante personalizzato e chiudete il menu.

Se non desiderate utilizzare i pulsanti personalizzati, selezionate [(NESSUNO)].

Attivazione delle funzioni con il pulsante personalizzato

[COD. TEMP.] Codice temporale (📖 48) CAMERA VCR/PLAY

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il menu di impostazione del codice temporale.

[SCRIT. IND.] Scrittura indice CAMERA

Potete aggiungere un segnale di indice alla registrazione per facilitare la ricerca nella modalità VCR/PLAY (📖 112).

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

- apparirà mentre il segnale indice viene registrato (per circa 6,5 secondi).
- Se la videocamera è in modalità di pausa di registrazione, il segnale di indice viene scritto quando si avvia la registrazione.
- Non è possibile aggiungere o cancellare un segnale di indice successivamente.

[SCHEMA ZEB] Motivo a zebra (📖 68) CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Il motivo a zebra è attivato. Premete nuovamente il pulsante per disattivarlo.

[ARRESTO VCR] VCR Stop (📖 34) CAMERA

Quando la videocamera è in modalità di pausa di registrazione, potete disattivare la sezione del registratore. Anche se [IMP.SISTEMA/⊙] ▶ [RISP. ENER.] è impostato su [SPENTO], potete regolare tranquillamente le impostazioni della videocamera, mentre la sezione di registrazione della videocamera è spenta così non avete bisogno di preoccuparvi del nastro o delle testine video.
VCR Stop può essere azionato soltanto con i pulsanti personalizzati.

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Viene attivata la modalità VCR Stop. Premete nuovamente il pulsante per tornare alla modalità di pausa di registrazione. Potete anche cominciare la registrazione premendo il pulsante Avvio/Arresto direttamente nella modalità VCR Stop.

[SCHERMO TV] Schermo TV CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD VCR/PLAY·CARD

Potete visualizzare le indicazioni della videocamera su un monitor esterno o una TV collegati.

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

[TC HOLD] Blocco codice temporale CAMERA VCR/PLAY

Potete premere il pulsante personalizzato per bloccare l'indicazione del codice temporale. Il codice temporale continuerà a funzionare normalmente anche mentre l'indicazione relativa è bloccata.

Il blocco del codice temporale può essere azionato soltanto con i pulsanti personalizzati.

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

- Premendo nuovamente il pulsante personalizzato riattiverete la normale indicazione del codice temporale.
- Mentre è bloccato, il codice temporale verrà visualizzato con una **H** accanto e sul pannello laterale apparirà "HOLD".
- Il codice temporale in uscita dai terminali TC-OUT*, HD/SD SDI*, (LANC) e HDV/DV non verrà bloccato. Il codice temporale in sovraimpressione sull'uscita del segnale video dai terminali COMPONENT OUT, VIDEO IN/OUT e da quello IN/OUT (S-Video) verrà bloccato. (* Solo XLH1s .)
- Il blocco del codice temporale verrà annullato quando accendete/spegnete la videocamera, cambiate la modalità operativa tra registrazione e riproduzione o modificate la posizione del selettore / (scheda/nastro).

[LIVEL.AUDIO] Indicatore livello audio (📖 54) CAMERA VCR/PLAY

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Viene visualizzato l'indicatore del livello audio. Premete di nuovo il pulsante per nascondere l'indicatore del livello audio.

[MOD.EVF B/N] Modalità B/N del mirino CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD VCR/PLAY·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

L'immagine sullo schermo verrà mostrata in bianco e nero (visualizzazioni e indicatori a video saranno tuttavia mostrati a colori). Premete nuovamente il pulsante per tornare alla visualizzazione del colore.

[BL.P.MAGN.] Blocco del pulsante MAGN. CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si bloccherà il pulsante MAGN. per evitarne il funzionamento accidentale. Premere nuovamente il pulsante personalizzato per riattivare il pulsante MAGN.

[BLOCCO OTT.] Blocco del pulsante SHUTTER CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si bloccherà il pulsante SHUTTER per evitarne l'azionamente accidentale. Premete nuovamente il pulsante personalizzato per riattivare i pulsanti SHUTTER.

[BLOCCO G EA] Blocco della ghiera AE SHIFT CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si bloccherà la ghiera AE SHIFT per evitarne il funzionamento accidentale. Premere nuovamente il pulsante personalizzato per riattivare la ghiera AE SHIFT.

[E.LCK B.LCK] Blocco del pulsante EXP. LOCK CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Premendo il pulsante si blocca il pulsante EXP. LOCK per evitarne l'azionamento involontario. Premete nuovamente il pulsante personalizzato per riattivare il pulsante EXP. LOCK.

[TAS.I.P.IND] Tasto CP indietro (preimpostazioni personalizzate)

CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY 2.

Di solito, premendo il pulsante CUSTOM PRESET SELECT ci si sposterà verso il successivo file di preimpostazioni personalizzate. Premendo il pulsante personalizzato invece si ritorna indietro al file preimpostato personalizzato precedente.
Il tasto indietro CP può essere azionato soltanto con i pulsanti personalizzati.

[FB] Regolazione flangia posteriore CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il menu per la regolazione della flangia posteriore. (Non avrà effetto se l'obiettivo inserito non rende possibile la regolazione.)

[ROTAZ. EVF] Flip EVF CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

L'attivazione della funzione invertirà l'immagine visualizzata sia sotto/sopra che destra/sinistra. Ciò riguarda solo la visualizzazione e il segnale video in uscita da tutti i terminali non cambierà.

- Se utilizzate obiettivi XL concepiti per registrazioni HDV, la funzione Flip EVF verrà disattivata durante la visualizzazione delle schermate di menu.
- Flip EVF può essere azionato soltanto con i pulsanti personalizzati.

XLH1S [USCITA SDI] SDI Output CAMERA VCR/PLAY CAMERA·CARD VCR/PLAY·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il menu per l'impostazione dell'output SDI.

[FOCUS LIMIT] Limite della messa a fuoco (📖 45) CAMERA CAMERA·CARD

Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Il limite della messa a fuoco è attivato. Premete nuovamente il pulsante per disattivarlo.

[CODICE DATI] Codice dati (📖 113) VCR/PLAY

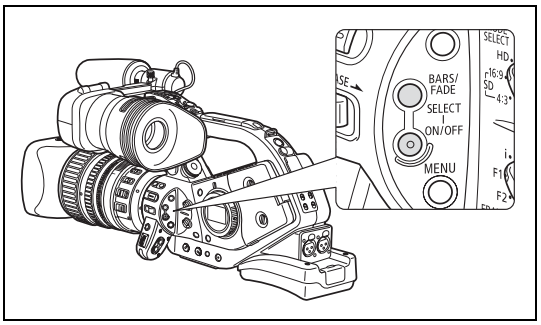
Premete il pulsante CUSTOM KEY (1 o 2).

Appare il codice dati. Premete di nuovo il pulsante per nascondere il codice dati.

Barre di colore/Segnale di riferimento audio

Potete generare e registrare segnali di barre di colore e un segnale di riferimento audio di 1 kHz. Con le funzioni personalizzate (🕮 99) potete scegliere tra EBU ([TYPE 1]) e barre di colore SMPTE ([TYPE 2]) e potete anche scegliere l'intensità del segnale audio (-12 dB, -18 dB, o -20 dB).

1. **Selezionate lo standard del segnale delle barre di colore [COLOR BARS] e la potenza del segnale di riferimento audio [1kHz TONE] con le funzioni personalizzate (🕮 99).**
2. **Premete il pulsante BARS/FADE SELECT per visualizzare l'icona CB (barre di colore).**
   - Premendo ripetutamente il pulsante si scorrerà tra le opzioni nel seguente ordine: CB, WF, BF, nessuna visualizzazione.
   - CB comincia a lampeggiare.
3. **Premete il pulsante BARS/FADE ON/OFF.**
   - Appaiono le barre dei colori e viene emesso il segnale di riferimento audio (se attivato). Per registrare il segnale, premete il pulsante di Avvio/Arresto.
   - Impostando la funzione personalizzata [1kHz TONE] su [OFF], l'attuale ingresso audio (microfono, line in ecc) verrà registrato come segnale audio.



Dissolvenze

Potete scegliere se effettuare la dissolvenza da/verso il bianco o da/verso il nero.

1. **Mentre registrate o in modalità pausa di registrazione, premete il pulsante BARS/FADE SELECT per visualizzare l'icona WF (dissolvenza in bianco) o BF (dissolvenza in nero).**
   - Premendo ripetutamente il pulsante si scorrerà tra le opzioni nel seguente ordine: CB, WF, BF, nessuna visualizzazione.
   - L'icona del tipo di dissolvenza selezionato comincia a lampeggiare.
2. **Premete il pulsante BARS/FADE ON/OFF.**
   L'icona cessa di lampeggiare.
3. **Premete il pulsante di Avvio/Arresto.**
   - In pausa di registrazione: la registrazione comincerà in dissolvenza. Durante la registrazione: la registrazione finirà in dissolvenza.
   - Dopo la dissolvenza in apertura/chiusura, l'icona comincerà a lampeggiare nuovamente. Per riattivare la dissolvenza premete il pulsante BARS/FADE ON/OFF (fase 2).

Standard dell'uscita del segnale video

Lo standard dell'uscita del segnale video dai terminali HD/SD SDI (solo XL H1S), COMPONENT OUT e HDV/DV dipende da quello usato per la registrazione (o da quello della registrazione sul nastro riprodotto) e da varie impostazioni di menu: l'uscita video dal terminale VIDEO OUT o Ⓢ IN/OUT (S-Video) sarà sempre nello standard 576/50i.

Standard dell'uscita video durante la registrazione

XL H1S Durante la registrazione ad alta definizione, l'uscita video dal terminale HD/SD SDI sarà un segnale YPbPr HD non compresso. Potete ridurre l'uscita video con le rispettive impostazioni di menu.

Standard di registrazione e velocità di fotogramma	Terminale HD/SD SDI[1]		Terminale COMPONENT OUT		Terminale HDV/DV
	Non modificato	Ridotto[2, 5, 6]	Non modificato	Ridotto[3, 5]	
HD 50i	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i	1080/50i
HD 25F	1080/50i	576/50i[8]	1080/50i	576/50i[8]	1080/25p

Standard dell'uscita video durante la riproduzione

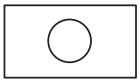
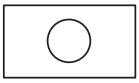
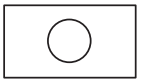
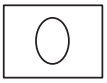
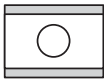
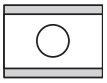
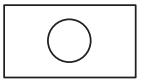
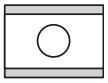
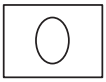
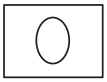
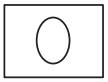
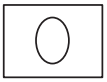
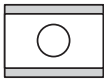
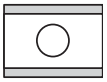
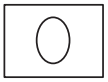
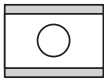
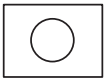
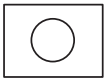
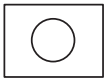
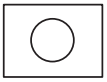
XL H1S Quando viene riprodotto un nastro registrato nello standard HDV, l'uscita video dal terminale HD/SD SDI sarà un segnale modificato dal video HDV. Potete ridurre l'uscita video con le rispettive impostazioni di menu.

Standard del nastro	Impostazione [LETTERBOX]	Terminale HD/SD SDI[1]		Terminale COMPONENT OUT		Terminale HDV/DV	
		Non modificato	Ridotto[2, 5]	Non modificato	Ridotto[3, 5]	Non modificato	Ridotto[4, 7]
HDV1080/50i	[SPENTO]	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i
	[ACCESO]	576/50i		576/50i			
HDV1080/25p	[SPENTO]	1080/50i[8]	576/50i	1080/50i[8]	576/50i	1080/25p	576/50i
	[ACCESO]	576/50i[8]		576/50i[8]			

[1] Solo XL H1S.
[2] [IMPOST.SEGNALE] ▶ [CARATT. SDI] impostati su [SD BLOCC.].
[3] [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USC. COMP.] impostati su [576i].
[4] [IMPOST.SEGNALE] ▶ [CONV.HD GIÙ] impostati su [ACCESO].
[5] Le immagini a 16:9 vengono compresse orizzontalmente nel formato 4:3.
[6] Le indicazioni sullo schermo non verranno inserite nell'uscita video anche se [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USCITA SDI] è impostato su [ON(OSD)].
[7] Le indicazioni sullo schermo non verranno inserite nell'uscita video anche se [IMP.SCHERMO/💬] ▶ [SCHERMO TV] è impostato su [ACCESO].
[8] Convertito a 50i.

Connessione ad un monitor/TV

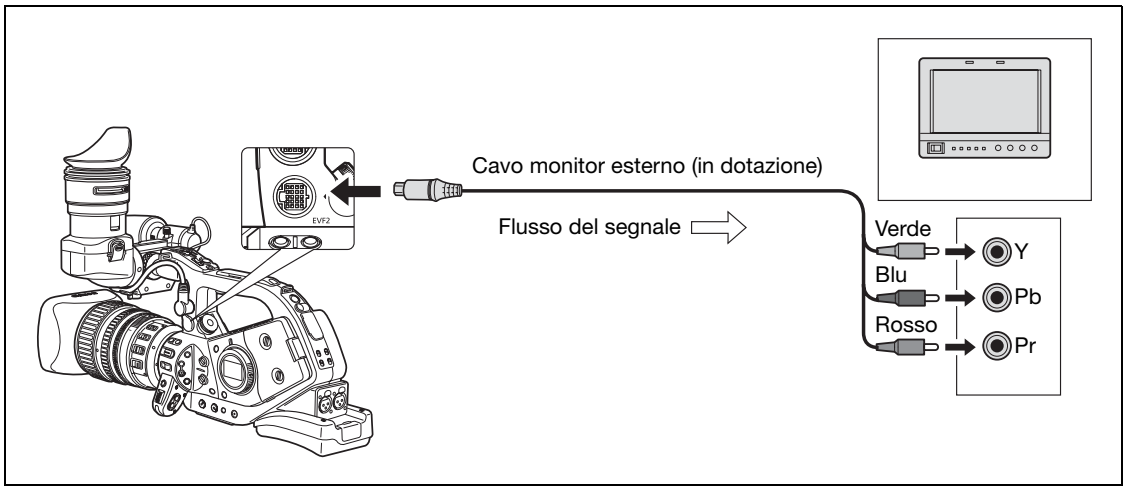
Le diverse modalità di registrazione e i corrispondenti terminali di uscita sono indicati nella tavola seguente:

		Terminale HD/SD SDI*	Terminale COMPONENT OUT	Terminale HDV/DV	VIDEO e terminali Ⓢ
HD	[LETTERBOX] su [SPENTO]	1920x1080 	D3 (1440x1080) 	MPEG TS 	
	[LETTERBOX] su [ACCESO]	SD SDI 	D1 (SD) 	MPEG TS 	
SD a 16:9	[LETTERBOX] su [SPENTO]	640x480 	D1 (SD) 	DV (SD) 	
	[LETTERBOX] su [ACCESO]	SD SDI 	D1 (SD) 	DV (SD) 	
SD a 4:3		640x480 	D1 (SD) Normale 	DV (SD) 	

* Solo XLH1S.

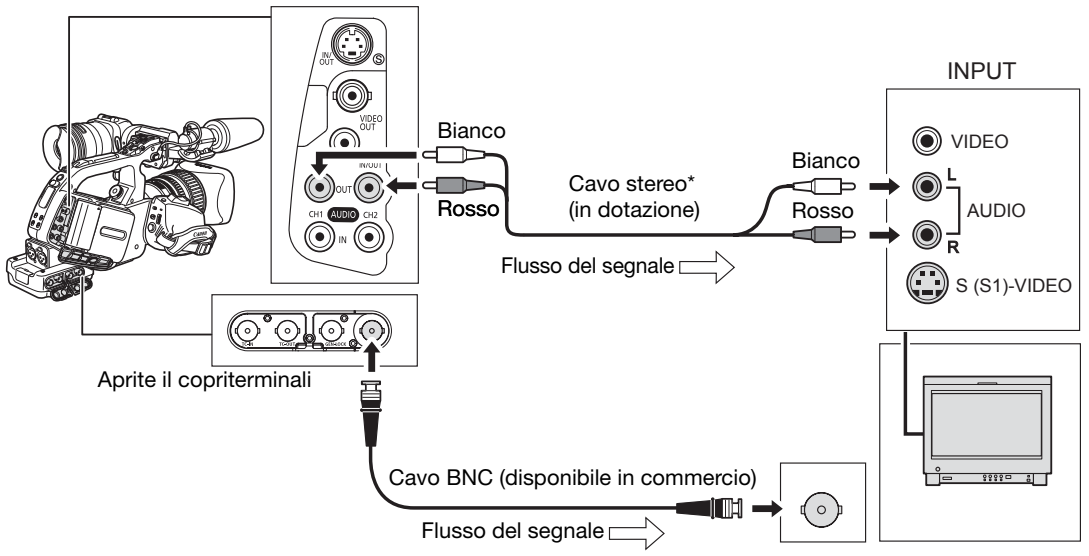
Visualizzazione dello schermo del mirino su un monitor esterno

Lo schermo di un monitor esterno o del mirino collegato all'attacco EVF2 mostrerà esattamente la stessa immagine così come viene visualizzata sullo schermo del mirino della videocamera. Utilizzate il monitor esterno fornito in dotazione per collegare un monitor o una TV dotati di componenti per l'igresso video.



Collegamento ad un monitor ad alta definizione o una HDTV

1 XL H1s Uso del terminale HD/SD SDI



* Se [USCITA SDI] è impostato su [SPENTO] (senza audio incorporato), il segnale audio è separato dal segnale di uscita video SDI.

Attivate l'uscita HD/SD SDI e selezionate l'opzione di uscita video appropriata (HD o SD).

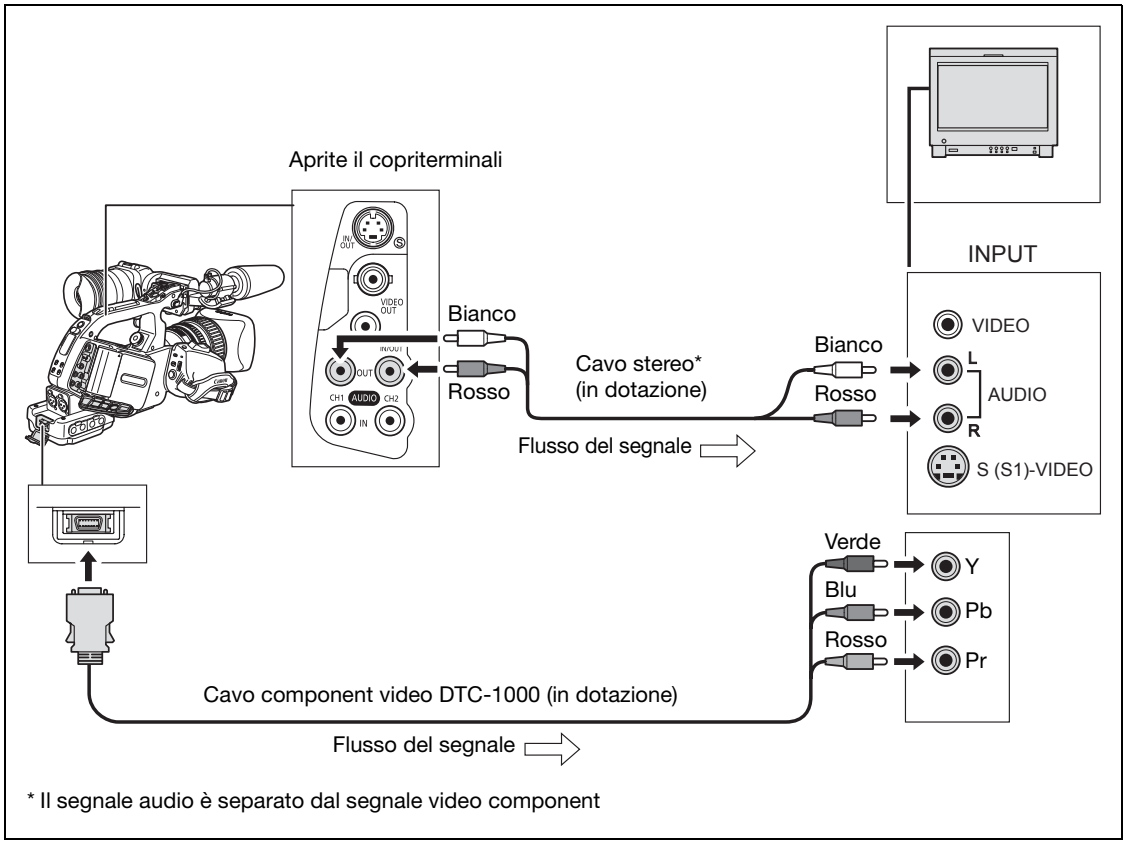
1. **Impostate la ghiera POWER su VCR/PLAY.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USCITA SDI] e impostatelo su [ACCESO] o [ON(OSD)].**
3. **Dallo stesso sottomenu [IMPOST.SEGNALE] selezionate [CARATT. SDI]. Selezionate [AUTO] o [SD BLOCC.] di modo che corrisponda all'uscita video che desiderate utilizzare.**
4. **Chiudete il menu.**

Quando [USCITA SDI] è impostato su [ON(OSD)]: SDI apparirà sullo schermo e le indicazioni in sovraimpressione verranno inserite nel segnale video in uscita da terminale SDI.

Quando [USCITA SDI] è impostato su [ON(OSD)]:

- Le indicazioni su schermo incluse nel segnale video in uscita sono determinate dal livello di visualizzazione selezionato con il pulsante EVF DISPLAY (📖 36). I marcatori (guida dell'area di sicurezza, marcatori di livello/griglia ecc) non vengono mai inclusi nel segnale video in uscita.
- L'impostazione [IMPOST.SEGNALE] ▶ [USC. COMP.] non è disponibile.

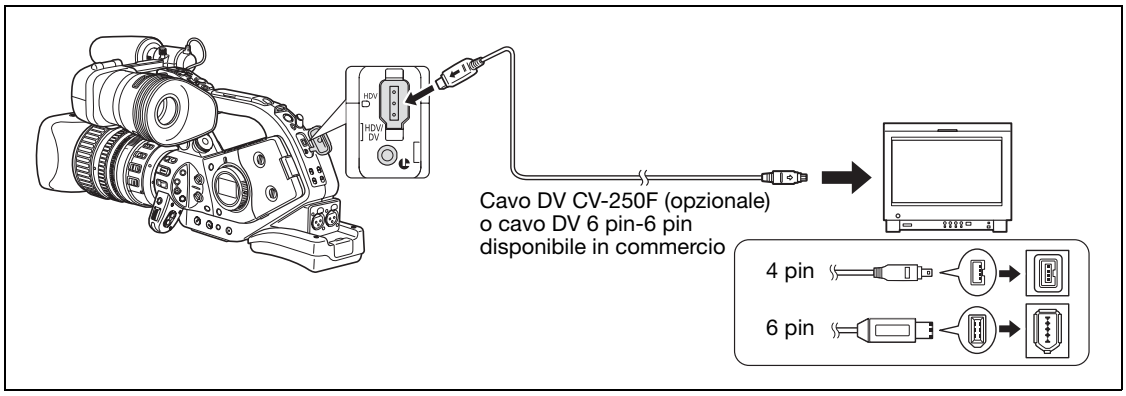
2 Uso del terminale COMPONENT OUT



Selezionate il segnale video component appropriato in base alla TV o al monitor che collegate.

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USC. COMP.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

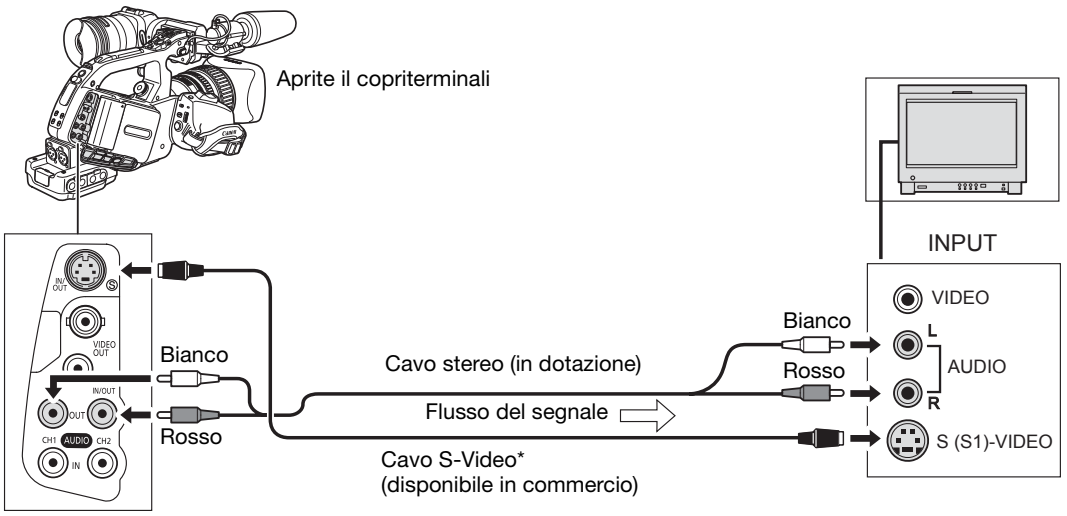
3 Uso del terminale HDV/DV



- Quando collegate la videocamera ad un monitor o una TV che supporta l'ingresso DV, potreste avere bisogno di attuare una procedura sulla TV per riconoscere la fotocamera.
- Se necessario, attivate la conversione DV e scegliete se convertire un nastro registrato in HD o SD secondo la seguente procedura.

  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [CONV.HD GIÙ], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

4 Uso del terminale VIDEO IN/OUT o Ⓢ (S-Video) IN/OUT



* Per utilizzare i terminali VIDEO al posto del terminale Ⓢ collegate la TV al terminale VIDEO OUT della videocamera utilizzando un cavo BNC (in commercio) oppure al terminale VIDEO IN/OUT utilizzando un cavo video RCA (in commercio).

- ❍ Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.
- ❍ **Apparecchi TV dotati del sistema WSS**: le registrazioni effettuate nel rapporto di formato 16:9 (🕮 37) saranno automaticamente riprodotte in modalità panorama se collegate la videocamera ad una TV utilizzando sia il terminale S(S1-)VIDEO o il terminale VIDEO.
- ❍ Durante le riproduzioni ad avanzamento rapido, all'indietro e inversa di un nastro registrato nello standard HDV, l'immagine potrebbe risultare distorta.

Collegamento a TV o monitor a definizione standard

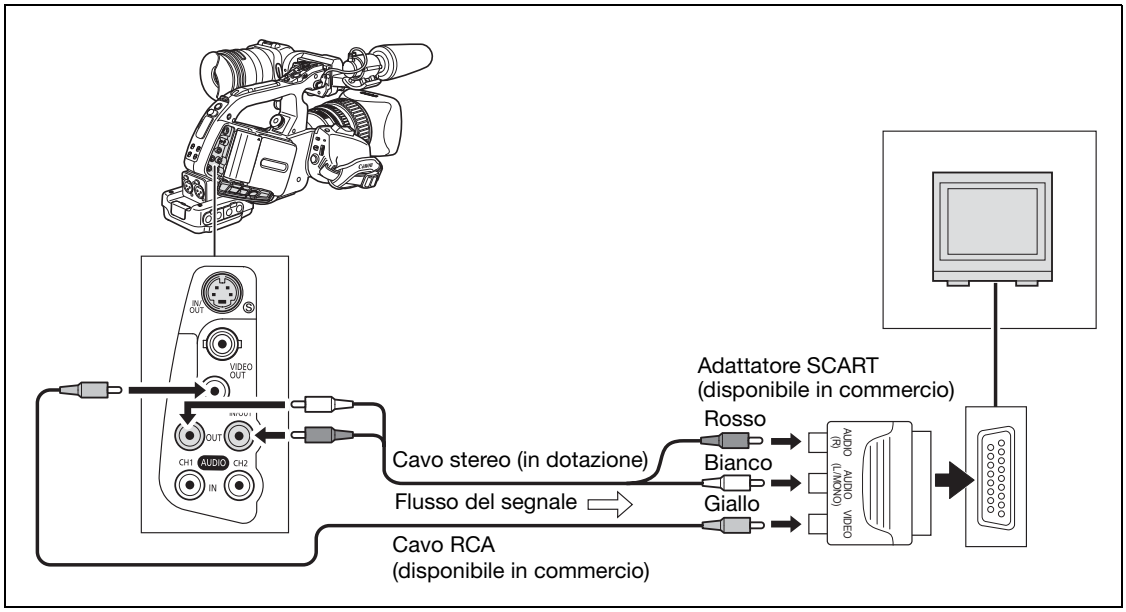
1 Uso del terminale COMPONENT OUT

- Consultare il diagramma di collegamento nella sezione precedente (🕮 82).
- Selezionate il segnale video component appropriato in base alla TV o al monitor che collegate.
  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [USC. COMP.], l'impostazione desiderata e chiudete il menu.

2 Uso del terminale VIDEO IN/OUT o Ⓢ (S-Video) IN/OUT

- Consultare il diagramma di collegamento nella sezione precedente (🕮 83).
- Se ci si collega a una TV in formato 4:3, modificare l'impostazione [LETTERBOX] nel modo appropriato.
  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [LETTERBOX], impostatelo su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

3 Uso dell’adattatore SCART



- Se ci si collega a una TV in formato 4:3, modificare l’impostazione [LETTERBOX] nel modo appropriato.
  Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [LETTERBOX], impostatelo su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

- ❍ Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.
- ❍ **Apparecchi TV dotati del sistema WSS**: le registrazioni effettuate nel rapporto di formato 16:9 (🕮 37) saranno automaticamente riprodotte in modalità panorama se collegate la videocamera ad una TV utilizzando sia il terminale S(S1-)VIDEO o il terminale VIDEO.
- ❍ Durante le riproduzioni ad avanzamento rapido, all’indietro e inversa di un nastro registrato nello standard HDV, l’immagine potrebbe risultare distorta.

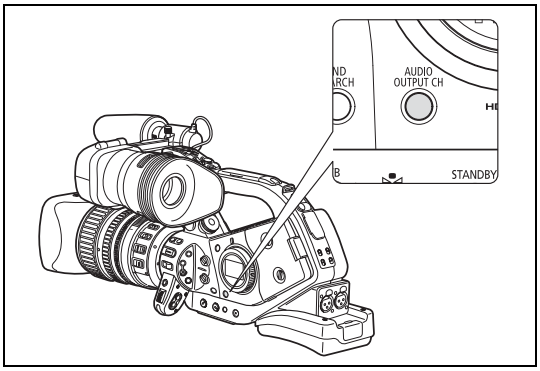
Uscita audio

Selezione dei canali audio

Potete selezionare il canale per il segnale audio in uscita dai terminali AUDIO CH1/CH2 e ∩ (cuffie).

Premete ripetutamente il pulsante AUDIO OUTPUT CH per cambiare il canale audio.

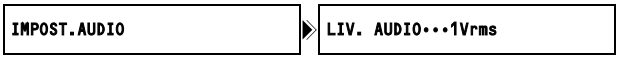
- Premendo il pulsante si passerà da un canale audio all'altro secondo questo ordine: CH1/CH2 ➡ CH1/CH1 ➡ CH2/CH2 ➡ ALL CH/ALL CH ➡ CH1/CH2.
- Durante la riproduzione di un nastro registrato (con un altro apparecchio) con audio su 4 canali o durante la registrazione di un video esterno con audio su 4 canali dal terminale HDV/DV, i canali per l'uscita saranno: CH1·3/CH2·4 ➡ CH1·3/CH1·3 ➡ CH2·4/CH2·4 ➡ ALL CH/ALL CH.



Selezione del livello dell'uscita audio

Potete aumentare il livello del segnale d'uscita audio dai terminali AUDIO CH1/CH2 da 1 Vrms a 2 Vrms (+6 dB).

MENU (📖 30)



Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [LIV. AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.

Selezione del monitor audio

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

MENU (📖 30) → IMPOST.AUDIO → IMP.MO.AUDIO···CH 1/2

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [IMP.MO.AUDIO], selezionate quindi l'impostazione desiderata e richiudete il menu.

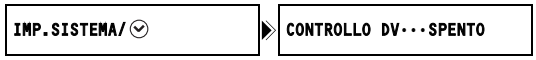
- Potete anche selezionare il monitor audio usando il telecomando.
- Se selezionate [MIX/VARI], regolate il bilanciamento del mixaggio con l'impostazone [BIL.MIX] o con i pulsanti MIX BALANCE sul telecomando.

Uscita audio selezionata	Registrazioni audio su 2 canali	Audio Monitor [IMP.MO.AUDIO]	Registrazioni audio su 4 canali
CH1/CH2 CH3/CH4 CH1·3/CH2·4	Uscita sinistra: L o CH1 Uscita destra: R o CH2	CH 1/2	Uscita sinistra: CH1 Uscita destra: CH2
		CH 3/4	Uscita sinistra: CH3 Uscita destra: CH4
		MIX/FISSO	Uscita sinistra: CH1+CH3 Uscita destra: CH2+CH4 Bilanciamento di missaggio fissato a 1:1
		MIX/VARI	Uscita sinistra: CH1+CH3 Uscita destra: CH2+CH4 Inoltre possibile regolare il bilanciamento di missaggio
CH1/CH1 CH3/CH3 CH1·3/CH1·3	Uscita sinistra: L o CH1 Uscita destra: L o CH1	CH 1/2	Entrambe le uscite: CH1
		CH 3/4	Entrambe le uscite: CH3
		MIX/FISSO	Entrambe le uscite: CH1+CH3 Bilanciamento di missaggio fissato a 1:1
		MIX/VARI	Entrambe le uscite: CH1+CH3 Inoltre possibile regolare il bilanciamento di missaggio
CH2/CH2 CH4/CH4 CH2·4/CH2·4	Uscita sinistra: R o CH2 Uscita destra: R o CH2	CH 1/2	Entrambe le uscite: CH2
		CH 3/4	Entrambe le uscite: CH4
		MIX/FISSO	Entrambe le uscite: CH2+CH4 Bilanciamento di missaggio fissato a 1:1
		MIX/VARI	Entrambe le uscite: CH2+CH4 Inoltre possibile regolare il bilanciamento di missaggio
ALL CH/ALL CH	Uscita sinistra: tutti i canali Uscita destra: tutti i canali	CH 1/2	Entrambe le uscite: tutti i canali
		CH 3/4	Entrambe le uscite: tutti i canali
		MIX/FISSO	Entrambe le uscite: tutti i canali Bilanciamento di missaggio fissato a 1:1
		MIX/VARI	Entrambe le uscite: tutti i canali Inoltre possibile regolare il bilanciamento di missaggio

Controllo video digitale

Questa funzione consente alla videocamera di controllare le funzioni di registrazione e di arresto di una periferica digitale esterna collegata alla videocamera tramite il terminale HDV/DV. I dispositivi devono essere conformi al protocollo IEEE1394 AV/C. Per collegare l'apparecchio esterno usate il cavo DV opzionale CV-250F (4 pin-6 pin) o un cavo DV 6 pin-6 pin disponibile in commercio.

MENU (📖 30)



1. **Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/ ⊛]. Selezionate [CONTROLLO DV], impostatelo su [ACCESO DV⇝] e chiudete il menu.**
2. **Premete il pulsante di Avvio/Arresto.**

   Se il pulsante è stato premuto mentre la videocamera era nella modalità di pausa di registrazione:

   Videocamera e dispositivo esterno: la registrazione si avvia.

   Se il pulsante è stato premuto mentre la videocamera registrava:

   Videocamera e dispositivo esterno: la registrazione si arresta (modalità di pausa di registrazione).

   Se il pulsante è stato premuto mentre la videocamera non era pronta ad avviare la registrazione:

   Videocamera: nessun mutamento; dispositivo esterno: avvia/arresta la registrazione sotto il controllo della videocamera. Premendo nuovamente il pulsante Avvio/Arresto dopo avere risolto il problema con la videocamera (inserendo una cassetta ecc), la videocamera avvierà la registrazione non appena il dispositivo esterno la continua.

- Mentre sia la videocamera sia il dispositivo collegato stanno registrando, se la videocamera interrompe la registrazione per un motivo che non è l'avere premuto il pulsante di Avvio/Arresto (ad es. se il nastro è finito), il dispositivo connesso continuerà a registrare.
- Quando la videocamera arresta la registrazione potete notare una breve interruzione dell'audio sul dispositivo collegato.
- Lo stato del dispositivo collegato viene indicato come segue:

DV⇝ ●	Il dispositivo collegato sta registrando
DV⇝ ■	Il dispositivo collegato è in pausa di registrazione o in modalità arresto
DV⇝ – – –	Il dispositivo collegato è in una modalità diversa da quella di arresto o pausa di registrazione
DV⇝	[CONTROLLO DV] è impostato su [ACCESO DV⇝], ma non è collegato alcun dispositivo esterno

- Se la batteria al litio ricaricabile incorporata è carica, la videocamera mantiene l'impostazione personalizzata di controllo DV anche se viene spenta. Dopo l'uso della funzione di controllo DV, accertatevi di controllare l'impostazione, poiché la videocassetta contenuta nel dispositivo collegato potrebbe essere sovrascritta.
- Quando si collegano tramite un cavo DV due videocamere Canon compatibili con DV Control, accertarsi di impostare l'opzione [CONTROLLO DV] della seconda videocamera collegata su [SPENTO].
- Alla videocamera si possono collegare fino a due diversi dispositivi per il controllo DV.
- Con dispositivi non di marca Canon, il controllo DV potrebbe non funzionare correttamente.

Registrazione di un segnale video esterno (ingresso HDV/DV, linea di ingresso analogica)

Potete registrare sul nastro un segnale video esterno sia dall'ingresso HDV/DV (definizione standard o alta) sia dall'ingresso video analogico (definizione standard).

Ingresso HDV/DV

Quando registrate da una periferica esterna potete selezionare il codice temporale da utilizzare per la registrazione fatta con questa videocamera. Selezionate [COPIA] per mantenere il codice temporale originale della periferica video, oppure [RIGENERA] per utilizzare invece il codice temporale interno di questa videocamera.

1. **Aprite il menu, selezionate [IMPOST.SEGNALE] e quindi selezionate il sottomenu [COD. TEMP.].**
2. **Selezionate [HDV/DV IN], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.**
3. **Collegate la videocamera all'apparecchio video esterno.**
   Per il diagramma di collegamento ad un apparecchio digitale consultate la sezione 3 di *Connessione ad un monitor/TV* (📖 82).
4. **Premete i pulsanti ● e ❚❚ (o il pulsante REC PAUSE sul telecomando).**
   - La videocamera entra in modalità di pausa di registrazione. In questa modalità potete controllare l'immagine sullo schermo.
   - Se premete solamente il pulsante ● la registrazione comincerà immediatamente.
5. **Premete il pulsante ❚❚ (o il pulsante PAUSE ❚❚ sul telecomando) quando appare la scena che si desidera registrare.**
   La registrazione si avvia.
6. **Per arrestare la registrazione, premete il pulsante ■.**

Linea di ingresso analogica

1. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.AUDIO]. Selezionate [DV AUDIO], selezionate un'opzione di impostazione e chiudete il menu.**
2. **Collegate la videocamera ad un apparecchio video analogico.**
   Per il diagramma di collegamento ad un apparecchio analogico consultare la sezione 4 di *Connessione ad un monitor/TV* (📖 83). Collegate il cavo stereo fornito in dotazione ai terminali AUDIO IN sulla videocamera.
3. **Premete i pulsanti ● e ❚❚ (o il pulsante REC PAUSE sul telecomando).**
   - La videocamera entra in modalità di pausa di registrazione. In questa modalità potete controllare l'immagine sullo schermo.
   - Se premete solamente il pulsante ● la registrazione comincerà immediatamente.
4. **Premete il pulsante ❚❚ (o il pulsante PAUSE ❚❚ sul telecomando) quando appare la scena che si desidera registrare.**
   La registrazione si avvia.
5. **Per arrestare la registrazione, premete il pulsante ■.**

Note relative al copyright

Precauzioni relative al copyright

Alcuni nastri video, film ed altro materiale preregistrati, nonché alcuni programmi televisivi, sono tutelati dalle leggi a protezione del copyright. La registrazione non autorizzata di suddetti materiali può violare queste leggi.

Segnali di copyright

Durante la riproduzione: qualora tentiate di riprodurre un nastro contenente segnali di controllo di copyright inseriti per proteggere il software, apparirà per alcuni secondi il messaggio “PROTEZIONE COPYRIGHT RIPRODUZIONE LIMITATA” e la videocamera mostrerà uno schermo blu completamente vuoto. Non sarà quindi possibile riprodurre quel nastro.

Durante la registrazione: qualora tentiate di registrare un software contenente segnali di controllo di copyright inseriti per proteggerlo, apparirà il messaggio “PROTEZIONE COPYRIGHT DUPLICAZIONE LIMITATA”. Non sarà quindi possibile registrare quel software.
Con questa videocamera non è possibile registrare i segnali di protezione di copyright su nastro.

Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera ad una sorgente elettrica di rete.

Conversione di segnali analogici in segnali digitali (convertitore analogico-digitale)

Utilizzando la videocamera potete convertire i segnali di ingresso video analogici in un segnale video digitale (standard SD) e porlo in uscita attraverso il terminale HDV/DV.

MENU (📖 30)

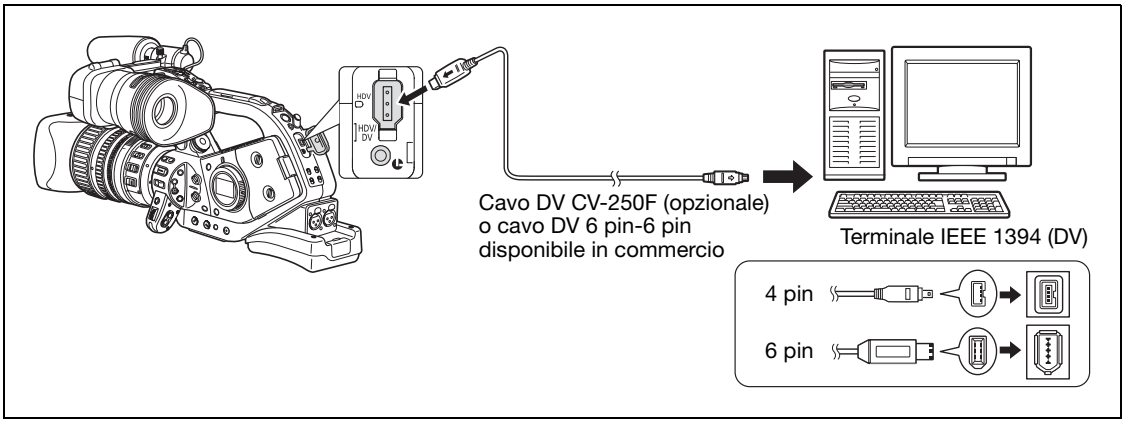
Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [AV➡DV], impostatelo su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

- ❍ Dipendentemente dal segnale inviato dall’apparecchio collegato, la conversione analogico-digitale dei segnali potrebbe non avvenire correttamente (ad esempio i segnali che contengono segnali di protezione del copyright, ovvero segnali anomali quali segnali fantasma).
- ❍ Per il normale uso impostate [AV➡DV] su [SPENTO]. Qualora fosse impostato su [ACCESO], i segnali digitali non potrebbero essere posti in ingresso attraverso il terminale HDV/DV della videocamera.
- ❍ Dipendentemente dal programma e dalle caratteristiche tecniche del computer, potreste non essere in grado di trasferire attraverso il terminale HDV/DV i segnali convertiti.

- ❍ Vi raccomandiamo di alimentare la videocamera da una sorgente elettrica di rete.
- ❍ Si può altresì premere il pulsante AV➡DV del telecomando. Premendo il pulsante si attiva e disattiva la conversione AV➡DV.

Collegamento ad un computer

Per collegare la videocamera ad un computer, questo deve essere fornito di un terminale IEEE1394 (DV) e avere installato un software di video editing con capacità di cattura video. Usate il cavo DV opzionale CV-250F (4 pin-6 pin) o un cavo DV 6 pin-6 pin disponibile in commercio. Per i requisiti minimi di sistema per il video editing, consultate il manuale di istruzioni del programma.



- ❍ Dipendentemente dal programma e dalle caratteristiche tecniche o dalle impostazioni del computer, l'operazione di trasferimento potrebbe non avvenire correttamente.
- ❍ Qualora il computer dovesse bloccarsi mentre la videocamera è collegata, scollegate e quindi ricollegate il cavo DV. Se il problema dovesse persistere, scollegate il cavo, spegnete sia la videocamera che il PC, riavviateli e collegateli di nuovo.
- ❍ Assicuratevi che il sistema di cattura video del computer sia compatibile con lo standard del segnale video che state utilizzando. Se il computer non è compatibile con lo standard del segnale di uscita video della videocamera, quest'ultima potrebbe non venire rilevata o non funzionare dovutamente.

- ❍ Fate altresì riferimento al manuale di istruzioni del computer e del software di editing.
- ❍ Regolate le impostazioni [IMPOST.SEGNALE] ▶ [RIPR. STAND.] e [CONV.HD GIÙ] in conformità con gli standard del segnale video del computer collegato.
- ❍ Per l'uscita video dalla videocamera a un computer:
  - Uscita (HDV): impostate [RIPR. STAND.] su [HDV] e [CONV.HD GIÙ] su [SPENTO].
  - Uscita (DV): impostate [RIPR. STAND.] su [DV].
  - Uscita (DV) di una registrazione effettuata originariamente nello standard HDV: impostate [RIPR. STAND.] su [HDV] e [CONV.HD GIÙ] su [ACCESO].
- ❍ Per l'ingresso video dal computer alla videocamera:
  - Ingresso (HDV): impostate [RIPR. STAND.] su [HDV] e [CONV.HD GIÙ] su [SPENTO].
  - Ingresso (DV): impostate [RIPR. STAND.] su [DV].

Impostazioni delle preimpostazioni personalizzate

Potete scegliere il livello di preimpostazione per un certo numero di parametri relativi all'immagine (23 parametri per la registrazione di filmati, 17 per la registrazione di immagini fisse). Nella tavola riportata qui di seguito trovate una lista di parametri; per descrizioni maggiormente dettagliate consultate pagina 96. Dopo avere modificato i singoli parametri secondo le esigenze, potete salvare tutto l'insieme come file di preimpostazioni personalizzate. I dati dei parametri delle preimpostazioni personalizzate attualmente in uso possono anche venire inclusi in un'immagine fissa registrata sulla scheda di memoria.

Sulla videocamera* si possono salvare fino a 9 file diversi di preimpostazioni personalizzate, 20 su una scheda di memoria. I file delle preimpostazioni personalizzate si possono copiare dalla videocamera a una scheda di memoria e viceversa.

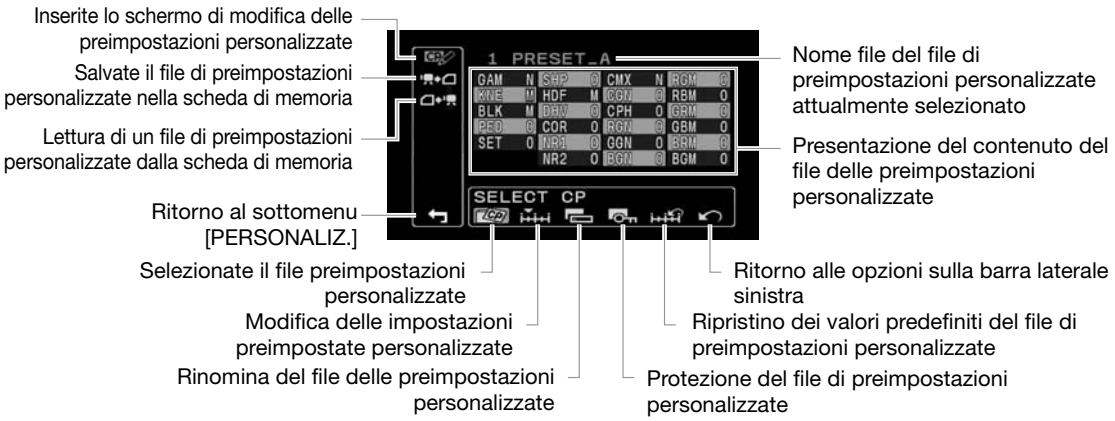
I file delle preimpostazioni personalizzate salvati con una Canon XL H1, XH G1 o XH A1 possono essere utilizzati con questa videocamera. I file delle preimpostazioni personalizzate salvati con questa videocamera possono essere utilizzati con una Canon XH G1 o XH A1.

* I file delle preimpostazioni personalizzate da 7 a 9 della videocamera sono predefiniti, concepiti appositamente per scene specifiche.

Parametri delle preimpostazioni personalizzate

GAM	Curva gamma**	Gruppo 1 Parametri relativi a luce e gradazione
KNE	Punto knee	
BLK	Stiramento nero/pressione nero	
PED	Master pedestal**	
SET	Livello di impostazione**	
SHP	Nitidezza	Gruppo 2 Parametri relativi a disturbo e definizione delle linee dei contorni
HDF	Frequenza orizzontale dei dettagli	
DHV	Frequenza orizzontale/verticale dei dettagli	
COR	Coring	
NR1	Riduzione del disturbo 1**	
NR2	Riduzione del disturbo 2**	
CMX	Matrice colore**	Gruppo 3 Parametri relativi a direzione e intensità di colore
CGN	Guadagno colore	
CPH	Fase colore	
RGN	Guadagno del rosso	
GGN	Guadagno del verde	
BGN	Guadagno del blu	
RGM	Matrice R-G	Gruppo 2 Parametri relativi a modifiche di colore
RBM	Matrice R-G	
GRM	Matrice G-R	
GBM	Matrice G-B	
BRM	Matrice B-R	
BGM	Matrice B-G	

** Disponibile solo quando si registrano dei filmati.


Inserite lo schermo di modifica delle preimpostazioni personalizzate
Salvate il file di preimpostazioni personalizzate nella scheda di memoria
Lettura di un file di preimpostazioni personalizzate dalla scheda di memoria
Ritorno al sottomenu [PERSONALIZ.]
1 PRESET_A
SELECT CP
Nome file del file di preimpostazioni personalizzate attualmente selezionato
Presentazione del contenuto del file delle preimpostazioni personalizzate
Selezionate il file preimpostazioni personalizzate
Modifica delle impostazioni preimpostate personalizzate
Rinomina del file delle preimpostazioni personalizzate
Protezione del file di preimpostazioni personalizzate
Ripristino dei valori predefiniti del file di preimpostazioni personalizzate
Ritorno alle opzioni sulla barra laterale sinistra

Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate

MENU (📖 30)

PERSONALIZ. ▶ PREIMP. PERSONALIZZATA ▶ EDIT ▶ ····①

①···· ▶ SELECT CP

▶ TUNE

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [PREIMP. PERSONALIZZATA].**
   Appare il sottomenu di preimpostazione personalizzata.
2. **Selezionate [EDIT] dalla colonna di sinistra.**
   Il cursore si sposterà sulla barra inferiore dello schermo di modifica delle preimpostazioni personalizzate. Per tornare di un livello indietro alle opzioni della colonna di sinistra, selezionate [↶ RETURN] e premete il pulsante SET.
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [SELECT CP] e poi il nome del file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate modificare.**
   Le indicazioni generali mostrano in breve le attuali impostazioni dei parametri del file delle preimpostazioni personalizzate selezionato.
4. **Dalla barra inferiore, selezionate [TUNE].**
   Il primo parametro ([GAM]) del file delle preimpostazioni personalizzate verrà evidenziato in blu.
5. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare il parametro da regolare e premete il pulsante SET. Effettuate la regolazione o la selezione come necessario e premete il pulsante SET.**
   - Durante la regolazione potete verificare l'effetto sullo schermo.
   - Ripetete questa fase per regolare tutti i parametri che desiderate modificare.
6. **Quando avrete finito di regolare tutti i parametri da modificare nel file delle preimpostazioni personalizzate, selezionate [← RETURN], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**

❍ I parametri delle preimpostazioni personalizzate appaiono su una schermata abbreviati in 3 lettere seguite dal valore dell'impostazione attuale. Scorrendo gli elementi con la ghiera SELECT, sullo schermo in basso appariranno il nome completo (in inglese) dell'elemento in quel momento selezionato e il suo valore attuale.

❍ I file delle preimpostazioni personalizzate protetti non possono essere modificati. Quando cercate di modificare un file protetto, 🔑 inizia a lampeggiare.

Rinomina di un file delle preimpostazioni personalizzate

Seguite le fasi 1-3 in *Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate* (🕮 92) per selezionare il file delle preimpostazioni personalizzate di cui volete cambiare il nome.

1. Dalla barra inferiore, selezionate [RENAME].
La prima lettera del nome del file con le preimpostazioni personalizzate comincerà a lampeggiare.

2. Ruotate la ghiera SELECT per selezionare un numero, una lettera o un segno di interpunzione e premete il pulsante SET.
- La seconda lettera del nome del file con le preimpostazioni personalizzate comincerà a lampeggiare.
- Impostate il resto del nome file delle preimpostazioni personalizzate nello stesso modo.

3. Quando avete terminato di rinominare il file delle preimpostazioni personalizzate, premete il pulsante SET.
Tornerete allo schermo di modifica preimpostazioni personalizzate.

4. Chiudete il menu.

Protezione di un file delle preimpostazioni personalizzate

Seguite le fasi 1-3 in *Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate* (🕮 92) per selezionare il file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate proteggere.

1. Dalla barra inferiore, selezionate [PROTECT].
- Il segno di protezione 🔑 apparirà accanto al nome del file preimpostazioni personalizzate.
- Per annullare la protezione, ripetete la procedura per un file delle preimpostazioni personalizzate con il contrassegno 🔑.

Ripristino di un file delle preimpostazioni personalizzate

Seguite le fasi 1-3 in *Modifica dei parametri delle preimpostazioni personalizzate* (🕮 92) per selezionare il file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate riportare ai valori di default.

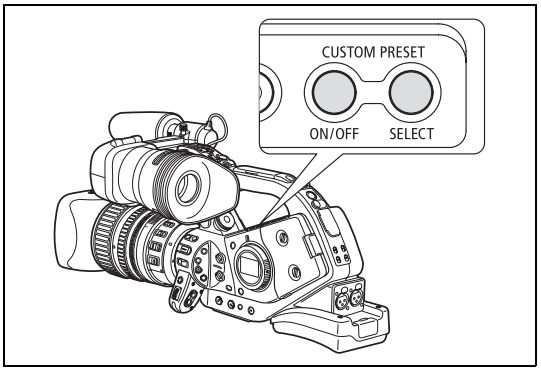
1. Dalla barra inferiore, selezionate [RESET].
Appare una schermata di conferma.

2. Selezionate [ESSEGUIRE] e premete il pulsante SET.
Tornerete allo schermo di modifica preimpostazioni personalizzate.

3. Chiudete il menu.

I file delle preimpostazioni personalizzate protetti non possono essere ripristinati. Quando cercate di ripristinare un file protetto, 🔑 inizia a lampeggiare.

Attivazione delle preimpostazioni personalizzate



1. **Premete il pulsante CUSTOM PRESET SELECT.**
   - Premendo ripetutamente il pulsante si scorreranno i file delle preimpostazioni personalizzate disponibili. Potete anche impostare un pulsante personalizzato come [TAS.I.P.IND] per scorrere i file delle preimpostazioni personalizzate secondo l'ordine inverso (dall'ultimo al primo) (🕮 74).
   - Quando non utilizzate le preimpostazioni personalizzate, impostate la videocamera su CP OFF.
   - CP e il nome del file delle preimpostazioni personalizzate selezionato lampeggeranno in verde. Dopo 4 secondi, il nome del file verrà sostituito dal numero del file delle preimpostazioni personalizzate.
2. **Premete il pulsante CUSTOM PRESET ON/OFF.**
   CP e il nome del file delle preimpostazioni personalizzate selezionato resteranno accesi e le impostazioni personalizzate verranno attivate. Dopo 4 secondi, il nome del file verrà sostituito dal numero del file delle preimpostazioni personalizzate.

Copia di un file di preimpostazioni personalizzate sulla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [PREIMP. PERSONALIZZATA].**
2. **Selezionate [CAMERA ➡ CARD] dalla colonna di sinistra.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [SELECT CP] e poi il nome del file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate copiare sulla scheda.**
4. **Selezionate [SAVE POSITION] e poi il nome con cui desiderate memorizzare il file sulla scheda di memoria.**
   - La scheda di memoria può contenere sino a 20 file di preimpostazioni personalizzate. Se tentate ti salvare più di 20 file di preimpostazioni personalizzate, uno dei file sulla scheda (potete scegliere quale) verrà riscritto.
   - Se non ci sono file di preimpostazioni personalizzate salvati sulla scheda di memoria, il nome del file sarà "NEW_FILE" per default.
5. **Per copiare il file, selezionate [➡ EXECUTE] e poi [ESSEGUIRE] nella schermata di conferma.**
6. **Chiudete il menu.**

Lettura di un file di preimpostazioni personalizzate dalla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [PREIMP. PERSONALIZZATA].**
2. **Selezionate [CARD ➡ CAMERA] dalla colonna di sinistra.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [IMPORT] e poi il nome del file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate leggere sulla videocamera.**
4. **Selezionate [SELECT POSITION] e poi il numero preimpostato con cui desiderate memorizzare il file sulla videocamera.**
5. **Per caricare il file, selezionate [➡ EXECUTE] e poi [ESSEGUIRE] nella schermata di conferma.**
6. **Chiudete il menu.**

Lettura di un file di preimpostazioni personalizzate da un'immagine fissa

Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (📖 99) potete scegliere se salvare le preimpostazioni personalizzate attualmente in uso con un'immagine fissa registrata nella modalità CAMERA (registrazione simultanea, 📖 118). Ciò è molto utile se desiderate caricare il file delle preimpostazioni personalizzate in seguito selezionando l'immagine fissa catturata da una particolare scena.

1. **Selezionate l'immagine fissa che contiene il file delle preimpostazioni personalizzate che desiderate leggere.**
   Utilizzate i pulsanti CARD + /– per muovervi tra le immagini fisse.
2. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [IMP.P.DAT.M.].**
3. **Selezionate [CARD ➡ CAMERA] dalla colonna di sinistra.**
4. **Dalla barra inferiore, selezionate [SELECT POSITION] e poi il nome del file in cui desiderate memorizzare il file sulla videocamera.**
5. **Per caricare il file, selezionate [➡ EXECUTE] e poi [ESSEGUIRE] nella schermata di conferma.**
6. **Chiudete il menu.**

I file delle preimpostazioni personalizzate da 7 a 9 sono impostazioni predefinite indicate per particolari scene.

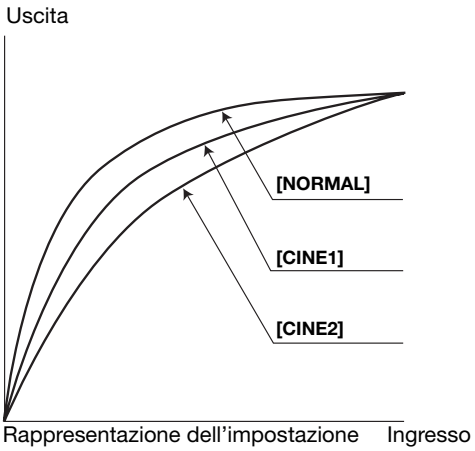
- Questi 3 file di preimpostazioni personalizzate sono protetti e, a meno che la protezione non venga annullata, non si possono sovrascrivere.
- Anche se avete cancellato o modificato i file dimostrativi delle preimpostazioni personalizzate, potete ripristinarli secondo i valori originari resettando tutte le impostazioni della videocamera. Aprite il menu e selezionate [IMP.SISTEMA/]. Selezionate [RESET COMPLETO] e poi [SI] nella schermata di conferma.
- Dopo avere ripristinato i file delle preimpostazioni personalizzate da 1 a 6 con l'opzione [RESET], tutti conterranno le stesse impostazioni di default.

Preimpostazione personalizzata [7 C. VIDEO]	Per riprodurre su un monitor comune. [BLK] = [PRESS], [PED] = -2, [SET] = -2
Preimpostazione personalizzata [8 C. VIDEO]	Per riprodurre su un monitor TV dando un'impressione da pellicola cinematografica. [GAM] = [CINE1], [KNE] = [LOW], [BLK] = [STRETCH], [SHP] = -4, [CMX] = [CINE1], [CGN] = -20, [CPH] = 5, [RBM] = -5, [GRM] = -5 [GBM] = -5, [BRM] = 5, [BGM] = 12
Preimpostazione personalizzata [9 C. VIDEO]	Per trasferire su pellicola un filmato. [GAM] = [CINE2], [KNE] = [LOW], [BLK] = [STRETCH], [SHP] = 6, [CMX] = [CINE2], [RGN] = -8

*Tutte le altre impostazioni rimagono nei loro valori neutri.

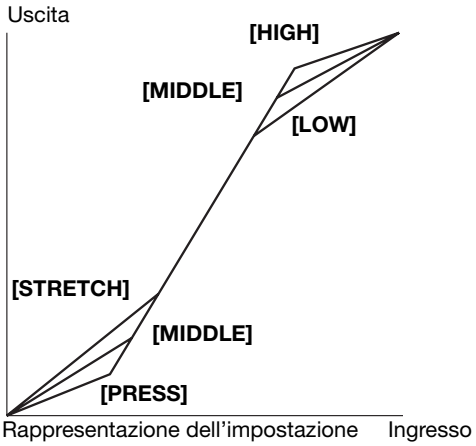
[GAM] Curva gamma

La curva gamma modifica l'aspetto generale dell'immagine.
Potete scegliere tra **[NORMAL]**, [CINE1] o [CINE2].
[NORMAL]: impostazione gamma standard adatta per video.
[CINE1]: appropriata per video ripresi da film.
[CINE2]: appropriata per trasferimenti su pellicola.



[KNE] Regolazione del punto knee

Regolate l'intervallo dinamico (punto knee) nell'area evidenziata dell'immagine per evitare la sovraesposizione. Potete scegliere tra [AUTO], [HIGH], **[MIDDLE]** o [LOW].



[BLK] Stiramento nero/Pressione nero

Regolate l'intervallo dinamico nella zona ombreggiata dell'immagine. Potete scegliere tra [STRETCH], **[MIDDLE]** o [PRESS].
[STRETCH]: enfatizza il contrasto nelle aree scure.
[PRESS]: migliora o rende più intenso le zone scure.

[PED] Master pedestal

Regolate il livello di master pedestal tra i valori da -9 a +9. Il master pedestal riduce o incrementa la linea base del segnale di luminanza interessando solo le aree scure. Impostate valori [-] per attenuare le zone scure o valori [+] per accentuarne i dettagli.

[SET] Livello di impostazione

Regolate il livello di impostazione tra i valori da -9 a +9. Il livello di impostazione riduce o aumenta l'intera curva gamma controllando il livello del nero più scuro nell'immagine. Regolate valori [-] per ottenere un'immagine più scura e valori [+] per un'immagine più chiara.

- In base al valore impostato per il master pedestal [PED], il livello di impostazione potrebbe non essere in grado di accettare un valore negativo. Di conseguenza, regolare il valore di impostazione entro una certa gamma non avrà alcun effetto.

[SHP] Nitidezza

Regolate il livello di nitidezza tra i valori da -9 to +9. Gli elementi di disturbo provocati da impostazioni di nitidezza troppo alte si possono ridurre con l'impostazione coring.

[HDF] Frequenza orizzontale dei dettagli

Selezionate la definizione orizzontale dell'immagine tra [HIGH], **[MIDDLE]** o [LOW].

[DHV] Bilanciamento dettaglio orizzontale/verticale

Regolate il bilanciamento tra la definizione orizzontale e verticale dell'immagine tra i valori da -9 (solo orizzontale) a +9 (solo verticale).

[COR] Coring

Regolate il livello di coring tra i valori da -9 to +9. I valori più alti contribuiscono a ridurre gli elementi di disturbo provocati da livelli di nitidezza elevati.

[NR1] Riduzione del disturbo 1

Potete scegliere tra **[OFF]**, [HIGH], [MIDDLE] o [LOW] per ridurre il disturbo causato da riprese in luoghi bui o dall'eccessivo guadagno.

- Quando il disturbo dell'immagine è già basso per le impostazioni di guadagno, la funzione di riduzione di disturbo potrebbe non essere evidente.

Se attivato (su impostazioni che non siano [OFF]), i soggetti in movimento potrebbero mostrare una scia.

[NR2] Riduzione del disturbo 2

Potete scegliere tra **[OFF]**, [HIGH], [MIDDLE] o [LOW] per ridurre il disturbo causato da soggetti in rapido movimento. Produce un effetto simile all'applicazione della funzione dettaglio pelle su tutta l'immagine.

- Diversamente dall'impostazione con l'NR1, non compariranno tracce post-immagine.

[CMX] Matrice colore

Il color mix influisce sulle impostazioni di colore fondamentali e su tutta l'immagine. Potete scegliere tra **[NORMAL]**, [CINE1] o [CINE2].

[CGN] Guadagno colore

Regolate l'intensità del colore tra i valori da -50 a +50.

[CPH] Fase colore

Regolate la fase del colore tra i valori da -9 a +9. La fase del colore influisce sul bilanciamento totale dei colori nell'immagine. Impostate valori [-] per regolare i colori verso tonalità viola/rosso, valori [+] per regolazioni verso tonalità verde/blu.

[RGN] Guadagno R

Regolate l'intensità delle tonalità di rosso tra i valori da -50 a +50.

[GGN] Guadagno G

Regolate l'intensità delle tonalità di verde tra i valori da -50 a +50.

[BGN] Guadagno B

Regolate l'intensità delle tonalità di blu tra i valori da -50 a +50.

[RGM] Matrice R-G

La matrice R-G modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni cyan/verde e rosso/magenta senza influire sulle tonalità di blu. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[RBM] Matrice R-B

La matrice R-G modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni cyan/blu e rosso/giallo senza influire sulle tonalità di verde. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[GRM] Matrice G-R

La matrice G-R modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni magenta/rosso e verde/cyan senza influire sulle tonalità di blu. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[GBM] Matrice G-B

La matrice G-B modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni magenta/blu e verde/giallo senza influire sulle tonalità di rosso. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[BRM] Matrice B-R

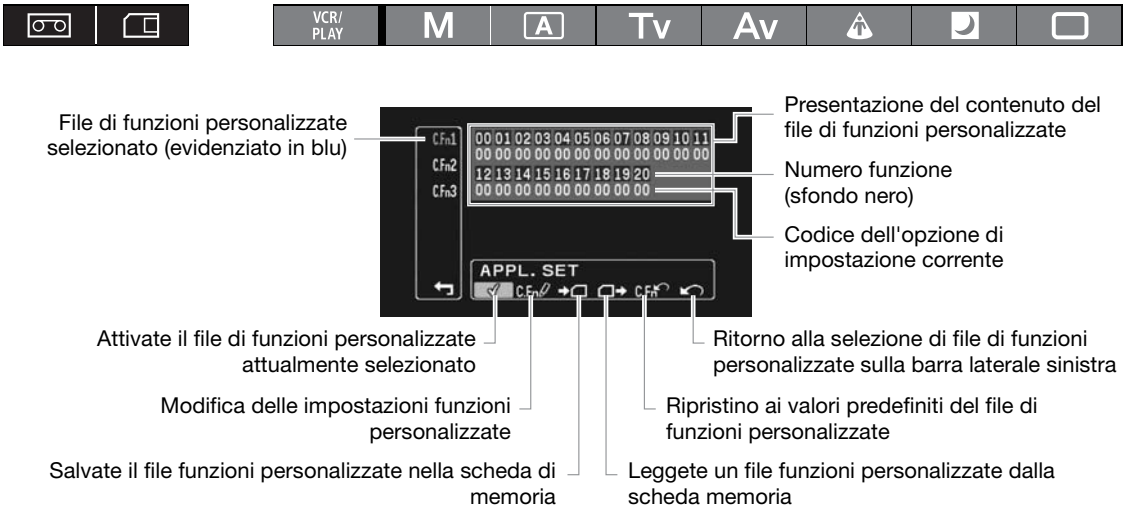
La matrice B-R modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni giallo/rosso e blu/cyan senza influire sulle tonalità di verde. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

[BGM] Matrice B-G

La matrice B-G modifica i toni dell'immagine secondo le gradazioni giallo/verde e blu/magenta senza influire sulle tonalità di rosso. Regolate il livello nell'intervallo da -50 a +50.

Funzioni personalizzate

È possibile personalizzare secondo le preferenze personali molti aspetti del funzionamento della videocamera, gran parte dei quali regolano il funzionamento della videocamera nella modalità CAMERA. Potete regolare sino a 3 file funzioni personalizzate diversi e salvarli sulla videocamera o su una scheda di memoria. Basterà leggere con un'altra XL H1S / XL H1A il file delle funzioni personalizzate sulla scheda di memoria per avere subito una videocamera configurata nella stessa maniera a voi più consona e familiare.


VCR/ PLAY
M
A
Tv
Av
File di funzioni personalizzate selezionato (evidenziato in blu)
C.Fn1
C.Fn2
C.Fn3
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
12 13 14 15 16 17 18 19 20
00 00 00 00 00 00 00 00 00
APPL. SET
Presentazione del contenuto del file di funzioni personalizzate
Numero funzione (sfondo nero)
Codice dell'opzione di impostazione corrente
Attivate il file di funzioni personalizzate attualmente selezionato
Modifica delle impostazioni funzioni personalizzate
Salvate il file funzioni personalizzate nella scheda di memoria
Leggete un file funzioni personalizzate dalla scheda memoria
Ripristino ai valori predefiniti del file di funzioni personalizzate
Ritorno alla selezione di file di funzioni personalizzate sulla barra laterale sinistra

Modifica delle impostazioni funzioni personalizzate

MENU (📖 30)
PERSONALIZ. ▶ FUNZ. PERSONAL. ▶ C.Fn1 / C.Fn2 / C.Fn3

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ. PERSONAL.].**
   Appare la schermata di modifica funzioni personalizzate.
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate uno dei 3 file funzioni personalizzate [C.Fn1] - [C.Fn3].**
   - L'indicazione generale mostra le impostazioni attuali del file delle funzioni personalizzate selezionato.
   - Il cursore si sposterà sulla barra inferiore dello schermo di modifica delle funzioni personalizzate. Per tornare di un livello indietro alle opzioni della colonna di sinistra, selezionate [↶ RITORNO] e premete il pulsante SET.
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [C.Fn SINTONIZ.].**
   La prima funzione (00) del file delle funzioni personalizzate verrà evidenziata in blu.
4. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da selezionare una funzione da regolare e premete il pulsante SET. Selezionate l'elemento necessario e premete il pulsante SET.**
   Ripetete questa fase per regolare tutte le funzioni che desiderate modificare.
5. **Quando avrete finito di regolare tutte le funzioni del file funzioni personalizzate, selezionate [↶ RETURN], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**

In una schermata appariranno le funzioni personalizzate rappresentate soltanto da un numero in alto (numeri 00 - 20 con uno sfondo nero), e il codice dell'impostazione attuale subito sotto.

Ripristino di un file di funzioni personalizzate

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ. PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate che desiderate ripristinare.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [C.Fn RESET].**
4. **Selezionate [OK], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**

Attivazione di un file di funzioni personalizzate

Pur definendo un file di funzioni personalizzate, se questo non viene attivato la videocamera funzionerà secondo le impostazioni di default.

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ. PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate che desiderate attivare.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [✓ APPL.SET].**
4. **Selezionate [ATTIVO] e premete il pulsante SET.**
   ✓ apparirà accanto al file funzioni personalizzate attualmente attivato.

Copia di un file di funzioni personalizzate sulla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ. PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate che desiderate copiare nella scheda di memoria.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [→ SALV.SU SCH.].**
4. **Selezionate il file di destinazione sulla scheda di memoria [→ 1] - [→ 3].**
5. **Selezionate [OK], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

Lettura di un file di funzioni personalizzate dalla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi il sottomenu [FUNZ. PERSONAL.].**
2. **Dalla colonna a sinistra selezionate il file di funzioni personalizzate di cui desiderate leggere le impostazioni dalla scheda di memoria.**
3. **Dalla barra inferiore, selezionate [→ LETT.SCH.].**
4. **Selezionate il file di origine sulla scheda di memoria [1 →] - [3 →].**
5. **Selezionate [OK], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

I file delle funzioni personalizzate salvati con una Canon XH G1 o XH A1 possono essere utilizzati con questa videocamera.

Disponibilità di funzioni personalizzate in ciascun programma di registrazione/modalità di riproduzione (video)

Funzione personalizzata			M	A	Tv	Av				VCR/ PLAY
00	SHCKLSS WB/GN	WHITE BALANCE	●			●			– (OFF)	–
		GAIN	●		●			– (OFF)		–
01	ZOOM RING CTRL[1]		●			●			– (NORMAL)	–
02	ZOOM SPEED[1]		●			●			– (NORMAL)	–
03	FOCUS RING CTRL[1]		●				●			–
04	BUTTONS OPER.1	MAGN.	●			●			–	–
		WB SET	●			●			–	–
05	BUTTONS OPER.2	REC REVIEW	●				●			–
		BARS/FADE	●				●			–
		END SEARCH	●				●			–
		GAIN SET	●		●			–		–
06	RINGS DIRECTION	ZOOM[1]	●				●			–
		FOCUS[1]	●				●			–
		IRIS	●	●[2]	●[2]	●		–		–
07	OPER.DIRECTION	CURSOR	●				●			●
		SHUTTER	●	●[2]	●	●[2]		–		–
08	IRIS LIMIT[1]		●	●[2]	●[2]	●		–		–
09	PHOTO BUTTON	PHOTO + CP DATA	●				●			–
		PHOTO	●				●			–
		MAGNIFYING	●			●			–	–
10	MARKER LEVEL	MARKER	●				●			–
		ASPECT	●				●			–
		SAFETY	●				●			–
11	F.AST BW-MOD	MAGN.	●			●			–	–
		PEAKING	●			●			–	–
12	OBJ DST UNIT[1]		●				●			–
13	ZOOM INDICATOR[1]		●				●			–
14	COLOR BARS		●				●			–
15	1kHz TONE		●				●			–
16	WIRELESS REMOTE		●				●			●
17	LANC AE SHIFT	AE SHIFT	–		●			–		–
		IRIS	●		●			–		–
18	TALLY LAMP		●[3]				●[3]			●[3]
19	LED		●				●			●
20	CUSTOM REC	CHARACTER REC	●				●			–
		MAGNIFYING REC	●			●			– (OFF)	–

[1] Solo con obiettivi che supportano questa funzione.

[2] Solo a esposizione bloccata.

[3] Solo se [LED] non è impostato su [OFF]. Con [LED] impostato su [OFF], anche questa funzione sarà impostata su [OFF].

Disponibilità di funzioni personalizzate in ciascun programma di registrazione/modalità di riproduzione (immagini fisse)

Funzione personalizzata			M	A	Tv	Av				VCR/ PLAY
00	SHCKLSS WB/GN	WHITE BALANCE	– (OFF)	– (OFF)						–
		GAIN	– (OFF)	– (OFF)						–
01	ZOOM RING CTRL	REC REVIEW	●			●			– (OFF)	–
02	ZOOM SPEED[1]		– (VEL)	– (VEL)						–
03	FOCUS RING CTRL[1]		●			●				–
04	BUTTONS OPER.1	MAGN.	●			●			–	–
		WB SET	●			●			–	–
05	BUTTONS OPER.2	REC REVIEW	–			–				–
		BARS/FADE	–			–				–
		END SEARCH	–			–				–
		GAIN SET	●		●			–		–
06	RINGS DIRECTION	ZOOM[1]	●			●				–
		FOCUS[1]	●			●				–
		IRIS	●	●[2]	●[2]	●		–		–
07	OPER.DIRECTION	CURSOR	●			●				●
		SHUTTER	●	●[2]	●	●[2]		–		–
08	IRIS LIMIT[1]		●	●[2]	●[2]	●		–		–
09	PHOTO BUTTON		–			–				–
10	MARKER LEVEL	MARKER	●			●				–
		ASPECT	–			–				–
		SAFETY	–			–				–
11	F.AST BW-MOD	MAGN.	●			●			–	–
		PEAKING	●			●			–	–
12	OBJ DST UNIT[1]		●			●				–
13	ZOOM INDICATOR[1]		●			●				–
14	COLOR BARS		–			–				–
15	1kHz TONE		–			–				–
16	WIRELESS REMOTE		●			●				●
17	LANC AE SHIFT	AE SHIFT	–		●			–		–
		IRIS	●		●			–		–
18	TALLY LAMP		–			–				–
19	LED		●			●				●
20	CUSTOM REC		–			–				–

[1] Solo con obiettivi che supportano questa funzione.
[2] Solo a esposizione bloccata.

Elenco di funzioni personalizzate e opzioni di impostazione

Il valore predefinito per tutti gli elementi è l'opzione assegnata a 00.

00 [SHCKLSS WB/GN] Bilanciamento del bianco/guadagno "shockless"

L'impostazione shockless assicura una transizione più fluida quando si modifica il bilanciamento del bianco o il guadagno.
Modalità (CAMERA): il guadagno shockless non funzionerà quando si modificano l'impostazione di guadagno da/a -3 dB o +36 dB.
Opzioni di impostazione: [WHITE BALANCE] Bilanciamento del bianco "shockless": **[OFF]**, [ON]
[GAIN] Guadagno "shockless": **[OFF]**, [ON]

01 [ZOOM RING CTRL] Controllo dell'anello dello zoom

Seleziona la sensibilità della risposta quando è in funzione l'anello dello zoom.
Opzioni di impostazione: **[NORMAL]**, [SLOW], [FAST]

02 [ZOOM SPEED] Velocità dello zoom

Seleziona l'impostazione delle 16 velocità costanti dello zoom disponibili quando il selettore ZOOM SPEED è impostato su CONSTANT.

- Se la velocità dello zoom è troppo alta (meno di 2 secondi in tutto), la videocamera avrà più problemi a mettere a fuoco automaticamente durante una zoomata.

Opzioni di impostazione: **[NORMAL]**, [SLOW], [FAST]

03 [FOCUS RING CTRL] Controllo dell'anello della messa a fuoco

Seleziona la sensibilità della risposta quando è in funzione l'anello di messa a fuoco.

Opzioni di impostazione: **[NORMAL]**, [SLOW], [FAST].

04 [BUTTONS OPER.1] Funzionamento dei pulsanti (1/2)

Potete fare in modo che vari pulsanti debbano essere premuti a lungo per essere attivati, evitandone così l'azionamento involontario. Quando selezionate [LONG PUSH], tenete premuto il pulsante per più di 1 secondo.

Opzioni di impostazione: [MAGN.] Pulsante EVF MAGNIFYING: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[WB SET] Pulsante WHITE BALANCE : **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]

05 [BUTTONS OPER.2] Funzionamento dei pulsanti (2/2)

Potete fare in modo che vari pulsanti debbano essere premuti a lungo per essere attivati, evitandone così l'azionamento involontario. Quando selezionate [LONG PUSH], tenete premuto il pulsante per più di 1 secondo.

Opzioni di impostazione: [REC REVIEW] pulsante (rassegna della registrazione): **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[BARS/FADE] Pulsanti BARS/FADE: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[END SEARCH] Pulsante END SEARCH: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]
[GAIN SET] Pulsante SET per l'ottimizzazione del guadagno: **[ONE PUSH]**, [LONG PUSH]

06 [RINGS DIRECTION] Direzione delle ghiere

Modifica la direzione della regolazione quando si ruotano le ghiere/anelli della videocamera.

Opzioni di impostazione: [ZOOM] Anello dello zoom:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per il grandangolare **W**, [REVERSE] - si ruota verso il basso per il grandangolare **W**.
[FOCUS] Anello di messa a fuoco:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per la messa a fuoco in avvicinamento,
[REVERSE] - si ruota verso il basso per la messa a fuoco in avvicinamento.
[IRIS] Anello dell'iride:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per chiudere l'apertura, [REVERSE] - si ruota verso il basso per chiudere l'apertura.

07 [OPER.DIRECTION] Funzionamento operativo

Cambia la direzione della regolazione quando si premono i pulsanti SHUTTER o quando si aziona la ghiera SELECT come cursore (ad esempio, mentre si selezionano opzioni di impostazione nelle schermate del menu o nello schermo indice).

Opzioni di impostazione: [CURSOR] Ghiera SELECT per la navigazione del menu:
[NORMAL] - si ruota verso l'alto per muoversi a sinistra nel menu, [REVERSE] - si ruota verso il basso per muoversi a sinistra nel menu.
[SHUTTER] Pulsanti dell'otturatore:
[NORMAL] - si preme il pulsante ▲ per una maggiore velocità dell'otturatore,
[REVERSE] - si preme il pulsante ▼ per una maggiore velocità dell'otturatore.

08 [IRIS LIMIT] Limite del diaframma

Attiva il limite del diaframma. Con l'obiettivo HD 20x L IS III, se impostato su [ON] potete ridurre l'apertura fino a 9,5F; se impostato su [OFF] potete ridurre l'apertura fino a 22F (o completamente -[CLOSE]- nella modalità **M** Manuale, nella modalità **Av** o durante il blocco dell'esposizione).

Opzioni di impostazione: **[OFF]**, [ON]

09 [PHOTO BUTTON] Pulsante PHOTO

Seleziona la funzione del pulsante PHOTO nella modalità (CAMERA). Potete attivare la registrazione di immagini fisse durante una registrazione video (registrazione simultanea) o assegnare al pulsante PHOTO la stessa funzione di quello EVF MAGNIFYING. Se regolata su [PHOTO + CP DATA] le impostazioni preimpostate personalizzate attualmente in uso saranno registrate assieme all'immagine fissa.
Opzioni di impostazione: **[PHOTO + CP DATA]**, [PHOTO], [MAGNIFYING], [OFF]

10 [MARKER LEVEL] Livello di intensità dei marcatori

Modifica l'intensità degli indicatori visualizzati sullo schermo tra il 40% (grigio) e il 100% (bianco).
Opzioni di impostazione: [MARKER] Marcatori di livello/centro/griglia: **[100%]**, [40%]
[ASPECT] Guide rapporto di formato: **[100%]**, [40%]
[SAFETY] Guide zone di sicurezza: **[100%]**, [40%]

11 [F.AST BW-MOD] Funzione assistenza messa a fuoco modalità di visualizzazione in bianco e nero

Modifica la modalità di visualizzazione in bianco e nero quando le funzioni di assistenza di messa a fuoco sono attivate.
Opzioni di impostazione: [MAGN.] Quando la funzione di magnifying è attiva: **[OFF]**, [ON]
[PEAKING] Quando la funzione di peaking è attiva: **[OFF]**, [ON]

12 [OBJ DST UNIT] Visualizzazione unità di distanza del soggetto

Seleziona l'unità per la visualizzazione della distanza del soggetto tra metri e piedi.
Opzioni di impostazione: **[m (meter)]**, [ft (feet)]

13 [ZOOM INDICATOR] Visualizzazione indicatore zoom

Seleziona la visualizzazione dell'indicatore zoom tra una barra grafica e un display numerico.
Opzioni di impostazione: **[BAR]**, [NUMBER]

14 [COLOR BARS] Segnale barre di colore

Seleziona il tipo di segnale da usare per produrre le barre dei colori: barre di colore EBU (tipo 1) o barre di colore SMPTE (tipo 2).
Opzioni di impostazione: **[TYPE 1]**, [TYPE 2]

15 [1kHz TONE] Segnale audio di riferimento 1 kHz

Seleziona la potenza del segnale audio.
Opzioni di impostazione: **[OFF]**, [-12dB], [-18db], [-20dB]

16 [WIRELESS REMOTE] Telecomando

Seleziona la modalità telecomando che la videocamera accetterà. Se impostata su [OFF ((ZERO))] la videocamera non accetterà comandi dai telecomandi.
Opzioni di impostazione: **[((REMOTE)) 1]**, [((REMOTE)) 2], [OFF ((ZERO))]

17 [LANC AE SHIFT] Ghiera AE SHIFT su un telecomando

Seleziona la funzione della ghiera AE SHIFT sul telecomando opzionale ZR-2000 per lo zoom in modo da poterla utilizzare per regolare la compensazione di esposizione o il valore di apertura.
Opzioni di impostazione: **[AE SHIFT]**, [IRIS]

18 [TALLY LAMP] Spia di registrazione

Seleziona il funzionamento della spia di registrazione. Anche se impostata su [OFF], la spia di registrazione si accenderà quando riceverà un comando dal telecomando.
Opzioni di impostazione: **[ON]**, [BLINK], [OFF]

19 [LED] Indicatori LED

Seleziona il funzionamento degli indicatori LED della videocamera. Se impostato su [TYPE 1], tutti gli indicatori LED saranno attivati (compresi quelli del terminale HDV/DV). Se impostato su [TYPE 2], tutti gli indicatori LED saranno attivati tranne quelli del terminale HDV/DV.
Opzioni di impostazione: **[TYPE 1]**, [TYPE 2], [OFF]

20 [CUSTOM REC] Registrazine personalizzata

Selezionat se inserire le indicazioni sullo schermo (data e ora) nella registrazione video e se registrare sul nastro l'immagine ingrandita quando si utilizza la funzione di messa a fuoco assistita Magnifying.

- Quando [CHARACTER REC] è impostato su [ON], l'opzione menu [SCHERMO TV] non sarà disponibile e [USC. COMP.] sarà impostato automaticamente su [1080i/576i] e non potrete selezionare [576i].

Opzioni di impostazione: [CHARACTER REC] Registrazione delle indicazioni in sovraimpressione sullo schermo: **[OFF]**, [ON]
[MAGNIFYING REC] Registrazione dell'immagine ingrandita quando la funzione di magnifying è attivata: **[OFF]**, [ON]

Indicazioni personalizzate sullo schermo

È possibile personalizzare le icone da visualizzare sullo schermo secondo le preferenze ed esigenze personali. Potete salvare le impostazioni personali come file di indicazioni personalizzate nella videocamera o nella scheda di memoria. Per attivare le visualizzazioni su schermo a livello personalizzato, premete ripetutamente il pulsante EVF DISPLAY (🕮 36).

Modifica delle impostazioni di visualizzazione personalizzata
Salvate il file di visualizzazione personalizzata nella scheda di memoria
Leggete un file di visualizzazione personalizzata dalla scheda di memoria
Ripristino ai valori predefiniti del file di visualizzazione personalizzata
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11
01 03 07 01 01 01 07 03 03 01 00 01
12 13 14 15 16 17 18 19 20 21
03 02 02 03 03 02 00 15 02 02
SINTONIZ.
Presentazione del contenuto del file di visualizzazione personalizzata
Numero voce (sfondo nero)
Codice dell'opzione di impostazione corrente

Modifica delle impostazioni di visualizzazione personalizzate

MENU (🕮 30) PERSONALIZ. ▶ VISUAL. PERS.

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [VISUAL. PERS.].**
   Appare la schermata di modifica della visualizzazione personalizzata. L'indicazione generale mostra le impostazioni attuali del file delle funzioni personalizzate selezionato.
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [DISP SINTONIZ.].**
   La prima voce (00) del file delle funzioni personalizzate verrà evidenziata in blu.
3. **Ruotate la ghiera SELECT in modo da visualizzare la voce da modificare e premete il pulsante SET. Selezionate l'elemento necessario e premete il pulsante SET.**
   Ripetete questa fase per regolare tutte le voci che desiderate modificare.
4. **Quando avrete finito di modificare tutte le voci nel file funzioni personalizzate, selezionate [↶ RETURN], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**
5. **Premete ripetutamente il pulsante EVF DISPLAY per selezionare il livello di visualizzazione personalizzato.**

In una schermata appaiono gli elementi di visualizzazione personalizzata rappresentati soltanto dal numero di elemento in alto (numeri 00 – 21 con uno sfondo nero), e il codice dell'impostazione corrente immediatamente sottostante.

Ripristino di un file di visualizzazione personalizzata

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [VISUAL. PERS.].**
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [DISP↶ RESET].**
3. **Selezionate [OK], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**

Copia di un file di visualizzazione personalizzata sulla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [VISUAL. PERS.].**
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [→ SALV.SU SCH.].**
3. **Selezionate [OK], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

Lettura di un file di visualizzazioni personalizzate dalla scheda di memoria

1. **Aprite il menu, selezionate [PERSONALIZ.] e quindi [VISUAL. PERS.].**
2. **Dalla colonna a sinistra, selezionate [→LETT.SCH.].**
3. **Selezionate [OK], premete il pulsante SET e chiudete il menu.**
   Al termine dell'operazione, sullo schermo apparirà "TASK COMPLETATO".

I file delle visualizzazioni personalizzate salvati con una Canon XH G1 o XH A1 possono essere utilizzati con questa videocamera.

Elenco di visualizzazioni personalizzate e opzioni di impostazione

00 [REC PROGRAMS] Icona della modalità di registrazione

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

01 [CAMERA DATA1] Dati camera (1/2)

Opzioni di impostazione: [F NUMBER]* Visualizzazione del valore di apertura: [OFF], **[ON]**
[SHUTTER SPEED] Visualizzazione della velocità dell'otturatore: [OFF], **[ON]**

* Impostazione valida solo quando si utilizzano obiettivi con il controllo del diaframma.

02 [CAMERA DATA2] Dati camera (2/2)

Opzioni di impostazione: [EXPOSURE] Indicatore e visualizzazioni dell'esposizione: [OFF], **[ON]**
[WHITE BALANCE] Icone e visualizzazioni del bilanciamento del bianco: [OFF], **[ON]**
[GAIN] Icone e visualizzazioni del guadagno: [OFF], **[ON]**

03 [ZOOM] Indicatore zoom [ZOOM]

Potete selezionare se visualizzare in maniera permanente l'indicatore* dello zoom oppure solamente quando lo zoom è in funzione.

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON(NORMAL)]**, [ON(ALWAYS)]

* Impostazione valida solo quando si utilizzano obiettivi con il controllo dello zoom (lunghezza focale variabile).

04 [FOCUS] Visualizzazione distanza focale

Potete selezionare se visualizzare in maniera permanente la distanza focale* oppure solamente quando si aziona la messa a fuoco.

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON(NORMAL)]**, [ON(ALWAYS)]

* Impostazione valida solo quando si utilizzano obiettivi con funzione di messa a fuoco automatica.

05 [ND] Visualizzazioni filtro ND

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

* Impostazione valida solo quando si utilizzano obiettivi con un filtro ND incorporato.

06 [IMAGE EFFECTS] Effetti immagine

Opzioni di impostazione: [SKIN DETAIL] Icona del dettaglio pelle: [OFF], **[ON]**
[SELECTIVE NR] Icona della NR selettiva: [OFF], **[ON]**
[COLOR CORRECTION] Icona della correzione del colore: [OFF], **[ON]**

07 [F.ASSIST FUNC.] Funzioni di assistenza messa a fuoco

Opzioni di impostazione: [PEAKING] Icona della funzione Peaking: [OFF], **[ON]**
[MAGNIFYING] Icona della funzione Magnifying: [OFF], **[ON]**

08 [CUSTOMIZE] Funzioni personalizzate

Opzioni di impostazione: [CUSTOM PRESET] Icona del file delle preimpostazioni personalizzate attualmente attivato: [OFF], **[ON]**
[CUSTOM FUNCTION] Icona del file delle funzioni personalizzate attualmente attivato: [OFF], **[ON]**

09 [RECORDING STD] Icona dello standard HD

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

10 [DV REC MODE] Modalità di registrazione nella definizione standard

Opzioni di impostazione: **[OFF]**, [ON]

11 [FRAME RATE] Visualizzazione velocità fotogrammi

Opzioni di impostazione: [OFF], **[ON]**

12 [TAPE] Icone e visualizzazioni relative al nastro

Opzioni di impostazione: [TIME CODE] Visualizzazione del codice temporale: [OFF], **[ON]**
[OPERATION MODE] Icona dell'operazione attuale del nastro: [OFF], **[ON]**
[DV CONTROL] Icona del controllo DV: **[OFF]**, [ON]

13 [TAPE REMAINDER] Tempo rimanente sul nastro

Potete selezionare la visualizzazione del tempo rimanente in maniera permanente o soltanto l'avviso quando il nastro sta per finire.
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

14 [TAPE/CARD] Visualizzazioni relative a nastro/scheda

Opzioni di impostazione: [EXT CONTROL] Icona della modalità di controllo esterno (ghiera POWER impostata su EXT. CONT.): **[OFF]**, [ON]
[BARS/FADE] Icona delle barre di colore o della dissolvenza: [OFF], **[ON]**
[IMG SIZE/QUALITY] Icona delle dimensioni e della qualità delle immagini fisse: **[OFF]**, [ON]

15 [LIGHT METERING] Visualizzazioni relative alla misurazione della luminosità

Opzioni di impostazione: [SPOT AE POINT] Riquadri indicativi quando la misurazione Spot AE è attivata: [OFF], **[ON]**
[LIGHT METERING] Icona della modalità di misurazione attualmente attivata: [OFF], **[ON]**

16 [CARD] Icone relative alla registrazione di immagini fisse

Opzioni di impostazione: [DRIVE MODE] Icona della modalità di funzionamento attualmente attivata: [OFF], **[ON]**
[FLASH] Icona della modalità flash attualmente attivata: [OFF], **[ON]**

17 [CARD REMAINDER] Immagini fisse disponibili sulla scheda di memoria

Potete selezionare se visualizzare le informazioni relative al numero di immagini fisse disponibile nella scheda di memoria in maniera permanente o soltanto l'avviso quando la scheda di memoria sta per essere piena.
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

18 [AUDIO] Visualizzazioni relative all'audio

Opzioni di impostazione: [WIND SCREEN] Icona per la funzione filtro antivento [O**FF]**, [ON]
[AUDIO MODE] Icona della modalità audio: **[OFF]**, [ON]
[OUTPUT CH] Icona del canale per l'uscita audio: **[OFF]**, [ON]

19 [WARNING/STATUS] Icone di avvertimento e condizioni

Opzioni di impostazione: [LENS] Icone di allarme relative all'obiettivo: [OFF], **[ON]**
[CONDENSATION] Icona di avvertimento sulla condensa: [OFF], **[ON]**
[CHARACTER REC] Icona di avvertimento sulla registrazione di caratteri: [OFF], **[ON]**
XLH1s [SDI] Icona di allarme quando le visualizzazioni su schermo sono comprese nell'uscita SDI: [OFF], **[ON]**

20 [BATTERY] Visualizzazioni relative alla batteria

Potete selezionare se visualizzare le informazioni inerenti al pacchetto batteria in maniera permanente o soltanto l'allarme quando la batteria è quasi scarica.
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

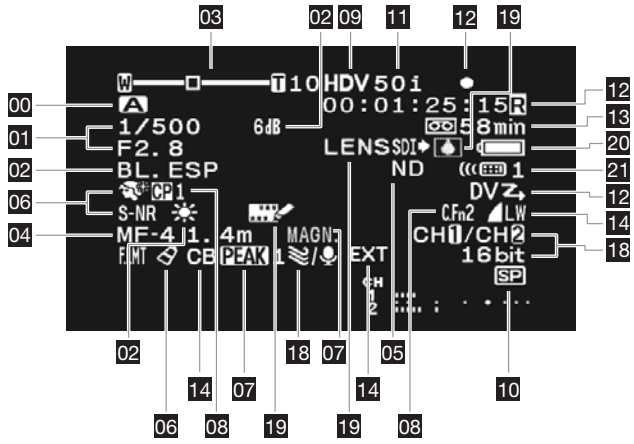
21 [WIRELESS REMOTE] Visualizzazione del telecomando

Potete selezionare se visualizzare le informazioni relative al telecomando in maniera permanente o soltanto gli allarmi corrispondenti.

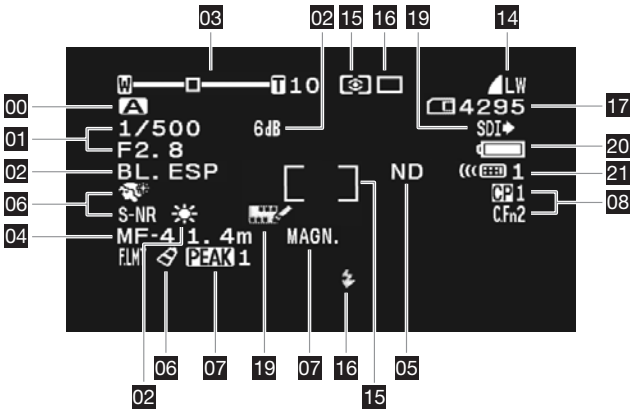
Opzioni di impostazione: [OFF], [NORMAL], **[WARNING]**

Posizione della visualizzazioni personalizzate

CAMERA / EXT. CONT.



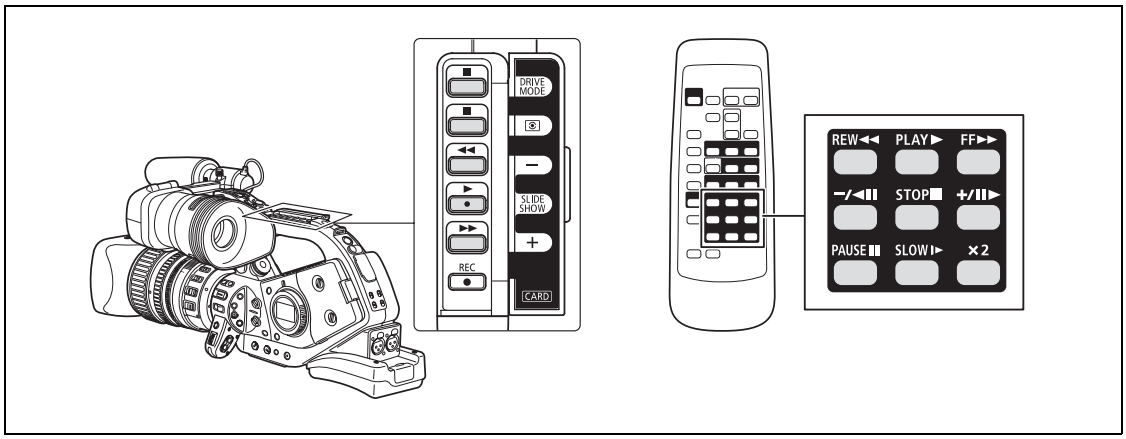
CAMERA · CARD



Riproduzione di un nastro

Qualora l'immagine riprodotta dovesse risultare distorta, pulite le testine video utilizzando l'apposita cassetta di pulizia Canon DVM-CL, o una cassetta di pulizia per apparecchi video digitali disponibile in commercio (📖 145).

Selezionate uno standard di riproduzione a seconda del nastro che desiderate riprodurre.



VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

MENU (📖 30)

IMPOST. SEGNALE ▶ RIPR. STAND. ···· AUTO

1. **Impostate la ghiera POWER su VCR/ PLAY.**
2. **Aprite il menu e selezionate [IMPOST.SEGNALE]. Selezionate [RIPR. STAND.] e impostatelo su [AUTO], [HDV] o [DV] di modo che corrisponda al nastro che desiderate riprodurre.**
3. **Chiudete il menu.**

Modalità di riproduzione speciale

Tutte le modalità di riproduzione speciale tranne la riproduzione rapida in avanti, la riproduzione rapida all'indietro e la pausa di riproduzione possono essere controllate solamente con il telecomando.

(HDV)

▶II (pausa di riproduzione)

Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premete il pulsante II sulla videocamera oppure il pulsante PAUSE II sul telecomando durante la normale riproduzione.

◀◀ (riproduzione all'indietro) / ▶▶ (riproduzione rapida in avanti)

Tenete premuto il pulsante ◀◀ o quello ▶▶ sulla videocamera oppure il pulsante REW ◀◀ o quello FF ▶▶ sul telecomando durante la normale riproduzione, riavvolgimento o avanzamento rapido per avviare la riproduzione rapida a 8x rispetto alla normale velocità di riproduzione.

◀x1 (riproduzione all'indietro)

Durante la normale riproduzione premete il pulsante –/◀II sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶.

▮▮► (avanzamento per fotogrammi)
Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma. Durante la pausa di riproduzione premete ripetutamente il pulsante +/▮▮► sul telecomando. Tenete premuto il pulsante per iniziare la riproduzione ad avanzamento di fotogrammi continuo.

▮► (avanzamento lento)
Effettua la riproduzione a circa 1/3 della velocità normale. Durante la normale riproduzione o la riproduzione inversa premete il pulsante SLOW ▮► sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶.

DV

▶▮▮ (pausa di riproduzione)
Per interrompere momentaneamente la riproduzione, premete il pulsante ▮▮ sulla videocamera oppure il pulsante PAUSE ▮▮ sul telecomando durante la normale riproduzione.

◀◀ (riproduzione all'indietro) / ▶▶ (riproduzione rapida in avanti)
Riproduce il nastro ad una velocità 11,5 volte superiore (in avanti e all'indietro). Tenete premuto il pulsante ◀◀ o quello ▶▶ sulla videocamera oppure il pulsante REW ◀◀ o il pulsante FF ▶▶ sul telecomando durante la normale riproduzione, il riavvolgimento o l'avanzamento rapido per avviare la riproduzione rapida.

◀▮▮ (inversione per fotogrammi) / ▮▮► (avanzamento per fotogrammi).
Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma. Durante la pausa di riproduzione premete ripetutamente il pulsante –/◀▮▮ o +/▮▮► quello sul telecomando. Tenete premuto il pulsante per iniziare la riproduzione di fotogrammi continua in avanti/all'indietro.

◀▮ (inversione lenta) / ▮► (avanzamento lento)
Effettua la riproduzione a circa 1/3 della velocità normale. Durante la normale riproduzione o la riproduzione inversa premete il pulsante SLOW ▮► sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶.

◀ x1 (riproduzione all'indietro)
Durante la normale riproduzione premete il pulsante –/◀▮▮ sul telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶.

◀ x2 (riproduzione all'indietro x2)/ x2 ▶ (riproduzione in avanti x2)
Effettua la riproduzione a velocità doppia rispetto alla velocità normale. Durante la normale riproduzione o la riproduzione all'indietro premete il pulsante ✕2 del telecomando. Per fare ritorno alla normale riproduzione, premete il pulsante ▶.

- ❍ Durante le modalità speciali di riproduzione il suono verrà azzerato.
- ❍ Durante le modalità speciali di riproduzione l'immagine potrebbe risultare distorta.
- ❍ Per proteggere il nastro e le testine video, nella modalità di pausa di riproduzione la videocamera arresta automaticamente il nastro stesso al trascorrere di 4 minuti e 30 secondi.
- ❍ Durante le riproduzioni ad avanzamento rapido, all'indietro e inversa di un nastro registrato nello standard HDV, l'immagine potrebbe risultare distorta.
- ❍ L'immagine potrebbe risultare leggermente distorta al momento della commutazione tra registrazioni negli standard HDV e DV sul nastro.

Ritorno ad una posizione premarcata

Qualora desideriate successivamente fare ritorno ad una particolare scena, marcando quel punto con la memoria del punto di zero il nastro vi si arresterà durante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

Per questa funzione si utilizza il telecomando.

1. **Durante la riproduzione, premete il pulsante ZERO SET MEMORY nel punto in cui desiderate successivamente farvi ritorno.**
   - Il contanastro viene reimpostato su 0:00:00 e compare il contrassegno M.
   - Per cancellare l'operazione, premete nuovamente il pulsante ZERO SET MEMORY.
2. **Arrestate la riproduzione.**
3. **Riavvolgete il nastro.**
   - Se il contanastro mostra un valore negativo, fate avanzare rapidamente il nastro.
   - Il nastro si arresta automaticamente a "0:00:00" e il contrassegno M scompare.
   - Il contanastro diventa il codice temporale.

❍ La memoria del punto di zero potrebbe non funzionare correttamente qualora il codice temporale non fosse stato registrato senza interruzioni.

❍ La funzione della memoria del punto zero potrebbe non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV.

Ricerca indice

Con la ricerca indice potete ritrovare qualsiasi punto contrassegnato precedentemente con un segnale indice (🕮 75). Per questa funzione si utilizza il telecomando.

1. **Premete il pulsante SEARCH SELECT per visualizzare l'icona ➧INDEX.**
2. **Per avviare la ricerca, premete il pulsante ⏮ o ⏭.**
   - Premete più volte per ricercare altri segnali di indice (fino a 10 volte).
   - Per arrestare la ricerca, premete il pulsante STOP ■.

❍ La riproduzione può iniziare poco prima o poco dopo il segnale di indice.

❍ La funzione di ricerca indice potrebbe non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV.

Ricerca per data

Con la funzione di ricerca per data è possibile individuare una o più registrazioni effettuate in quella data.

Per questa funzione si utilizza il telecomando.

1. Premete il pulsante SEARCH SELECT per visualizzare l'icona ➧▦.

2. Per avviare la ricerca, premete il pulsante ⏮ o ⏭.

- Premetelo più di una volta (sino a 10-volte) per cercare ulteriori date.
- Per arrestare la ricerca, premete il pulsante STOP ■.

❍ Si richiede una registrazione di durata superiore a un minuto per data/fuso orario.
❍ La ricerca per data potrebbe non operare qualora il codice dati non sia correttamente visualizzato.
❍ La funzione di ricerca della data potrebbe non funzionare correttamente qualora si effettuino sullo stesso nastro registrazioni miste negli standard HDV e DV.

Codice dati

La videocamera registra un codice dati contenente la data e l'ora della registrazione ed altri dati come la velocità dell'otturatore, il guadagno e l'esposizione (f-stop).

Selezione del codice dati

MENU (📖 30) → IMP.SCHERMO/💬 → CODICE DATI····DATA E ORA

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/💬]. Selezionate [CODICE DATI], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

Visualizzazione del codice dati

Premete il pulsante DATA CODE sul telecomando.

Spegnendo la videocamera, all'accensione successiva il codice dati non comparirà.

Datazione automatica di sei secondi

All'avvio della riproduzione, o per indicare che la data o il fuso orario nella registrazione sono variati, la data e l'ora appaiono per 6 secondi.

MENU (📖 30) → IMP.SCHERMO/💬 → 6SEC.DATA····SPENTO

Aprite il menu e selezionate [IMP.SCHERMO/💬]. Selezionate l'opzione [6SEC.DATA], impostatela su [ACCESO] e quindi richiudete il menu.

Modalità sensore telecomando

La videocamera è provvista di due modalità relative al sensore del telecomando e di una impostazione di disattivazione per evitare interferenze da altri telecomandi Canon utilizzati nelle vicinanze.

Per cambiare la modalità del sensore del telecomando sulla videocamera

Modificate la funzione personalizzata [WIRELESS REMOTE] (🕮 104).

Per cambiare la modalità del sensore del telecomando

Per portare il telecomando in modalità 2, tenere premuto il pulsante REMOTE SET e, contemporaneamente, premere il pulsante ZOOM T per più di 2 secondi.

Per portare il telecomando in modalità 1, premere invece i pulsanti REMOTE SET e ZOOM **W**.

- Assicuratevi che sia la videocamera sia il telecomando siano impostati sulla stessa modalità. Visualizzate la modalità della videocamera premendo un pulsante qualsiasi del telecomando (ad eccezione del pulsante REMOTE SET) e quindi impostate il telecomando stesso sulla stessa modalità. Se il telecomando non dovesse funzionare, sostituitene le batterie.
- Sostituendo le batterie, il telecomando fa ritorno alla modalità 1. Cambiate la modalità secondo la necessità di utilizzo.

Selezione delle dimensioni e della qualità delle immagini fisse

Modifica della qualità delle immagini fisse

Le scelte possibili sono Superfine (altissima risoluzione), Fine (alta risoluzione) e Normal (risoluzione normale).

VCR/ * PLAY | M | A | Tv | Av

* Solamente quando si riproduce un nastro.

MENU (📖 30) → IMPOST.REGISTR. → QUALITÁ IMM.. FINE

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [QUALITÁ IMM], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

Modifica delle dimensioni delle immagini fisse

Le dimensioni di immagine disponibili dipendono dalla modalità operativa e dalle impostazioni dello standard di registrazione.

Registrazione di immagini fisse nella modalità CAMERA·CARD	Registrazione simultanea di un'immagine fissa nella modalità CAMERA	Cattura di un'immagine fissa nella modalità VCR/PLAY
LW 1920x1080	[HD] o [SD16:9]: **LW** 1920x1080	Da una registrazione realizzata in [HD]: **LW** 1920x1080
SW 848x480	**SW** 848x480	**SW** 848x480
L 1440x1080	[SD4:3]: **L** 1440x1080	Da una registrazione realizzata in [SD16:9]: **SW** 848x480
S 640x480	**S** 640x480	Da una registrazione realizzata in [SD4:3]: **S** 640x480

VCR/ * PLAY | M | A | Tv | Av

* Solamente quando si riproduce un nastro.

MENU (📖 30) → IMPOST.REGISTR. → DIM.IMM. LW 1920x1080 (CAMERA) (CAMERA·CARD)

→ DIM.FISSA HD LW 1920x1080 (VCR/PLAY)

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [DIM.IMM.] [DIM.FISSA HD] nella modalità (VCR/PLAY), selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

Le immagini fisse vengono registrate sulla scheda di memoria con compressione JPEG.

Numero di immagini fisse registrabili in una scheda di memoria

Dimensioni dell'immagine	Qualità di immagine	Scheda di memoria			Dimensione file per immagine
		16 MB	128 MB	512 MB	
LW 1920 x 1080	Superfine	9	90	350	1.360 kB
	Fine	14	135	525	910 kB
	Normal	28	265	1.035	460 kB
SW 848 x 480	Superfine	50	455	1.770	280 kB
	Fine	70	645	2.510	190 kB
	Normal	140	1.295	5.030	100 kB
L 1440 x 1080	Superfine	12	120	470	1.020 kB
	Fine	19	180	700	690 kB
	Normal	38	350	1.370	350 kB
S 640 x 480	Superfine	65	595	2.320	215 kB
	Fine	95	865	3.350	149 kB
	Normal	170	1.555	6.035	82 kB

- Questi valori sono approssimativi. Essi variano secondo le condizioni di registrazione ed il soggetto.
- Il numero totale di immagini fisse registrabili diminuisce se memorizzate sulla scheda file di preimpostazioni personalizzate.

Numero di file

Alle immagini fisse vengono automaticamente assegnati numeri di file da 0101 a 9900 ed inoltre esse vengono memorizzate in cartelle contenenti sino a 100 immagini ciascuna. Le cartelle sono numerate da 101 a 998.

[RESET]: la numerazione delle immagini riparte da 101-0101 ogni volta che si inserisce una nuova scheda di memoria.

[CONTINUOUS]: la numerazione delle immagini continua dal numero successivo a quello dell'ultima immagine registrata con la videocamera. Se la scheda di memoria inserita contiene già un'immagine con un numero più alto, alla nuova immagine verrà assegnato il numero successivo. I numeri di file non subiscono duplicazione. Questa caratteristica è utile per l'organizzazione di immagini in un computer.

* Solamente quando si riproduce un nastro.

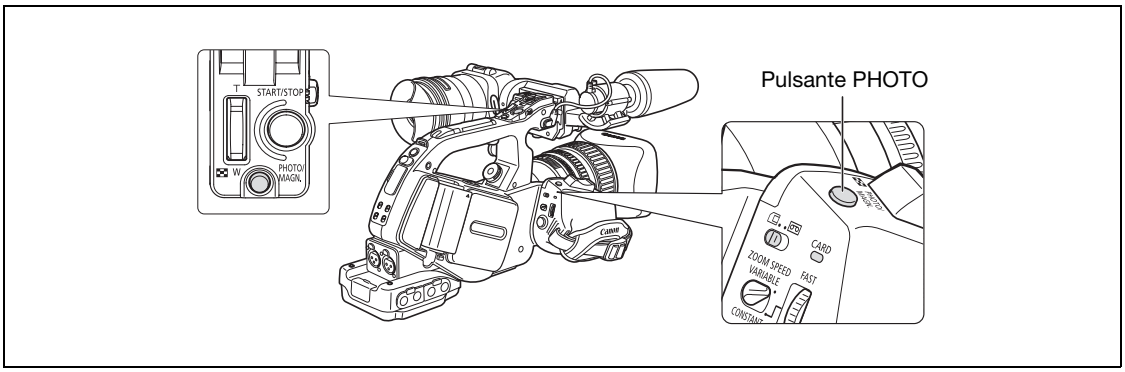
MENU (📖 30)

Per modificare l'impostazione della videocamera, aprite il menu e selezionate [IMPOST.REGISTR.]. Selezionate [FILE N.] e l'impostazione desiderata; quindi richiudete il menu.

Registrazione di immagini fisse su una scheda di memoria

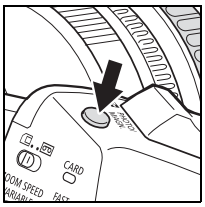
Potete registrare immagini fisse direttamente sulla scheda di memoria. Potete inoltre registrare immagini fisse sulla scheda di memoria mentre state effettuando registrazioni video su nastro e catturare immagini fisse durante la riproduzione.

Per registrare delle immagini fisse è necessario utilizzare un obiettivo specificamente adatto per le registrazioni HDV. In data marzo 2008, solo i seguenti obiettivi possono essere utilizzati per registrare immagini fisse: L 6x HD, HD 20x L IS II e HD 20x L IS III.

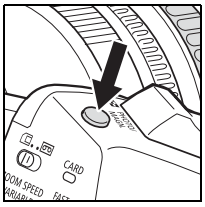


VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

1. **Ruotate la ghiera POWER su un programma di registrazione e impostate il selettore /scheda/nastro) su .**
2. **Premete il pulsante PHOTO a metà.**
   - ⊙ diventa verde quando la messa a fuoco è stata regolata e l'esposizione bloccata. L'immagine potrebbe apparire sfuocata per un attimo mentre la videocamera procede alla messa a fuoco.
   - Mentre il pulsante PHOTO è premuto a metà potete anche utilizzare l'anello di messa a fuoco per regolare la messa a fuoco.
   - Premendo il pulsante PHOTO del telecomando senza filo si esegue la registrazione immediata dell'immagine fissa.



3. **Effettuate la pressione completa del pulsante PHOTO.**
   - ⊙ scompare.
   - L'indicatore di accesso alla scheda CARD (accesso alla scheda) lampeggia e compare il pannello di accesso alla scheda.



❍ Qualora si utilizzi una scheda di memoria SDHC o SD, assicuratevi che il selettore di protezione sia impostato in modo tale da consentire la registrazione. Se si tenta di registrare un'immagine fissa su una scheda di memoria protetta, verrà visualizzato il messaggio "SCHEDA PROTETTA DA CANCELLAZIONE".

❍ Osservate le seguenti precauzioni quando l'indicazione di accesso alla scheda (▶) appare sullo schermo o quando l'indicatore CARD (accesso alla scheda) è acceso o lampeggia. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
- Non rimuovete la scheda di memoria.
- Non modificate la posizione del selettore /scheda/nastro) o della ghiera POWER.
- Non spegnete la videocamera, non rimuovete il pacco batteria e non scollegate l'alimentazione.

❍ **Se [IMPOST.VIDEOCAM] ▸ [PRI.M.FUOCO] è impostato [ACCESO]:**
Se premete a fondo il pulsante PHOTO prima che ⊙ diventi verde, potrebbero essere necessari fino a 2 secondi (4 nella modalità Notturno) finché la messa a fuoco risulti regolata.
Se il soggetto non è adatto alla messa a fuoco automatica, la videocamera blocca la messa a fuoco. In questo caso, regolate la messa a fuoco manualmente con l'apposito anello.

❍ **Se [IMPOST.VIDEOCAM] ▸ [PRI.M.FUOCO] è impostato [SPENTO]:**
Al passo 2 ⊙ diviene verde e la messa a fuoco e l'esposizione risultano bloccate.

❍ **Circa la funzione di Risparmio Energetico:**
Nella modalità CAMERA·CARD: per risparmiare energia quando la videocamera è alimentata da un pacco batteria, se non utilizzata per 5 minuti la videocamera passerà automaticamente in modalità risparmio energetico. Potete disattivare la funzione di risparmio energetico con l'impostazione [IMPOST.SISTEMA] ▸ [RISP. ENER.] (🕮 133). Per riprendere la registrazione quando la videocamera si è spenta automaticamente per la funzione di risparmio energetico premete il pulsante STANDBY o ruotate la ghiera POWER su OFF, quindi nuovamente su una modalità di registrazione.

Registrazione di immagini fisse in una scheda di memoria durante la registrazione di filmati su un nastro

Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (🕮 99) potete scegliere di attivare la registrazione simultanea di un'immagine fissa durante la registrazione di filmati sul nastro. Se selezionate [PHOTO + CP DATA] potete anche salvare le impostazioni preimpostate personalizzate attualmente in uso incluse nell'immagine fissa. Ciò è molto utile se desiderate leggere il file delle preimpostazioni personalizzate in seguito selezionando l'immagine fissa catturata da una particolare scena.

1. **Attivate la registrazione simultanea delle immagini fisse con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (🕮 104).**
2. **Durante la registrazione del filmato premete il pulsante PHOTO.**

❍ Le immagini fisse simultanee non possono essere registrare quando si utilizza una dissolvenza.
❍ OFF appare se viene premuto il pulsante PHOTO mentre la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] è impostata su [SPENTO].

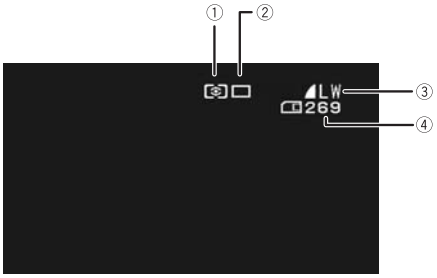
Cattura di un'immagine fissa da un nastro

Con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (🕮 99) potete scegliere di attivare la cattura di un'immagine fissa durante la pausa di riproduzione.

1. **Attivate la cattura delle immagini fisse con la funzione personalizzata [PHOTO BUTTON] (🕮 104).**
2. **Durante la pausa di riproduzione, premete il pulsante PHOTO per registrare il fotogramma come immagine fissa sulla scheda di memoria.**

Le immagini fisse non possono essere catturate da un nastro quando [SIGNAL SETUP] ▸ [LETTERBOX] è impostato su [ACCESO].

Indicazioni sullo schermo durante la registrazione di immagini fisse



① Icona della modalità di misura dell'esposizione (📖 121)

Indica la modalità di misura dell'esposizione attualmente selezionata per registrare immagini fisse.

② Icona della modalità di comando attualmente selezionata (📖 120)

Indica il modo comando attualmente selezionato per registrare immagini fisse.

③ Dimensioni e qualità dell'immagine

Indica la qualità e le dimensioni attualmente selezionate per registrare immagini fisse.

④ Numero delle immagini fisse rimanenti registrabili sulla scheda di memoria

lampeggiante di colore rosso: scheda non inserita
di colore verde: 6 o più immagini
di colore giallo: da 1 a 5 immagini
di colore rosso: impossibile registrare altre immagini

- L'indicazione potrebbe non subire decrementi anche a registrazione avvenuta, ovvero potrebbe mostrare un decremento di due immagini alla volta.
- Durante la riproduzione di una scheda di memoria, tutti gli indicatori appaiono in colore verde.

"▶" Visualizzazione dell'accesso alla scheda

Indica che da parte della videocamera è in corso la registrazione in una scheda di memoria.

Rassegna delle immagini fisse successivamente alla registrazione

È possibile stabilire per quanti secondi (2, 4, 6, 8 o 10) le immagini fisse rimangono visualizzate successivamente alla registrazione.

VCR/ PLAY | M | A | Tv | Av

MENU (📖 30) → IMPOST.VIDEOCAM → VISUALIZZA ·····2sec

Aprite il menu e selezionate [IMPOST.VIDEOCAM]. Selezionate [VISUALIZZA], selezionate quindi l'impostazione desiderata ed infine richiudete il menu.

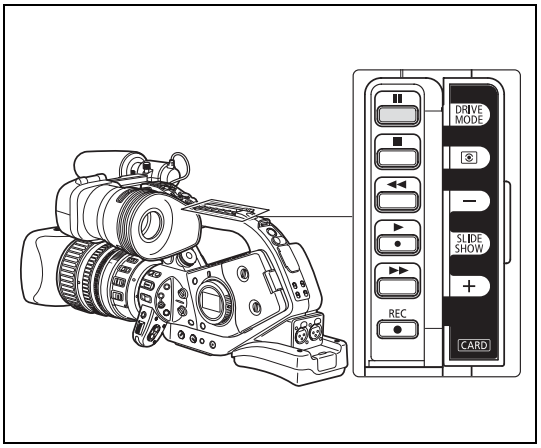
- ❍ Indipendentemente dall'impostazione [VISUALIZZA], un'immagine fissa rimane visualizzata sin tanto che si mantiene premuto il pulsante PHOTO dopo la registrazione.
- ❍ Il menu per le operazioni con le immagini fisse appare quando premete il pulsante SET durante la rassegna di un'immagine fissa o subito dopo averne registrata una. Da questo menu è possibile proteggere (📖 126) oppure cancellare (📖 125) le immagini.
- ❍ L'impostazione [VISUALIZZA] è disponibile solo quando la modalità di comando è impostata su □ (singola).

Modalità di comando

Modalità di comando	Uso
Scatto continuo	Mentre si mantiene premuto il pulsante PHOTO, l'apparecchio cattura una serie di immagini fisse in rapida successione. Per il numero di scatti al secondo, fate riferimento alla seguente tabella.
Scatto continuo ad alta velocità	
AEB (esposizione automatica a forcella)	La videocamera registra un'immagine fissa in tre diverse esposizioni (buio, normale, luminoso in fasi 1/2 EV).
Singola	Premendo il pulsante PHOTO, registra una singola immagine fissa.

Modifica della modalità di scatto

1. **Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione diverso da e spostate il selettore / (scheda/nastro) su .**
2. **Premete il pulsante DRIVE MODE, per commutare tra le modalità di scatto.**
   Premendo il pulsante si passa da una modalità all'altra. L'icona della modalità di comando selezionata compare sullo schermo.



Scatto continuo / Scatto continuo veloce

Premete e mantenete premuto il pulsante PHOTO.

Mentre il pulsante PHOTO è premuto, l'apparecchio registra una serie di immagini fisse.

Numero massimo di scatti continui:

Scatti al secondo		Numero massimo di scatti continui
Velocità normale	Alta velocità	
2,5 immagini	4,1 immagini	60 immagini

- Le cifre sono approssimative e variano in base alle condizioni di registrazione e al soggetto.
- È necessario che nella scheda di memoria vi sia spazio sufficiente. Lo scatto continuo si arresta quando la scheda è piena.

Esposizione automatica a forcella

Premete il pulsante PHOTO.

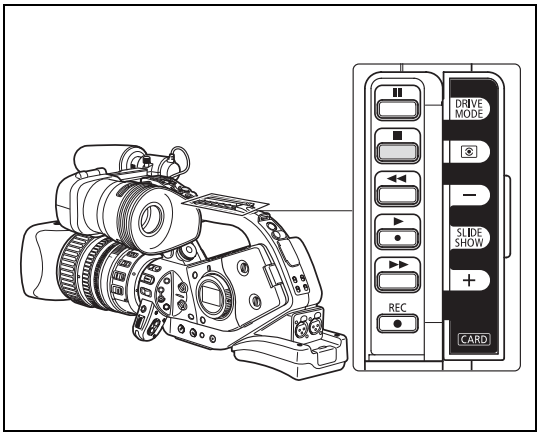
Sulla scheda di memoria vengono registrate tre immagini fisse in diverse condizioni di esposizione. Accertatevi che nella scheda di memoria vi sia sufficiente spazio.

Modalità di misura dell'esposizione

Modalità di misura dell'esposizione	Uso
Valutativo	Adatto alle normali condizioni di ripresa, incluse le scene retroilluminate. Per calcolare l'esposizione la videocamera suddivide le immagini in più zone. Esso valuta inoltre la posizione e la luminosità del soggetto, lo sfondo, l'illuminazione diretta o la retroilluminazione e regola di conseguenza l'esposizione del soggetto principale.
Media sul centro	Esegue la media delle condizioni di luce misurate sull'intero schermo, assegnando maggior peso al soggetto posto al centro.
Spot AE	Misura l'area entro il riquadro di misurazione AE su punto.

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

1. **Impostate la ghiera POWER su A, Tv, Av o M, e il selettore / (scheda/nastro) su .**
2. **Premete il pulsante .**
   - Premendo il pulsante si passa da una modalità di misura all'altra. L'icona della modalità di misura selezionata compare sullo schermo.
   - Se selezionate Spot AE, il riquadro punto appare al centro dello schermo.



Uso di un flash opzionale

Potete utilizzare flash Speedlite Canon E-TTL II compatibili progettati per l'uso con fotocamere Canon SLR, compresi i modelli 420EX/430EX/550EX/580EX/580EX II, per registrare immagini fisse naturali in condizioni di luce scarsa. Fate altresì riferimento al manuale di istruzioni del flash Speedlite.

Le seguenti procedure sono illustrate con l'uso di un flash Speedlite 580EX II Canon.

Collegamento del flash Speedlite

Quando collegate un flash Speedlite Canon non potete usare il cavo di raccordo flash progettato per le fotocamere EOS SLR Canon.

Spegnete sempre la videocamera quando collegate o staccate il flash.

1. Inserire interamente la base del flash nell'hot shoe della videocamera.

2. Ruotare verso destra la leva di bloccaggio sulla base finché non scatta in posizione.

Per staccare il flash:
tenere premuto il pulsante di rilascio e ruotare la leva di bloccaggio verso sinistra, quindi rimuovere il flash dall'hot shoe.

Utilizzo del flash

1. Impostate la ghiera POWER su una modalità diversa da M e accendete il flash.

- Mentre il flash Speedlite si sta caricando, l'indicatore ⚡ lampeggerà in bianco. Una volta carico, l'indicatore ⚡ resterà acceso in verde.
- Se l'indicatore ⚡ continua a lampeggiare a lungo in bianco, sostituite le batterie del flash.

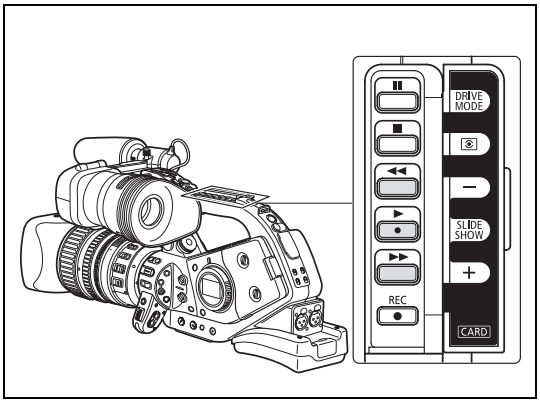
2. Premete il pulsante PHOTO per registrare l'immagine fissa.

- ❍ Prima di registrare l'immagine fissa, attendete fino a quando il flash non è carico. Potete registrare un'immagine fissa mentre il flash si sta caricando ma il flash non si spegnerà .
- ❍ Spegnete il flash Speedlite quando non lo state usando.
- ❍ Il flash non si spegnerà durante il blocco dell'esposizione e quando in modalità **M** Manuale.
- ❍ Le velocità dell'otturatore impostabili nella modalità **Tv** mentre usate il flash sono 1/4 – 1/500.
- ❍ La videocamera non supporta la funzione Bounce Flash né quella Wireless Multiple Flash System dei flash Speedlite 420EX/430EX/550EX/580EX/580EX II.
- ❍ La videocamera non supporta il Wireless Speedlite Flash Transmitter ST-E2 né la funzione Wireless Master/Slave Control dei flash Speedlite 420EX/430EX/550EX/580EX/580EX II.
- ❍ Quando registrate in condizioni di buio fitto, tenendo premuto a metà il pulsante PHOTO potrebbe accendersi la lampada di assistenza AF del flash Speedlite (solo se registrate con messa a fuoco automatica e con [IMPOST.VIDEOCAM] ▶ [PRI.M.FUOCO] impostato su [ACCESO]).
- ❍ Il flash Speedlite non scatterà se la modalità di scatto è impostata su AEB (esposizione automatica a forcella).

Riproduzione di immagini fisse da una scheda di memoria

VCR/PLAY | M | A | Tv | Av

1. **Ruotate la ghiera POWER su VCR/PLAY e impostate il selettore / (scheda/nastro) su .**
2. **Per spostarvi tra le immagini, premete il pulsante CARD + o –.**



- ❍ Le immagini fisse non registrate con questa videocamera, trasferite da un computer o modificate su un computer, ovvero quelle i cui nomi di file siano stati modificati, potrebbero non essere correttamente stampate.
- ❍ Osservate le seguenti precauzioni quando l'indicazione di accesso alla scheda appare sullo schermo o quando l'indicatore CARD (accesso alla scheda) è acceso o lampeggia. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non rimuovete la scheda di memoria.
  - Non modificate la posizione del selettore / (scheda/nastro) o della ghiera POWER.
  - Non spegnete la videocamera, non rimuovete il pacco batteria e non scollegate l'alimentazione.

Presentazione

Premete il pulsante SLIDESHOW.

- Le immagini fisse vengono riprodotte una di seguito all'altra.
- Premere nuovamente il pulsante per interrompere la presentazione.

Schermo indice

1. **Muovete la leva dello zoom verso W.**
   Appaiono sino a 6 immagini fisse.
2. **Ruotate la ghiera SELECT sino a selezionare un'immagine.**
   - Fate scorrere ☞ fino all'immagine che desiderate vedere.
   - Premendo il pulsante CARD + o – si commuta la visualizzazione su altri schermi indice.
3. **Muovete la leva dello zoom verso T o premete il pulsante SET.**
   L'immagine fissa selezionata viene visualizzata.

Funzione di salto immagini

È altresì possibile individuare le immagini fisse senza doverle visualizzare una ad una. Il numero nell'angolo superiore destro dello schermo indica il numero dell'immagine fissa attuale rispetto al totale di immagini fisse presenti.

Premete e mantenete premuto il pulsante CARD + o –.

Al rilascio del pulsante, verrà visualizzata l'immagine fissa corrispondente al numero che compare sullo schermo.

Visualizzazione dei dati di registrazione

È possibile selezionare se visualizzare tutti i dati di registrazione memorizzati al momento della registrazione dell'immagine fissa (istrogrammi, informazioni sulla fotocamera Exif ecc).

Premere ripetutamente il pulsante EVF DISPLAY per visualizzare i dati di registrazione.

Eliminazione delle immagini fisse

Le immagini possono essere eliminate singolarmente oppure in blocco.

- ❍ Fate molta attenzione quando cancellate delle immagini fisse. Le immagini fisse eliminate, infatti, non possono più essere recuperate.
- ❍ Eliminando un'immagine fissa contenente un file con preimpostazioni personalizzate (registrato con l'impostazione [PHOTO + CP DATA]) si cancellerà l'immagine e il file stesso.

Le immagini fisse protette (🕮 126), invece, non possono essere eliminate.

Eliminazione di una sola immagine fissa

1. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate eliminare.**
2. **Premete il pulsante SET per aprire il menu delle operazioni per le immagini fisse.**
   Nella modalità CAMERA·CARD, il menu appare quando premete il pulsante SET durante la rassegna di un'immagine fissa o subito dopo averne registrata una.
3. **Selezionate [ELIMINA IMM.].**
4. **Selezionate [ELIMINA].**
   L'immagine viene eliminata e al suo posto appare l'immagine precedente.
5. **Selezionate [↵CHIUD] per chiudere il menu.**

Eliminazione di tutte le immagini

MENU (🕮 30) → OPER.SCHEDA → ELIMINA LE IMMAG.

1. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA].**
2. **Selezionate [ELIMINA LE IMMAG.].**
3. **Selezionate [SI] e chiudete il menu.**
   Ad eccezione di quelle protette, vengono cancellate tutte le immagini fisse.

Protezione di immagini fisse

Durante la visualizzazione per immagine singola o per schermo indice, è possibile proteggere dalla cancellazione accidentale le immagini fisse più importanti.

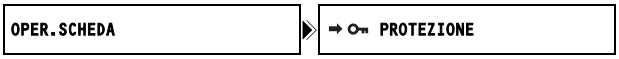
Se si inizializza una scheda di memoria tutte le immagini, anche quelle protette, verranno cancellate in maniera permanente.

Protezione di una sola immagine fissa

1. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate proteggere.**
2. **Premete il pulsante SET per aprire il menu delle operazioni per le immagini fisse.**
   Nella modalità CAMERA·CARD, il menu appare quando premete il pulsante SET durante la rassegna di un'immagine fissa o subito dopo averne registrata una.
3. **Selezionate [PROTEZIONE].**
4. **Selezionate [ACCESO].**
   Per eliminare la protezione, selezionate [SPENTO].
5. **Selezionate [↵CHIUD] per chiudere il menu.**
   Appare e l'immagine non può perciò essere cancellata.

Protezione di immagini fisse dallo schermo indice

MENU (📖 30)



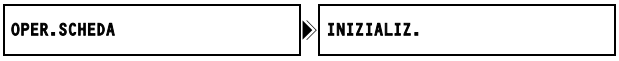
1. **Muovete la leva dello zoom verso W.**
   Appaiono sino a 6 immagini fisse.
2. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA]. Selezionate [➡ PROTEZIONE] e quindi premete il pulsante SET.**
3. **Selezionate l'immagine che desiderate proteggere e premete il pulsante SET.**
   - Sovraimpresso sull'immagine appare .
   - Selezionate ulteriori immagini tramite la ghiera SELECT e proteggetele nello stesso modo.
4. **Chiudete il menu per tornare allo schermo indice.**

Inizializzazione della scheda di memoria

Questa funzione viene utilizzata per formattare le nuove schede di memoria, ovvero quando appare il messaggio “ERRORE SCHEDA”. La scheda di memoria può altresì essere inizializzata in modo da cancellare tutti i dati in essa registrati. L’opzione di inizializzazione regolare [INIZIALIZ.] cancella la tabella di allocazione dei file ma non elimina fisicamente i dati memorizzati. Se dovete eliminare completamente tutti i dati, selezionate invece l'opzione di inizializzazione completa [COMPL.INIZ].

- ❍ L’inizializzazione della scheda di memoria determina la cancellazione di tutti i dati in essa registrati, comprese le immagini fisse protette e i file delle preimpostazioni personalizzate.
- ❍ Le immagini fisse e i file delle preimpostazioni personalizzate eliminati con l’inizializzazione della scheda non possono essere recuperati.
- ❍ Si consiglia di utilizzare l’opzione [COMPL.INIZ.] quando vi sembra che si stia impiegando troppo tempo per registrare un’immagine sulla scheda di memoria o per leggere un’immagine, sempre dalla scheda.
- ❍ A seconda della scheda di memoria, l’inizializzazione completa può richiedere alcuni minuti.
- ❍ Qualora utilizziate schede di memoria diverse da quella fornita in dotazione alla videocamera, inizializzatele per mezzo della videocamera stessa.

MENU (📖 30)



1. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA].**
2. **Selezionate [INITIALIZ.] e il metodo di inizializzazione.**
3. **[INIZIALIZ.]: selezionate [SI].**
   [COMPL.INIZ.]: selezionate [SI] e, nella schermata di conferma, selezionate nuovamente [SI].
   - L’inizializzazione della scheda comincia.
   - L’inizializzazione completa può essere annullata mentre è in corso premendo il pulsante SET. Tutti i file di immagine vengono cancellati e la scheda di memoria può essere utilizzata senza problemi.

Impostazioni dell'ordine di stampa

È possibile selezionare le immagini fisse da stampare e definirne il numero di copie. Queste impostazioni relative all'ordine di stampa sono compatibili con lo standard Digital Print Order Format (DPOF) e possono quindi essere utilizzate per stampare con le stampanti compatibili anch'esse con lo standard DPOF. È possibile selezionare sino ad un massimo di 998 immagini fisse.

Selezione di immagini fisse per la stampa (ordine di stampa)

1. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate stampare.**
2. **Premete il pulsante SET per aprire il menu delle operazioni per le immagini fisse.**
3. **Selezionate [ORDINE STAMPA].**
4. **Selezionate il numero di copie.**
   Per cancellare l'ordine di stampa, impostate su 0 il numero di copie.
5. **Selezionate [↵CHIUD] per chiudere il menu.**

Impostazione dell'ordine di stampa dallo schermo indice

MENU (📖 30) → OPER.SCHEDA → ➡ ORDINE STAMPA

1. **Muovete la leva dello zoom verso W.**
   Appaiono sino a 6 immagini fisse.
2. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA] e selezionate [➡ ORDINE STAMPA].**
3. **Selezionate l'immagine fissa che desiderate stampare e premete il pulsante SET.**
4. **Impostate il numero di copie con la ghiera SELECT e premete il pulsante SET.**
   - Sovraimpresso sull'immagine appare .
   - Per cancellare l'ordine di stampa, impostate su 0 il numero di copie.
5. **Chiudete il menu per tornare allo schermo indice.**

Cancellazione di tutti gli ordini di stampa

MENU (📖 30) → OPER.SCHEDA → CANC. ORDINI STAMPA

1. **Aprite il menu e selezionate [OPER.SCHEDA].**
2. **Selezionate [CANC. ORDINI STAMPA] e quindi [SI].**
   Tutte le indicazioni scompaiono.
3. **Chiudete il menu.**

Impostazione dei menu ed impostazioni predefinite

Nelle tavole seguenti, le impostazioni predefinite sono indicate in grassetto e la disponibilità delle impostazioni di menu con diverse modalità operative è indicata con queste icone:

(CAMERA): MENU CAMERA (ghiera POWER impostata su una delle modalità di registrazione, selettore 🎞/📼 impostato su 📼)

(VCR/PLAY): MENU VCR (ghiera POWER impostata su VCR/PLAY, selettore 🎞/📼 impostato su 📼)

(CAMERA·CARD): MENU CARD CAMERA (ghiera POWER impostata su una delle modalità di registrazione, selettore 🎞/📼 impostato su 🎞)

(VCR/PLAY·CARD): MENU CARD PLAY (ghiera POWER impostata su VCR/PLAY, selettore 🎞/📼 impostato su 🎞)

■ IMPOST.SEGNALE

Voce menu	(Voce del sottomenu e) Opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	📖
COD. TEMP.	CONT. SU	**AVVIO REG.**, PRE.AVV.REG, AVVIO LIB.	●	●	–	–	48
	VAL. AVVIO	**00:00:00:00** (IMPOSTA, RESET)	●	●	–	–	48
	HDV/DV IN	**RIGENERA**, COPIA	–	●	–	–	88
REG.GEN. C.[1]	**0000** (da -1023 a 1023)		●	–	●	–	49
RIPR. STAND.	**AUTO**, HDV, DV		–	●	–	–	110
USC. COMP.	576i, **1080i/576i**		●	●	●	●	82
USCITA SDI[1]	ON(OSD), ACCESO, **SPENTO**		●	●	●	●	81
CARATT. SDI[1]	**AUTO**, SD BLOCC.		●	●	●	●	81
AV ➡ DV	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	89
CONV.HD GIÙ	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	82
LETTERBOX	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	80

[1] Solo XLH1S.

[CONV.HD GIÙ]: seleziona se convertire l'uscita del segnale video dal terminale HDV/DV durante la riproduzione di un nastro registrato in standard HDV.

Standard del nastro riprodotto	Impostazione [CONV.HD GIÙ]	Impostazione [RIPR. STAND.]		
		[AUTO]	[HDV]	[DV]
HDV	[ACCESO]	DV	DV	Nessuna uscita
	[SPENTO]	HDV	HDV	Nessuna uscita
DV	[ACCESO]	DV	Nessuna uscita	DV
	[SPENTO]	DV	Nessuna uscita	DV

❍Il segnale video in uscita convertito sarà sempre interlacciato a 50i a prescindere dalla velocità di fotogramma della registrazione originale.

❍Anche se l'audio è stato registrato utilizzando tutti i 4 canali (con un'altra videocamera), solo i canali 1 e 2 verranno emessi.

■ IMPOST.VIDEOCAM

Voce menu	(Voce del sottomenu e) Opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
AGC LIMIT	**OFF(18dB)**, 15dB, 12dB, 9dB, 6dB, 3dB		●	–	●	–	65
DETT. ASP.	LIV. EFFETTO	**SPENTO**, BASSO, MEDIO, ALTO	●	–	●	–	71
	TINTE	**0** (da -6 a 6)					
	CROMINANZA	**0** (da -6 a 6)					
	AREA	**0** (da -6 a 6)					
	LIVELLO Y	**0** (da -6 a 6)					
SELECTIVE NR	LIV. EFFETTO	**SPENTO**, BASSO S-NR, MEDIO S-NR, ALTO S-NR	●	–	●	–	72
	TINTE	**0** (da -6 a 6)					
	CROMINANZA	**0** (da -6 a 6)					
	AREA	**0** (da -6 a 6)					
	LIVELLO Y	**0** (da -6 a 6)					
CORR. COLORE	CORREGGERE	**SPENTO**, A, B, A&B	●	–	●	–	69
	SEL. AREA A, SEL. AREA B	FASE COLORE: **0** (da 0 a 15)					
		CROMINANZA: **0** (da -6 a 6)					
		AREA: **3** (da 1 a 4)					
		LIVELLO Y: **0** (da -6 a 6)					
	REV. AREA A, REV. AREAB	GUADROSSO: **0** (da -6 a 6)					
		GUADBLU: **0** (da -6 a 6)					
IMP. DIAFR.	**4** (da 4 a 1)		●	–	●	–	44
CLEAR SCAN	**50,2Hz** (da 50,2Hz a 200,3Hz)		●	–	–	–	73
FB	➡ REG. AF, ➡ REG. MF, IMP.PREDEF.		●	–	●	–	25
PRI.M.FUOCO	**ACCESO**, SPENTO		–	–	●	–	117
VISUALIZZA	SPENTO, **2sec**, 4sec, 6sec, 8sec, 10sec		–	–	●	–	119
FOCUS LIMIT	ON F.LMT, **SPENTO**		●	–	●	–	45

■ IMPOST.REGISTR.

Voce menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
MOD.REG. DV	**SP**, LP	●[1]	●	–	–	108
REG. BIT UT.	**BIT UT.INT.**, BIT UT.EST.	●	–	–	–	51
SEL. BIT UT.	**00 00 00 00**, ORA, DATA	●	●	–	–	51
QUALITÁ IMM	SUPERFINE, **FINE**, NORM.	●	●	●	–	115
DIM.IMM.	Selettore MODE SELECT su HD o SD 16:9: **LW 1920x1080**, **SW** 848X480 Selettore MODE SELECT su SD 4:3: **L 1440x1080**, **S** 640X480	●	–	–	–	115
	LW 1920x1080, **SW** 848X480, **L** 1440x1080, **S** 640X480	–	–	●	–	
DIM.FISSA HD	**LW 1920x1080**, **SW** 848X480	–	●	–	–	118
FILE N.	RIPRISTINO, **CONTINUO**	●	●	●	–	116

[1] Disponibile sono quando si registra in definizione standard (SD).

[MOD.REG. DV]: solamente quando registrate in definizione standard (modalità SD), potete scegliere tra SP (riproduzione standard) e LP (riproduzione lunga). L'opzione LP estende di 1,5 volte l'utilizzo del nastro.

- ❍Dipendentemente dal nastro e dalle sue condizioni di utilizzo, le immagini e il suono registrati in modalità LP potrebbero risultare distorti. Per le registrazioni importanti si consiglia pertanto di utilizzare la modalità SP.
- ❍Effettuando sullo stesso nastro registrazioni sia in modalità SP che in modalità LP, le immagini successivamente riprodotte potrebbero presentare distorsioni ed inoltre il codice temporale potrebbe non risultare corretto.
- ❍Riproducendo su questa videocamera un nastro registrato in modalità LP con un altro apparecchio digitale o viceversa, le immagini ed il sonoro potrebbero presentare distorsioni.

■ IMPOST.AUDIO

Voce menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
IMP.MO.AUDIO	**CH 1/2**, CH 3/4, MIX/FISSO, MIX/VARI	–	●	–	–	54
BIL.MIX	1/2 ⊢——■——⊣ 3/4	–	●	–	–	86
DV AUDIO	**16bit**, 12bit	●[1]	●	–	–	52
MONITOR SEL.	**NORMALE**, USC. LINEA	●	–	–	–	85
ANTIVENTO	ACCESO, **SPENTO**	●	–	●	–	52
SENSIB. MIC	**NORMALE**, ALTO	●	–	●	–	52
XLR 1 TRIM	+12dB, +6dB, **0dB**, -6dB, -12dB	●	–	●	–	54
XLR 2 TRIM						
LIV. AUDIO	**1Vrms**, 2Vrms	●	●	●	–	86
XLR ALC LINK	LINK, **SEP**	●	–	●	–	54
LIM.DI AUDIO	ACCESO, **SPENTO**	●	–	●	–	54

[1] Disponibile sono quando si registra in definizione standard (SD).

[LIV. AUDIO]: seleziona l'ampiezza del segnale audio in uscita.

■ OPER.SCHEDA

Voce menu	Opzioni di impostazione	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
CANC.🖶ORDINI STAMPA	**NO**, SI	–	–	–	●	128
ELIMINA LE IMMAG.	**NO**, SI	–	–	–	●	125
INIZIALIZ.	**ANNULLA**, INITIALIZ., COMPL.INIZ.	–	–	–	●	127
Dopo l'apertura del menu dallo schermo indice:						
➡ 🔑 PROTEZIONE	–	–	–	–	●	126
➡ 🖶ORDINE STAMPA	–	–	–	–	●	128
Dopo la pressione del pulsante SET:						
ELIMINA IMM.	**ANNULLA**, ELIMINA	–	–	●[1]	●	125
PROTEZIONE	SPENTO, **ACCESO**	–	–	●[1]	●	126
ORDINE STAMPA	**0** COPIE	–	–	–	●	128
PRESENTAZ.	ANNULLA, **INIZIO**	–	–	–	●	123

[1] Disponibile solo se si preme il pulsante SET entro il tempo indicato per l'impostazione [IMPOST.VIDEOCAM] ▶ [VISUALIZZA] (o subito dopo la registrazione se l'impostazione è su [SPENTO]).

■ IMP.SCHERMO/💬

Voce menu	(Voce del sottomenu e) Opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
IMP. EVF	MOD.EVF B/N	ACCESO, **SPENTO**	●	●	●	●	21
	LUMINOSITÀ	**0** (da -23 a 22)					
	CONTRASTO	**0** (da -23 a 22)					
	COLORE	**0** (da -3 a 3)					
	NITIDEZZA	**2** (da 1 a 4)					
PEAKING SETUP	PEAKING1	GUADAGNO: **8** (da OFF a 15)	●	–	●	–	43
		FREQUENCY: **2** (da 1 a 4)					
	PEAKING2	GUADAGNO: **15** (da OFF a 15)					
		FREQUENCY: **1** (da 1 a 4)					
LINGUA💬	DEUTSCH, **ENGLISH**, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, POLSKI, РУССКИЙ, 简体中文, 日本語		●	●	●	●	32
MARKERS	**SPENTO**, MARC. LIV., MARC.CENTR., MARC.GRIG.		●	–	●	–	–
GUIDA ASP.	**SPENTO**, 4:3, 13:9, 14:9, 1.66:1, 1.75:1, 1.85:1, 2.35:1		●	–	–	–	–
ZONA SICUR.	**SPENTO**, 80%, 90%		●	–	–	–	–
SCHEMA ZEB	ACCESO, **SPENTO**		●	–	●	–	68
LIV. ZEBRA	70, 75, 80, **85**, 90, 95, 100		●	–	●	–	68
SCHERMO TV[1]	**ACCESO** , SPENTO		●	●	●	●	75
LIVEL.AUDIO	**ACCESO** , SPENTO		●	●	–	–	54
INFO GUIDA	**SPENTO**, TASTI PERS., V.DATA/ORA		●	–	●	–	36
TASTO PERS.	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	●	74
CODICE DATI	DATA, ORA, **DATA E ORA**, DATI CAMERA, CAM. & D/O		–	●	–	–	113
6SEC. DATA	ACCESO, **SPENTO**		–	●	–	–	113
VIS. BIT UT.	ACCESO, **SPENTO**		●	●	–	–	51

[1] Nelle modalità di riproduzione l'impostazione predefinita è [SPENTO].

[MARKERS]: potete visualizzare i marcatori a schermo come supporto per inquadrare accuratamente il vostro soggetto. Scegliete tra un centratore, un indicatore di livello orizzontale o una griglia. Potete anche regolare l'intensità della visualizzazione dei marcatori (🕮 104).

[GUIDA ASP.]: utilizzate le guide rapporto di formato come un riferimento per inquadrare con precisione i soggetti. Potete scegliere di visualizzare le guide formato per 4:3, 13:9, 14:9, 1,66:1, 1,75:1, 1,85:1 o 2,35:1 (Cinemascope).

[ZONA SICUR.]: la guida safety zone mostra un quadro che comprende l'80% o il 90% dell'area dello schermo. Utilizzatela per inquadrare con precisione i soggetti.

■ IMP.SISTEMA/ ⊛

Voce menu	(Voce del sottomenu e) Opzioni di impostazione		CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
TASTO PERS.1	**COD. TEMP.**, SCRIT. IND., SCHEMA ZEB, ARRESTO VCR, SCHERMO TV, TC HOLD, LIVEL.AUDIO, MOD.EVF B/N, BL.P.MAGN., BLOCCO OTT., BLOCCO G EA, E.LCK B.LCK, FB, ROTAZ. EVF, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, (NESSUNO)		●	–	–	–	74
	COD. TEMP., **SCHERMO TV**, CODICE DATI, LIVEL.AUDIO TC HOLD, MOD.EVF B/N, USCITA SDI[1], (NESSUNO)		–	●	–	–	74
	SCHEMA ZEB, SCHERMO TV, MOD.EVF B/N, BL.P.MAGN., BLOCCO OTT., BLOCCO G EA, E.LCK B.LCK, FB, ROTAZ. EVF, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, (NESSUNO)		–	–	●	–	74
	SCHERMO TV, MOD.EVF B/N, USCITA SDI[1], (NESSUNO)		–	–	–	●	74
TASTO PERS.2	COD. TEMP., **SCRIT. IND.**, SCHEMA ZEB, ARRESTO VCR, SCHERMO TV, TC HOLD, LIVEL.AUDIO, MOD.EVF B/N, BL.P.MAGN., BLOCCO OTT., BLOCCO G EA, E.LCK B.LCK, TAS.I.P.IND, FB, ROTAZ. EVF, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, (NESSUNO)		●	–	–	–	74
	COD. TEMP., SCHERMO TV, **CODICE DATI**, LIVEL.AUDIO, TC HOLD, MOD.EVF B/NE, USCITA SDI[1], (NESSUNO)		–	●	–	–	74
	SCHEMA ZEB, **SCHERMO TV**, MOD.EVF B/N, BL.P.MAGN., BLOCCO OTT., BLOCCO G EA, E.LCK B.LCK, TAS.I.P.IND, FB, ROTAZ. EVF, USCITA SDI[1], FOCUS LIMIT, (NESSUNO)		–	–	●	–	74
	SCHERMO TV, **MOD.EVF B/N**, USCITA SDI[1], (NESSUNO)		–	–	–	●	74
RISP. ENER.	**ACCESO**, SPENTO		●	–	●	–	34
IMP.D/ORA ⊛	FUSO/ORA LEG	**PARIGI** (elenco dei fusi orari)	●	●	●	●	31
	DATA/ORA	–					
	FORMATO DATA	YMD (2008.1.1 AM12:00), MDY (GEN.1.2008 12:00AM) **DMY (1.GEN.2008 12:00AM)**					
CONTROLLO DV	ACCESO DV⇆, **SPENTO**		●	–	–	–	87
BL.P.MAGN.	**DISATTIVATO**, ATTIVO		●	–	●	–	43
BLOCCO OTT.	**DISATTIVATO**, ATTIVO		●	–	●	–	62
BLOCCO G EA	**DISATTIVATO**, ATTIVO		●	–	●	–	64
E.LCK B.LCK	**DISATTIVATO**, ATTIVO		●	–	●	–	64
ALL DISPLAY	**ABILITA**, DISABILITA		●	–	●	–	36
RESET COMPLETO	**NO**, SI		●	●	●	●	147
CAM.F.VER.	Versione attuale del firmware della videocamera.		–	–	–	●	–
LENS F.VER.	Versione attuale del firmware dell'obiettivo.		–	–	–	●	–

[1] Solo XL H1s.

■ PERSONALIZ.

Voce menu	Voce sottomenu	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD	🕮
PREIMP. PERSONALIZZATA	EDIT	●	–	●	–	91
	CAMERA ➡ CARD					
	CARD ➡ CAMERA					
	⬅ RETURN					
IMP.P.DAT.M.	CARD ➡ CAMERA	–	–	–	●	91
	⬅ RETURN					
FUNZ. PERSONAL.[1]	C.Fn1	●	●	●	●	99
	C.Fn2					
	C.Fn3					
	⬅ RITORNO					
VISUAL. PERS.	Consultate la tabella a pagina 137.	●	–	●	–	106

[1] Nella modalità VCR/PLAY apparirà nel menu principale e non in quello [PERSONALIZ.].

■ Sottomenu delle preimpostazioni personalizzate (PERSONALIZ. ⏵ PREIMP. PERSONALIZZATA)

Voce sottomenu	Operazione	(Parametro e) Opzioni di impostazione	
EDIT	SELECT CP	**1 PRESET_A**, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C, 8 CINE.V, 9 CINE.F	
	TUNE	[GAM] GAMMA*	**NORMAL**, CINE1, CINE2
		[KNE] KNEE	AUTO, LOW, **MIDDLE**, HIGH
		[BLK] BLACK	STRETCH, **MIDDLE**, PRESS
		[PED] MASTER PED. *	**0** (da -9 a 9)
		[SET] SETUP LEVEL*	**0** (da -9 a 9)
		[SHP] SHARPNESS	**0** (da -9 a 9)
		[HDF] H DTL FREQ	LOW, **MIDDLE**, HIGH
		[DHV] DTL HV BAL	**0** (da -9 a 9)
		[COR] CORING	**0** (da -9 a 9)
		[NR1] NR1*	**OFF**, LOW, MIDDLE, HIGH
		[NR2] NR2*	**OFF**, LOW, MIDDLE, HIGH
		[CMX] COLOR MAT. *	**NORMAL**, CINE1, CINE2
		[CGN] COLOR GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[CPH] COLOR PHASE	**0** (da -9 a 9)
		[RGN] R GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[GGN] G GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[BGN] B GAIN	**0** (da -50 a 50)
		[RGM] RG MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[RBM] RB MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[GRM] GR MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[GBM] GB MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[BRM] BR MATRIX	**0** (da -50 a 50)
		[BGM] BG MATRIX	**0** (da -50 a 50)
	RENAME	–	
	PROTECT	–	
	RESET	ANNULLA, ESEGUIRE	
CAMERA ➡ CARD	SELECT CP	**1 PRESET_A**, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C, 8 CINE.V, 9 CINE.F	
	SAVE POSITION	–	
	EXECUTE	ANNULLA, ESEGUIRE	
CARD ➡ CAMERA	IMPORT	–	
	SELECT POSITION	**1 PRESET_A**, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C, 8 CINE.V, 9 CINE.F	
	EXECUTE	ANNULLA, ESEGUIRE	

* Disponibile solo quando si registrano dei filmati.

■ Sottomenu delle funzioni personalizzate (PERSONALIZ. ▶ FUNZ. PERSONAL.)

Voce sottomenu	Operazione	(Funzione personalizzata e) opzioni di impostazione	
C.Fn1, C.Fn2, C.Fn3	APPL.SET	DISAT., ATTIVO	
	SINTONIZ.	00 SHCKLSS WB/GN	**00** (da 00 a 03)
		01 ZOOM RING CTRL	**00 NORMAL**, 01 SLOW, 02 FAST
		02 ZOOM SPEED	**00 NORMAL**, 01 SLOW, 02 FAST
		03 FOCUS RING CTRL	**00 NORMAL**, 01 SLOW, 02 FAST
		04 BUTTONS OPER.1	**00** (da 00 a 03)
		05 BUTTONS OPER.2	**00** (da 00 a 15)
		06 RINGS DIRECTION	**00** (da 00 a 07)
		07 OPER.DIRECTION	**00** (da 00 a 03)
		08 IRIS LIMIT	**00 OFF**, 01 ON
		09 PHOTO BUTTON	**00 PHOTO + CP DATA**, 01 PHOTO, 02 MAGNIFYING, 03 OFF
		10 MARKER LEVEL	**00** (da 00 a 07)
		11 F.AST BW-MOD	**00** (da 00 a 03)
		12 OBJ DST UNIT	**00 m(meter)**, 01 ft(feet)
		13 ZOOM INDICATOR	**00 BAR**, 01 NUMBER
		14 COLOR BARS	**00 TYPE 1**, 01 TYPE 2
		15 1kHz TONE	**00 OFF**, 01 –12dB, 02 –18dB, 03 –20dB
		16 WIRELESS REMOTE	**00** **1**, 01 2, 02 OFF
		17 LANC AE SHIFT	**00 AE SHIFT**, 01 IRIS
		18 TALLY LAMP	**00 ON**, 01 BLINK, 02 OFF
		19 LED	**00 TYPE** 1, 01 TYPE 2, 02 OFF
		20 CUSTOM REC	**00** (da 00 a 03)
	SALV.SU SCH.	ANNULLA, OK	
	LETT.SCH.	ANNULLA, OK	
	RESET	ANNULLA, OK	

■ Visualizzazioni personalizzate

Voce menu	Operazione	(Visualizzazione personalizzata e) opzioni di impostazione	
VISUAL. PERS.	SINTONIZ.	00 REC PROGRAMS	00 OFF, **01 ON**
		01 CAMERA DATA1	**03** (da 00 a 03)
		02 CAMERA DATA2	**07** (da 00 a 07)
		03 ZOOM	00 OFF, **01 ON(NORMAL)**, 02 ON(ALWAYS)
		04 FOCUS	00 OFF, **01 ON(NORMAL)**, 02 ON(ALWAYS)
		05 ND	00 OFF, **01 ON**
		06 IMAGE EFFECTS	**07** (da 00 a 07)
		07 F.ASSIST FUNC.	**03** (da 00 a 03)
		08 CUSTOMIZE	**03** (da 00 a 03)
		09 RECORDING STD	00 OFF, **01 ON**
		10 DV REC MODE	**00 OFF**, 01 ON
		11 FRAME RATE	00 OFF, **01 ON**
		12 TAPE	**03** (da 00 a 07)
		13 TAPE REMAINDER	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
		14 TAPE/CARD	**02** (da 00 a 07)
		15 LIGHT METERING	**03** (da 00 a 03)
		16 CARD	**03** (da 00 a 03)
		17 CARD REMAINDER	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
		18 AUDIO	**00** (da 00 a 07)
		19 WARNING/STATUS	**15** (da 00 a 15)
		20 BATTERY	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
		21 WIRELESS REMOTE	00 OFF, 01 NORMAL, **02 WARNING**
	SALV.SU SCH.	ANNULLA, OK	
	LETT.SCH.	ANNULLA, OK	
	RESET	ANNULLA, OK	

Impostazioni memorizzate e conservate

I seguenti elenchi mostrano le impostazioni che vengono memorizzate e conservate in situazioni di vario genere come, ad esempio, lo spegnimento della videocamera, l'impostazione su standby o la modifica delle modalità operative. Se la batteria a bottone al litio incorporata si è esaurita, tutte le impostazioni verranno cancellate.

Modalità CAMERA / CAMERA·CARD	Spegnimento	Modalità STANDBY	Passaggio da HD a SD*
Impostazione della velocità dell'otturatore in modalità **Tv**	●		
Impostazione del diaframma in modalità **Av**	●		
Impostazione di diaframma e velocità dell'otturatore nella modalità **M** Manuale	●		
Bilanciamento del bianco personalizzato	●		
Blocco dell'esposizione	Torna su off	●	
Impostazione del diaframma e della velocità dell'otturatore durante il blocco dell'esposizione	Ripristino	●	
Impostazione barre di colore*	Ripristino	●	
Attivazione/disattivazione delle barre di colore*	Ripristino	●	
Impostazione dissolvenze*	Ripristino	●	
Attivazione/disattivazione dissolvenze*	Ripristino		●
CAMERA, CAMERA·CARD Impostazioni MENU	●		
Attivazione/disattivazione Schermo TV	●		
Impostazioni della visualizzazione su schermo	●		
Display EVF	Ritorna al display normale		●
Luce pannello laterale	Torna su off		●
Ottimizzazione del guadagno	●		
Limite di guadagno	●		
Limite di diaframma	●		

Modalità CAMERA / CAMERA·CARD	Passaggio dalla Registrazione facile ad un'altra modalità di AE programmata	Passaggio dalla modalità AE programmata alla Registrazione facile	Modifica della velocità di fotogramma*
Impostazione della velocità dell'otturatore in modalità **Tv**	●		
Impostazione del diaframma in modalità **Av**	●		
Impostazione di diaframma e velocità dell'otturatore nella modalità **M** Manuale	●		
Bilanciamento del bianco personalizzato	●		
Blocco dell'esposizione	Torna su off		
Impostazione del diaframma e della velocità dell'otturatore durante il blocco dell'esposizione	Ripristino		
Impostazione barre di colore*	●		
Attivazione/disattivazione delle barre di colore*	●		
Impostazione dissolvenze*	●	Ripristino	●
Attivazione/disattivazione dissolvenze*	●	Ripristino	●
CAMERA, CAMERA·CARD Impostazioni MENU	●		
Attivazione/disattivazione Schermo TV	●		
Impostazioni della visualizzazione su schermo	●		
Display EVF	●		
Luce pannello laterale	●		
Ottimizzazione del guadagno	●		
Limite di guadagno	●		
Limite di diaframma	●		

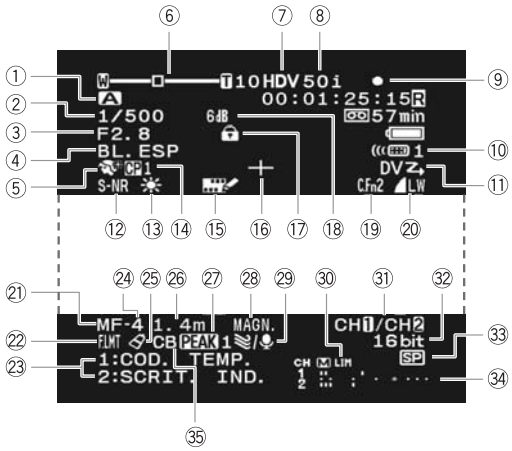
*Solamente nella modalità CAMERA.

Indicazioni sullo schermo

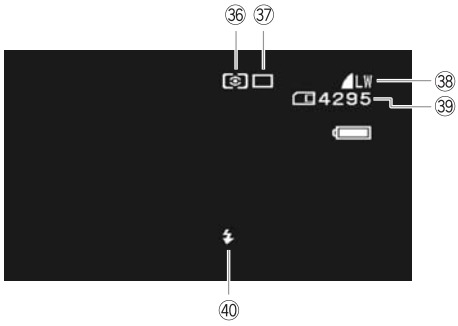
Informazioni sullo schermo durante la registrazione

Trovate ulteriori indicazioni a pagine 35 e 119. La maggioranza delle visualizzazioni su schermo e delle icone sono personalizzabili usando le visualizzazioni personalizzate (📖 106).

CAMERA



CAMERA·CARD

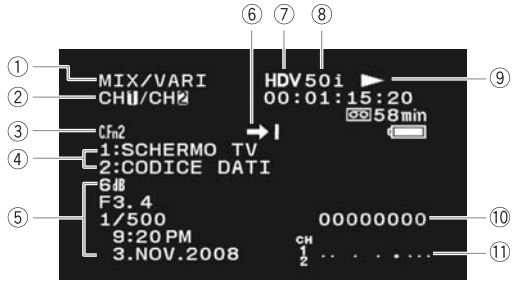


①	AE programmato (📖 57)
②	Velocità dell'otturatore* (📖 60, 62)
③	Apertura* (📖 60, 63)
④	Blocco dell'esposizione (📖 64)/ Scorrimento AE (📖 64)
⑤	Dettaglio pelle (📖 71)
⑥	Posizione zoom/ Velocità zoom (📖 39)/ Livello di esposizione (📖 60)
⑦	Standard di registrazione (📖 37)
⑧	Velocità dei fotogrammi (📖 47)
⑨	Operazioni con il nastro ● Registrazione ■ Stop ●❚❚ Pausa di registrazione ▲ Eject
⑩	Modalità sensore telecomando (📖 114)
⑪	Controllo DV (📖 87)
⑫	Riduzione selettiva del disturbo (📖 72)
⑬	Bilanciamento del bianco (📖 66)
⑭	File di preimpostazioni personalizzate (📖 91)
⑮	Registrazione caratteri in sovrapposizione (📖 105)
⑯	Centratore (📖 132)
⑰	Il bottone o la ghiera utilizzati sono bloccati
⑱	Guadagno (📖 65)
⑲	Funzione personalizzata (📖 99)
⑳	Qualità/dimensioni immagini fisse (registrazione simultanea) (📖 115)
㉑	Messa a fuoco manuale (📖 42)
㉒	Limite di messa a fuoco (📖 45)
㉓	Pulsanti personalizzati (📖 74)/Data e ora (📖 31)
㉔	Velocità di messa a fuoco preimpostata (📖 44)
㉕	Correzione colore (📖 69)
㉖	Distanza di messa a fuoco (📖 42)
㉗	Peaking (📖 43)
㉘	Magnifying (📖 43)
㉙	Filtro antivento (📖 52)
㉚	Limitatore audio (📖 54)
㉛	Uscita audio (📖 85)
㉜	(SD) Modalità audio (📖 52)
㉝	(SD) Modalità di registrazione (📖 130)
㉞	Indicatore del livello audio (📖 54)
㉟	Barre di colore (📖 78)
㊱	Modalità di misura dell'espozioni (📖 121)
㊲	Modalità di comando (📖 120)
㊳	Qualità/dimensioni immagini fisse (📖 115)
㊴	Immagini fisse disponibili sulla scheda (📖 115)
㊵	Flash (📖 122)

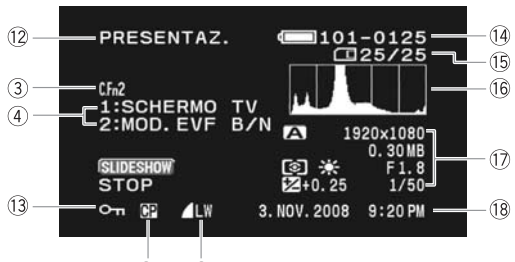
* In modalità **M** Manuale.

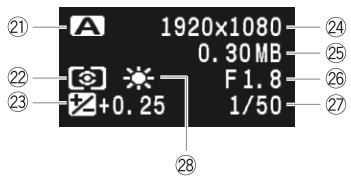
Informazioni sullo schermo durante la riproduzione

VCR/PLAY



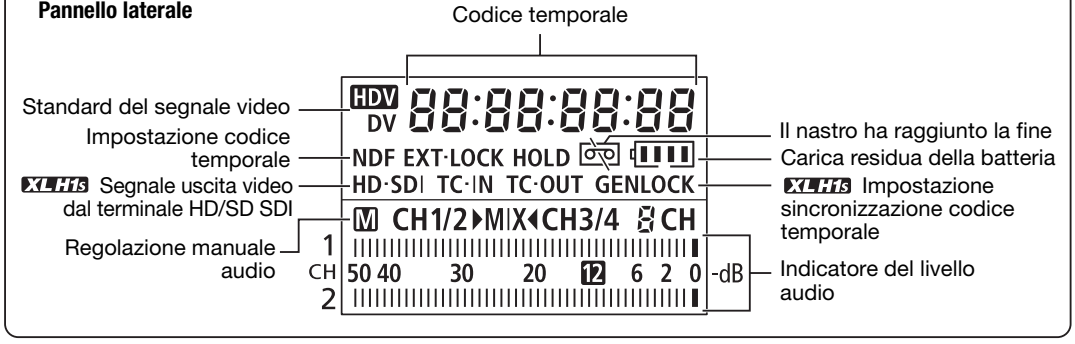
VCR/PLAY · CARD





①	Monitor audio (📖 86)
②	Uscita audio (📖 85)
③	Funzione personalizzata (📖 99)
④	Tasti personalizzati (📖 74)
⑤	Codice dati (📖 113)
⑥	Ricerca per data (📖 113)/Ricerca indice (📖 112)/ Ricerca fine (📖 38)
⑦	Standard di registrazione (📖 37)
⑧	Velocità dei fotogrammi (📖 47)
⑨	Operazioni con il nastro (📖 110) ● Registrazione ●❚❚ Pausa di registrazione ■ Arresto ⏏ Eject ▶ Riproduzione ▶❚❚ : pausa di riproduzione ▶▶ : avanzamento rapido ◀◀ : riavvolgimento ▶▶/◀◀ : riproduzione rapida in avanti/all'indietro ×2▶/◀×2 : riproduzione (doppia velocità) ×1▶/◀×1 : riproduzione (velocità normale) ▮▶/◀▮ : avanzamento/inversione per fotogramma
⑩	Bit dell'utente (📖 51)
⑪	Indicatore del livello audio (📖 54)
⑫	Presentazione (📖 123)
⑬	Immagine protetta (📖 126)
⑭	Numero dell'immagine (📖 116)
⑮	Immagine attuale/Numero totale di immagini (📖 115)
⑯	Istogramma (📖 124)
⑰	Icone informative Exif (📖 124)
⑱	Data e ora della registrazione
⑲	Dati di preimpostazione personalizzata contenuti nell'immagine fissa (📖 94)
⑳	Qualità/dimensioni delle immagini fisse
㉑	AE programmato (📖 57)
㉒	Modalità di misura dell'espozione (📖 121)
㉓	Scorrimento AE (📖 64)
㉔	Dimensioni delle immagini fisse (📖 115)
㉕	Dimensioni file
㉖	Apertura (📖 60, 63)
㉗	Velocità dell'otturatore (📖 60, 62)
㉘	Bilanciamento del bianco (📖 66)

Pannello laterale



Elenco dei messaggi (in ordine alfabetico)

Messaggio	Spiegazione	🕮
CAMBIARE LA BATTERIA	Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.	15
CONTR. INGRESSO HDV/DV	Il cavo DV non è connesso, ovvero l'apparecchio digitale collegato non è acceso.	88
CONTROLLARE OBIETTIVO	L'obiettivo non è montato correttamente. Ruotate l'obiettivo fino a sentire uno scatto. Se il messaggio non scompare, smontate e rimontate l'obiettivo.	–
COPERCHIO SCHEDA APERTO	Richiudete il coperchio del comparto della scheda.	
È STATA RILEVATA CONDENSA	È stata rilevata della condensa nella videocamera.	145
ERRORE NOME!	I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito.	–
ERRORE SCHEDA	Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. La videocamera non può registrare o riprodurre l'immagine. La condizione di errore potrebbe essere temporanea. Se il messaggio scompare dopo 4 secondi e ▭ lampeggia di colore rosso, spegnete la videocamera, estraete la scheda e inseritela nuovamente. Se l'indicazione ▭ diventa verde, potete continuare con la registrazione/riproduzione.	–
FINE NASTRO	Il nastro ha raggiunto la fine. Riavvolgete il nastro o sostituite la cassetta.	–
IMMAGINE NON IDENTIFICATA.	L'immagine non è stata registrata con la compressione JPEG o con una compressione non compatibile con la videocamera, oppure il file è deteriorato.	–
IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO, DATA E ORA	Non avete impostato il fuso orario, la data e l'ora. Questo messaggio appare ogni volta che accendete la videocamera finché non avrete impostato il fuso orario, la data e l'ora.	31
INGRESSO IN MODALITA' "POWER STANDBY" IN CORSO	Appare per 1 secondo quando si preme il pulsante STANDBY.	–
NASTRO PROTETTO DA CANCELLAZIONE	La cassetta è protetta. Sostituite la videocassetta o modificate la posizione del selettore di protezione.	144
NESSUNA IMMAGINE	Nella scheda di memoria non è registrata alcuna immagine.	–
OBIETTIVO NON COMPATIBILE CON HD	Avete montato un obiettivo che non supporta le registrazioni HDV.	
OBIETTIVO NON IN GRADO DI FOTOGRAFARE	Avete montato un obiettivo che non supporta la registrazione di immagini fisse.	
PROTEZIONE COPYRIGHT DUPLICAZIONE LIMITATA	Si è tentato di duplicare un nastro protetto da copyright. Può apparire altresì alla ricezione di un segnale anomalo nel corso della registrazione con linea di ingresso analogica, ovvero nel corso della conversione analogico-digitale di un nastro protetto da copyright.	89
PROTEZIONE COPYRIGHT RIPRODUZIONE LIMITATA	Si è tentato di riprodurre un nastro protetto da copyright.	89
RIMUOVERE LA VIDEOCASSETTA	La videocamera si è arrestata per proteggere il nastro. Estraete e reinserite la videocassetta.	28
PRIPR. STANDARD BLOCC. INGR. VIDEO. INCOMPAT.	Quando lo standard di riproduzione si trovava già impostato nella videocamera, avete tentato di immettere un segnale video in uno standard diverso da quello impostato.	88
RIPR. STANDARD BLOCC. RIPRODUZIONE RISTRETTA	Quando lo standard di riproduzione si trovava già impostato nella videocamera, avete tentato di riprodurre un nastro in uno standard video diverso da quello impostato.	110
SCHEDA NON INSERITA	Nella videocamera non è stata inserita la scheda di memoria.	29
SCHEDA PIENA	La capacità di memoria della scheda si è esaurita. Sostituitela con un'altra scheda di memoria oppure eliminate alcune delle immagini già registrate.	–
SCHEDA PROTETTA DA CANCELLAZIONE	La scheda di memoria SD/SDHC è impostata in modo da impedirne la cancellazione. Sostituite la scheda o invertite la posizione del selettore LOCK.	29
SEGNALE D'INGRESSO NON SUPPORTATO	Avete tentato di immettere un segnale video non compatibile con la videocamera (ad esempio 720p).	88
SPECIFICHE VIDEOCASS. ERRATE RIPRODUZIONE LIMITATA	Avete tentato di riprodurre un nastro registrato in uno standard diverso da quello impostato nella videocamera.	–
TESTINE SPORCHE UTILIZZARE CASSETTA DI PULIZIA	Le testine video sono sporche. Pulite le testine video.	145

Manutenzione/Altro

Precauzioni per l'utilizzo della videocamera

- ❍Non trasportate la videocamera afferrandola per il mirino, il microfono o il cavo.
- ❍Non lasciate la videocamera in luoghi soggetti ad elevata temperatura, quali ad esempio automobili esposte al sole, e ad elevata umidità.
- ❍Non utilizzate la videocamera in luoghi esposti a forti campi elettromagnetici come ad esempio vicino ad apparecchi televisivi, TV al plasma, ricetrasmittenti o apparecchi portatili di comunicazione.
- ❍Non puntate l'obiettivo o il mirino in direzione di una forte sorgente luminosa. Non lasciate la videocamera puntata su soggetti luminosi.
- ❍Non utilizzate la videocamera in luoghi polverosi o sabbiosi. Qualora polvere o sabbia dovessero penetrare all'interno della videocamera o della videocassetta, queste si potrebbero danneggiare. Polvere e sabbia danneggiano altresì l'obiettivo. Dopo l'uso, applicate sempre il copriobiettivo.
- ❍La videocamera non è a prova di tenuta d'acqua. Qualora acqua, fango o sale dovessero penetrare all'interno della videocassetta o della videocamera, queste si potrebbero danneggiare.
- ❍Fate particolare attenzione al calore generato dagli impianti di illuminazione.
- ❍Non smontate la videocamera. Qualora la videocamera non dovesse funzionare correttamente consultate personale di assistenza qualificato.
- ❍Maneggiate la videocamera con cura. Non sottoponete la videocamera a urti o vibrazioni perché si potrebbe danneggiare.
- ❍Evitate bruschi sbalzi di temperatura. Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura, si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne (🕮 145).

Conservazione

- ❍Qualora intendiate non utilizzare la videocamera per un lungo periodo, conservatela in un luogo non polveroso, a bassa umidità e a temperature non superiori a 30 ºC.
- ❍Prima di usare la videocamera dopo un lungo periodo di inutilizzo, verificatene le funzioni per accertarvi che funzioni ancora correttamente.

Pulizia

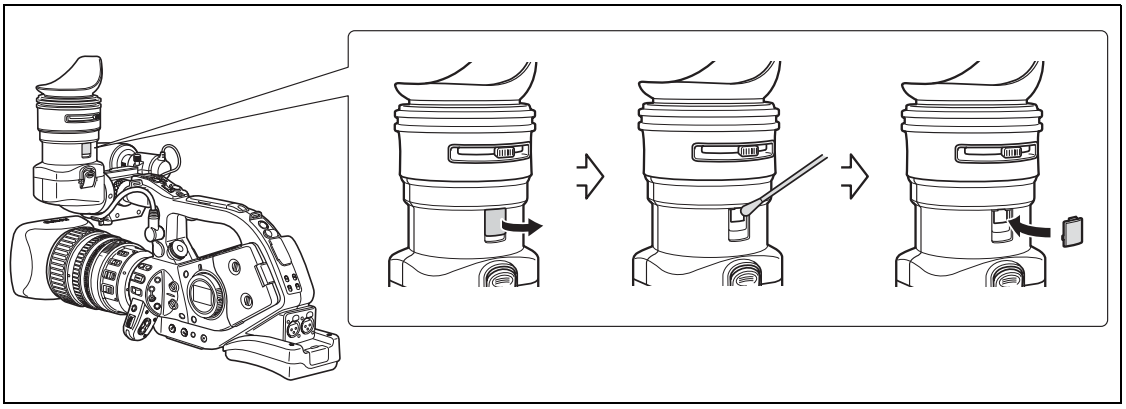
Corpo della videocamera e obiettivo

- ❍Per la pulizia del corpo della videocamera e dell'obiettivo, utilizzate un panno morbido e asciutto. Non utilizzate mai panni trattati con prodotti chimici né solventi volatili quali i diluenti per vernice.

Schermo LCD

- ❍Pulite lo schermo LCD utilizzando un panno di pulizia per lenti disponibile in commercio.
- ❍Quando la temperatura varia improvvisamente, sulla superficie dello schermo può formarsi della condensa. Strofinatelo quindi con un panno morbido e asciutto.

Mirino



1. Aprite il coperchio di protezione (ad esempio usando un cacciavite a testa piatta).

2. Pulite il vetro con un panno di cotone.

3. Chiudete il coperchio di protezione.

Prestate attenzione a non graffiare il vetro durante la pulizia.

Precauzioni per il trattamento del pacco batteria

PERICOLO!

Maneggiate il pacco batteria con cura.

- Mantenetelo lontano dalle fiamme (potrebbe esplodere).
- Non esponetelo a temperature superiori a 60 ºC. Non lasciatelo vicino a impianti di riscaldamento o in auto quando fa molto caldo.
- Non tentate di smontarlo o di modificarlo.
- Non lasciatelo cadere né sottoponetelo ad urti.
- Non bagnatelo.

❍I pacchi batteria caricati si scaricano in modo naturale. Per un funzionamento ottimale caricateli il giorno stesso o il giorno prima dell'utilizzo.

❍Quando non utilizzate il pacco batteria, applicate la relativa protezione dei terminali. Il contatto con oggetti metallici può infatti causare un cortocircuito e danneggiare il pacco batteria.

❍Terminali sporchi possono compromettere il contatto tra il pacco batteria e la videocamera. I terminali vanno puliti con un panno morbido.

❍La conservazione per lunghi periodi (circa un anno) di un pacco batteria caricato può ridurne la vita o comprometterne le prestazioni; vi raccomandiamo pertanto di scaricarlo completamente e di conservarlo in un luogo asciutto a temperatura ambiente non superiore a 30 ºC. Qualora intendiate non utilizzare il pacco batteria per lunghi periodi, caricatelo e scaricatelo completamente almeno una volta all'anno. Se disponete di più di un pacco batteria adottate queste precauzioni allo stesso tempo per tutti i pacchi.

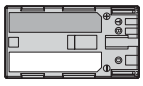
❍Sebbene la gamma di temperatura di funzionamento del pacco batteria sia compresa tra 0 ºC e 40 ºC, la gamma ottimale va da 10 ºC a 30 ºC. Alle basse temperature le prestazioni si riducono temporaneamente. Prima di utilizzarlo, riscaldatelo in una tasca.

❍Il pacco batteria deve essere sostituito qualora la durata efficace dopo la carica completa diminuisca considerevolmente alle normali temperature.

Informazioni sul copriterminale della batteria

Il copriterminale della batteria ha un foro a forma di [▭]. Ciò è utile quando è necessario distinguere i pacchi batteria carichi da quelli scarichi. Ad esempio, se i pacchi di batterie sono caricati, inserire il copriterminale in modo che il foro a forma di [▭] mostri l'etichetta blu.

Retro del pacco batteria



Copriterminale inserito

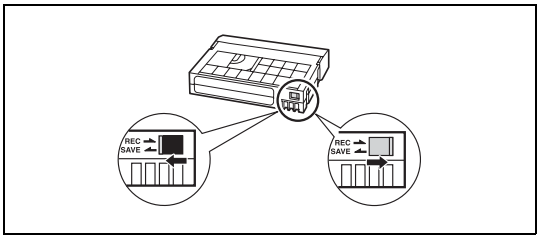
Carico

Scarico

Precauzioni per il trattamento delle videocassette

- ❍Dopo l'uso, riavvolgete le videocassette. Se il nastro si allenta o si danneggia, può causare la distorsione dell'immagine e del suono.
- ❍Riponete le videocassette nella propria custodia mantenendola in posizione eretta. Se riposte a lungo, di tanto in tanto riavvolgetene il nastro.
- ❍Dopo l'utilizzo, non lasciate la videocassetta nella videocamera.
- ❍Non utilizzate nastri giuntati o videocassette non standard in quanto potrebbero danneggiare la videocamera.
- ❍Non utilizzate nastri inceppati perché le testine video potrebbero sporcarsi.
- ❍Non inserite niente nei piccoli fori sulle videocassette, né copriteli con nastro adesivo.
- ❍Maneggiate le videocassette con cura. Non fatele cadere né sottoponetele ad urti, poiché si potrebbero danneggiare.
- ❍Nelle videocassette provviste di funzione di memoria, i terminali metallici potrebbero sporcarsi con l'uso. Ogni 10 inserimenti/estrazioni circa, pulite quindi i terminali con un batuffolo di cotone. La videocamera non supporta la funzione di memoria.

Protezione dei nastri da cancellazione accidentale



Al fine di proteggere le registrazioni dalla cancellazione accidentale, fate scorrere a sinistra la linguetta situata sulla videocassetta. (Le posizioni di questo selettore sono normalmente indicate con SAVE ed ERASE OFF). Se in modalità di registrazione si inserisce una videocassetta protetta, il messaggio "NASTRO PROTETTO DA CANCELLAZIONE" appare per circa 4 secondi e ⌧ inizia a lampeggiare. Se a ogni modo si desidera registrare su questa cassetta, riportare la linguetta nella posizione di destra.

Scheda di memoria

- ❍Per trasferire su un computer le immagini fisse registrate sul disco di memoria, utilizzate un lettore di scheda o un adattatore di scheda di memoria PC/PCMCIA disponibili in commercio.
- ❍Inizializzate con la videocamera le nuove schede di memoria. Le schede di memoria inizializzate con altri apparecchi quali un computer potrebbero non funzionare correttamente.
- ❍Si consiglia di salvare sul disco fisso del computer, o su altri dispositivi di memoria esterni, copie di riserva delle immagini contenute nelle schede di memoria. I dati di immagine potrebbero deteriorarsi se le schede di memoria sono difettose o in caso di esposizione ad elettricità statica. Canon non offre alcuna garanzia sui dati deteriorati o perduti.
- ❍Non usate schede di memoria in luoghi soggetti a forti campi magnetici.
- ❍Non lasciate le schede di memoria in luoghi molto umidi e caldi.
- ❍Non smontate le schede di memoria.
- ❍Non piegate, non lasciate cadere, non sottoponete ad urti né lasciate che le schede di memoria si bagnino.
- ❍Sottoponendo le schede di memoria a brusche variazioni di temperatura, si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne ed esterna. Qualora si formi condensa su una scheda, mettetela da parte sino alla completa evaporazione delle goccioline.
- ❍Non toccate i terminali e non esponeteli a polvere o sporcizia.
- ❍Prima di inserire la scheda di memoria, verificatene la direzione. Inserendola nel relativo alloggiamento in direzione contraria, si può danneggiare la scheda di memoria stessa ovvero la videocamera.
- ❍Non rimuovete l'etichetta dalle schede di memoria, né applicatene altre.

❍Quando cancellate file di immagine o inizializzate la scheda di memoria, viene modificata soltanto la tabella di allocazione dei file, mentre i dati non vengono di fatto cancellati. Usate le dovute precauzioni per lo smalti-mento della scheda di memoria, ad esempio danneggiandola fisicamente per evitare la perdita di dati privati.
❍Le schede di memoria SD/SDHC dispongono di un selettore che può impedire la scrittura e la conseguente cancellazione involontaria dei contenuti. Per impedire la scrittura della scheda di memoria, impostarne il selettore sulla posizione LOCK.

Selettore LOCK

Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata la cui funzione è salvare la data e l'ora nonché le altre impostazioni. La batteria al litio incorporata si ricarica durante l'utilizzo della videocamera ma si scarica completamente se non si usa l'apparecchio per circa tre mesi.

Per ricaricarla:

Collegate l'adattatore di alimentazione compatto alla videocamera e lasciatelo collegato per 24 ore a videocamera spenta.

Testine video

❍Le testine video hanno bisogno di essere pulite quando appare il messaggio "TESTINE SPORCHE UTILIZZARE CASSETTA DI PULIZIA", quando l'immagine riprodotta presenta distorsioni o se, durante la riproduzione di un nastro nello standard HDV, l'immagine e/o il suono si arrestano momentaneamente (circa 0,5 secondi).
❍Al fine di mantenere la miglior qualità di immagine possibile, vi raccomandiamo di pulire frequentemente le testine video utilizzando la cassetta DVM-CL di Canon - appositamente concepita per la pulizia delle testine video digitali – oppure una cassetta di pulizia a secco disponibile in commercio.
❍Potrebbe non essere possibile riprodurre correttamente i nastri già registrati con testine video sporche anche dopo averle pulite.
❍Non utilizzate cassette di pulizia del tipo a liquido perché potrebbero danneggiare la videocamera.
❍Se l'immagine riprodotta non migliora dopo avere pulito le testine video, ciò potrebbe indicare un malfunzionamento. Consultate un Centro di assistenza Canon.

Condensa

Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura, si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne. Al rilevamento della condensa, sospendete l'utilizzo della videocamera. L'uso prolungato in tale condizione può infatti danneggiare la videocamera.

La condensa si può formare nei seguenti casi:

❍Quando la videocamera viene trasferita da un ambiente condizionato a uno caldo e umido.
❍Quando la videocamera viene trasferita da un ambiente freddo ad uno caldo.
❍Quando la videocamera viene lasciata in ambienti umidi.
❍Quando si riscalda rapidamente un ambiente freddo.

Come evitare la condensa:

❍Estraete la videocassetta, ponete la videocamera in un sacchetto di plastica a tenuta d'aria e lasciatela quindi adattare lentamente alle variazioni di temperatura prima di estrarla dal sacchetto.

Al rilevamento della condensa:

❍La videocamera cessa di funzionare, il messaggio di allarme "È STATA RILEVATA CONDENSA" appare per 4 secondi circa e inizia a lampeggiare.

❍Se vi è inserita una videocassetta, appare il messaggio di allarme "È STATA RILEVATA CONDENSA RIMUOVERE LA VIDEOCASSETTA" e inizia a lampeggiare. Rimuovete immediatamente la videocassetta e lasciate il vano portacassetta aperto. Se la videocassetta viene lasciata nella videocamera, il nastro si può danneggiare.

❍Se è stata rilevata della condensa non è possibile inserire cassette.

Ripristino dell'utilizzo:

❍L'evaporazione delle goccioline di condensa richiede circa un'ora. Quando il segnale di allarme condensa cessa di lampeggiare, attendete ancora un'ora prima di riutilizzare la videocamera.

Impiego della videocamera all'estero

Alimentazione

Per mezzo dell'adattatore di alimentazione compatto, è possibile alimentare la videocamera e caricare i pacchi batteria in qualsiasi paese la cui alimentazione elettrica sia compresa tra 100 e 240 VCA e 50-60 Hz. Per informazioni sugli adattatori di presa da utilizzare all'estero contattate un centro di assistenza Canon.

Riproduzione su schermi TV

La riproduzione delle registrazioni è possibile esclusivamente con gli apparecchi TV compatibili con il sistema PAL. Il sistema PAL è utilizzato nei seguenti paesi od aree:
Algeria, Australia, Austria, Bangladesh, Belgio, Brunei, Cina, Corea del Nord, Croazia, Danimarca, Emirati Arabi Uniti, Finlandia, Germania, Giordania, Regione Amministrativa Speciale di Hong Kong, India, Indonesia, Iran, Iraq, Irlanda, Islanda, Israele, Italia, Kenya, Kuwait, Liberia, Malesia, Malta, Montenegro, Mozambico, Norvegia, Nuova Zelanda, Oman, Paesi Bassi, Pakistan, Polonia, Portogallo, Qatar, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Serbia, Sierra Leone, Singapore, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Sri Lanka, Sud Africa, Svezia, Svizzera, Swaziland, Tailandia, Tanzania, Turchia, Uganda, Ucraina, Yemen, Zambia.

Risoluzione dei problemi

Qualora riscontriate problemi nell'utilizzo della videocamera, fate riferimento alla lista di controllo che segue. Se il problema persiste, consultate il vostro rivenditore oppure un centro di assistenza Canon.

Sorgente elettrica

Problema	Causa	Soluzione	🕮
La videocamera non si accende.	Il pacco batteria non è correttamente installato.	Inserite il pacco batteria correttamente.	15
La videocamera si spegne da sola.	Si è attivata la funzione di risparmio energetico.	Accendete la videocamera.	34
Lo schermo si accende e si spegne.	Il pacco batteria è esaurito.	Sostituite o ricaricate il pacco batteria.	15

Registrazione/Riproduzione

Problema	Causa	Soluzione	🕮
I pulsanti non reagiscono alla pressione.	Non vi è alcuna videocassetta inserita.	Inserite una videocassetta.	28
💧 lampeggia sullo schermo.	È stata rilevata della condensa.	Consultate la pagina di riferimento.	145
"RIMUOVERE LA VIDEOCASSETTA" appare sullo schermo.	La videocamera si è arrestata per proteggere il nastro.	Estraete e reinserite la videocassetta.	28
Il telecomando non funziona.	La videocamera ed il telecomando non sono impostati sulla stessa modalità di sensore telecomando.	Modificate le modalità del sensore telecomando.	114
	Le batterie del telecomando sono esaurite.	Sostituite le batterie.	27
Sullo schermo appaiono caratteri anomali. La videocamera non funziona correttamente.	Questa videocamera fa uso di un micro-computer. Il rumore esterno o l'elettricità statica potrebbero determinare la comparsa sullo schermo di caratteri anomali.	Scollegate il cavo di alimentazione e ricollegatelo dopo pochi minuti. Se il problema persiste, scollegate il cavo di alimentazione e con un oggetto appuntito premete il pulsante RESET. La pressione del pulsante RESET determina il ripristino di tutte le impostazioni. Potete anche ripristinare le impostazioni della videocamera ai valori di default usando l'impostazione [IMP.SISTEMA/ ⊛] ▶ [RESET COMPLETO].	–

Registrazione

Problema	Causa	Soluzione	🕮
La ghiera POWER non è nella posizione OFF ma l'indicatore POWER è spento.	L'opzione indicatori LED nelle funzioni personalizzate è impostata su [OFF].	Regolate l'impostazione [LED] su un altro tipo.	104
Sullo schermo non appare l'immagine.	La ghiera POWER non è impostata su un programma di registrazione.	Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione.	33
Sullo schermo appare il messaggio "IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO, DATA E ORA".	Il fuso orario, la data e l'ora non sono stati impostati, ovvero la batteria al litio ricaricabile incorporata è esaurita.	Impostate il fuso orario, la data e l'ora. Se necessario, alimentate la videocamera con un adattatore di alimentazione compatto e prima di effettuare le impostazioni lasciatelo collegato, con la ghiera POWER impostata su OFF, per almeno 24 ore per ricaricare la batteria incorporata.	31
Premendo il pulsante di Avvio/Arresto, la registrazione non si avvia.	Non vi è alcuna videocassetta inserita.	Inserite una videocassetta.	28
	La ghiera POWER non è impostata su un programma di registrazione.	Impostate la ghiera POWER su un programma di registrazione.	33
	Il selettore di bloccaggio serve ad evitare l'azionamento dei comandi sulla maniglia per il trasporto.	Fate scorrere il selettore di bloccaggio verso sinistra per consentire il funzionamento dei comandi sulla maniglia per il trasporto.	34

Problema	Causa	Soluzione	🕮
La videocamera non effettua la messa a fuoco.	La messa a fuoco automatica non funziona su un certo soggetto.	Eseguite la messa a fuoco manualmente.	42
	Il mirino non è regolato.	Regolate il mirino con la leva di messa a fuoco.	21
	L'obiettivo è sporco.	Pulite l'obiettivo.	142
La spia di registrazione non si accende.	L'opzione spia di registrazione nelle funzioni personalizzate è impostata su [OFF].	Impostate [TALLY LAMP] su [ON] o [BLINK].	104

Registrazione

Problema	Causa	Soluzione	🕮
Sullo schermo appare una banda luminosa verticale.	La presenza di forte luce in scene scure può dare origine a bande (strisce) verticali luminose. Non si tratta di un malfunzionamento.	Registrate nella modalità **Av** con un valore di apertura tra F5,6–F8,0.	63
L'immagine nel mirino è sfocata.	Il mirino non è regolato.	Regolate il mirino con la leva di messa a fuoco.	21
L'audio non è registrato.	Il selettore del canale d'ingresso non si trova nella posizione corretta.	Spostate il selettore INPUT SELECT nella posizione corretta.	53
	Il microfono collegato al terminale XLR deve essere alimentato dalla alimentazione phantom.	Impostate il selettore +48V su ON.	53
L'audio è registrato a un livello molto basso.	Il selettore REC LEVEL è impostato su M e il livello di registrazione è troppo basso.	Regolate il livello audio in modo corretto.	54
	L'attenuatore del microfono è attivo.	Impostate il selettore FRONT MIC ATT. oppure il selettore XLR MIC ATT. su OFF.	54

Riproduzione

Problema	Causa	Soluzione	🕮
Premendo il pulsante di riproduzione, questa non si avvia.	La videocamera è spenta, ovvero non è impostata sulla modalità (VCR/PLAY).	Impostate la videocamera sulla modalità (VCR/PLAY).	110
	Non vi è alcuna videocassetta inserita.	Inserite una videocassetta.	28
Il nastro gira, ma sullo schermo TV non appare l'immagine.	Le testine video sono sporche.	Pulite le testine video.	145
	Avete tentato di riprodurre o di duplicare un nastro protetto da copyright.	Interrompete la riproduzione/duplicazione.	–
	Il cavo per l'uscita video non è collegato correttamente.	Assicurarsi che il cavo video sia collegato opportunamente.	–
Durante la riproduzione di un nastro registrato nello standard HDV si verificano brevi arresti nell'immagine riprodotta.	Le testine video sono sporche.	Pulite le testine video con una videocassetta per la pulizia.	145

Funzionamento della scheda di memoria

Problema	Causa	Soluzione	🕮
Non si riesce ad inserire la scheda di memoria.	La scheda di memoria non è correttamente orientata.	Ruotate la scheda di memoria e inseritela.	29
Non si riesce a registrare nella scheda di memoria.	Nessuna scheda di memoria.	Inserite una scheda di memoria.	29
	La scheda di memoria è piena.	Sostituite la scheda di memoria oppure eliminate alcune delle immagini registrate.	125
	La scheda di memoria non è inizializzata.	Inizializzate la scheda di memoria.	127
	I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito.	Impostate l'opzione [FILE N.] su [RIPRISTINO] e inserite una nuova scheda di memoria.	116
Non si riesce a riprodurre la scheda di memoria.	La ghiera POWER o il selettore / (scheda/nastro) non sono impostati nella posizione corretta.	Portate la ghiera POWER su VCR/PLAY e il selettore / (scheda/nastro) su .	123

Problema	Causa	Soluzione	🕮
Non si riesce ad eliminare l'immagine.	L'immagine è protetta.	Annullate la protezione.	145
	Su una scheda di memoria SDHC o SD, il commutatore per la protezione da scrittura è impostato in posizione bloccata.	Cambiare la posizione del commutatore per la protezione da scrittura sulla scheda di memoria in modo da sbloccarlo.	
lampeggia in rosso.	La scheda ha generato un errore.	Spegnete la videocamera. Rimuovete e reinserite la scheda di memoria. Se il lampeggio persiste inizializzate la scheda di memoria.	127

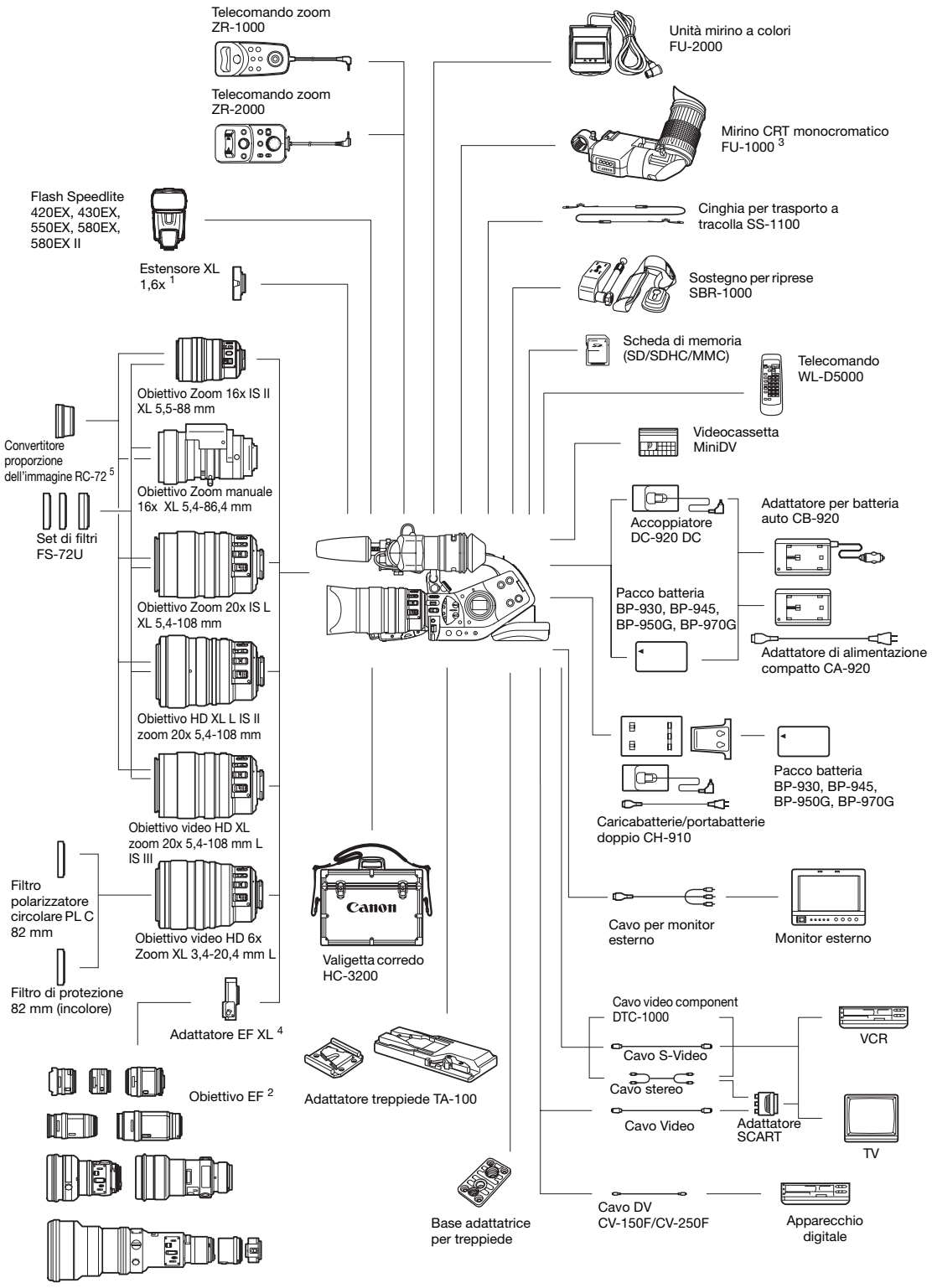
Altro

Obiettivo con stabilizzatore d'immagine incorporato: rilevate bolle d'aria all'interno dell'obiettivo.	Talvolta all'interno dell'obiettivo possono formarsi delle bolle d'aria quando si viaggia in aereo o ci si trova in alta montagna. Non si tratta di un malfunzionamento. Le bolle d'aria scompaiono entro 1 settimana.	–

Schermo LCD

Lo schermo LCD è realizzato con tecniche di produzione ad elevatissima precisione, con più del 99,99% dei pixel che funzionano secondo le specifiche. Meno dello 0,01% dei pixel può saltuariamente fallire, ovvero apparire sottoforma di punti neri, rossi, blu o verdi. Ciò non ha tuttavia effetto sull'immagine registrata e non costituisce un malfunzionamento dell'apparecchio.

Schema del sistema (La disponibilità varia in base all'area)


Telecomando zoom ZR-1000
Telecomando zoom ZR-2000
Unità mirino a colori FU-2000
Mirino CRT monocromatico FU-1000 3
Flash Speedlite 420EX, 430EX, 550EX, 580EX, 580EX II
Cinghia per trasporto a tracolla SS-1100
Estensore XL 1,6x 1
Sostegno per riprese SBR-1000
Scheda di memoria (SD/SDHC/MMC)
Telecomando WL-D5000
Videocassetta MiniDV
Obiettivo Zoom 16x IS II XL 5,5-88 mm
Convertitore proporzione dell'immagine RC-72 5
Obiettivo Zoom manuale 16x XL 5,4-86,4 mm
Set di filtri FS-72U
Accoppiatore DC-920 DC
Adattatore per batteria auto CB-920
Pacco batteria BP-930, BP-945, BP-950G, BP-970G
Adattatore di alimentazione compatto CA-920
Obiettivo Zoom 20x IS L XL 5,4-108 mm
Obiettivo HD XL L IS II zoom 20x 5,4-108 mm
Pacco batteria BP-930, BP-945, BP-950G, BP-970G
Caricabatterie/portabatterie doppio CH-910
Obiettivo video HD XL zoom 20x 5,4-108 mm L IS III
Filtro polarizzatore circolare PL C 82 mm
Obiettivo video HD 6x Zoom XL 3,4-20,4 mm L
Valigetta corredo HC-3200
Cavo per monitor esterno
Monitor esterno
Filtro di protezione 82 mm (incolore)
Adattatore EF XL 4
Cavo video component DTC-1000
VCR
Cavo S-Video
Cavo stereo
Obiettivo EF 2
Adattatore treppiede TA-100
Cavo Video
Adattatore SCART
TV
Base adattatrice per treppiede
Cavo DV CV-150F/CV-250F
Apparecchio digitale

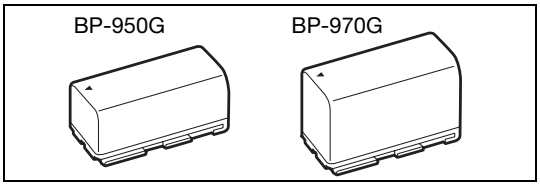
[1] Può essere montato sugli obiettivi HD 20x L IS III, HD 20x L IS II, L 6x HD, L IS 20x, IS II 16x e su quelli a zoom manuale 16x (solo per registrazioni in modalità SD).
[2] Gli obiettivi EF-S non possono essere usati.
[3] Se utilizzate il mirino CRT Monochrome FU-1000 con questa videocamera, come sorgente di alimentazione potete usare l'adattatore di alimentazione compatto o l'adattatore batteria auto CB-920. Non è possibile utilizzare l'adattatore batteria fornito con il FU-1000; collegate, perciò, l'accoppiatore DC direttamente alla videocamera e quindi all'adattatore di alimentazione compatto o all'adattatore batteria auto.
Inoltre, non potete utilizzare la protezione per il microfono fornita con il FU-1000 qualora lo utilizzate con questa videocamera.
[4] Quando montate obiettivi EF alla videocamera, l'equivalente 35 mm approssimato dell'effettiva lunghezza focale è come segue: 4:3 – circa 8,8x / 16:9 - circa 7,2x.
[5] Solamente quando si registra in modalità 4:3 SD.

Accessori opzionali

Si consiglia di utilizzare accessori Canon originali.
Questo prodotto è stato progettato per consentire le migliori prestazioni se usato con accessori Canon originali. Canon non è responsabile per eventuali danni al prodotto e/o incidenti, quali combustioni, etc., causati da malfunzionamenti di accessori non Canon (ad esempio, perdite di liquidi dalla batteria ricaricabile e/o esplosione). Questa garanzia non è applicabile per riparazioni rese necessarie dal malfunzionamento di accessori non Canon, sebbene tali interventi siano possibili se l'acquirente si fa carico delle spese.

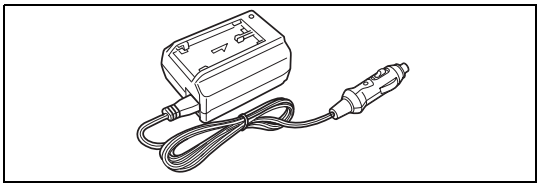
Pacchi batteria

Il BP-950G è inoltre disponibile come accessorio opzionale. Il BP-970G opzionale fornisce una durata di registrazione superiore a più del 35% rispetto al BP-950G.



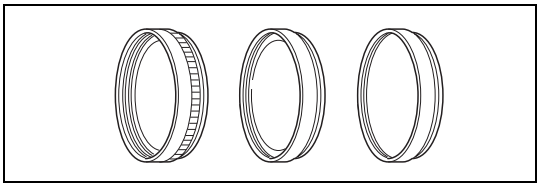
Adattatore per batteria auto CB-920

Utilizzate l'adattatore per batteria auto per alimentare la videocamera o per caricare la batteria quando vi trovate in viaggio. L'adattatore per batteria auto si inserisce nella presa per accendisigari dell'auto e funziona con batterie a terra negative da 12–24 V DC.



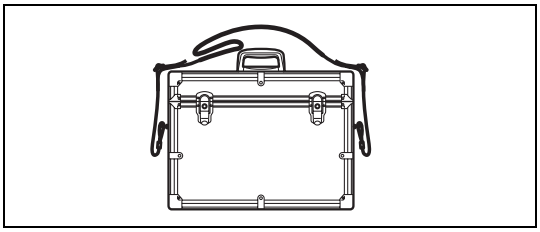
Set di filtri FS-72U

Un filtro UV, uno a densità neutra e uno a polarizzazione circolare, per fare fronte a difficili condizioni di luce.



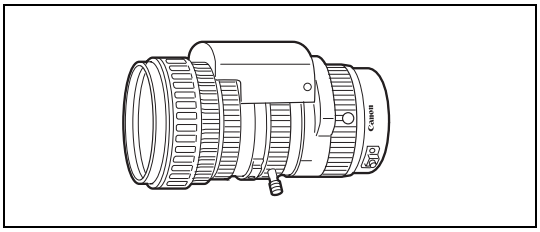
Valigetta corredo HC-3200

Una valigetta solida dotata di serratura protegge la videocamera durante il trasporto e il deposito.



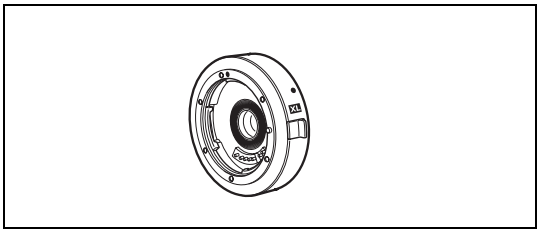
Obiettivo zoom manuale 16x XL 5,4-86,4 mm

Obiettivo zoom ad alta risoluzione dotato di due modalità zoom (manuale e motorizzato), di filtro ND incorporato e di funzioni AE.



Estensore XL 1,6x

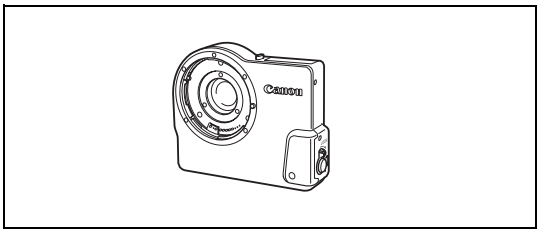
Applicate questo estensore tra un obiettivo XL Canon e la videocamera per potenziare la lunghezza focale dell'obiettivo di 1,6 volte.



Adattatore EF XL

Questo permette di applicare obiettivi EF alla videocamera. La differenza di formato tra i CCD 1/3" della videocamera e le pellicole da 35 mm comporta che la lunghezza focale effettiva degli obiettivi fotografici venga moltiplicata per 8,8 volte (4:3)/7,2 volte (16:9).

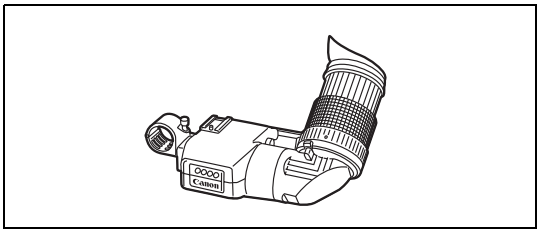
- Consultate il negoziante per assicurarvi che non esistano problemi di compatibilità con l'obiettivo che si desidera usare.



Mirino CRT monocromatico FU-1000

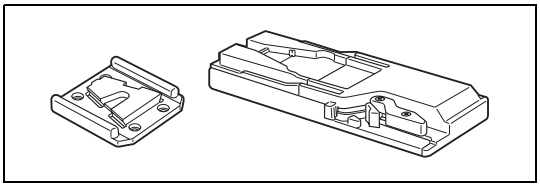
Mirino in bianco e nero di qualità professionale con CRT da 1,5 pollici.

- Quando usate il mirino FU-1000 con questa videocamera, potete ottenere l'alimentazione dal CA-920 o dal CB-920 opzionale. L'adattatore per batteria fornito con il FU-1000 non è necessario. Collegate l'accoppiatore DC direttamente alla videocamera e poi al CA-920/CB-920.



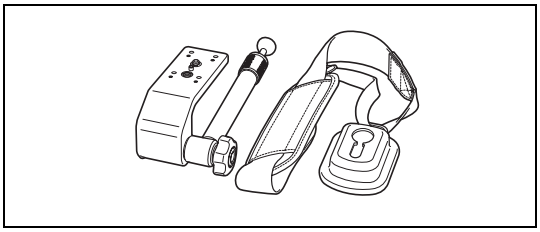
Adattatore treppiede TA-100

Il TA-100 permette di montare o smontare rapidamente la videocamera su o da un treppiedi.



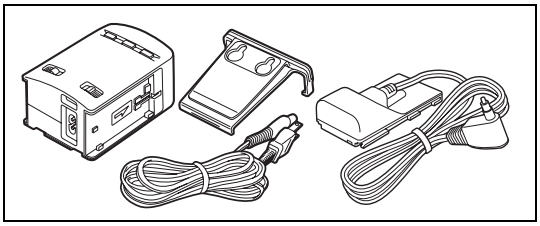
Sostegno per riprese SBR-1000

L'utilizzo dell'SBR-1000 come ulteriore supporto della videocamera insieme alla cinghia da collo ne alleggerirà sensibilmente il peso durante le riprese.



Caricabatterie/portabatterie doppio CH-910

Il CH-910 può caricare due pacchi batteria consecutivamente. Potete anche alimentare la videocamera collegando ad essa il CH-910 con i pacchi batteria carichi. Se si collegano due pacchi batteria, un pacco può essere sostituito senza interrompere l'alimentazione.

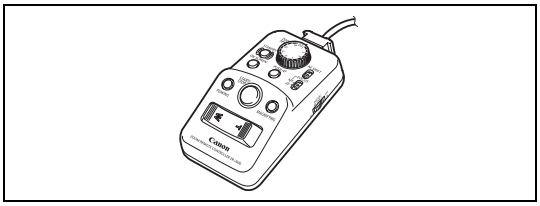


Pacco batteria	Durata di carica
BP-950G	280 min.
BP-970G	380 min.

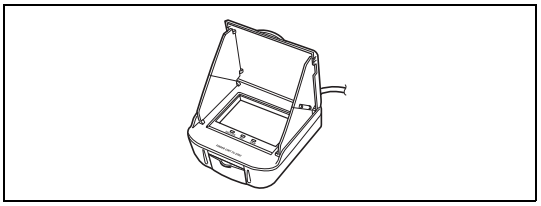
Il tempo di ricarica varia in base alle condizioni di ricarica.

Telecomando zoom ZR-2000

Se il ZR-2000 è collegato al terminale LANC di una videocamera Canon, è possibile controllare funzioni quali l'avvio e l'arresto della registrazione, lo zoom e la messa a fuoco durante la rassegna di immagini sul display locale senza dovere toccare la videocamera. Ciò si rivela particolarmente comodo quando la videocamera è montata su un treppiede e desiderate assicurare la massima stabilità di ripresa.



Unità mirino a colori FU-2000



Se il FU-2000 è collegato alla presa del mirino a colori della videocamera, è possibile passare in rassegna le immagini sullo schermo senza dovere essere vicino alla videocamera. Inoltre, collegando il FU-2000 al Telecomando ZR-2000 opzionale potete avere il controllo completo delle principali operazioni della videocamera durante la rassegna delle immagini sullo schermo senza dovere toccare la videocamera.

Questo marchio identifica gli accessori video originali di Canon. Per l'utilizzo degli apparecchi video Canon, vi raccomandiamo gli accessori o i prodotti riportanti lo stesso marchio Canon.

Specifiche

XL H1S / XL H1A

Sistema	
Sistema di videoregistrazione	Testina rotante, scansione elicoidale, registrazione a componenti digitali (HDV) Video ad alta definizione 1080i (DV) Sistema SD VCR digitale per consumatori
Sistema di registrazione audio	(HDV) MPEG-1 audio layer 2, 16 bit (48 kHz), Velocità di trasferimento: 384 kbps (2CH) (DV) Suono digitale PCM, 16 bit (48 kHz) o 12 bit (32 kHz)
Sistema televisivo	(HDV) Video ad alta definizione (HDV) 1080/50i (DV) Standard CCIR (625 linee, 50 campi) segnale colore PAL
Formato del nastro	Videocassette riportanti il contrassegno “MiniDV”
Velocità del nastro	(HDV) 18,83 mm/s (DV) SP: 18,83 mm/s, LP: 12,57 mm/s
Durata massima di registrazione (videocassetta da 60 min.)	(HDV) 60 min. (DV) SP: 60 min., LP: 90 min.
Tempo di avanzamento/riavvolgimento rapido	Circa 2 min. e 20 sec. (con videocassetta da 60 min.)
Sensore immagine	3 CCD da 1/3" (spostamento orizzontale pixel), circa 1.670.000 pixel Pixel effettivi: HD circa 1.560.000 SD16:9 circa 1.560.000 SD4:3 circa 1.170.000
Mirino	Ampiezza 2,4", rapporto di formato 16:9, colore TFT, circa 215.000 pixel, configurazione RGB delta
Microfono	Microfono stereo M/S a condensatore a elettrete
Attacco per obiettivo	Sistema di montaggio intercambiabile XL
Sistema AF	Messa a fuoco automatica TTL, messa a fuoco manuale con anello di messa a fuoco (con l’obiettivo HD 20x L IS III)
Bilanciamento del bianco	Bilanciamento automatico del bianco, bilanciamento preimpostato del bianco (per interni ed esterni), bilanciamento personalizzato del bianco o impostazione della temperatura del colore
Illuminazione minima	0,4 lx (con obiettivo HD 20x L IS, modalità 50i/25F, modalità manuale, velocità dell’otturatore 1/3, F1,6, guadagno 18 dB)
Illuminazione consigliata	Più di 100 lx
Gamma di illuminazione del soggetto	Da 0,4 a 100,000 lx (50i/25F)

Scheda di memoria	
Supporti di registrazione	Schede di memoria SDHC (SD High Capacity), SD e MultiMedia Card (MMC)*
Dimensioni delle immagini sulla scheda	1920 x 1080, 1440 x 1080, 848 x 480, 640 x 480 pixel
Formato di file	Design Rule for Camera File System (DCF), compatibile con Exif 2.2**, compatibile con DPOF
Metodo di compressione delle immagini	Compressione JPEG Superfine, Fine e Normal

* Le operazioni della videocamera sono state testate con schede di memoria SD/SDHC fino a 16 GB. Non si garantisce il corretto funzionamento con tutte le scheda di memoria.

** La videocamera supporta Exif 2.2 (anche chiamato “Exif Print”). Il formato “Exif Print” è uno standard che offre una migliore capacità di comunicazione tra le videocamere e le stampanti. Collegando una stampante compatibile con il formato “Exif Print”, vengono utilizzati ed ottimizzati i dati grafici della videocamera raccolti nell’istante della ripresa, rendendo cosEpossibili stampe di qualitEeccezionale.

Terminali

XL H1S Terminale HD/SD SDI	Jack BNC, solo uscita, 0,8 Vp-p/75 ohm, non bilanciato SDI 576/50i: ITU-R BT.656, SMPTE 272M, SMPTE RP 188 (LTC) HD SDI: SMPTE 292M, SMPTE 299M, SMPTE RP 188 (LTC)
Terminale HDV/DV	Connettore speciale da 6 pin (compatibile con il formato IEEE1394) ingresso/uscita
Terminale COMPONENT OUT	1080i (D3)/576i (D1) compatibile
Terminale S-video	Jack mini-DIN da 4 pin, 1 Vp-p/75 Ohm (segnale Y), 0,3 Vp-p/75 Ohm (segnale C)
Terminale video	Jack RCA - VIDEO IN/OUT (ingresso/uscita), jack BNC - VIDEO OUT (solo uscita) 1 Vp-p/75 Ohm non bilanciato
Terminali di uscita audio	Jack RCA (L, R) -12 dBv (carico 47 kOhm, livello uscita 1Vrms, pieno -12dB)/3 kOhm o meno.
Terminale (cuffie)	minijack stereo ⌀ 3,5 mm, da -∞ a-12 dBV (carico16 ohm, raggio volume da Min a Max) / 50 ohm o meno
Terminale di ingresso audio	FRONT MIC: mini jack stereo ⌀ 3,5 mm (non bilanciato), ATT: 20 dB sensibilità: -61 dBV (volume manuale centro, sensibilità normale, pieno -12 dB) / 600 ohms AUDIO IN: jack RCA (non bilanciato) sensibilità: -12 dBV (carico 47 kohm, pieno -12 dB) INPUT CH1/CH2: jack XLR (pin1: shield, pin2: hot, pin3: cold), ATT: 20 dB, 2 set sensibilità: XLR MIC: -60 dBu (volume manuale centro, sensibilità normale, pieno -18 dB) / 600 ohm XLR LINE: 4 dBu (volume manuale centro, sensibilità normale, pieno -18 dB) / 10 kohm
XL H1S Terminale GENLOCK	Jack BNC, solo ingresso, 1 Vp-p/75 Ohm
XL H1S Terminale TC-IN	Jack BNC, solo ingresso, 0,5 V-18 Vp-p/10 kOhm
XL H1S Terminale TC-OUT	Jack BNC, solo uscita, 1 Vp-p/75 Ohm
Terminale (LANC)	Minijack stereo ⌀ 2,5 mm
Terminali EVF 1,2	Connettore 20 pin Terminale EVF2 per mirino monocromatico o monitor esterno (video component)

Alimentazione/Altro

Alimentazione (nominale)	7,4 V (pacco batteria)
Assorbimento	XL H1S 8,4 W; XL H1A 7,9 W (registrazioni con mirino a colori, autofocus, obiettivo HD 20x L IS III, modalità HD)
Temperature di funzionamento	0 – 40°C
Dimensioni (W x H x D)	226 x 220 x 496 mm esclusa la maniglia
Peso	Con unità del mirino e microfono inseriti: XL H1S 2.560 g XL H1A 2.500 g

Obiettivo

L'angolazione visiva potrebbe variare quanto l'obiettivo è inserito sulla XL H1S / XL H1A. Consultate la tabella riportata qui.

	Angolo visivo		Dimensione di campo alla distanza minima di messa a fuoco	
	Grandangolare	Teleobiettivo	Grandangolare	Teleobiettivo
Obiettivo HD 20x L IS II Obiettivo HD 20x L IS III	51° 36′ x 30° 29′ (16:9) 39° 51′ x 30° 29′ (4:3)	2° 46′ x 1° 34′ (16:9) 2° 05′ x 1° 34′ (4:3)	[20 mm] 64,8 x 35,4 mm (16:9) 47,7 x 35,4 mm (4:3)	[1 m] 70,5 x 39,7 mm (16:9) 52,9 x 39,7 mm (4:3)
Obiettivo L 6x HD	75° 01′ x 46° 48′ (16:9) 59° 52′ x 46° 48′ (4:3)	14° 35′ x 8° 15′ (16:9) 10° 58′ x 8° 15′ (4:3)	[20 mm] 86,4 x 47,5 mm (16:9) 63,8 x 47,5 mm (4:3)	[0,5 mm] 149,9 x 84,6 mm (16:9) 112,5 x 84,6 mm (4:3)
Obiettivo 20x L IS	51° 36′ x 30° 29′ (16:9) 39° 51′ x 30° 29′ (4:3)	2° 46′ x 1° 34′ (16:9) 2° 05′ x 1° 34′ (4:3)	[20 mm] 64,8 x 35,4 mm (16:9) 47,7 x 35,4 mm (4:3)	[1 m] 70,5 x 39,7 mm (16:9) 52,9 x 39,7 mm (4:3)
Obiettivo zoom manuale 16x	51° 36′ x 30° 29′ (16:9) 39° 51′ x 30° 29′ (4:3)	3° 28′ x 1° 57′ (16:9) 2° 36′ x 1° 57′ (4:3)	[50 mm] 81,9 x 44,6 mm (16:9) 60,1 x 44,6 mm (4:3)	[1 m] 55,8 x 31,7 mm (16:9) 42,0 x 31,7 mm (4:3)
Obiettivo zoom IS II 16x	50° 46′ x 29° 57′ (16:9) 39° 11′ x 29° 57′ (4:3)	3° 24′ x 1° 55′ (16:9) 2° 33′ x 1° 55′ (4:3)	[20 mm] 61,7 x 33,7 mm (16:9) 45,3 x 33,7 mm (4:3)	[1 m] 79,3 x 44,7 mm (16:9) 59,4 x 44,7 mm (4:3)

Adattatore di alimentazione compatto CA-920

Alimentazione	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Uscita nominale	Adattatore: 7,2 V DC, 2,0 A, 35 VA (100 V) -47 VA (240 V AC) Caricatore: 8,4 V DC, 1,5 A, 29 VA (100 V AC) - 40 VA (240 V AC)
Temperature di funzionamento	0 – 40°C
Dimensioni	75 x 99 x 51 mm
Peso	215 g senza il cavo di alimentazione

Pacco batteria BP-950G

Tipo di batteria	Batteria ricaricabile a ioni di litio
Tensione nominale	7,4 V CC
Temperature di funzionamento	0 – 40°C
Capacità della batteria	5.200 mAh
Dimensioni	38,2 x 40,3 x 70,5 mm
Peso	210 g

I pesi e le dimensioni sono approssimati. Salvo errori od omissioni. Valori soggetti a modifica senza preavviso.

Glossario

* Solo XLH1S.

A

Accessori ... 8, 152
Accoppiatore DC ... 16
Adattatore di alimentazione compatto ... 15
AE programmato ... 57
AEB - Esposizione automatica a forcella ... 120
Alimentazione phantom (microfono) ... 53
All'estero, utilizzo della videocamera ... 146
Apertura ... 60, 63
Arresto VCR ... 34
Attenuatore del microfono ... 53, 54
Audio integrato* ... 55
Auto (modalità programmate AE) ... 57
Av (modalità programmate AE) ... 63

B

Barre di colore ... 78
Batteria di backup incorporata ... 16
Bilanciamento del bianco ... 66
Bit dell'utente ... 51
Blocco dell'esposizione ... 64

C

Carica residua della batteria ... 35
Clear scan ... 73
Codice dati ... 113
Codice temporale ... 48
Collegamento ad un computer ... 90
Collegamento ad una TV ad alta definizione (HDTV) ... 81
Collegamento all'apparecchio TV ... 80, 83
Condensa ... 145
Controllo DV ... 87
Convertitore analogico/digitale (A/D) ... 89
Coring ... 97
Correzione colore ... 69

D

Data e ora ... 31
Dettaglio pelle ... 71
Dimensioni immagini fisse ... 115
Dissolvenze ... 78

E

Eliminazione delle immagini fisse ... 125
Esposizione ... 64
Esposizione automatica temporanea (Push AE) ... 61

F

Fase colore ... 97
Filtro ND ... 46
Flash ... 122
Formato della data ... 32
Free-run (codice temporale) ... 48
Funzioni di assistenza messa a fuoco ... 43
Funzioni personalizzate ... 99, 136

G

Gamma ... 96
Genlock* ... 49
Ghiera POWER ... 9
Ginocchio (intervalo dinamico) ... 96
Guadagno ... 65
Guadagno di colore ... 97
Guide formato ... 132

I

Impostazioni MENU ... 30, 129
Indicatore del livello audio ... 54
Indicazioni sullo schermo ... 139
Ingresso linea analogica ... 88
Ingresso video esterno ... 88
Inizializzazione della scheda di memoria ... 127

L

Limitatore dei picchi audio ... 54
Limite di messa a fuoco ... 45
Lingua ... 32
Livello di impostazione ... 96
Livello di nero ... 96

M

Magnifying (funzione di assistenza messa a fuoco) ... 43
Manuale (modalità programmate AE) ... 60
Marcatori ... 132
Master Pedestal ... 96
Matrice colore ... 97
Memoria del punto di zero ... 112
Messa a fuoco ... 41
Messa a fuoco automatica temporanea (Push AF) ... 41
Messa a fuoco manuale ... 42
Messaggi di errore ... 141
Microfono ... 22, 53
Mirino ... 19
Modalità audio (SD) ... 52
Modalità di comando ... 120
Modalità di misura dell'esposizione ... 121
Modalità di registrazione (SD) ... 131
Modalità standby ... 34, 138
Motivo a zebra ... 68

N

Nastro residuo ... 35
Nitidezza ... 97
Notturno (modalità programmate AE) ... 57
NR (riduzione della rumorosità) ... 97
NR selettiva ... 72
Numeri dei file ... 116

O

Obiettivo HD 20x L IS III ... 24
Ordine di stampa ... 128
Ottimizzazione del guadagno ... 65

P

Pacco batteria ... 15, 143
Pannello laterale ... 140
Paraluce ... 25
Peaking (funzione di assistenza messa a fuoco) ... 43
Preimpostazione della messa a fuoco ... 44
Preimpostazione dello zoom ... 40
Preimpostazione rec-run (codice temporale) ... 48
Preimpostazioni personalizzate ... 91, 135
Presentazione ... 123
Protezione dei nastri ... 144
Protezione di immagini fisse ... 126

Q
Qualità immagini fisse ... 115

R
Rapporto di formato ... 37
Rassegna della registrazione ... 36
Rassegna immagini fisse (visualizzazione) ... 119
Rec-run (codice temporale) ... 48
Registrazione - Filmati ... 33
Registrazione - Immagini fisse ... 117
Registrazione audio ... 52
Registrazione da bassa angolazione ... 34
Registrazione facile (modalità programmate AE) ... 58
Registrazione simultanea ... 118
Regolazione flangia posteriore ... 25
RESET (ripristino) ... 147
Ricerca della fine ... 38
Ricerca indice ... 112
Ricerca per data ... 113
Riflettore (modalità programmate AE) ... 57
Ripresa macro ... 45
Riproduzione - Filmati ... 110
Riproduzione - Immagini fisse ... 123
Risoluzione dei problemi ... 147
Risparmio energetico ... 34

S
Safety zone ... 132
Scatto continuo ... 120
Scheda di memoria ... 29, 144
Scheda di memoria SD/SDHC ... 29
Scorrimento AE ... 64
Scrittura indice ... 75
Segnale di riferimento audio ... 78
Sensore del telecomando ... 27
Sincronizzazione esterna* ... 49
Specifiche tecniche ... 155
Stabilizzatore d'immagine ... 56
Standard del segnale ... 37
Standard dell'uscita video ... 79
Standard di registrazione nastro HDV/DV ... 5
Standard di segnale video HD/SD ... 5

T
Tasti personalizzati ... 74
Telecomando ... 14, 27, 114
Terminale COMPONENT OUT ... 82
Terminale HD/SD SDI* ... 81
Terminale HDV/DV ... 82, 88, 90
Testine video, pulizia ... 145
Tv (modalità programmate AE) ... 59

U
Uscita audio ... 85

V
Velocità dei fotogrammi ... 47
Velocità dell'otturatore ... 59, 60
Velocità dello zoom ... 39
Videocassette ... 28, 144
Visualizzazione personalizzata ... 137

Z
Zoom ... 39

DIM-871

CANON Europa N.V.
Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands www.canon-europa.com

ITALIA
Canon Italia S.p.A.
Consumer Imaging Marketing
Via Milano 8
CAP-20097 San Donato Milanese (MI)
Tel: (02)-82481
Fax: (02)-82484600
www.canon.it
Supporto Clienti per Prodotti Consumer:
Tel. 848 800 519
www.canon.it/Support/

Le informazioni contenute nel presente manuale sono state verificate nel marzo 2008.

0118W679 PUB. DIM-871A © CANON INC. 2008